imburgs agblad

Wapentuig

Dinsdag 31 augustus 1993

75e jaargang nr. 204.

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,65

Van onze verslaggever

CADIER EN KEER – Treft een directielid van het Keerpunt schuld aan de dood van twee pupillen van 15 en 17 jaar in de mergelgroeve te Keer? Op deze vraag moet een strafrechtelijk onderzoek van de rijksrecherche antwoord geven. De hoofdofficier van justitie te Maastricht heeft gisteren opdracht gegeven voor dit gerechtelijk onderzoek. Hij deed dit nadat een oriënterend onderzoek naar het drama in de grot, waarbij de twee jongens door uitdroging en onder-

Onderzoek naar schuld directielid aan dood in grot

koeling om het leven waren gekomen, door de strafrecherche was afgesloten en het resultaat daarvan door de procureur-generaal te 's-Hertogenbosch aan hem bekend was gemaakt.

Een nadere verklaring voor het onderzoek wordt niet gegeven. In de omgeving van het Keerpunt, behorend tot de stichting Huize St.-Joseph, wordt verteld dat andere pupillen op de hoogte waren van het feit dat de twee omgekomen jongens ruim drie weken geleden de grot waren binnengegaan. Op die vraag geeft de woordvoerder van de procureur-generaal geen antwoord.

Of ook andere personen zich schuldig gemaakt hebben aan mogelijke strafbare feiten is nog niet duidelijk. Het onderzoek hiernaar wordt nog voortgezet.

Zie ook pagina 11
● Illegaal grotbezoek uit de hand gelopen

Maastricht schikte belastingaffaire voor 1,2 miljoen

DOOR THEO SNIEKERS EN MAURICE UBAGS

MAASTRICHT - De gemeente Maastricht, momenteel met de fiscus in de slag over zwarte betalingen aan ambtenaren, heeft al eerder problemen met de belastingdienst gehad. In 1989 heeft de gemeente een schikkingsbedrag van 1,2 miljoen gulden moeten nabetalen.

Het betrof een navordering over de periode 1983-1988 over 'onkosten'-vergoedingen die volgens de belastingdienst als loon moesten worden gezien. Een woordvoerder van de gemeente bevestigt dat. Hij haast zich echter te zeggen dat het niet, zoals nu, om beloningen in natura gaat. Ook is er geen sprake geweest van illegale betalingen, aldus de zegsman van de gemeente.

Het college heeft de raad niet ingelicht over de navordering; dat zou niet nodig zijn geweest. Wel zijn de gevolgen van de betalingen in jaarrekeningen verwerkt. De belastinginspecteur eiste aanvankelijk een bedrag van 1,8 miljoen. In de onderhandelingen werd het bedrag met zes ton teruggebracht. Eerder lichtte het college de raad ook niet in over de nasleep van de affaire van de 'vergeten miljoenen' inzake erfpacht-canons.

Klein

Volgens de woordvoerder betrof slechts een klein gedeelte van de navordering financiële vergoedingen aan een aantal ambtenaren. Welke medewerkers dat zijn wil hij om privacy-redenen niet kwijt.

Verder oordeelde de fiscus, anders dan de gemeente, dat de vergoedingen voor woon-werkverkeer en de telefoonkosten bij de gemeentepolitie wel degelijk als loon moesten worden beschouwd. Datzelfde geldt voor betalingen voor piketdiensten voor de brandweer. Ook de pre-vutregeling voor gemeenteambtenaren was door de gemeente zodanig geregeld dat te weinig belasting was afgedragen.

Volgens de gemeentewoordvoerder zijn de bij een vijfjaarlijkse controle geconstateerde fouten recht getrokken. Dat zou ook een jaar later bij een nieuwe controle gebleken zijn.

Zie verder pagina 11
● Vergoedingen niet in salarisadministratie

Heerlenaar ontkent rol in fraude-affaire

DOOR ROB PETERS

EERLEN/PARIJS – De Heerlen- zakenman J. P. (49) wiens uitle- ring door de Franse justitie is vraagd, vreest dat hij ongewild trokken is geraakt bij een groot- alig fraudeschandaal in Frank- k.

Franse justitie, die het witwas- n van geld uit zwarte kassen van litieke partijen onderzoekt, heeft n getuigen de naam van P. gekre- n. P. zou in deze affaire geholpen bben door enkele valse cheques waarde van drie miljoen francs een miljoen gulden hebben ver- verd.

die verleden week op verzoek n de Franse justitie werd opge- kt, ontkent in alle toonaarden. In wachting van nadere bewijzen n de Franse justitie zit hij in het is van bewaring in Maastricht.

nnen twintig dagen moet justitie Maastricht de zaak aanbrengen de rechtbank die een advies over levering moet uitbrengen.

lgens raadsman mr. Th. Hidde- is zijn cliënt in het verleden wel or Franse zakenlieden benaderd deel te nemen aan exporttrans- es met speelautomaten voor tbloklanden met als mogelijk zwart geld wit te wassen. P. nooit op welk voorstel in deze in ingegaan.

Dit jaar salarisverhoging van 1,8 procent ● Looptijd 24 maanden

Cao-akkoord rijksambtenaren

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Minister Dales van Binnenlandse Zaken en de vier ambtenarenbonden hebben gisteravond laat na langdurig overleg alsnog een cao-akkoord gesloten voor de 120.000 rijksambtenaren. De ambtenaren krijgen een cao met een looptijd van 24 maanden, dus tot 31 maart 1995. Voor dit jaar is er een salarisverhoging afgesproken van 1,8 procent. Per 1 januari 1995 komt daar nog eens een half procent aan loonsverhoging bovenop. Tenslotte krijgen de ambtenaren, voor het eerst in de geschiedenis, met ingang van 1994 een jaarlijkse eindejaarsuitkering van drie procent van het jaarsalaris.

In het akkoord is ook een hardheidsclausule opgenomen. Als volgend jaar, na een eventuele loonmaatregel van minister De Vries (Sociale Zaken), de lonen in het bedrijfsleven fors stijgen, mogen de bonden het cao-akkoord openbreken. Onderhandelingen over loonsverhoging van de ambtenaren mogen dan weer worden gestart.

Bestuurder X. den Uyl van de AbvaKabo sprak van 'prettige onderhandelingen'. Hij zei 'gelukkig' terug te keren naar de achterban. Op aandrang van de bonden wordt in het cao-akkoord ook een paragraaf opgenomen over deeltijdarbeid, waarvan binnen de overheidssector vaker gebruik moet worden gemaakt. Bovendien hebben de onderhandelaars met de minister afgesproken de wachtgeldregeling van de rijksambtenaren nog eens onder de loep te nemen.

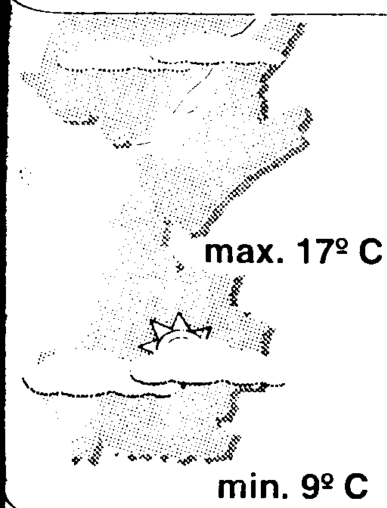
Dat de huidige cao een looptijd heeft van 24 maanden was voor iedereen een verrassing. De bonden gingen steeds uit van een cao van 9, 12 of 21 maanden. Dit, omdat Dales niet te veel afspraken 'vooruit' leek te willen maken vanwege de dreigende loonmaatregel van volgend jaar.

Gisteren zijn ook de cao-onderhandelingen voor de politie-ambtenaren op gang gekomen. Volgende week dinsdag wordt voor het eerst formeel tussen bonden en werkgevers gepraat. De werkgevers (de ministeries van Binnenlandse Zaken en van Justitie) bieden een loonsverhoging van 0,75 procent. Daarnaast moet 1,05 procent vrijgemaakt worden uit de al bestaande politiebegroting – geld uit de sector zelf dus.

Het totale loonbod van 1,8 procent is voor de bonden ACP, NPB, ANPV en VMHP waarschijnlijk voldoende om bij de werkgever aan tafel te schuiven. Ook hier is het grootste probleem de datum waarop de loonsverhoging ingaat. De bonden willen dat zo snel mogelijk, dit met het oog op de dreigende loonmaatregel van minister De Vries.



● Een enorme uitslaande brand heeft gistermiddag het pand van het elektronica-warenhuis Wastora in Zaandam volledig verwoest. De massaal uitgerukte brandweer stond aanvankelijk machteloos tegenover de snel om zich heen grijpende vlammen. De vrees dat de brand zou overslaan naar andere winkels of woningen bleek ongegrond. De schade wordt door de bedrijfsleiding geschat op vijftig tot zestig miljoen gulden. Er deden zich twee zware explosies voor. Daarbij werd niemand gewond. De oorzaak van de brand wordt vooralsnog toegeschreven aan een ontplofte tl-buis. Foto: ANP



OLKENVELDEN

n de oostflank van een hogedrukgebied bij Engeland ordt boven onze omgeving n noordwestelijke stroming stand gehouden. Met deze roming worden wolkenvelen vanaf de Noordzee aangeerd. De kans dat hier een i uit valt is gering. Het hogedrukgebied verplaatst zich ngzaam naar het oosten. ierdoor zal de wind en de ewolking in de middag afnemen. De middagtemperatuur ordt ongeveer 17 graden. De omende nacht daalt het wik tot circa 9 graden. De ind is matig uit noord- tot ordwestelijke richting en emt geleidelijk af.

oor verdere informatie beeffende het weer in Limburg nt u bellen 06-91122346.

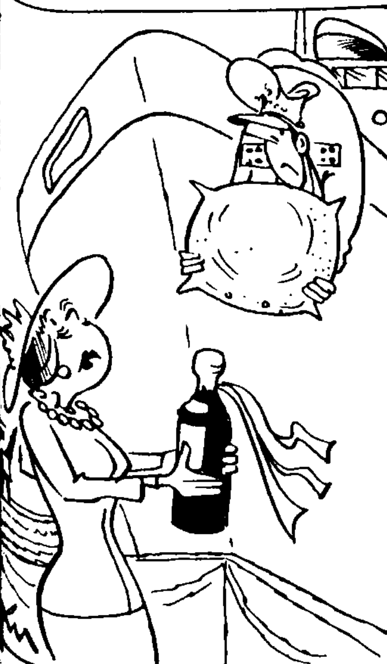
ANDAAG:

n op:	06.48	onder: 20.27
aan op:	19.43	onder: 06.13

ORGEN:

n op:	06.50	onder: 20.25
aan op:	20.00	onder: 07.20

Champagne duurder



Vredesverdrag met PLO snel ondertekend

Kabinet Israël stemt in met autonomie-plan

TEL AVIV – Het Israëlische kabinet is gisteravond in grote meerderheid akkoord gegaan met het ontwerp voor een Israëlisch-Palestijnse principe-overeenkomst waarover de komende dagen zal worden onderhandeld in de elfde ronde van het vredesoverleg in Washington. Over de grote lijnen van het akkoord heeft minister van Buitenlandse Zaken Shimon Peres al overeenstemming bereikt met het PLO-leiderschap in Tunis. De ondertekening van het akkoord wordt deze week verwacht.

De overeenkomst bevat ondermeer een plan voor zelfbestuur in de Gazastrook en de stad Jericho, waarvan de details in de komende twee maanden met de Palestijnen zullen worden besproken.

Terwijl het kabinet vergaderde, demonstreerden buiten ongeveer tweeduizend mensen. De paramilitaire grenspolitie, die massaal aanwezig was, greep in toen de betoging uit de hand liep. Minstens tien demonstranten zijn gearresteerd.

Eerder op de dag had Rabin de parlementsleden van de coalitiepartijen verteld dat voor Israël de tijd gekomen was „de kans op vrede te grijpen." Hij voorspelde dat er in Washington met de Palestijnen overeenstemming zal worden bereikt over zelfbestuur, ook al zijn er nog „moeilijkheden en obstakels."

De premier typeerde het verzet van de Likud als hypocriet. Hij herinnerde eraan dat Likud-leider Menachem Begin destijds de hele Sinaï aan Egypte heeft teruggegeven en de Israëlische nederzetting daar heeft laten verwoesten. Wat nu wordt besproken, zei hij, is een tussentijdse regeling, die geen enkele schade zal berokkenen aan het land, de defensie of Israëlische nederzettingen.

In een toespraak voor de Knesset, het Israëlische parlement, zei minister Peres dat het kabinet geen enkele concessie heeft gedaan op het gebied van Israëls veiligheid en evenmin voor wat betreft de eenheid van Jeruzalem. Peres werd voortdurend onderbroken door geroep vanuit de oppositiebanken.

Likud-leider Benjamin Netanyahu voorspelde dat zelfbestuur in Jericho zal uitdraaien op een 'mini-Libië' en dat de Gazastrook zal veranderen in een 'mini-Teheran'.

Ahmed Jibril, de leider van het radicale Volksfront voor de Bevrijding van Palestina, heeft gisteren PLO-leider Yasir Arafat met de dood bedreigd als deze instemt met „het complot van de autonomie van Gaza en Jericho." Eerder op de dag keerden in Beiroet vier radicale Palestijnse groeperingen zich in een gezamenlijke persconferentie tegen het eventuele akkoord.

Michael Jackson ingestort vlak voor optreden

SINGAPORE – Enkele minuten voordat hij het podium van een volgepakt stadion zou betreden voor zijn tweede concert in Singapore, heeft Michael Jackson zich gisteravond opnieuw ziek gemeld. Volgens de promotors van Jacksons tournee was de popster flauwgevallen. Zijn artsen spraken van een zware migraine-aanval, die gepaard ging met misselijkheid en duizelingen. De ruim 40.000 aanwezigen, die al een uur tevergeefs op hun idool hadden gewacht voordat het nieuws werd bekendgemaakt, waren woedend. Zij kregen te horen dat zij hun kaartjes moesten bewaren tot morgenavond, wanneer de popzanger wel hoopt op te treden. De artsen ontkennen dat de ziekte van Jackson het gevolg is van psychische druk door de beschuldigingen dat de megaster enkele kinderen seksueel zou hebben misbruikt.

TNO: dienstwapen politie deugt niet

DEN HAAG – De slagpin van het dienstpistool van de politie, de Walther P-5, deugt niet. De pin is te lang, waardoor het pistool onbedoeld kan afgaan als het valt. Dit blijkt uit een nog niet gepubliceerd rapport van het Prins Maurits laboratorium van TNO. De slagpin slaat tegen de achterkant van de kogel waardoor het schot afgaat. Door de te lange slagpin zijn er de afgelopen jaren ongelukken gebeurd met het dienstpistool. Onafhankelijk van elkaar hebben de fabrikant van het wapen en TNO een aangepaste slagpin ontwikkeld. Na honderden valtesten blijken de verbeterde pistolen veilig.

Minister Dales van Binnenlandse Zaken onderhandelt met de fabrikant over aanpassing van het wapen. De politiebond ACP wil dat er snel een besluit wordt genomen.

Peter Sánta maakt met kamerorkest debuut op Musica Sacra

'Als ik op mijn bek ga, is het mijn verantwoording'

DOOR ELS BOER

HUIZEN/MAASTRICHT – Het zijn momenteel hectische dagen voor de 25-jarige Peter Sánta. Op 19 september, tijdens de slotavond van het Festival Musica Sacra in Maastricht, presenteert hij zijn kersverse kamerorkest, het Classical Music Company Orchestra. Bij die gelegenheid zorgt hij bovendien voor de première van de Cantate 'Una Via Crucis', gecomponeerd door vier Italiaanse componisten, onder wie Ennio Morricone.

Welke musicus durft het risico aan om in deze tijd van inkrimpingen een nieuw orkest op te zetten? Peter Sánta uit Huizen, zoon van de Hongaarse cellist Béla Sánta, kreeg al als 3-jarige zijn eerste viool en wilde niets liever dan violist worden. Hij woonde alle concerten en repetities van zijn vader bij en deed daardoor veel praktische ervaring op over musici en dirigenten.

Tijdens zijn studie viool aan het Utrechts conservatorium voelde Sánta zich toch ook erg aangetrokken tot het vak van dirigent: „Ik heb veel goede en veel slechte dirigenten meegemaakt, maar ik kende in Nederland niemand die echt tot mijn verbeelding sprak en bij wie ik het vak zou willen leren." Zijn ervaring heeft hij dan ook vooral opgedaan in het buitenland. Hij sleepte verschillende prijzen in de wacht, waaronder op 22-jarige leeftijd de Eduard van Beinum-prijs en was daarmee de jongste die deze prijs ooit ontving. Deze stelde hem in staat om zijn opleiding te vervolgen bij de Japanse dirigent Hiroyuki Iwaki.



● *Peter Sánta, met zijn Classical Music Company Orchestra in Maastricht.* Foto: TON KASTERMANS

Tegengas

Thans kan hij zijn ideeën kwijt in zijn eigen Classical Music Company Orchestra. „Het lijkt mij een uitdaging," vertelt Peter Sánta vol overtuiging, „om iets nieuws op poten te zetten en daarmee in deze roerige tijd van afbraak en bezuinigingen een beetje tegengas te kunnen geven. Ik doe het zoals ik het wil, zonder concessies. Als ik op mijn bek ga, is het dus mijn eigen verantwoording. Bovendien heb ik het gevoel, met alle respect voor de bestaande ensembles, dat er tegenwoordig veel te veel op safe gespeeld wordt en geprobeerd wordt om op concerten de perfecte kwaliteit van cd opnames te evenaren, waardoor de spontaniteit teniet gedaan wordt."

„Wij willen elk concert zijn eigen unieke sfeer meegeven en in de trant van Mengelberg vân elke uitvoering iets anders maken. Niet, zoals ik wel eens meegemaakt heb, dat drie keer hetzelfde programma alle keren exact gelijk klinkt. Ik zoek meer spanning en heb nu een groep die daarop in kan springen.

Opzet

Mijn musici zijn stuk voor stuk goede individualisten, van wie een grote flexibiliteit verwacht kan worden."

Zakelijk ziet Sánta's opzet er vrij eenvoudig uit. Er zijn slechts drie managers: de Hilversummer R. Wildevuur is zakelijk leider, general manager is C.E. van Alphen uit Dordrecht, terwijl de artistieke leiding uiteraard bij Sánta zelf berust.

Vooralsnog werkt men zonder subsidies; de inkomsten moeten binnenkomen via sponsors en opdrachtgevers die het orkest voor speciale projecten kunnen inhuren.

Het grootste deel van het 41 leden tellende gezelschap heeft Sánta geworven bij de omroeporkesten. De musici spelen in hun vrije tijd en worden door hem per project betaald. Sánta: „Degenen die ik gevraagd heb zeiden direct 'ja'. Het leuke is, dat ook bekende mensen, zoals de violisten Valentin Zhuk en Semyon Meersen, meteen enthousiast waren. Ik moet mijn planning natuurlijk aanpassen aan de omroeporkesten. Gelukkig kan dat omdat de speelschema's al een half jaar tevoren bekend zijn. Hoewel ik geen officiële uitlatingen van de omroep heb gehoord, heb ik toch het gevoel dat men bang is voor concurrentie. Onze opzet is commercieel en muzikaal echter anders dan bijvoorbeeld het Radio Kamer Orkest. Wij zijn een internationaal solistenensemble, gespecialiseerd in de Klassieken. In principe willen wij de barok en moderne muziek met rust laten en ons vooral richten op Haydn, Mozart, Beethoven en Schubert."

Dat zijn orkest tijdens het Maastrichtse Musica Sacra Festival de kans krijgt om meteen al een wereldpremière van Morricone in de wacht te slepen, heeft hij te danken aan Jos Leusink van KRO-Radio 4. Sánta: „Wij hebben eerst 'ja' gezegd en toen pas naar de problemen gekeken, omdat wij op zoek waren naar een spectaculaire start van ons orkest. Een uitvoering van weer een 'Eroica' zou immers veel minder opzien baren."

KRO-Radio 4 zendt de live-opname uit op 23 september vanaf 20.00 uur. Van de Maastrichtse première worden tevens een tv-registratie en een cd-opname gemaakt.

Kees van Kooten in Maastricht

MAASTRICHT – Cabaretier/aut Kees van Kooten is zaterdag te g in Maastricht. In boekhan Arcadia op het Vrijthof zal hij va 16.00 uur tijdens een litera matinee voorlezen uit zijn nieu boek 'Verplaatsingen', dat onla bij de Bezige Bij is verschenen. A het programma werken verder m Gisela Douwes (piano), Aegid Pluymen (zang), Maurice Br (piano) en Bart de Grooff (cabar



● *Bill van Dijk, nog niet zeker van Broadway.*

Hoorzitting over 'Cyrano'-hoofdrol Bill van Dijk

AALSMEER – De Amerikaanse kunstenaarsbonden houden vandaag een hoorzitting over de vraag of Bill van Dijk de hoofdrol mag gaan spelen in de Broadway-versie van de oorspronkelijk Nederlandse musical 'Cyrano'. Tot nu toe hebben de bonden zich negatief uitgelaten over de medewerking van Van Dijk aan de produktie. Het is onduidelijk of die vakbonden nog diezelfde dag met een uitspraak komen.

Joop van den Ende en Robin de Levita, respectievelijk producent en uitvoerend producent van de Nederlandse versie van 'Cyrano', zijn naar New York afgereisd om voor Bill van Dijk te pleiten. „Als de Amerikanen Bill weigeren, blijft er één Amerikaanse arbeidsplaats behouden. Maar ze brengen daarmee wel de complete produktie, en daarmee het werk van zo'n twintig tot dertig Amerikanen, in gevaar," aldus een woordvoerder van Joop van den Ende Theaterprodukties.

Honderden artiesten hebben audities gedaan voor de hoofdrol in 'Cyrano-The Musical', die op 21 november in première gaat op Broadway. De producers kozen uiteindelijk voor Bill van Dijk, die afgelopen theaterseizoen de hoofdrol in deze musical met veel succes in ons land vertolkte. De repetities beginnen 1 september.

Mocht tijdens de hoorzitting een negatief oordeel over de deelname van Van Dijk worden geveld, dan worden juridische stappen overwogen. Die kunnen leiden tot een uitstel van de premièredatum.



● *Martien Groeneveld, donderdag in Heerlen.*

Vera's jazz van start

HEERLEN – Een vast onderdeel van het Heerlense cultuurfestival Cultura Nova is Vera's Jazz Festival, dat van donderdag tot en met zondag gehouden wordt. Op het programma staan onder meer een filmvoorstelling, een jazz-kroegentocht en diverse andere optredens.

Donderdag is het Trio Martien Groeneveld te gast in bezoekerscentrum Schrieversheide. Deze groep gaat uit van de 'natuurklanken' die Groeneveld oproept met zijn zelfgebouwde instrumenten, zoals een levensgrote xylofoon en een harp, gemaakt van een VW-kever. Na het optreden, dat om 20 uur begint, is de jazzfilm 'Thelonious Monk: Straight No Chaser' van Clint Eastwood te zien.

Vrijdag is op het Emmaplein vanaf 19 uur de Jazzotic Bigband uit Aken te horen met blues, swing, latin en jazz-rock. Vanaf 22 uur zijn in de cafés in de Heerlense binnenstad live-optredens. Zaterdag is er vanaf 14 uur live-jazz op het Emmaplein, met om 19 uur een optreden van het Score Jazz Orchestra en daarna live-muziek in de cafés. Kasteel Hoensbroek is zondag plaats van handeling voor een concert met de Maasland Bigband en de Bigband Heerlen. Aanvang 14 uur.

Comeback van Marjon Lambriks

MAASTRICHT – Sopraan Marjon Lambriks uit Valkenburg maakt komende maand haar comeback als opera- en operettezangeres. In het Mecc in Maastricht geeft de momenteel in Zwitserland wonende zangeres op 26 september twee concerten waarop zij wordt begeleid door de Wiener Symphoniker. De Duitse dirigent Bruno Weil dirigeert.

Het is lange tijd stil geweest rond Marjon Lambriks. Aan de carrière van de zangeres, die vooral in Wenen triomfen vierde en via haar televisieprogramma's in veel Westeuropese landen bekend werd, leek enkele jaren geleden een definitief einde te zijn gekomen. Gesteund door haar nieuwe levenspartner Leon Lommaert probeert de inmiddels 44-jarige Valkenburgse aan te knopen aan de successen van weleer. Successen die in het begin van de jaren zeventig begonnen in de Oostenrijkse hoofdstad. Eerst bij de Wiener Kammeroper, vervolgens bij de Volksoper en later ook bij de Staatsoper. Vanaf 1977 werd zij het middelpunt van een speciaal voor haar ontworpen televisieserie. Deze programma's, opgenomen in Wenen en de mooiste delen van Oostenrijk, hebben in belangrijke mate bijgedragen tot de populariteit van de Limburgse zangers, die vooral op het gebied van het Weense lied en de Weense operette excelleerde.

Het is daarom niet verwonderlijk dat het werk van twee Weense componisten centraal staat op het concert in het Mecc: Franz Léhar en Johann Strauss junior. Het concert wordt georganiseerd door de Stichting Herfst Gala Maastricht.

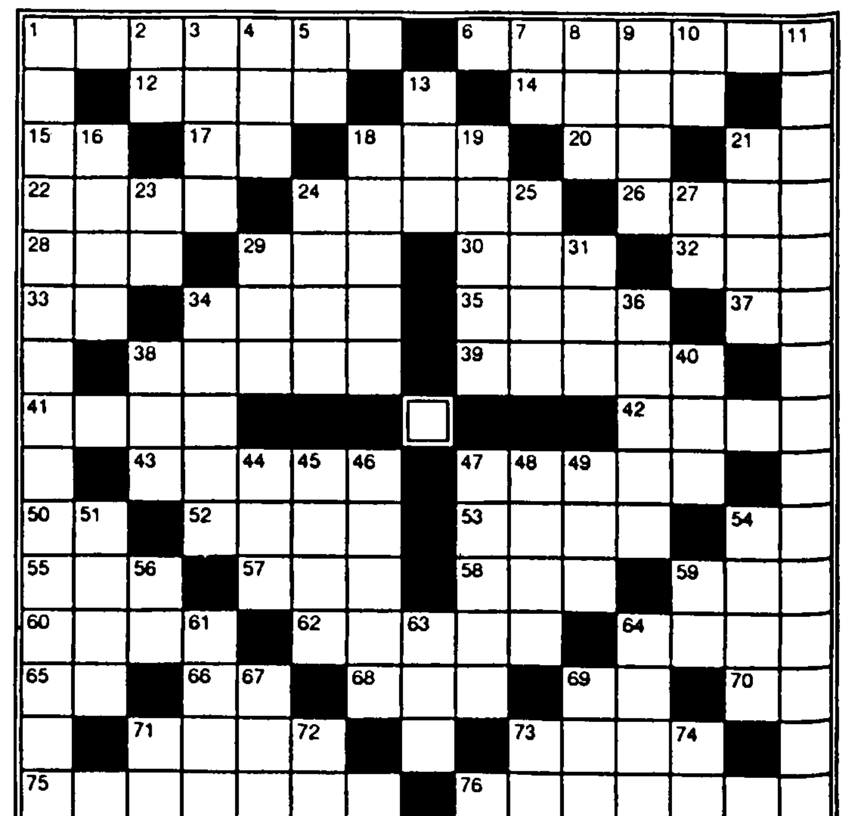
Deze stichting is speciaal voor dit concert in het leven geroepen maar zal ook na het concert activiteiten blijven ontplooien. Ze is opgericht door een aantal professoren van het Academisch Ziekenhuis Maastricht en de huidige levenspartner van Marjon Lambriks met het doel fondsen te werven voor drie goede doelen: het oprichten van een euregionaal kinder-reumacentrum, het ondersteunen van projecten van de interne geneeskunde van het AZM en van de vereniging Amade, een wereldvereniging van kindervrienden. Het ligt in de bedoeling van de stichting het herfstgala Maastricht jaarlijks te houden.

De concerten in het Mecc zijn gepland om 11.30 en 17.00 uur. De entree van het lunchconcert, waaraan een gastronomische lunch en een modeshow van Frank Govers is verbonden, bedraagt 250 gulden. De entree van het middagconcert bedraagt 35 gulden.



● *Marjon Lambriks*

puzzel van de dag



P&P E1031

49	53	45	4	73	64	54	42	60	28	1	25	2	53	20

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** raamwerk; **6** aank. werkman; **12** deel van de voet; **14** wisseling; **15** dagdeel; **17** laatstleden; **18** sterke drank; **20** dieregeluid; **21** per procuratie; **22** vaartuig; **24** schermwapen; **26** vluchtheuvel; **28** vordering; **29** brandbare stof; **30** Spaanse titel; **32** schuw dier; **33** de onbekende; **34** kleur; **35** nobel; **37** hetzelfde; **38** kerk; **39** myth. figuur; **41** gegeven; **42** deel van een ledikant; **43** lengtemaat; **47** stuk land; **50** televisie; **52** It. munt; **53** riv. in Duitsland; **54** soort onderwijs; **55** waterbewoner; **57** kloosterzuster; **58** hoofddeksel; **59** afgemat; **60** guitig; **62** universiteitsbode; **64** slotwoord; **65** chem. symbool; **66** eminentie; **68** grove stof; **69** titel; **70** sportevenement; **71** vogel; **73** kledingstuk; **75** herhaling; **76** gezantschap.

VERTIKAAL: **1** werktuig; **2** uitroep; **3** graanpakhuis; **4** korte tijdsduur; **5** oude lengtemaat; **7** paardeslee; **8** werkschuw; **9** goedkeuring; **10** aardr. aand.; **11** peersoort; **13** lichaamsdeel; **16** riv. in Duitsland; **18** kwajongen; **19** myth. tovenaarster; **21** soort look; **23** Ned. Spoorwegen; **24** aanw. vnw.; **25** ongaarne; **27** bijwoord; **29** speelgoed; **31** zelfkant; **34** babbelaar; **36** inhoudsmaat; **38** gezichtseinder; **40** lijst rechtszaken; **44** metaal; **45** op het genoemde; **46** appelsoort; **47** Russ. munt; **48** adelstand; **49** niet mager; **51** elektr. spanning; **54** ovenkrabber; **56** insekt; **59** lengtemaat; **61** wending; **63** waterkering; **64** zangstuk; **67** maand; **69** insekt; **71** mil. politie; **72** stoomschip; **73** dieregeluid; **74** sint.

oplossing gisteren

OPLOSSING E 1762

HORIZONTAAL: **1** python; **6** gember; **11** oom; **12** AOW; **14** sol; **15** Linz; **17** braam; **19** rede; **21** degelijk; **22** saffier; **23** er; **24** leven; **26** KO; **27** weg; **29** lam; **30** ent; **32** raket; **34** brein; **36** vijg; **37** zeeprik; **38** bas; **39** model; **41** gemet; **44** nul; **45** keg; **47** rot; **49** as; **51** karaf; **53** fa; **54** bastion; **56** meermin; **58** arts; **59** kogel; **61** kant; **62** Eem; **64** nel; **65** hor; **66** lorrie; kapsel.

VERTIKAAL: **1** polder; **2** tong; **3** ho bek; **4** om; **5** boa; **7** es; **8** morfine blei; **10** roerom; **12** Arkel; **13** wase **16** ler; **17** bijl; **18** Man; **20** dek; vampier; **27** wagon; **28** gezel; **30** ker; **31** Tibet; **32** rijm; **33** tel; **34** b **35** nat; **40** Duitser; **42** moorkop; kabaal; **45** kanon; **46** gamel; **48** m tel; **50** sar; **51** kok; **52** fel; **53** Fin; ster; **57** mars; **60** gek; **63** mi; **65** h Winwoord: TONEELHERVORME

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

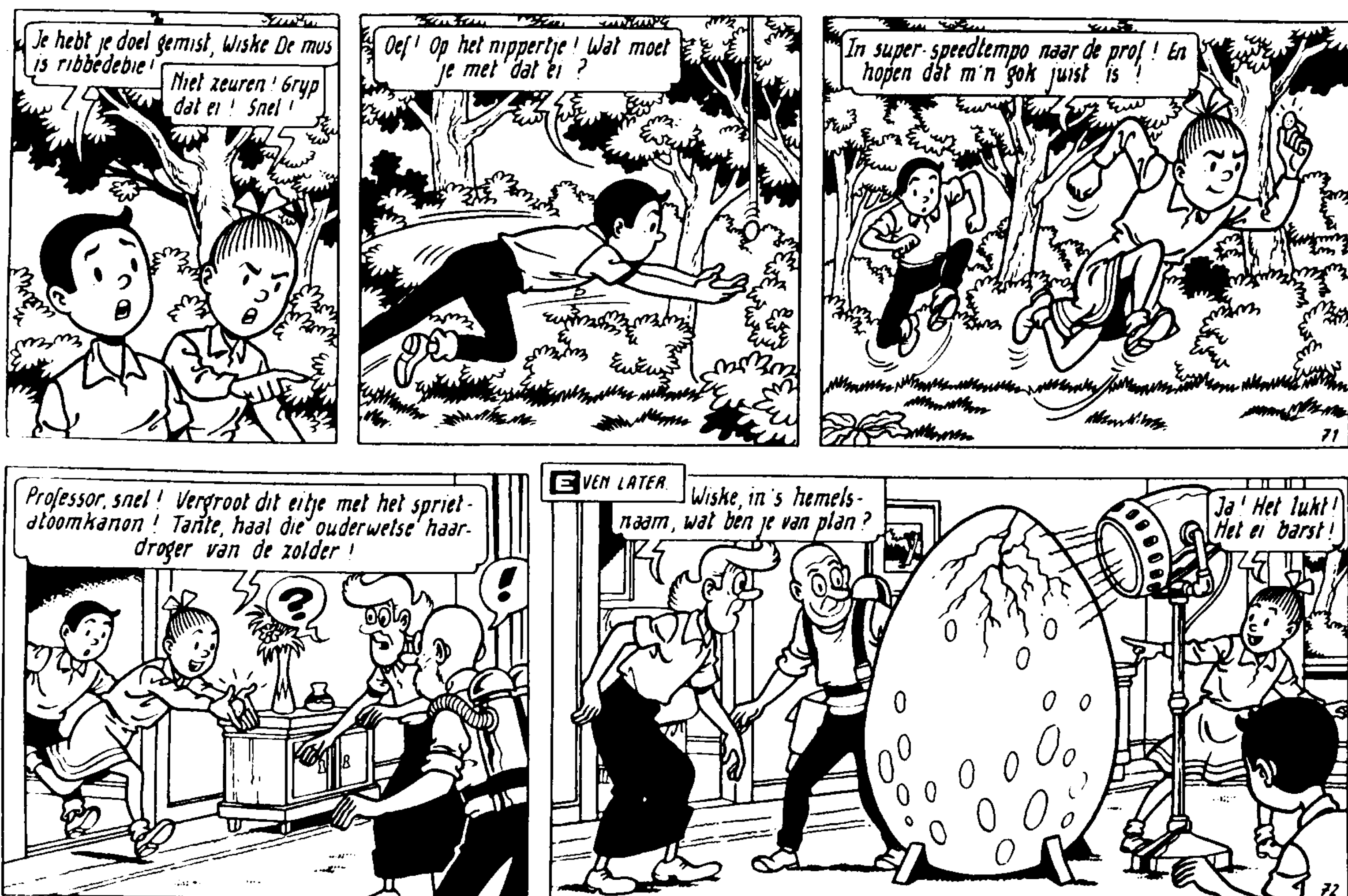
Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 28,40
per kwartaal ƒ 85,20
Per acceptgiro:
per maand ƒ 29,65
per kwartaal ƒ 86,45
losse nummers ƒ 1,65
Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de slimme slapjanus



recept

Kippebouten met sjalotjes

4 kippebouten, peper en zout, ca. 200 gram sjalotjes, 1 dl water, 1-2 eetlepels azijn, 1 dl wijn, 1/2 bakken, 2-2,5 dl kippebouillon, 2 theelepels djahé, mespunt suiker, eventueel allesbinder, 2 eetlepels geschaafde amandelen.

Wrijf de kippebouten in met peper en zout. Pel de sjalotjes maar laat ze heel. Breng water met de azijn aan de kook, kook hierin de sjalotjes met gesloten deksel 8-10 minuten. Laat ze uitlekken.

Verhit ondertussen de boter en braad de kippebout in de boter in 5 minuten rondom bruin. Voeg dan de uitgelekte sjalotjes toe, laat ze kort meefruiten en schenk dan de bouillon met de djahé en de suiker in de pan. Leg een deksel schuin op de pan en laat de kip in ongeveer ruim 20 minuten gaar stoven.

Rooster de amandelen in een droge koekepan goudbruin.

Bind het stoofvocht eventueel met wat allesbinder. Geef de kippebouten met de saus en sjalotjes en bestrooi het geheel met de geschaafde amandelen.

BERLIJN – Vraag een Duitser welke stad het meest bruist en hij zal zonder aarzeling Berlijn noemen. Het leven in de metropool is volgens de inwoners sneller en flitsender dan in de andere steden van Duitsland.

Maar tegenwoordig kunnen zelfs de Berlijners het niet meer bijbenen. De tijd vliegt voorbij sinds het westelijke deel van de stad is aangesloten op het omringende elektriciteitsnet van de voormalige DDR.

Honderdduizenden elektrische klokken zijn finaal van slag. Per dag lopen de uurwerken zo'n vier minuten voor, hetgeen de nodige problemen oplevert in

Klokken van slag in voormalige DDR

een land dat prat gaat op zijn 'pünktlichkeit'.

Wekkers gaan voor dag en dauw af, nietsvermoedende burgers verschijnen te vroeg op hun werk, het goed opnemen van tv-programma's op de video wordt een hels karwei en zakenlieden missen afspraken.

Het probleem ontstond in december toen na veertig jaar scheiding de elektriciteitsnetten van Oost- en West-Berlijn aan elkaar werden gekoppeld. De westelijke centrale leverde stroom af van exact 50 hertz. De oostelijke centrale was minder precies, de geleverde elektriciteit schommelde daar tussen de 50,03 en 51 hertz.

De klokken in West-Berlijn kunnen deze hertz-rijke elektriciteit niet verwerken. Dagelijks tikken ze twee à vier minuten extra weg, waardoor na twee weken al een uur tijdsverschil kan ontstaan. Vooral moeilijk bereikbare klokken, zoals in hoge kantoorgebouwen of in liften (digitale uurwerken), wekken na enige tijd de indruk volledig op hol te zijn geslagen.

Het gelijk zetten van klokken zal nog tot zeker eind 1994 een belangrijke bezigheid zijn in Berlijn. Tegen die tijd wordt het gehele voormalige DDR-elektriciteitsnet definitief aangesloten op het net in de rest van Duitsland. Vanaf dat moment wordt elektra van 50 hertz de norm en loopt alles weer op tijd.

Subsidies gebruikt voor commerciële cursussen

Beroepsopleidingen sjoemelen met geld

ZOETERMEER – Beroepsopleidingen die zowel commerciële als door de overheid betaalde studies aanbieden, maken daartussen soms te weinig onderscheid. Ook bieden zij hun studenten de gelegenheid te sjoemelen met studiefinanciering.

De onderwijsinspectie constateert in een gisteren verschenen rapport dat er flink wat mazen in de wet zijn, die de scholen handig uitbuiten.

Het gaat vooral om scholen die zowel beroepsopleidingen (zoals mbo) aanbieden als volwassenen-educatie (avondscholen) en commerciële cursussen. De scholen vlechten deze vormen van onderwijs soms handig door elkaar, meent de inspectie. Het komt voor dat scholen overheidsgeld gebruiken om er ook de commerciële opleidingen mee te betalen. In hun voorlichtingsfolders wijzen ze soms op de ministeriële goedkeuring die aan bepaalde studies is verleend om er ándere mee aan te prijzen.

Ook blijkt dat sommige scholen de deelnemers aan de officiële, door de overheid betaalde studies verplichten daarnaast de commercieel aangeboden cursussen te volgen. Dat geldt bijvoorbeeld stichtingen die stoomcursussen havo of vwo aanbieden en de zwakkere deelnemers verplichten dure, extra bijlessen te volgen. De aangeboden cursussen blijken soms ook aanzienlijk langer te duren dan in advertenties wordt aangeprezen.

Minister Ritzen heeft in een eerste reactie aangekondigd strenger op naleving van de wet te zullen letten en eventueel de wet te wijzigen als blijkt dat misbruik erg gemakkelijk is.

Dat geldt bijvoorbeeld voor de studiefinanciering. Uit het inspectierapport blijkt dat sommige opleidingen studenten trekken door hen studiefinanciering in het vooruitzicht te stellen. De studenten volgen dan hoofdzakelijk een commerciële, niet-officiële cursus aan de school, aangevuld met enkele uren van een wèl goedgekeurde studie. Op basis van die laatste inschrijving ontvangen ze dan een beurs. Dat vindt de inspectie oneigenlijk gebruik.

punt uit

● Premies

Werkgevers en vakbonden moeten met ingang van 1996 gaan bepalen hoeveel premie aaw en awbz een werkende moet betalen. Dat zal in het kader van de loononderhandelingen moeten gebeuren. Het kabinet wil af van de huidige wettelijke regeling dat de werkgever, de werknemer in het loon een volledige compensatie voor beide premies moet geven. Sinds 1 januari 1990 is dat zo.

● Verkeersdoden

Voor het eerst sinds 1990 is het aantal verkeersdoden weer gestegen. In het eerste halfjaar van 1993 vielen er namelijk 610 dodelijke slachtoffers in het verkeer, in dezelfde periode van het vorig jaar waren dat er 598.

● Benzine

Benzine gaat in Suriname op de bon. Elke automobilist kan maandelijks tachtig liter tegen een nog vast te stellen prijs betrekken bij een pompstation wat hij bij registratie heeft opgegeven. Voor extra verbruik zal hij de koers op de vrije wisselmarkt moeten betalen. De regering gaat deze week tot rantsoenering van brandstof over omdat ze de maandelijkse rekeningen bij de oliemaatschappij Esso, Shell en Texaco niet meer kan betalen.

● Eiffeltoren

Het zal de Fransen, die toch als een uiterst chauvinistisch volkje te boek staan, deugd doen: de 150 miljoenste bezoeker aan de Eiffeltoren is een echte Française. Jacqueline Martinez, een 33-jarige inwoonster van het Zuidfranse Carcassonne, meldde zich gisteren nietsvermoedend bij de meest bezochte toeristische trekpleister van Parijs. Nadat ze eenmaal een toegangsbewijs had aangeschaft, stortte zich vanuit het niets een leger journalisten en fotografen op haar. Martinez ging met een auto en een geldbedrag van ongeveer 5.000 francs (pakweg 1.650 gulden) naar huis.

● Berechting

Het hoofd van het Internationale Comité van het Rode Kruis (ICRC) heeft gisteren aangedrongen op het instellen van een permanent hof voor de berechting van alle oorlogsmisdadigers en niet alleen die uit het voormalige Joegoslavië.

● Orkaan

Duizenden inwoners van de Amerikaanse staat North Carolina hebben gisteren hun huizen verlaten uit angst voor de orkaan Emily. Volgens de autoriteiten zijn meer dan 150.000 mensen geëvacueerd. De staat in het oosten van de VS wordt naar verwachting vanochtend getroffen door de orkaan. Ook andere staten liggen in de baan van de orkaan.

● Rebellen

Angolese regeringstroepen die oprukken naar het bolwerk van de rebellen in Huambo, hebben in de afgelopen week grote verliezen toegebracht aan Unitastrijders. Bij het offensief zijn zeker 2.000 rebellen gedood.

Minister ontkent crisis in land- en tuinbouw

Geen extra geld voor noodlijdende boeren

Van onze redactie economie

[DE]N HAAG – De Nederlandse land- en tuinbouw hoeft niet te rekenen op extra geld van het kabinet om de financiële nood te lenigen. Dat heeft minister Bukman gisteren laten weten in een gesprek met het Landbouwschap.

Bukman erkent dat de agrarische sector moeilijke tijden doormaakt. „Het komt niet zo vaak voor dat zoveel verschillende agrarische bedrijfstakken problemen hebben," aldus de minister. Van een crisis wil hij echter niet spreken.

De Nederlandse land- en tuinbouw gaat door een diep dal, voornamelijk het gevolg van overproductie. Vorig jaar daalden de boereninkomens met gemiddeld twintig procent. Dit jaar lijkt de malaise nog groter. Varkensboeren zien zich geconfronteerd met de laagste opbrengstprijzen ooit. Een kilo tomaten bracht tot nu toe vier dubbeltjes minder op dan het kostte om die kilo te produceren. Akkerbouwers krijgen slechts een stuiver voor hun aardappelen, terwijl de kostprijs op tien cent ligt.

Als gevolg van de agrarische recessie kampen veel boeren met financiële problemen. Tot en met juli hebben ruim 600 boeren een beroep gedaan op de bijstand, dubbel zo veel als vorig jaar.

Het Landbouwschap wil dat Bukman een aantal maatregelen neemt om de pijn te verzachten. In principe moet alles in het werk worden gesteld om het voortbestaan van zoveel mogelijk boerenbedrijven te garanderen, meent het schap.

Dat is dat echter niet, zo bleek gisteren. Bukman zal zijn best doen ervoor te zorgen dat de bestaande regelingen met spoed worden benut. Aanvragen voor gemeentelijke bijstand en voor leningen waarbij de overheid garant staat, moeten binnen zes weken worden behandeld, vindt de minister.

Maar op directe overheidssteun hoeft de landbouw niet te rekenen. Het Landbouwschap heeft een regeling ingediend van 150 miljoen gulden ter compensatie van monetaire schommelingen binnen de EG. Daar kan geen sprake zijn, aldus Bukman. Van koersschommelingen is nog geen sprake, wil Bukman de gevolgen wel verzachten. Over de manier waarop dat gebeuren, moet nog worden besloten.

Levensgevaarlijke klus

● *Een lid van de Bosnisch-Servische militie maakt met gevaar voor eigen leven een landmijn onschadelijk in de buurt van het Noordbosnische plaatsje Trebava. Het vredesoverleg over Bosnië-Hercegovina is gisteren uitgesteld omdat de Bosnische leiding moeite had weg te komen uit Sarajevo. Het is de bedoeling dat het overleg vanochtend wordt hervat. De vooruitzichten op een positief resultaat zijn niet gunstig. De moslims hebben het vredesplan, dat Bosnië in drie etnische mini-staten verdeelt, in zijn huidige vorm afgewezen. Het kan volgens het Bosnische parlement, waarin de moslims de meerderheid hebben, wel dienen als basis voor verdere onderhandelingen. In VN-kringen vreest men dat een poging de kaart te wijzigen het hele vredesproces zal frustreren en de oorlog zal verlengen.* Foto: EPA

Man elf uur in politiecel met hersenletsel

GRONINGEN – De gemeentepolitie van Groningen begint een intern onderzoek dat moet uitwijzen hoe een 30-jarige Groninger elf uur ingesloten kon blijven terwijl de man hersenletsel had. Tot twee keer toe heeft personeel van de ambulancedienst de man, die volgens de politie in dronken toestand was aangehouden, onderzocht en geoordeeld dat hij opgesloten kon blijven.

Volgens een woordvoerder van de politie hebben medici inmiddels vastgesteld dat het om een soort hersenkneuzing gaat die zich pas acht tot tien uur na het ontstaan openbaart. Het onderzoek wordt evenwel doorgezet om te kunnen vaststellen of er fouten in de voorgeschreven procedures zijn gemaakt en om te bekijken of de regels aanpassing behoeven. De man werd direct na opname in het ziekenhuis geopereerd. Artsen hebben, zo zei de politie, verklaard dat zijn toestand stabiel is. De man zou in dronken staat van zijn fiets zijn gevallen.

Weer problemen met opvang van asielzoekers

UTRECHT – Opnieuw dreigt de opvang van asielzoekers spaak te lopen. De Centrale Opvang Asielzoekers (COA), de organisatie die in opdracht van WVC de centra beheert, heeft dringend behoefte aan extra capaciteit. Het ministerie van WVC en de COA voeren nu met enkele gemeenten overleg over het uitbreiden van de bestaande capaciteit van onderzoeks- en opvangcentra.

Om te voorkomen dat de zaak, net als in juli, vastloopt heeft de COA in allerijl een opslagplaats voor munitie in Vlissingen ingericht als 'wachtkamer voor aspirant-asielzoekers'. Dit noodcentrum heeft 150 opvangplaatsen. Half juli maakte minister d'Ancona bekend dat ze 3.300 extra opvangplaatsen wil creëren, plus 500 reserveplaatsen.

Nep-agenten mishandelen automobilist

WARNSVELD – Een 27-jarige inwoner uit Dieren is afgelopen weekeinde mishandeld door twee nep-rechercheurs. Het slachtoffer liep twee gekneusde ribben en een gekneusd borstbeen op. Dit is door de politie bekendgemaakt.

De man reed zaterdagavond met zijn auto op de Lochemseweg in Warnsveld, richting Zutphen. Op een gegeven moment werd hij gesommeerd te stoppen door een achter hem rijdende auto. Op de wagen was een lichtbak gemonteerd die de tekst 'Stop politie' liet zien. Nadat de man was gestopt, moest hij uitstappen en werd hij gefouilleerd. Vervolgens werd hij door beide mannen in elkaar geslagen. De ongeveer 30 tot 35 jaar oude daders vluchtten richting Lochem in een donkerkleurige Ford.

De politie vermoedt dat de daders hebben gebruikgemaakt van een zogenaamde lichtkrant, waarin de tekst was geprogrammeerd. Deze tekst 'loopt' over de lichtkrant, terwijl de politie alleen met statische tekst werkt.

Massamoord in sloppenwijk Rio

RIO DE JANEIRO – In een sloppenwijk van Rio de Janeiro zijn 24 mensen om het leven gebracht, nadat het afgelopen weekeinde eerst vier politiemannen in een hinderlaag waren gelokt en doodgeschoten. Details over de moordpartij waren gisteravond nog niet bekend. Volgens berichten van Braziliaanse persbureaus zou het bloedbad gisterochtend vroeg zijn aangericht. Onder de slachtoffers zouden zich vrouwen en kinderen bevinden.

Een politiewoordvoerder weigerde commentaar te geven op de vraag of het om een wraakactie van de politie ging. Zaterdagavond werden vier politieagenten door een anoniem telefoontje naar de wijk gelokt, waar ze met automatische wapens werden doodgeschoten. De politie vermoedt dat een drugssmokkelaar achter de aanslag op de politiemensen zit.

Medewerker ambassade begint eigen speurtocht in Sahara

Arnhemmers mogelijk in handen van nomadenstam

Van onze redactie buitenland

[AR]NHEM – De eerste secretaris van de Nederlandse ambassade in Algiers is op persoonlijke titel een zoektocht begonnen naar de twee in de Sahara vermiste Arnhemmers. Hij wordt hierbij vergezeld door een gids van het nomadenvolk de Toearegs. Gevreesd wordt dat de Arnhemmers Peter Teggelaar en Marc Gilsing in handen zijn gevallen van een roversbende van de Toearegs. Het nomadenvolk is heer en meester in het onmetelijke woestijngebied.

Volgens een woordvoerder van de ambassade is de zoekactie een privé-initiatief, „dat overigens aansluit op de officieel ontwikkelde activiteiten van de Algerijnse autoriteiten tot dusver." De ingeschakelde prins is een gezaghebbend persoon binnen de Toearegs. Gehoopt wordt via zijn contacten toegang te krijgen tot het nomadenvolk.

Voor de zoektocht op persoonlijke titel is gekozen, omdat de diplomatieke onschendbaarheid van ambassade-personeel in Algerije zich beperkt tot een gebied van vijftig kilometer rond Algiers. Aan een dergelijke missie door een afgezant van de Nederlandse regering zouden de Algerijnse autoriteiten naar alle waarschijnlijkheid ook geen medewerking hebben verleend. „Bovendien willen wij ze bij hun navorsingen over het wel en wee van de twee Arnhemmers niet voor de voeten lopen." De eerste secretaris van de ambassade heeft overigens wel introductiebrieven van de Algerijnse autoriteiten meegekregen.

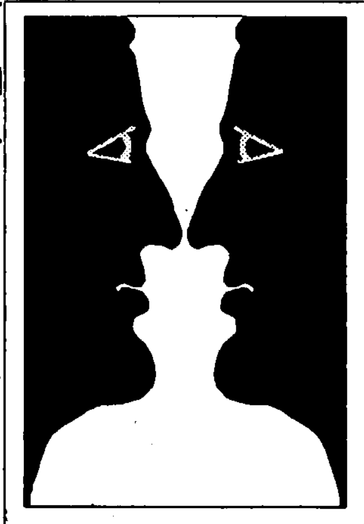
Peter Teggelaar en Marc Gilsing zouden volgens plan begin augustus terugkeren van hun tocht door de Sahara, waaraan zij 16 juli per auto begonnen. Zij lieten 21 juli telefonisch voor het laatst iets van zich horen, maar zijn vier dagen later nog door een Nederlander gesignaleerd op een camping in Tamanrasset. Sindsdien is taal noch teken van hen vernomen.

De reisbestemming van het tweetal was aanvankelijk Gao in Mali. Via Reggane zou dat traject worden afgelegd. Maar het feit dat ze nog zijn gezien in Tamanrasset duidt erop, dat onderweg voor een andere, relatief veiliger route door de Sahara is gekozen. Die leidt uiteindelijk naar Niger.

Djoeke Koekkoek van het ministerie van Buitenlandse Zaken wijst erop, dat voor het woestijngebied een negatief reisadvies geldt, omdat er een hoge criminaliteit kent. Zij geeft toe, dat er weinig concrete aanknopingspunten zijn in relatie tot een georganiseerde zoekactie. „We hebben geen enkel houvast op dit moment, maar houden de vinger uiteraard aan de pols."

De Sahara, die zich uitstrekt van Egypte tot Mauretanië en van het Atlasgebergte tot Niger, is net zo groot als West-Europa. Het onherbergzame woestijngebied, waar de twee Arnhemmers nu spoorloos zijn verdwenen, is alleen al vele malen groter dan Nederland en kent een meedogenloos klimaat. „Zonder een behoorlijke indicatie waar je ongeveer moet zoeken, is het zinloos een gerichte actie op te zetten," aldus de woordvoerster van het ministerie. „Desondanks zijn er vanuit de Nederlandse ambassade in Algiers aanhoudend contacten met de lokale autoriteiten om onderzoeken in te stellen."

Die hebben tot dusver geleid tot zoekacties vanuit de lucht en ook zijn invloedrijke emirs en sjeiks van diverse Toeareg-stammen benaderd om uit te zien naar de Arnhemmers.

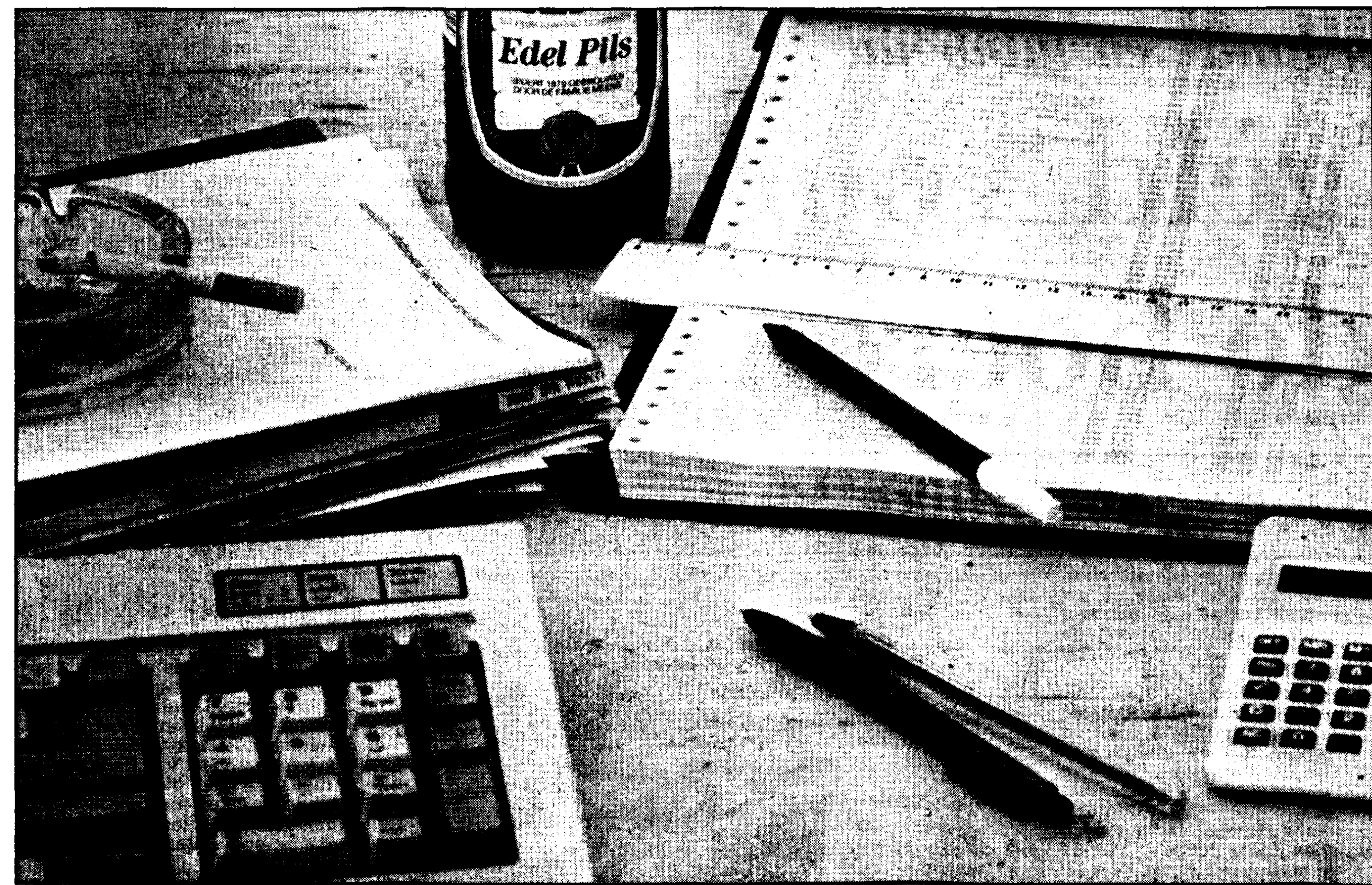


Drinkend personeel kost bedrijven zo'n drie miljard per jaar

300.000 werknemers werken met slok op

DOOR SASKIA VAN WESTHREENEN

DEN HAAG – Met een paar flinke borrels achter de knopen liep werknemer X. van de plaatselijke metaalsmelterij over net gegoten metalen heen. Een tikje overmoedig. Hij zakte er tot zijn navel in weg en verkeert inmiddels al jaren in de wao. Gevallen als werknemer X. zijn er legio. Mensen die alcohol gebruiken op hun werk - naar schatting 300.000 - hebben twee tot vier keer zo veel kans een ongeval te veroorzaken dan hun droogstaande collega's. Bovendien kosten de brokkenmakers de samenleving een boel geld, vindt de Algemene Nederlandse Drankbestrijders Organisatie (ANDO), omdat zij vaak verzuimen, eerder in de ziektewet belanden en een gevaar zijn voor hun collega's.



● *De vakbonden zijn mordicus tegen een verplichte alcoholtest op de werkplek. Zij menen dat overmatig alcoholgebruik vooral in de directiekamers voorkomt.* Foto: KLAUS TUMMERS

De ANDO vindt het onbegrijpelijk dat de vakbonden zich verleden week zo fel hebben gekant tegen de verplichte alcoholtest op het werk. Werkgevers willen een dergelijke test algemeen invoeren. De vakbonden zijn van mening dat overmatig drankgebruik vooral in de directiekamers voorkomt en vrezen voor 'inbreuk op de privacy'.
„Onzin," vindt Peter Kal van de ANDO. Hij kan smakelijk vertellen over erge en minder erge bedrijfsongevallen die een rechtstreeks gevolg zijn van een forse slok alcohol. „Ik ken een groenbeheerder die takken van de bomen zaagde en zelf op het verkeerde stuk boomtak ging zitten. Of een lasser op het dak van een bedrijf, die iets fout deed en met dak en al naar beneden donderde. Het gebeurt wekelijks, hoor."

Borrel

Het ergste is, vindt Kal: „De beschonken werknemers brengen anderen in gevaar." Hij geeft een voorbeeld. „In 1988 was er een rel bij de bootdienst Enkhuizen-Stavoren. Het personeel van de bar beklaagde zich bij de directie omdat de stuurlui regelmatig dronken achter het roer zaten. Je moet niet aan de gevolgen denken."

Cijfers over het aantal bedrijfsongevallen veroorzaakt door drankmisbruik zijn niet bekend. De arbeidsinspectie houdt hierover geen aparte registratie bij. Ook afzonderlijke bedrijven kunnen of willen niet zeggen of bij bedrijfsongevallen regelmatig alcohol in het spel is. Wel is bekend dat twee tot zes procent van de Nederlandse werknemers (300.000) regelmatig in licht beschonken toestand 'werkt'.
Volgens een woordvoerder van de Stichting Alcohol Consultancy Nederland gebeuren met name in de havens tijdens het laden en lossen regelmatig ongelukken die te wijten zijn aan een overmatig alcoholgebruik. Ook in de vervoers- en transportwereld zouden nog geregeld werknemers met een slok op achter het stuur zitten. Als risicofactoren noemt de stichting zwaar, stoffig en vooral 'vervelend' werk. Ook werknemers bij bedrijven waar het financieel slecht gaat zouden vaker naar de fles grijpen.

achtergrond

Gerekend naar verzuimpercentages lijdt de Nederlandse economie door drinkende werknemers een 'enorm' verlies, blijkt uit een rapport van het ministerie van WVC. Stevig drinkende ambtenaren verzuimen anderhalf maal zo vaak als lichte drinkers. Probleemdrinkers verzuimen viermaal meer dan de gemiddelde werknemer, meldt het ministerie.

Volgens ANDO-woordvoerder Kal kost overmatig alcoholgebruik het Nederlandse bedrijfsleven jaarlijks 3 miljard gulden. Zo heeft het Limburgse bedrijfleven drie jaar geleden becijferd 250 miljoen gulden te derven door excessief drankgebruik.

„Drie op de vier mensen die het consultatiebureau voor alcohol bezoeken heeft een baan. Van de mensen die in de ziektewet belanden heeft 13 procent een alcoholprobleem," somt Kal op. „Een deel daarvan komt in de wao terecht. Wie weet hoe hard we schrikken als we horen hoeveel geld dat de samenleving kost."
De afgelopen 25 jaar is het alcoholgebruik in Nederland met de factor drie gestegen. Uit onderzoek van het ministerie van sociale zaken blijkt dat alcoholgebruik op het werk veel voorkomt in de horeca, het bank- en verzekeringswezen, onder militairen en onder hoger leidinggevend personeel. Onder agrariërs, ondernemers en vrouwelijk personeel wordt naar verhouding weinig alcohol genuttigd. Buiten werktijd zijn het vooral bouwvakkers, industriëlen, machinisten en chauffeurs die veel drinken. Het meest gedronken wordt er tijdens overwerk en lange werkweken.

Begroting toont alle kenmerken van haastwerk

Kabinet smacht naar einde

DOOR CAREL GOSELING

DEN HAAG – Bescheiden. Premier Lubbers gebruikte het woord ettelijke keren om de kabinetsbesluiten over de begroting 1994 te kenmerken. De eerste minister gebruikte de kwalificatie voor de bedragen die voor diverse zaken waren uitgetrokken.

Hij had echter net zo goed het eindresultaat van de besprekingen van het etiket kunnen voorzien. Dat zou dan nog mild zijn geweest. Want eigenlijk moesten de CDA- en PvdA-bewindslieden zich schamen voor hetgeen zij na twee weken vergaderen hebben besloten.

Het proces is sneller verlopen dan andere jaren. Maar aan de snelheid lag het niet. Veel eerder aan de toestand waarin de coalitie al geruime tijd verkeert. Smachtend naar het einde, maar te slap om dat er nu maar zelf aan te maken.

De besluiten over de begroting 1994 tonen dat aan. Vóór de zomer maakte de PvdA nog stampei over het onevenwichtige inkomensbeeld dat voor 1994 dreigde. De minima moesten zo'n 3,7 procent inleveren, de hoogste inkomens maar 1,3 procent. Dat was onverteerbaar.
Wat gebeurde? Het kabinet ging uit van de nullijn voor de lonen in 1994, bedacht nog wat piepkleine maatregeltjes en men was klaar. De minima gaan er 2,5 procent op achteruit, de hoogste inkomensgroepen 2,25 procent.

Dat oogt aardig. De middeninkomens (modaal) leveren maar 1,75 procent in. Bovendien wordt het verschil tussen uitkering en loon groter door werkenden een extra belastingvoordeel te geven.
Er is echter meer: de cijfers zijn zeer globaal. Het kabinet kijkt niet op een kwart procent koopkracht, deelde Lubbers lakoniek mee. Dus kan de teruggang van de minima best 2,75 procent zijn, voor modaal 1,5 procent.



● *Wim Kok*



● *Ruud Lubbers*

De bewindslieden wilden niet pietepeuteren, verklaarde de minister- president. Fijn, maar ook in het regeerakkoord stond al een evenwichtig inkomensbeeld. Met de nu genomen besluiten leveren de minima deze kabinetsperiode 1,9 procent in, modaal gaat er bijna 3 procent op vooruit, twee maal modaal bijna een procent.

nieuwsanalyse

Dit kabinet, waarvan de PvdA deel uitmaakt, vergroot dus bewust de inkomensverschillen. Toen Lubbers vorig jaar zei daar voor 1993 geen problemen mee te hebben, leidde dat bijna tot een kabinetscrisis. Nu is de PvdA 'tevreden'.
Er wordt alleen nog iets voor de ambtenaren gedaan. Hun teruggang in koopkracht van geschat 3,1 procent in 1994 moet beperkt worden tot zo'n 2,5 procent. Via een eindejaarsuitkering en een loonsverhoging van enkele tienden van procenten. Alleen voor 1993.

Hoezeer de sleet er op zit bij het kabinet moge ook uit andere besluiten blijken. Bij het financieringstekort wordt ook al niet meer op tienden van procenten gelet, gaf Lubbers toe. Maar elk tiende procent is wel 500 miljoen gulden.

De lastendruk hetzelfde verhaal. Afspraken uit het reegeerakkoord over een sabilisatie bestaan al lang niet meer. Elk jaar gaat een groter deel van de verdiende gulden op aan belastingen en premies.

Nu moest 1994 het jaar van de banen worden. Met name de PvdA legde een verband tussen inkomensbeeld en banenplannen. Het kabinet besloot dus de belastingaftrek voor werkenden te verhogen en extra geld (een bescheiden bedrag) te steken in banenpools, leerlingwezen en werkervaringsplaatsen.

Gevraagd naar de effecten daarvan zweeg Lubbers in alle talen. Er was geen 'optelsom' door het kabinet gemaakt, deelde hij mee. Dus met hoeveel mensen de werkloosheidstoename in 1994 beperkt wordt weten de bewindslieden niet.

Loonmaatregel

Naast wat ingrepen in de sociale zekerheid (ww, bijstand) blijft de loonmaatregel als het meest concrete voorstel. Vrijwel niemand in politiek-Den Haag gelooft echter dat die doorgaat.

Het wordt eerder gezien als een poging de loonstijging voor 1994 zo miniem mogelijk te houden. En als ruilobject om het niet meer automatisch algemeen verbindend verklaren van hele cao's, bespreekbaar te krijgen.

Bovendien: ook met een looningreep zal de nullijn in 1994 niet meer bereikt worden. Al voor 1994 afgesloten cao's kennen een loonstijging van 1,8 procent.

Door de nullijn voor de rest kan dat getemperd worden tot 0,7 procent. Dat alles nog exclusief eenmalige loonstijgingen door promoties of zo: weer een procentje erbij. Dag, kabinet.

lezers schrijven

● Autoloze zondag

Naar aanleiding van het artikel van 20 augustus jl. over de autoloze zondag en het milieu, wil ik kwijt dat daar zo bitter weinig mee wordt opgelost. Men wil hoe dan ook de auto de schuld geven.
Dan zeg ik, die auto's die geïmporteerd worden en zuinigste auto ter wereld genoemd worden, met 1000cc en een verbruik van 1 op 11,5 sturen toch beslist wat troep de lucht in. Daarom denk ik dat we hier ook beter de Amerikaanse normen kunnen invoeren voor onze auto.
En laat dan ook die autoloze zondag alle vliegtuigen aan de grond, dan pas zijn we echt goed bewust bezig met ons milieu!

LANDGRAAF H.J. Berg

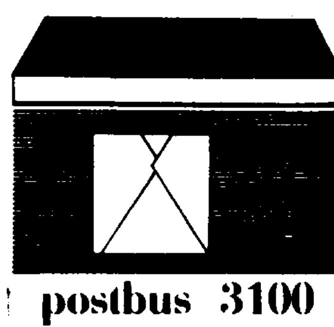
● Huurpolitiek

In tegenstelling tot eerdere plannen wil minister Alders van Volkshuisvesting minder huurverhoging in 1994. Minister Kok lijkt daar wel oren naar te hebben. Geen 5,5 procent maar 4,5 procent huurverhoging stellen de PvdA-politici voor.
Het is een goede zaak dat de huurpolitiek nu hoog op de politieke agenda komt, in tegenstelling tot de afgelopen vier jaar. In die periode is een huishuur van ƒ 600,- (1990) gestegen naar ƒ 721,- nu. In vier jaar is de huur dus met pakweg 25 procent gestegen.
Dat terwijl de koopkracht voor mensen met een modaal inkomen slechts enkele procenten hoger werd en de koopkracht voor mensen met een minimuminkomen zelfs lager werd. Velen hebben in de afgelopen maanden hun bezorgdheid over deze ontwikkeling uitgesproken: vele verhuurders en hun koepelorganisaties, diverse gemeentebesturen, de Woonbond.
Daarnaast hebben al meer dan 100.000 huurders zich aangesloten bij de volkspetitie tegen de huurverhoging van het aktiekomitee Nul Is Genoeg. Dat er nu ruimte lijkt te komen in de plannen van de regering is ongetwijfeld te danken aan dat groeiende verzet. Maar de door de PvdA geboden ruimte (een procentje minder huurverhoging) lijkt helaas wat al te veel op een verkiezingsstunt.
Bij 4,5 procent huurverhoging wordt ƒ 600,- huur nu, ƒ 627,- in 1994; dat is dus zes gulden minder dan bij een huurverhoging van 5,5 procent. Daarmee zijn alle voordelen dan ook meteen genoemd.
Voor 1994 overwegen minister De Vries (CDA) en staatssecretaris Wallage (PvdA) een loonstop. De lonen en uitkeringen mogen niet omhoog, de prijzen wel. Dit betekent dus een verdere daling van de koopkracht van gemiddeld twee procent, aldus het Centraal Planbureau.
Voor de mensen met de laagste inkomens wordt de daling van de koopkracht nog groter. Als het beleid van dit kabinet de komende vier jaar doorgezet wordt, is de huishuur die in 1990 nog ƒ 600,- per maand was en die nu al ƒ 121,- hoger is, aan het einde van de volgende kabinetsperiode opgelopen tot ten minste ƒ 860,- per maand, ofwel met ruim 40 procent verhoogd.
Ondertussen wordt er fors op de huursubsidie bezuinigd. Tussen 1991 en 1995 moeten deze uitgaven dalen met 13 procent. Het huurbeleid van de regering maakt wonen voor grote groepen van de bevolking tot een onbetaalbare luxe.
Dat de PvdA minder huurverhoging wil, opent perspectieven. Maar dan zullen we toch echt beduidend verder moeten gaan. En zeggen: als de koopkracht niet toeneemt of zelfs daalt, moet voor de huurverhoging in de komende tijd zeker gelden: nul is genoeg!

HEERLEN Ger Wouters
Landelijk coördinator actiecomité 'Nul is Genoeg'.

● Europa

In het Europa van de twaalf lidstaten dreigt het met de democratie volkomen mis te gaan. Als Europeaan heb je niets te vertellen. Het Europa van de twaalf is niet het Europa van de burgers, ook niet Europa van de parlementariërs, misschien het Europa van de regeringen, maar in elk geval het Europa van de grote ondernemingen.
Wie voor dit Europa de benaming 'Gemeenschap' heeft uitgevonden, mag zich schamen. Dit Europa is niet begonnen als gemeenschap, maar als markt; lokaas voor ondernemingen van binnen en buiten het Europees grondgebied, die hun winstkansen zagen toenemen en door fusies weliswaar hun basis internationaal verbreed hebben, maar tegelijkertijd aan de top meer macht samenbalden.
Het Europa van nu is vooral het Europa van de multinationale ondernemingen, waartegen nationale regeringen machteloos staan, terwijl een Europees overheidsgezag ontbreekt.
Als de mens alleen consument was, zou dit Europa geweldig geslaagd kunnen worden genoemd. Maar de mens is meer: hij wil zich ook creatief kunnen ontplooien. Democratie houdt niet alleen in, dat hem dit mogelijk wordt gemaakt, maar ook dat hij daarover zelf kan mee be-



In deze rubriek neemt de redactie brie-
ven van lezers op. De redactie hoeft
het niet eens te zijn met de inhoud. De
brieven dienen betrekking te hebben
op publicaties in deze krant en moeten
kort en zakelijk zijn. Te lange brieven
worden ingekort of geretourneerd.
Een ingezonden brief moet voorzien
zijn van naam, adres en telefoonnum-
mer. Brieven op rijm, of brieven die
oproepen tot acties of aanzetten tot
geweld of andere onwettige daden,
worden niet geplaatst. Datzelfde geldt
ook voor brieven met onwelvoeglijk
taalgebruik en beledigingen. Anonie-
me brieven worden evenmin geplaatst.

slissen. Van dit laatste is in Eu
pa geen sprake.
In ondernemingen wordt ni
democratisch beslist. In de b
langrijkste Europese overhei
organen trouwens ook niet.
Europese ministerraad onttre
zich als college aan iedere vo
van parlementaire controle; d
is ingebakken in de struktuur.
De Europese Commissie, die w
door het Europees Parlement
controleerd zou kunnen word
heeft niet erg veel eigen
voegdheden. Het Europees P
lement mag die naam nauweli
dragen; het wordt niet door
burgers gekozen, het is bov
dien rechtens en feitelijk e
onmachtig lichaam.
Wie denkt dat het leed verholp
zou zijn als het Europees Par
ment wel rechtstreeks werd
kozen en wel echte parlemen
re bevoegdheden bezat, kan zi
gemakkelijk vergissen. Het N
derlandse parlement, dat wel
die gelukkige omstandighed
verkeert, stelt desondanks o
niet zo heel veel voor. Wett
veranderen de mensen imme
niet.

VAALS Men Neuefei

● Princen 13

Ik ben het eens met wat Sa
Brun schrijft over Princen. H
is inderdaad belachelijk en h
pocriet. Vooral de ex-militair
voelen zich door anderma
recht op een eigen mening,
dat van vrijheid van drukp
op hun ziel en op hun tenen
trapt, als zij met waarheid w
den geconfronteerd, die toch
anders is dan zij graag verkon
gen.
Want jongens die in verband m
politionele acties veelal gedw
gen werden om in Indië strijd
leveren, zijn door toenmalige
geringen gruwelijk bedrog
samen met Indische lotgenot
Uitspraken die koningin Wilh
mina ooit ook inzake Nederla
Oost-Indië deed, daar mogen
gerust een zak zout naast legg
Immers, na de oorlog was
sprake van een parlement
enquête tegen die konin
Maar men durfde dat toen n
aan. Haar 7-december rede
1942, waarin zij de zelfstand
heid van Indië in het voor
zicht stelde, was in hoofdz
bedoeld om de Japanners za
in de ogen te strooien en ook o
oorspronkelijke bewoners v
de kolonie en mensen die te
het koloniale winstbejag wa
te misleiden. Gewoon, een ro
gordijn! Want de Japanners b
loofden aan die mensen ook v
alles en nog wat en meenden
niet.
Die nieuwe imperalisten en c
minele veroveraars keerden zi
vooral tegen diegenen, die
dienst stonden van de koloni
tor en oer-imperialist: Ned
land. Elk volk, hoe primitief o
in onze ogen, heeft recht op z
vrijheid en eigenheid. Wij h
ven niet over hen gaan heers
hen niet uit te buiten en ze
niet te bekeren tot 'het ware
loof'.
Soldaten van degenen die (al
dat lang geleden) een land in b
zit hebben genomen en zijn o
spronkelijke cultuur beschad
den, doen mijn inziens n
verkeerd als zij overlopen o
het overheerste volk te help
de indringers te verjagen. Ook
zijn dat landgenoten.
Ik zie dan ook niet in wat Pr
cen verkeerd deed, door de ka
van de vrijheidslievende autoc
tonen te kiezen. Toen de Ned
landse strijd begon om de mac
in Indië in zijn voordeel te co
solideren, was Japan al grot
deels verslagen. Er is na h
wegjagen van de Japanners n
veel verbeterd. En knechten v
vroeger hebben bij hun ou
meesters en bezetters de ku
van akelige baas spelen, goed
gekeken.
En daarvan is Princen, even
van de de eerste Nederlandse
ging tot herkolonialisatie, o
een tegenstander! Inzake Pr
cen moet men het begrip la
verraad achterwege laten. Eer
kan men de regering die in m
1940 , 'in het landsbelang',
men met koningin Wilhelm
hals over kop het land verl
daarvan beschuldigen. Het is
makkelijk om uit de verte
Radio Oranje te roepen: 'H
Holland! Hup! en allerhande l
beloftes te doen.

VOERENDAAL Gerrit Jet

Nieuwe lichtgewicht fles ligt VGS zwaar op de maag

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Vereenigde Glasfabrieken in Schiedam (VGS) zal de nieuwe lichtgewicht bierfles, waarin de afgelopen dagen glasdeeltjes zijn gevonden, pas na uitgebreide tests weer op de markt brengen. Zolang de precieze oorzaak van het splinteren de glas niet is gevonden – er wordt koortsachtig naar gezocht – krijgen afnemers van de gewraakte bierflesje gewoon weer de 'oude', zwaardere fles.

Directeur J.W. van Bussel van de glasproducent zei dat inmiddels wel is ontdekt dat de splinters kunnen vrijkomen van de groene flessehals van de exportbierfles bij het sluiten en het openen van de fles. „Het gaat om een nieuwe uitvoering flesmonding, die met name ontwikkeld is om flessen van lichter gewicht mogelijk te maken."

De glasfabriek weet nog niet of het een ontwerpfout betreft of dat een verkeerde samenstelling van het glas is gebruikt. Men houdt het voorlopig op een combinatie van factoren: de nieuwe flessemond, een iets andere wijze van openen en „nog een paar, wat minder van belang zijnde factoren."

De fabriek meldt dat de nieuwe, lichtgewichtfles, die sinds half juni in gebruik is, aan uitgebreide tests is ontworpen, in overleg met de afnemers. „Wij hebben een uitgebreid testprogramma gehad. Dat doen we altijd bij de invoering van een nieuw produkt. Maar dit soort zaken is in de testserie niet naar voren gekomen."

Verleden week werden in groene flesjes exportbier van Heineken en Bavaria minuscule glasdeeltjes ontdekt. Beide bedrijven besloten tot het terughalen van het bier toen bleek dat bij ongeveer een op de honderd flessen glassplinters in het bier terecht kunnen komen.

In totaal zit Heineken met 17 miljoen flesjes onverkoopbaar bier, Bavaria met 4,5 miljoen. De schade beloopt naar schatting enkele tientallen miljoenen guldens. De teruggehaalde flesjes worden omgesmolten.

Bank verantwoordelijk voor prospectus

ABN Amro stapt naar Hoge Raad in Coop-zaak

AMSTERDAM – ABN Amro is in hoger beroep gegaan bij de Hoge Raad in een poging om een rechterlijke uitspraak in de Coop-zaak ongedaan te maken. Dit heeft een woordvoerder van de bank gisteren bevestigd.

ABN Amro was aan het eind van de jaren tachtig betrokken bij een emissie van de Duitse detailhandelsketen Coop. Kort na de uitgifte van de obligaties ging Coop bijna failliet als gevolg van fraude door de directie. De koers van de obligaties zakte sterk waardoor verschillende beleggers veel geld verloren.

De Vereniging Coopag Finance stapte in het begin van 1990 namens zestig boze obligatiehouders naar de rechter om schadevergoeding van de bank te eisen. De obligatie-eigenaars waren boos omdat zij naar eigen zeggen waren misleid bij de emissie. In het prospectus had niets gestaan over de slechte financiële toestand van de onderneming. De rechtbank oordeelde vorig jaar in een tussenvonnis dat de bank als emissiebegeleidster verantwoordelijk is voor de inhoud van het prospectus. Het gerechtshof ondersteunde later de visie van de rechtbank. Deze voorlopige uitspraak is uniek voor Nederland. Voor het eerst hebben de juridische autoriteiten een bank verantwoordelijk gesteld voor het prospectus.

Voordat er een prospectus wordt gepubliceerd, wordt er van de begeleidende bank verwacht dat goed is gekeken naar de gezondheid van de obligatie-uitgever. Volgens de opposanten heeft ABN Amro dat niet gedaan. De bank moest van de rechtbank bewijzen dat ze wel goed naar de cijfers van Coop heeft gekeken.

Juridisch

Door in beroep te gaan bij de Hoge raad probeert ABN Amro alsnog onder de uitspraak van de rechtbank uit te komen. Bij een cassatie bekijken de rechters van Nederlands hoogste rechtsprekende orgaan of de rechtbank en het hof hun juridische werk goed gedaan hebben. De Hoge Raad oordeelt niet opnieuw over de aangedragen feiten.

De zestig leden van de vereniging beschikken over zo'n dertigduizend obligaties. Volgens mr. M.H.J. van den Horst, advocaat van de vereniging, steunen ook verschillende institutionele beleggers de belangenclub. „Het is voor hun een principezaak geworden," , zegt zij. Als de bank de procedure verliest, wordt er een schadevergoeding uitbetaald. Erger dan het financiële verlies is de beschadiging van het imago.

munt uit

● Heijmans

Het aannemingsconcern Verenigde Heijmans Bedrijven gaat in september naar de beurs en zal nog dit jaar met een emissie komen om het eigen vermogen te vergroten van 22,3 procent naar een kwart van het balanstotaal. Volgende week komt Heijmans met het introductiebericht waarin het bedrijf de details bekend zal maken. MeesPierson en Van Lanschot bankiers zullen de beurgsgang leiden, zo heeft het bouwbedrijf laten weten.

● Bank

De nettowinst van de Nederlandse Waterschapsbank is in de eerste helft van dit jaar gestegen met 45 procent. Het resultaat bedroeg f 46 miljoen tegen f 31,6 miljoen in dezelfde periode van 1992. Voor geheel 1993 verwacht de bank eveneens 'een verdere positieve ontwikkeling van de resultaten'. De bank richt zich met langlopende kredieten op waterschappen, lagere overheden (gemeenten), publiekrechtelijke lichamen, nutsbedrijven en ziekenhuizen.

● Timex

De Amerikaanse onderneming Timex heeft haar fabriek in de Schotse stad Dundee definitief gesloten na een bitter arbeidsconflict van zes maanden. Er werden onderdelen voor elektrische kookapparaten gemaakt. Timex wilde het bedrijf uit de rode cijfers halen door middel van een ingrijpende sanering, maar de 340 werknemers weigerden mee te werken.

● Japan

De Japanse auto-export is in juli wederom gedaald. Het aantal verscheepte personenwagens nam vergeleken met juli 1992 met 14,3 procent af tot 311.839 stuks. Vooral in West-Europa zit flink de klad in de verkoop van Japanse voertuigen.

'Ook moeilijk tweede halfjaar op komst'

Ook Hoechst ziet winst fors dalen

Van onze redactie economie

FRANKFURT/WEERT – De winst voor belasting van het Duitse chemieconcern Hoechst is in de eerste helft van dit jaar met 30,9 procent gedaald van 1,13 miljard mark tot 781 miljoen mark als gevolg van de aanhoudend zwakke conjunctuur, zo heeft het concern maandag bekendgemaakt. De concurrenten Basf en Bayer rapporteerden vorige week winstdalingen van respectievelijk vijftig procent en twintig procent.

Ook bij de Nederlandse dochteronderneming Hoechst Holland met een vestiging in Weert was sprake van een aanzienlijke winstdaling. Het resultaat uit gewone bedrijfsuitoefening voor belastingen ging met ruim 35 procent omlaag van f 48 miljoen naar f 31 miljoen. De omzet verminderde met negen procent tot f 784 miljoen. Hoechst Holland verwacht in de tweede helft van het jaar geen verbetering. De resultaten over geheel 1993 zullen aanzienlijk slechter zijn dan die van vorig jaar.

De omzet van het gehele Hoechstconcern verminderde in de eerste helft van het jaar met 2,4 procent van 23,45 miljard mark tot 22,88 miljard mark. De winstdaling was in het tweede kwartaal groter dan in het eerste. In juli en augustus liepen de zaken uitgesproken slecht en voor de komende maanden zijn geen impulsen te signaleren. Hoechst stelt zich daarom in op 'een zeer moeilijk tweede halfjaar', vooral in Duitsland.

De ernst van de situatie blijkt uit het feit dat de Duitse moedermaatschappij Hoechst AG over de eerste helft van dit jaar geen positief bedrijfsresultaat wist te boeken. Dat lag aan de geringe vraag naar produkten en het lage prijspeil.

Hoechst gaat onder druk van de slechte omstandigheden in rap tempo door met de uitvoering van maatregelen voor kostenverlaging en verbetering van de concernstructuur. Dat betekent dat er nog meer arbeidsplaatsen zullen verdwijnen. Als acquisities buiten beschouwing worden gelaten, nam het aantal werknemers in de twaalf maanden tot en met juni al af met 6.600. In de eerste helft van dit jaar werkten er bij Hoechst gemiddeld 175.128 mensen, twee procent minder dan in dezelfde periode van 1992.

Delors wil V-raad voor wereldeconomie

LORIENT – De voorzitter van de Europese Commissie, Jacques Delors, heeft voorgesteld een overkoepelende internationale organisatie in het leven te roepen voor het toezicht op de wereldeconomie. Zo'n 'Economische Veiligheidsraad' moet er komen omdat de bestaande instellingen er niet in zijn geslaagd een antwoord te vinden op de uitdaging van de groeiende onderlinge afhankelijkheid op economisch terrein, aldus Delors op een symposium in de Bretonse havenstad Lorient.

De raad moet volgens Delors bestaan uit de Verenigde Staten, Japan, de Europese Gemeenschap, China, Rusland en de leiders van regionale organisaties in Azië, Afrika, Latijns-Amerika en het gebied van de Stille Oceaan.

De huidige organisaties, zoals het Internationale Monetaire Fonds, de Wereldbank en de GATT, zijn met hun eigen sector bezig en hebben een wereldomvattend beeld van problemen op monetair-, financieel, handels-, sociaal en milieuterrein, aldus de Fransman.

Keulse beurs merkt niets van recessie

HEERLEN – De economische terugval in de wereld gaat voorbij aan de beurs van Keulen, de KölnMesse. Volgens directeur D. Ebert van een van de belangrijkste handelsbeurzen ter wereld, is er eerder sprake van het tegenovergestelde. Het bedrijfsleven ziet beurzen volgens hem als instrument dat voor de verkoop op langere termijn effectief is.

Vorig jaar behaalde de Keulse beurs een omzet van 342 miljoen gulden. Ten opzichte van 1990 (toen het beursprogramma vergelijkbaar was met 1992), was dat een stijging van 21 procent. Ebert verwachtte voor dit jaar een omzet van 362 miljoen gulden, 23 procent meer dan het vergelijkbare beursjaar 1991. Nederland neemt dit jaar deel met 1.100 exposanten en 50.000 vakbezoekers deel aan de Keulse beurzen.

Hoog en droog



● *Gezeten op een zogeheten bootsmanstoel werkt een man aan een mast van een zeiljacht dat ligt afgemeerd in het Nautisch kwartier van Amsterdam. Vanaf vandaag vindt daar de 'Hiswa te Water' plaats. Zo'n 320 zeiljachten en motorboten liggen in Amsterdam op een koper te wachten.* Foto: ANP

Rijk draagt bij in verbetering haven Rotterdam

ROTTERDAM – Twee knelpunten in het Rotterdamse havengebied, de Calandbrug en de Dintelhavenbrug, worden met extra steun van 1 miljard gulden van het Rijk verbeterd. Minister Maij (Verkeer en Waterstaat) heeft Rotterdam per brief toestemming gegeven voor deze verbeteringen. Een woordvoerster van de gemeente heeft dat maandag gezegd.

De Calandbrug verbindt de Botlek met het Europoortgebied, de Dintelhavenbrug Europoort en Maasvlakte. De kosten voor de verbetering van de Calandbrug - mogelijk wordt die brug verbreed of komt er een tunnel - worden geraamd op 800 miljoen gulden.

beurs

Omhoog

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs is gisteren verder omhoog geklommen, waarbij de EOE-index met het grootste gemak de grens van 360 punten doorbrak en in volle vaart verder opstoomde om met een winst van 4,81 punten te sluiten op de hoogste stand tot nu toe van 362,94 punten. De koersindex algemeen sloot 2,30 punt hoger op 250,70, eveneens de hoogste stand tot nu toe.

Buitenlandse vraag en lagere rente vormen de ingrediënten voor de haussemarkt, waarbij nauwelijks aandelen worden aangeboden. Daardoor kent de koers maar één weg: omhoog. De markt begint daardoor tekenen van verhitting te vertonen, waarbij het ene record na het andere aan flarden wordt geschoten.

De omzet kwam gisteren uit op f 1,26 miljard, waarvan f 691 miljoen aan aandelen en f 535 miljoen aan obligaties. De obligatiemarkt lag er gisteren doodstil bij, vooral doordat de Londense beurs gesloten was in verband met een Bank Holiday.

ING zette in de ochtenduren al de toon nadat beleggers hun stukken ABN Amro en Amev draaiden naar de bank-verzekeraar. Die lag blijkbaar te laag in de markt nadat vorige week beleggers hun stukken ING voor ABN Amro hadden aangeboden. ING sloot met een winst van f 2,20 op f 73,90 (een record). ABN Amro kon echter na de mooie halfjaarcijfers van vorige week ook zelf de weg omhoog vinden en noteerde een winst van f 2,00 op f 69,20 (ook een record).

Bij de internationale waarden lag Koninklijke Olie de gehele dag op een verlies van enkele dubbeltjes. Tegen het eind van de handel was dat teruggebracht tot een verlies van tien cent op f 198,40. Unilever trok zich hier echter weinig van aan en sloot f 1,60 beter op 197,40.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro	67,20	69,20
ABN Amro A.in F.	88,10	88,10
ABN Amro L.Gr.F.	176,40	176,40
ABN Amro Obl.Gr.f.	201,20	201,50
Aegon	91,30	92,80d
Ahold	94,40	94,60
Akzo	175,10	176,10
Alrenta	252,50	252,80
Amev cert.	71,50	72,30
Bols Wes. c.	42,20	42,80
CSM cert.	62,20	62,30
Dordtsche Petr.	176,20	176,00
DSM	96,30	97,00
Elsevier	145,90	147,70
Fokker cert.	21,40	21,50
Gist-Broc. cert.	48,40	48,60
Heineken	186,00	187,20
Heineken Hold.	166,00	165,80
Hoogovens nrc	45,50	45,70
Hunter Douglas	67,00	68,50
Int.Ned.Gr. c.	71,70	73,90
KLM	36,60	37,20
Kon. KNP BT	37,00	37,90f
Kon. Olie	189,50	189,40
Nedlloyd	42,90	45,90
Océ-v.d.Gr.	55,20	56,10
Pakhoed cert.	43,30	43,50
Philips	36,00	36,50
Polygram	62,70	63,60
Postb.Beleggf.	63,90	63,90
RG Florente F.	128,50	128,50
Robeco	117,10	117,50
Rodamco	59,80	59,80
Rolinco	116,60	117,00
Rorento	92,80f	92,80
Stork	38,10	38,20
Unilever cert.	195,80	197,40
Van Ommeren nrc	41,00	41,20
Ver.Bezit VNU	140,10	142,00
Wolters-Kluwer	102,00	103,50

Avondkoersen Amsterdam

ABN Amro Hold.	69,20 (69,20)
KLM	37,20 (37,20)
Kon.Olie	189,10-189,40 (189,40)
Philips	36,50-36,90 (36,50)
Unilever	197,50 (197,40)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	52,00	53,00
ABN AmroHld.prf.	6,55	6,62
ACF-Holding c.	46,50	47,00
Ahrend Groep c.	96,00	96,80
Asd Options Tr.	10,60	10,60
Asd. Rubber	2,25	2,25
Ant. Verff.	380,00	–
Atag Hold. cert	128,00	129,00
Athlon Groep	48,00	48,00
Athlon Groep nrc	48,00	48,00
Aut.Ind.R'dam	64,00	64,00
BAM Groep	98,00	98,50
Batenburg	133,00	134,00
Beers	116,50	117,80
Begemann Groep	43,90	43,50
Belindo	311,00	310,00
Blydenst.-Will.	29,70	29,70
Boer Boekh. Kon.	22,10	22,50
Boer De Winkelb.	72,10	72,20
Borsumy Wehry	101,00	105,50
Boskalis c	34,70	35,40
Braat Beheer	27,10	27,50
Breevast	10,10	10,10
Burgman-Heybroek	1400,00	1450,00b
Calvé-Delft pref	820,00	825,00
Calvé-Delft cert	1270,00	1270,00
Cindu Intern.	91,40	92,40
Claimindo	303,80	303,80
Content Beheer	23,20	23,20
Credit LBN	31,60	31,00
Crown v.G. cert.	128,50	130,00
CSM	61,80	61,80
Delft Instrum.	20,60	20,80
Dorp-Groep	34,00	33,70
Draka Holding	30,00	30,40
Econosto	21,90	21,80
EMBA	186,00	–
Eriks Holding	85,00	84,40
Flexovit Int.	59,70	59,00
Frans Maas cert.	48,80	48,50
Fugro McClelland	34,60	35,10
Gamma Holding	94,50	92,20
Gamma pref.	6,20	6,10
Garzarelli $	11,80	–
Getronics	37,90	38,00
Geveke	26,00	27,00
Giessen-de N.	231,00	231,00
Goudsmit	29,00	29,00
Grolsch cert.	40,30	40,60
GTI-Holding	160,00	160,00
Hagemeyer	99,00	103,00
HAL Trust B	14,20	14,20
HAL Trust Unit	14,30	14,40
HBG	274,00	274,30
Hes Beheer c	18,80	19,90
Hoek's Mach.	72,60	72,50
Holl.Sea S.	0,24b	0,23e
Holl. Ind. Mij	43,70	44,00
Hoop Eff.bank	9,40	9,50
Hunter D.pref.	2,00f	–
IHC Caland	35,50	38,00
Internat.Muell.	69,50	70,30
Int.Ned.Groep	8,02	8,04
Kas-Associatie	53,30	53,40
Kempen & Co	10,20	10,20
Klene Holding	84,00	84,00
Kondor Wessels	37,00	37,30
KBB	97,50	97,00
Kon. Sphinx	50,70	50,80
Koppelpoort	380,00	–
Krasnapolsky	166,50	169,00f
Landré & Gl.	45,50	45,50
Macintosh	49,00	49,50
Maxwell Petr.	151,00	153,00
Moeara Enim	1545,00	1524,00
M.Enim OB-cert.	19900,00	19900,00
Moolen Holding	32,30	32,70
Mulder Boskoop	44,90	44,00a
Multihouse	2,80a	2,70
Naeff	405,00e	405,00b
NAGRON	67,00	67,80
Nat. Inv. Bank	93,40	93,40
NBM-Amstelland	11,80	12,10
NEDAP	47,50	47,50
Nedcon Groep	62,40	62,40
NKF Holding	146,50	146,50
Ned.Part.Mij	50,20	50,30
Ned.Springst.	6550,00a	5500,00a
Norit	18,60	18,50
Nutricia GB	129,20	133,00
Nutricia VB	136,20	139,50
Nijv.-Ten Cate	87,40	88,30
OPG cert.	40,40	40,40
Orco Bank cert.	86,30	86,20
OTRA	259,00	262,00b
Pirelli Tyre	16,30	16,20
Polynorm	125,00	125,00
Porc. Fles	26,50	27,50
Randstad	53,20	53,20
Reesink	92,00	90,00a
Samas Groep	41,70	41,70
Sarakreek	12,90	12,90
Schuitema	1619,00	1619,00
Schuttersveld	31,80	34,50
Smit Intern.	24,80	25,80
St.Bankiers c.	15,30	15,00
Stad Rotterdam c	40,50	40,70
Telegraaf De	126,40	125,00
Textielgr.Twente	70,50	71,00
Tulip Computers	15,10	15,40
Tw.Kabel Holding	183,00	185,00
Ubbink	79,00	79,00
Union	38,60	38,10
Vereenigde Glas	527,00	520,00a
Volker Stevin	73,00	72,30
Volmac	23,20	23,80
Vredestein	13,00	13,10
Wegener	87,00	87,00
West Invest F.	6,20	6,20
West Inv.F. wb	85,00	75,00a
Wolters Kluwer	402,00	413,00b
Wyers	19,50e	21,10

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	92,10	92,80
ABN Amro Albefo	55,90	–
ABN Amro Amer.F.	76,90	76,70
ABN Amro Eur. F.	80,70	79,90
ABN Amro Far EF.	71,90	72,30
ABN Amro Neth.F.	102,00	101,20
ABN Amro rent.div	162,40	162,60
Aegon Aandelenf.	43,10	43,10
Aegon Spaarplus	5,20f	5,20a
Aldollar BF $	31,20	31,30
Alg.Fondsenbez.	252,00	253,00
Alliance Fund	9,90	9,90
Amvabel	109,00	108,50
Asian Cap.F.$	53,40	53,40
Asian Tigers F.	89,70	89,60
Asian Select. F.	86,00	86,00
Austro Hung. F.	6,00	6,10
Beleg.f. Ned.	76,40	75,80
Bemco RentSel.	61,90	62,00
Bever Holding	3,20	3,10
CLN Obl. Div. F.	118,50	118,60
CLN Obl.Waardef.	130,60	130,70
Delta Lloyd Inv.	32,80	32,80
DP America Gr.F.	36,70	36,70
EGF Investm.	142,00	143,00
EMF Rentefonds	85,20	85,30
Eng-Holl.Bel.T1	13,50	13,50
Envir.Growth F.	46,00	45,80
Esmeralda part.	39,30	39,30
Eur.Ass. Trust	7,80	7,80
EMS Growth Fund	104,90	104,80
EMS Income Fund	99,30	99,20
EMS Offsh. Fund	104,90	104,80
EOE Index Fnd	381,00	386,00
Euro Growth Fund	54,50	54,50
Euro Spain Fund	8,10	8,10
Far East Sel.F.	78,50	78,50
Gim Global	65,20	65,60
Groeigarant	1,54	1,54
Holland Fund	81,00	81,50
Holl. Eur. Fund	58,30	58,40
Holl. Obl.Fonds	141,80	142,40
Holl. Pac. Fund	130,00	131,30
Holl. Sel.Fonds	97,40	97,70
ING Bnk Dutch Fnd	54,50	54,70
ING Bnk Geldm.Fnd	58,36	58,36
ING Bnk Glob.Fund	53,70	53,90
ING Bnk Oblig.Fnd	37,70	37,70
ING Bnk Spaard.F.	104,17	104,23
ING Bnk Rentegr.F	133,80	133,90
ING Bnk Vastg.Fnd	30,50	30,50
Innovest	67,50	67,50
Interbonds	518,00	520,00
Intereffekt 500	27,70	27,80
Intereffekt wt	61,00	61,50
Investa part.	78,00	78,50
IS Himal.Fund $	11,30	11,30
Jade Fonds	201,60	203,00
Japan Fund	20,20	21,00
Jap.Ind.Alpha F.	7950,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	6030,00	–
Korea Pac.Tr. $	10,00	–
Leveraged Cap	63,50	63,50
Liquirent	52,60	52,60
Mal.Capital F.$	12,80	12,80
Mees Obl.Div.F.	126,00	126,20
Mexico Income F.	24,80	24,80
Mondibel	81,50	81,50
Nat.Res.Fund	75,90	75,90
Nedufo A	150,50	–
Nedufo B	151,50	–
Nevas	65,10	66,50b
Nevas 17 cumpref.	61,30	62,50b
New Asia Fund	8,40	8,40
Nomura Warr. F.	0,34	0,34
Obam, Belegg.	305,50	305,40
OAMF Rentefonds	15,95f	16,00f
Orange Fund	22,90	23,00
Pac.Dimensions	105,40	106,00
Pac.Prop.Sec.F.	35,00	35,00
Pierson Rente	127,60	127,60
Postb.Aand.f.	56,00	56,10
Postb.Obl.f.	53,90	54,00
Postb.Verm.gr.f.	62,10	62,10
Rentalent Bel.	169,70	169,80
Rentotaal NV	39,90	39,90
RG America F.	131,00	131,00
RG Divirent F.	55,20	55,30
RG Europe F.	121,50	121,50
RG Nettorente F.	101,20	101,20
RG Pacific F.	125,80	126,60
RG SP Groen	63,00	63,10
RG SP Blauw	62,60	62,70
RG SP Geel	61,10	60,90
Rodin Prop.$	78,00	78,00
Rolinco cum.p	89,00	–
Schrod.Int.Pr.F	30,20	30,30
Sci/Tech $	14,60	14,60
Suez Liq.Grf.	194,00	194,00
Technology Fund	17,10	17,10
Tokyo Pac.Hold.	245,00	245,00
Trans Eur.Fund	85,90	85,90
Transpac.F.	383,50	380,50
Uni-Invest	22,60	22,60
Unico Inv.Fund	82,90	82,90
Unifonds DM	33,20	33,20
Vaste Waard.Ned	54,30	54,00a
Vast Ned	115,50	116,00
VIB NV	62,10	62,10
VSB Mix Fund	58,60	59,00
VSB Obl.Gr.f.	112,00	112,10
VSB Rente Fonds	112,30	112,40
WBO Intern.	77,60	77,60
Wereldhave NV	110,70	110,50
Yen Value Fund	94,00	93,50
ZOM Florida F.$	32,50	32,50
Zonnespectrum	9,45	9,45

Parallelmarkt

Alanheri	28,00	28,00
ABF	116,70	116,70
ASN Aandelenf.	52,60	52,80
Austria Global	1137,00	1137,00
Biogrond Belegg.	10,70	10,50
Comm.Argeus F.	96,70	96,50
Comm.Benacus F.	97,50	97,30
Comm.Cea F.	98,10	98,20
De Drie Electr.	12,40	12,40
Delta Ll.Dollarf.	66,90	65,90
Delta Lloyd ECU	60,30	60,30
Delta Lloyd Mix	71,00	71,10
Delta Lloyd Rent	63,80	64,00
Dico Intern.	60,90	60,00
DOCdata	2,30	2,30
Ehco-KLM Kleding	32,40	32,40
E&L Belegg.1	80,10	80.40
E&L Belegg.2	82,60	82,90
E&L Belegg.3	113,80	113,80
E&L Belegg.4	84,60	84,90
E&L Kap.Rente F.	118,10	118,20
Geld. Papier	52,60	52,60
German City Est.	30,00	30,20
Gouda Vuurvast	52,90	52,90
Helvoet Holding	27,40	27,40
Inter/View Eur.	3,50	3,90
Kühne+Heitz	32,70	33,00
Management Share	2,10	2,10
Neways	6,30	6,30
Ohra Aand.F.	61,30	61,50
Ohra Liq.GrF.	52,50	52,50
Ohra Obl.Df.	57,90	58,10
Ohra Obl.Grf	55,30	55,40
Ohra Onr.G.F.	67,60	67,50
Ohra Totaal F.	59,30	59,40
Pan Pac. Winkel	10,30	6,50a
P & C Groep	94,50	94,50
Pie Medical	4,10	3,40
Pitcher	43,00	43,20
Satcom Hold.	26,30	26,20
Simac Techniek	10,80	10,80
Suez Gr.Fund	53,90	53,70
VHS Onr. Mij	3,60	3,60
Welna	39,50	39,40
Wereldhave	4,30	–
Wolff	65,00	65,00

Parallel top-15

Artu Biologicals	5,90	5,80
Bergh. Pap.	38,10	37,50
Besouw, van	29,00	29,00
Free Record	20,90	20,60
Groenendijk	29,10	29,10
Grontmij	49,50	49,50
Holland Col.	49,00	49,20
LCI Comput.Gr.	2,30	2,30
Melle, van nrc	60,30	60,50
Nedschroef	60,40	60,40
Ordina Beheer	14,10	14,10
Sligro Beheer	69,00	69,00
Vilenzo	34,70	34,00
Welna	39,50	39,40
Weweler	25,70	25,70

Wall Street

	27/08	30/08
allied signal	73¾	74
amer.brands	31⅛	31½
amer.tel.tel	62¾	62⅝
amoco corp	56⅜	55⅞
asarco inc.	19⅜	19⅜
bethl. steel	13⅝	13¾
boeing co	38⅞	39
can.pacific	15⅞	15⅞
chevron	92	92⅛
chiquita	12⅝	12⅛
chrysler	43½	43⅛
citicorp	33¼	33
cons.edison	36⅝	36⅝
digit.equipm.	41⅛	41½
dupont nemours	48¼	48⅛
eastman kodak	61⅜	61
exxon corp	65⅜	65¼
ford motor	51¾	51¼
gen. electric	98	98¾
gen. motors	47⅜	47
goodyear	41⅞	41⅞
hewlett-pack.	72⅞	73¼
int. bus.mach.	44⅛	44⅝
int. tel.tel.	93⅞	93½
klm airlines	19¾	19⅞
mcdonnell	80	80¼
merck co.	32⅞	31⅞
mobil oil	78	77½
penn central	35⅜	34¼
philips	19⅜	19¾
primerica	57	43¼
royal dutch	100¾	100¾
sears roebuck	52⅝	54⅝
sfe-south.pac.	18¾	18¾
texaco inc.	64¾	64¼
united techn.	57½	57¼
westinghouse	15⅝	15¾
whitman corp	14¾	14¾
woolworth	25⅛	25¼

Advieskoersen

amerik.dollar	1,810	1,930
austr.dollar	1,19	1,31
belg.frank (100)	5,13	5,43
canad.dollar	1,360	1,480
deense kroon (100)	25,75	28,25
duitse mark (100)	109,80	113,80
engelse pond	2,67	2,92
finse mark (100)	30,70	33,20
franse frank (100)	30,50	33,25
griekse dr. (100)	0,69	0,87
ierse pond	2,48	2,73
ital.lire (10.000)	10,80	12,50
jap.yen (10.000)	176,00	182,00
noorse kroon (100)	24,30	26,80
oost.schill. (100)	15,68	16,18
port.escudo (100)	0,99	1,17
spaanse pes. (100)	1,28	1,46
turkse lira (100)	0,0130	0,0200
zweedse kr. (100)	21,70	24,20
zwits.fr. (100)	124,75	129,25

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,87425-1,87675
antill.gulden	1,0400-1,0700
austr.dollar	1,2550-1,2650
belg.frank (100)	5,2750-5,2800
canad.dollar	1,41825-1,42075
deense kroon (100)	27,255-27,305
duitse mark (100)	112,3750-112,4250
engelse pond	2,8010-2,8060
franse frank (100)	32,085-32,135
griekse dr. (100)	0,7470-0,8470
hongk.dollar (100)	24,1250-24,3750
ierse pond	2,6190-2,6290
ital.lire (10.000)	11,725-11,775
jap.yen (10.000)	180,230-180,330
nwzeel.dollar	1,0300-1,0400
noorse kroon (100)	25,815-25,865
oostenr.sch. (100)	15,9670-15,9770
port. escudos (100)	1,0800-1,1200
spaanse pes. (100)	1,3810-1,3910
zweedse kr. (100)	23,225-23,275
zwits.frank (100)	127,485-127,535
e.c.u.	2,1345-2,1395

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)

algemeen	248.40	250.70
id excl.kon.olie	234,60	238,00
internationals	250,00	250,70
lokale ondernem.	248,70	252,80
id financieel	203,80	208,60
id niet-financ.	293,10	296,50

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)

algemeen	378,50	382,20
id excl.kon.olie	334,80	339,80
internationals	397,90	399,00
lokale ondernem.	356,40	362,60
id financieel	330,00	338,60
id niet-financ.	391,60	396,10

CBS-stemmingsindex (1983=100)

algemeen	128,10	129,90
internation	129,00	129,80
lokaal	127,60	129,60
fin.instell	153,30	156,70
niet-financ	122,60	124,40
industrie	125,30	126,80
transp/opsl	95,80	98,40

Goud en zilver

Goud onbewerkt 21,970-22,570, vorige 21,980-22,580, bewerkt 24,170 laten, vorige 24,180 laten.

Zilver onbewerkt 250-320, vorige 245-315, bewerkt 360 laten, vorige 360 laten.

Dow Jones

Industrie 3643,99 +3,36

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c okt	57,50	301	9,50	11,50b
abn amro	c okt	62,50	402	4,50	6,50
abn amro	c okt	65,00	450	2.60	4,00
abn amro	c okt	67.50	349	1,50	2,10
abn amro	c okt	70,00	489	0,70	1,10
abn amro	c jan	55,00	1434	11,90b	14,00b
abn amro	c jan	60,00	371	7,30	9,00b
abn amro	c jan	65,00	390	4,00	4,80b
abn amro	c jan	67.50	4207	2,70	3,70
abn amro	c jan	70,00	1784	1,90	2,60
abn amro	c apr	65,00	267	5,00b	6.10b
abn amro	c j95	45,00	506	22,20	24,40
abn amro	c j96	52,50	383	15,10	16,70b
aegn	c okt	95,00	275	1,50	1,70
d/fl	c dec	195,00	260	3,20	3,00
eoe	c sep	355,00	393	6,50	9.70
eoe	c sep	360,00	899	4,20	6.00
eoe	c sep	365,00	487	2,50	3,90
eoe	c okt	370,00	331	3.70	4.60
eoe	p sep	340,00	310	1,00	0,70
eoe	p sep	355,00	304	3,80	2,60
eoe	p sep	360,00	373	6,50	4,00
eoe	p okt	340,00	363	2,30a	1,90
eoe	p okt	345,00	275	3,50	2,40
eoe	p okt	350,00	287	4,80	3,70
eoe	p jan	330,00	272	4.10	3,60
eoe	p jan	350,00	234	9,00	7,50
ing	c okt	65,00	507	6.60	9,00
ing	c okt	70,00	3372	2,70	4,20
ing	c okt	75,00	1195	0,90	1,80
ing	c jan	70,00	359	4,00	5,50
ing	c jan	75,00	365	1,90	3,10
ing	c apr	75,00	277	2,80	4,00b
ing	c j96	55,00	559	17,70b	20,00
klm	c okt	35,00	254	2,80	3,10
klm	p o97	25,00	254	2,40a	2,10
nlv	c mei	117,00	250	1,00a	1,00
olie	c sep	190,00	663	2,80	1,90
olie	c okt	190,00	362	3,20	3,00
olie	c jan	185,00	282	10,30	9,50
olie	c o97	180,00	408	25,50	25,50
olie	p o97	180,00	283	12,80	12,90
phil	c okt	30,00	274	6.30	6,80
phil	c okt	37,50	385	1,00a	1,10
phil	c apr	40,00	486	1,60	1,80b
phil	c o95	20,00	263	17,10	17,60
phil	c o96	35,00	624	7,20	7,50
phil	p apr	37,50	320	3,50a	3,30
unil	c jan	210,00	244	4.20	4,50
vo	c apr	42.50	505	2,90a	2,90

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Limburgs Dagblad piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,20 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) D830

Proficiat!

25 joar
Proficiat
Tot sjtraks
Maurice, Manuela, Thei en Angelique

Proficiat
Abraham
Dieng Moeze

Personeel gevraagd

Pluksters gevraagd
voor bessenplantage Strikswegske Sittard.
Info na 18.00 uur: ☎ 046-513790.
Sittisje Bosbessen.

Wij vragen voor ons bedrijf THUISWERKSTERS wonend omg. Brunssum, die machinaal knopen en knoopsgaten kunnen maken in dames-bovenkleding. Ervaring in de confectie-industrie is gewenst. U kunt ons telefonisch bereiken onder tel.nr. 045-259564, tussen 07.30-17.00 uur.

$$ Look here! $$ Managers, assistent MANAGERS, secretaries. No experience required. Paid training, call: Head Office Maastricht. Phone: 043-671321.

Gevr. met spoed all-round TIMMERMAN, zond. erv. onnod. te soll. Goede verdienst. mog. Timmerbedrijf P. Willems, 045-455118.

HULP gevraagd voor alle voorkomende werkzaamh. (poets- inpakwerk), 38 uur p. wk. Leeft. 16-18 jr. Bakkerij Packbier, tel. 045-241202.

Inter Autoglas vraagt met spoed MEDEWERKER voor het inbouwen van autoruiten en zonnedaken, in bezit van rijbewijs. Ervaring vereist. Telefoon 046-511235.

Gevraagd AFWASHULP voor door de week in restaurant te Welten. Schrift. reacties naar Postbus 8009, 6401 VA Heerlen.

CONSULENTES voor natuurlijke cosmetica. Verdiensten ƒ 100,- tot ƒ 150,- per avond. Gratis opleiding. Bel ☎ 040-547511.

Ga je graag met mensen om? Sticht. Gez. Lichaam zoekt nog een MEDEWERKSTER, 17-20 jr. Soll. 045-352044.

Personeel aanbod

SCHILDER
kan nog binnen- en buitenschilderwerk aannemen.
Vraag geheel vrijblijvend prijsopgaaf. 045-320550.

OG te huur

Gevraagd!
Wij selecteren gratis een goede huurder voor U.
Kantoor Maastricht ☎ 043-216509
Kantoor Sittard ☎ 045-375045
LOKAAL BEHEER O.Z.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Woonhuis verkopen???
Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid en geen makelaarskosten.
Denis Vastgoed. Telefoon 040-518428.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Spaarhypotheek vanaf 7,2%. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-732514 STIENSTRA Hypotheekservice.

HYPOTHEKEN op maat! vanaf 6,9% maak vrijblijvend een afspraak Wijman & Partners, Schelsberg 48, Heerlen. 045-728671.

Wijlre Valkenburgerweg, ƒ 375.000,- k.k. Voormalige boerderij, best. uit 2 zelfstandige woningen, omgebouwde stallen en weiland. Tot. perc. opp. 4040 m2. Het "voorhuis" heeft o.a. 4 slpks. Het "achterhuis" heeft 2 slpks. (uitbreiding is mog.) Ideaal object voor DUBBELE bewoning. Voncken & Mertens Makelaardij O/G, Rijksweg 9, 6271 AB Gulpen. Telef. 04450-1724/1754.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd. Opknappen geen bezwaar. Telefoon: 040-520558.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Kamers

KAMER te huur te Valkenburg voor oudere heer of dame. 04406-12875.

Bouwmat./machines

ZOMERAANBIEDING op=op v.a. Div. licht besch. nieuwe binnendeuren v.a. ƒ 40,- t/m ƒ 100,-. Buitendeuren plm. ƒ 100,- t/m ƒ 200,-. Div. soort. dakleer ƒ 10,- t/m ƒ 40,- per rol. Rollen van 4 à 5 mm dik, 7,5 t/m 10 m lang met of zonder leislag ƒ 50,- t/m ƒ 65,- per rol. Top kwaliteit laminaat parket ƒ 40,-; B keus ƒ 25,- per m2.isolatie 4 cm ƒ 3,- per m2. Grote afname extra korting. Rennemigerveldweg 70A, Heerlen. Telef. 045-727742.

Te koop ca. 200 TROTTOIRTEGELS plus 15 bandjes, ƒ 65,-. Te bevragen ☎ 04406-15877.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, 24 uurs-service.

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

TV/Video

Goede KLEUREN TV'S. Zeer grote sortering v.a. ƒ 95,- met garantie. Reeds 25 jaar. TV Occasion centrum Geel. Grasbroekerweg 25, Heerlen. ☎ 045-724760.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. goed bereden PONY, 1.30m. zoo (merrie). Op de Berg 10, Schinveld.

Braderieën/Markten

Deeln. gevr. voor ROMMELMARKT en Luikse Markt. zo. 5-9 te Epen. Inl. 045-324112, tot 20.00 uur.

Winkel & Kantoor

Faxen & Kopieermachines in de aanbieding
Nieuwe-Occasions-Koop-Lease-Huur.
Roltex, ALLES voor Winkel & Kantoor.
Daelderweg 25, Bedr.terrein Horsel, Nuth.
Telefoon: 045-242880, fax. 045-241690.

Kantoormeubelen
Wist U dat wij een speciale afdeling gebruikte kantoormeubelen hebben (Ahrend Facet en Ahrend Mehes) o.a.: buro's, kasten, dossiersladenkasten, tafels en stoelen etc.
EMLY KANTOORMEUBELEN
Industriestraat 37, 6135 KG Sittard. ☎ 046-523738.

Auto's

Inruil - auto's

12x Fiat Panda alle types	vanaf	ƒ	2.750,-
10x Fiat Uno '85/'92	vanaf	ƒ	4.900,-
Uno 75 SX 5-drs. d.grijs	nu	ƒ	11.900,-
Tipo 1.4 iE zwart 1993	nu	ƒ	23.900,-
Tipo 1.6 DGT roodmet. 1989	nu	ƒ	17.900,-
Tipo 2.0 GT Abarth uitv. 1991	nu	ƒ	26.900,-
Alfa 75 1.8 iE grijs/groen 11-'90	nu	ƒ	20.900,-
Ford Escort 1.1 blauwmet. 1982	nu	ƒ	3.900,-
Lada Samara wit 1987	nu	ƒ	6.900,-
Mercedes 280 E aut. extra's 1984	nu	ƒ	9.900,-
Opel Kadett 1.6 GT zilver 1985	nu	ƒ	8.700,-
Renault 11 GTL zilver 1985	nu	ƒ	4.900,-
Renault 21 GTS wit 1987	nu	ƒ	9.700,-
Renault 21 GTL zilver 11-'89	nu	ƒ	15.900,-
Suzuki Alto GL rood 1990	nu	ƒ	10.600,-

Inruil - Bovaggarantie - Financiering
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34. ☎ 045 - 742121

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-272019.

AUDI 80 S, '91, apart mooi, veel extra's, 32.000 km, slechts ƒ 33.500,-. Telefoon 046-512138.

Te koop BMW 316 nieuw model '84, APK '94, ƒ 4.250,-. 045-316940.

Te koop CITROËN BX 19 D bwj. '90, pr. ƒ 16.500,-. Tel. 045-438300, maand. t/m vrijd. 8.30-17.00 uur.

DATSUN Cherry 1200 coupé, bwj. '80, APK, i.z.g.st., ƒ 1.350,-. 045-724993.

Te k. Seat Toledo 1.8 wit '92; Seat Ibiza 1.5 wit '89; Seat Malaga blauw '90; Seat Fura rood '84; Ford Escort 1.4 rood '92; Citroën BX wit '90; Citroën BX 1.6 autom. '91. Autobedrijf CHIARADIA, Trichterweg 122, Brunssum. ☎ 045-212843.

FIAT 127 Sport 1300, bwj. '83. Snel en goed, ƒ 3.250,-. Tel. 045-427980.

Te k. FIAT Uno, bwj. '84, auto is goed, pr. ƒ 3.250,-. Telefoon: 046-580118.

Te k. Ford ESCORT 1300, bwj. '84, 3-drs, APK '94, 100% in orde. 045-419749.

Te k. FORD Taunus 1.6L, bwj. 9-'81, pr.n.o.t.k. Tel. 045-230331.

AUTOMATIC Ford Escort 1600 L, bwj. '85, i.z.g.st., ƒ 5.500,-. 045-729036.

Ford FIËSTA 1.1 Festival rood, m. '85, apart mooi, ƒ 5.000,-. 045-725984.

Te koop MERCEDES 190 E, bwj. '85, i.z.g.st., pr. ƒ 14.750,-. ☎ 045-416239.

OPEL Corsa 12 S, '85, 3-drs., APK, in nw.st., 80.000 km, ƒ 6.350,-. ☎ 046-331665.

Te k. OPEL Rekord 2.0 S, 4-drs., alu-vlgn., ƒ 2.250,-. Telef. 045-259471.

Autohandel O.K. CARS. Porsche 924 '79; VW Golf GTD '85; Nissan Sunny 1.5 '85; Siërra 1.6 '86; Siërra Combi '84; Ford Granada Combi '85; Opel Corsa TR 1.2 '84; Opel Kadett 13S Sedan '86; Mitsubishi Colt '83; Fiësta '84; Escort '85; Fiat Panda 45 S '83; Honda Civic 1.3 L '84; Honda Prelude EX '83; Chrysler Le Baron '79; Mercedes 280 S '78; Verlengde Lindeln 23, Oirsbeek. ☎ 04492-5782.

Te koop Opel KADETT 1200 HB, bwj. '80, 1 jaar APK, ƒ 1.500,-. ☎ 045-226773.

Met bovaggarantie en ANWB gekeurde auto's: Opel Omega 2.0 stationcar '89 ƒ 17.750,-; Mercedes 190D '86 ƒ 20.750,-; VW Golf 1300 rood '88 ƒ 14.500,-; Opel Corsa '88; Opel Omega 2.0i '87 ƒ 13.950,-; Kadett 1.3 '88 ƒ 11.500,-; Kadett 1.6i '90 ƒ 19.950,-; Escort 1300 Sport ƒ 2.900,-; Opel Kadett stationcar 1.2 S '87 ƒ 11.950,-; Opel Kadett 1.6i stationcar '89 ƒ 17.250,-; Opel Astra 1600 stationcar '92; Opel Kadett 1600 automaat Sedan '90; Opel Rekord 2.0 S '85 ƒ 6.750,-; Opel Ascona '83 ƒ 3.500,-; Opel Corsa 14i '90 ƒ 14.750,-; Opel Kadett '82 ƒ 2.500,-; Opel Kadett 1200 '86 ƒ 8.750,-; Opel Corsa RS '85 ƒ 8.750,-. WEBER Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. ☎ 045-314175.

Ford ESCORT 1.6i, cabriolet, bwj. '85, div. access., vr.pr. ƒ 13.000,-. ☎ 045-412111.

Ford ESCORT 1.3 model Laser '85, APK, z. mooi, ƒ 3.950,-. Tel. 045-454087.

Te koop Toyota STARLET bwj. '81, APK 11-'93, in prima staat, pr. ƒ 950,-. Telef. 045-415528.

Auto KALDEBORN wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!! 045-411572.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar. 045-720200.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: BMW 320i Bauer TC '85; Opel Kadett combo 1.3 1e eig. 10-'86; VW Passat CL diesel '84; Ford Escort XR3 '86; Renault F6 bestel '85; Ford Siërra 2.0 L 5-bak, '84; Alfa Giulietta 1.6 '84; Toyota Corolla 1.6 DX 10-'83; BMW 315 '82; Ford Fiësta 1.1 L '83; BMW 316 nw. model '84; Mitsubishi Colt 1.2 EL '83; Pontiac Grand Le Mans V8 '81; Citroën Visa Chrono '83; VW Golf '80; Opel Manta 19 SR '79; Opel Kadett 1.2 S '83; Opel Kadett 12S '79; BMW 1502 '76. Daf 66 '74 ƒ 950,-. Inkoop, verkoop, financiering. Diverse inruilers. Akerstr. Nrd. 52C, Hoensbroek. ☎ 045-224425. Geopend van 10.00-18.00 u., zat. 10.00-17.00 u.

AUTO'S U belt, wij kopen!! Ook zondags, met vrijwaringsbewijs!!! 045-427671.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S. Bet. de hoogste prijs! 045-416239 tot 21 uur open.

Opel KADETT C type '78, i.z. g.st., geen APK, koopje. Vr. pr. ƒ 350,-. Haesenstr. 44, Landgraaf/Schaesberg.

Te k. Opel KADETT 3-drs., bwj. 8-'85, APK 5-'94, ƒ 5.250,-. 045-453572.

Sloopauto's

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-512924/046-519637

(Brom)fietsen

Nieuwe collectie GIANT fietsen 1994. Oude speciale prijs! Div. gebr. fietsen. Bert Rekers, Willemstr. 85, Heerlen. Telefoon 045-726840.

Te koop gebruikte FIETSEN vanaf ƒ 45,-. Anjerstraat 8, Schinveld. ☎ 045-256719.

Caravans

Te koop KNAUS Azur 530, vast bed, bwj. '90, als nieuw, ƒ 13.500,-. Terweyerweg 27, Heerlen.

Te k. HOBBY Classic Deluxe 460, bwj. '93, nieuw, met toebeh., vr.pr. ƒ 19.500,-. ☎ 046-511446

(Huis)dieren

HONDEN-, kippen en konijnenhokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252.

PERZISCHE kittens te koop, met stamboom, ingeënt en ontwormd. Tel. 046-754237.

Perzische KITTENS te koop. Hertogenlaan 97, Kerkrade. Tel. 045-453037.

Te koop lieve BASTAARD-HONDJES 6 weken oud, ingeënt en ontwormd, ƒ 125,- p.st. Tel. 09-32.89863809.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Vakantie en Rekreatie

ZONNIG SLOVENIE
10 dagen met excursies en halfpension. Overnachting op heen-en terugreis. Speciale prijs ƒ 599,- vertrek 3/9 nog enkele plaatsen.

COSTA VALENCIA
12 dagen met excursies en halfpension. Overnachting op heen-en terugreis. Veel zon voor een speciale prijs ƒ 850,- vertrek 8/9 nog 8 plaatsen vrij! Kristal Reizen: Garantie voor een fijne vakantie. Bel 073-131491 gratis reisgids.

7 TOURCARAVAN i.z.g.st. o.a.: Fedon 126 '87 ƒ 3.950,-; Corgere 360 '83 ƒ 4.500,-; Kip 460 '80 ƒ 3.250,-; Sting 550 '81 ƒ 2.250,-; Roda '81 ƒ 1.950,-; Eifelland 320 '77 ƒ 1.700,-; Dethleffs 8 mtr. tandemasser '83 ƒ 6.250,-. Vouwwagen Alpenkreuzer ƒ 700,- '84. 045-323178.

In/om de tuin

Stevige TUINSCHERMEN op maat. Ook voor al uw overig geïmpregneerd hout: Impreg Tuinhout BV, In de Cramer 18, Hrl: 045-717733.

KINDERKOPPEN alle soorten, goedkoper dan in Ned. Zutendaal 09-32.89.611290.

Opleidingen

Op Dansles!
Reserveer nu uw plaats bij:
Dansinstituut Rien en Betty Decker
Hubertusstraat 77, Beek.
☎ 046-373273. Zondag 5 sept. open dag vanaf 19.00 uur.
Geopend voor alle belangstellenden.

Verkeersschool **Leo Cremers**
Chauffeursdiploma
Opleiding startdatum 4 september a.s.
Motor opleiding 3-daagse cursus.
Auto 8 of 10 dagen of 8 of 10 weken.
Theorie-opleiding 2 dagen, start 18 oktober.
Ook voor vrachtauto, aanhangwagen, oplegger en bus-rijbewijs. Reeweg 139, Landgraaf. ☎ 045-312558.

SPAANSE les, individueel of in groepjes. Inl. 045-459938.

Rijles

Hoe snel wilt u uw rijbewijs? Bepaal uw eigen tempo. De flexibele opleiding van ANWB en Bovag-erkende verkeersschool Theo van BENTUM laat elke cursist zijn of haar eigen tempo bepalen. Voor het motor, auto, vrachtauto-rijbewijs. Tussen 2 wkn. en 3 mnd. kan iedereen slagen. Tev. chauffeursopl. en motorverhuur. Voor inl. Nieuwstr. 86, Hoensbroek. 045-217487, fax. 045-229370.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Bel de Vakman

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b. g.g. 646919.

STOELMATTERIJ vernieuwd rieten- en biezenstoelen m. gar. 045-418820.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, 24 uurs-service.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. ☎ 045-741708.

Te koop Queen Anne EETHOEK met 4 stoelen en dressoir. Tel. 045-455118.

Zonnebank/-hemel

Nieuw! Pas geopend de grootste zonne-vakspeciaalzaak in de regio: GOERGEN zonnehemels. Nog steeds met spectaculaire openingsaanbiedingen. Alles met 3 jaar garantie, Rijksweg Noord 97, Sittard 046-583002 (oude pand Smeco t.o. ziekenhuis).

Diversen

Katten TRANSPORTKOOI 35,-; grote vogelkooi ƒ 35,-; electr. radiator ƒ 30,-; kinder pick-up incl. boxen en 10 lp's ƒ 40,-; imperial ƒ 35,-; strijkijzer ƒ 10,-. 046-755039.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Computers

!!!!! ATARI koopjes!!!! Drumkit lps-004 voor laser SLM804 nu ƒ 199,- color-prnt./plotter pennen ƒ 7,95. Lynx spelcomputer ƒ 129,-. AAA Winkel, Brunssum.

!!!!! ATARI koopjes !!!!!! Lynx spelcomputer ƒ 129,-. AAA Winkel, Brunssum.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

De hoogste prijs voor oude METALEN. Irik metaalhandel, Pappersjans 36, Heerlerheide. 045-212913.

Kachels/Verwarming

GAS-, houtkachels, ƒ 500,- zomerkorting. Kachelsmid, Walem 21. ☎ 04459-1638.

Pers.Kont./Klubs

Dames,
wil je ook van je laten horen? Bel dan 010-4953079. Dan ben je te beluisteren op onze adressenlijn: 06-9688. (100 cpm)

Night Life Escorts
vraagt met spoed leuke spontane meisjes. Full-time of part-time. Werktijden in overleg. Tev. goeduitziende jongen gevr. 06529-87054.

Exclusieve club te Houthalen-België, zoekt VROUW voor achter buffet. Belen na 12.00 uur 's middags. Tel. 09-32.11602729.

Exclusieve club zoekt klasse DAMES wegens drukte. Zeer hoge verd. Van ma. tot vr. 13.00-01.00 uur. Intern mog. Tel. 09-32.11602729.

06-lijnen

06-Gay Café Limburg
75 ct. p.m. Nu direct contact met iemand uit je eigen regio 06-320.327.55

Sex-oproepen
snel en discreet, 100 cpm.
06-340.340.77

Nymf Linda
Geniet v. 2 kanten 100 cpm
06-320.320.14

!!! Grieks !!!
Marcha v. achter 100 cpm
06-9618

Tieners 18 jr
06-320.320.10
Lesbi... 06-320.321.10
Dating... 06-320.320.50
Of 06-9639 ... 100 cpm.

Ruige Griekse sex 100 cpm
06-320.320.06

Druppels kaarsvet! 100 cpm
06-320.330.70

Lolita's sexparadijs 100 cpm
06-320.320.07

Nog geen 18?
Jammer dan! TABOE HOMO Zuid Nederland.
06-340.330.42 ƒ 1,- p.m.

Ze deed open voor de jonge. Onder haar badjas was ze naakt. Kom hier lekkere knul, pak ze maar 'ns lekker beet. (1 gpm.)
06-340.350.60

Grieks & Dating 100 cpm
06-320.325.06

Naakt meisje
v. 18 jr. zakt langzaam door haar knieën, ze zit bovenop hem. Is dit nu een standje. 06-340.340.21 (1 gpm.)

Perverse sex m. jonge vrouwen
06-340.340.90 (1 gpm)

Ja, ik wil graag slagen, moet ik dan m'n
Broekje
uittrekken? Maar meneer wat doet U nu? 06-340.340.30 (1 gpm).

Nee, ik wil niet naakt touwtjespringen zei
de turnster
want dan hupsen m'n ... zo op en neer. 06-340.340.20 (1 gpm).

Live Sex
Onweerstaanbare vrijpartijen of SM. Kies wat je wilt.
06-320.330.65 75 cpm

Live sex voor 2
direct sex contact ƒ 1,- p.m.
06-9894

Rijpe dame live opgenomen toen ze op bed lag. 75 cpm
06-320*320*38

Frans! Grieks! Russisch! Lekker ordi! 75 cpm
06-320*320*59

Griekse porno!
Ze bukte
zonder slipje over de tafel? 18 jr. is ze. 75 cpm
06-320*320*62

Lady Bizar! Live opgen. De meesteres, geselingen, travestie. 75 cpm
06-320*324*68

Sex"o"foonbox
Live sexen met een lekkere meid! Bel v. Grieks of Frans! 1 gpm. 06-320.329.50

Val je voor dominante vrouwen. 75 cpm. 06-320*332*32 Bel je
Meesteres.

Sex"o"foon
De lekkerste sexcomputer. Toets of draai maar schatjes.
1. Tieners 18 jr./rijp
2. Sexdating
3. Gaysex en Dating
4. Sexjackpot... 1 gpm
-06*96*06-

Lesbische meisjes, Petra en Ciska in hun kamertje. De deur staat op een kier, geniet maar mee. 75 cpm
06*96*08

Rijpe vrouwen willen met jou een live sexgesprek! Laat je doorverbinden! 100 cpm.
06*96*09

Ze vernedert me, ik tril van opwinding
SM Maniac
06-320.324.12

Heb je ook zo'n zin
Erotifoon
06-320.320.12

Heerlijk genieten van een
Live sex
gesprek. De heetste meisjes! 06-96.69 / 100 cpm.

EROX! Heeft de lekkerste vrouwen en meisjes voor een livegesprek met jou! Wij helpen snel. 100 cpm.
06*95*06

RIEK valt op jongens, 18 jr. Wil je! 1 gpm.
06-320.322.27

donkere meiden
1 gpm. 06-320.323.46
Ze wil het op z'n Grieks.

De leerling
glazenwasser
zag mevrouw naakt door de kamer lopen. Kom binnen KNAAP, niet zo verlegen, ik zal je leren wat sex is. 06-340.300.15 - 50 cphm.

Wat bedoelt u met een
beurt geven?
vraagt het schoolmeisje van 18. En waarom moet ik m'n rokje omhoog doen? 06-340.350.75 - 50 cphm.

Adressen
Ze vertellen wat over zichzelf, geven hun adres en telefoonnr. Wachten dat jij ze belt. (100 cpm)
06-96.74

Slippertjes
meisjes zoeken sexkontakt! 06-320.320.36 (100 cpm)

Zoek jij wulpse meisjes?
Superkontakt
06-320.320.44 (100 cpm)

Homosex voor 2
(ƒ 1,- p.m.) draai eerst 06-320 en dan
SM voor 2 ..... 325.10
Gaysex Limburg 325.73
Jack off privé 321.16
Darkroom 324.16
Gay Pervers 329.16
Bi-sex 323.36
Jongens-sex 325.19
Studenten 327.56
Travestie 325.09
Transsexueel 321.36
Bondage 325.18

Rijpe Esther
leert & traint haar buurmeisje, mannen te verwennen! 1 g.p.m. 06-9778.

Lekker babbelen met een meisje in een box. (75 cpm)
06-9580

Flirtbox
voor twee, direkt apart met een leuke meid. Bel 06-9590 (75 cpm)

Thuiskontakt
meisjes bij jou in de regio 06-320.326.33 (100 cpm)

Nieuw:
Plezier voor 2
direkt babbelen met een meisje 06-9503 (75 cpm)

Nieuw: direkt babbelen met de vrouw van
je dromen
06-320.330.97 (100 cpm)

Nieuw: direkt
een kanjer
van een vrouw aan de lijn. 06-9710 (100 cpm).

Zeker weten
dat er ook op jou een meisje wacht! 06-320.330.67 (100 cpm)

Hete meisjes in de buurt
Limburgkontakt
06-350.210.73 (100 cpm)

Homo
direkt apart
Direkt kletsen met een hete gay bij jou in de buurt. Bel Gay Privé Limburg. 06-320.322.75 (75 cpm).

Genoeg ondeugende meisjes, ben jij ook op zoek? (100 cpm)
*** 06-9602 ***

Vluggertje
hete meisjes zoeken sexkontakt. Bel **?06-9603 ** (100 cpm)

Vrouwtjes
zoeken overdag sexkontakt. Bel 06-9661 (100 cpm)

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met tel.nr. (100 cpm).

Direkt
een meisje. Druk op de nul voor meer meisjes. 06-320.322.05 (75 cpm).

Altijd succes
Zoek jij een leuke vriend of vriendin? Bel dan de afspreeklijn. 06-320.320.33 (75 cpm)

Nieuw
35+ sexdating
Volop rijpe vrouwen zoek snel sexkontakt. 06-9616 (100 cpm)

Gratis
sexkontakt meer dan 400 ondeugende hete meiden. 06-320.330.45 (100 cpm)

Homo-jongens
Hoor ze heet tekeer gaan 06-320.330.88 (75 cpm)

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil. 06-320.330.91 (75 cpm)

Zoek je een lekkere knul?
Gay-dating
06-320.330.95 (75 cpm)

De leukste meiden bellen de
Flirtbox
06-320.330.01 (75 cpm)

Sexafspraakjes
met 'n meisje. Vraag haar tel. nr. 06-9844 (100 cpm).

Triokontakt
Zoek je twee vrouwen? 06-320.325.04 (100 cpm).

SM kontakt
bij jou in de buurt! 06-320.325.80 (100 cpm)

Privé-kontakt
Je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn 06-9570 (100 cpm)

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18 (75 cpm)

Leuke meiden
willen jou aan de lijn 06-320.330.77 (75 cpm)

Meisjes
zoeken een ervaren vriend 06-320.330.43 (100 cpm)

Rijpe vrouwen zoeken
Sexkontakt
06-320.330.60 (100 cpm)

Hete vrouwen
die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexkontakt 06-320.330.42 (75 cpm)

06-320.326.66
Jonge meiden kontakt voor snel sexkontakt (100 cpm)

Direkt apart
met een meisje of jongen, voor 'n heet sexgesprek. 06-320.330.81 (75 cpm)

Bi-sex voor 2
direkt apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen 06-320.330.87 (75 cpm)

06-9880
Direkt een leuk meisje aan de telefoon (100 cpm)

Direkt gratis sexkontakt
Sexkontakt
06-320.320.32 (100 cpm)

Hete meisjes
willen echt sexkontakt. Nu me tel.nr. 06-320.330.66 (75 cpm)

Direkt apart
met div. leuke meiden. 06-320.322.88 (75 cpm)

Nu direkt
een afspraakje met een leuk meisje (100 cpm) 06-320.322.33

Direkt kletsen
met een leuk meisje! 06-320.330.90 (100 cpm)

Homo
Waar gebeurd, echt live 06-320.327.01 (100 cpm)

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters
SM voor 2
06-320.329.99 (75 cpm)

Direkt een hete meid
Sexkontakt
06-320.320.55 (75 cpm)

Ongelijke strijd
Een mooie gehuwde vrouw belandt in een bizar sexhuis. Feuilleton. 06-350.250.55 100 cpm.

400 meisjes
willen direkt sexkontakt! 06-320.322.11 (75 cpm

300 meiden
zoeken een heet avontuu 06-320.321.44 (100 cp

Sex voor 2
direkt kontakt met meid en jonge vrouwen. 06-320.330.46 (75 cpm

Blonde Natas
Broek uit en bukken....! 06-320.324.11 (75 cpm

Telefoonsex
Bel Lenie thuis op voor e gesprek of ga naar haar t 06-320.324.96 (100 cpm

Man gezocht
Lia zoekt een man voor Bel voor adres en tel.nr. 0 320.324.97 (100 cpm)

(50cpm)*Kijk ik heb
geen slipje aa
zei Tanja en ze deed haar benen wijd, toen kon Na ja zich niet meer behee 06-340.310.31

Hete vrouwen
bij jou in de buurt willen s kontakt 06-9709 (100 cp

Hete Hone
06-320.320.82 (100 cpm

Kontakten/Klubs

Voor een wipje gaan wij uit ons slipje.
**** Riversideclub ****
Kusjes van onze meisjes Gerda, Manuela, Saskia, Sanne en Petra. Dijk 2, Ohé en Laak. Plm. 200 mtr. van camping de Maasterp. Open van ma. t/m vrijd. van 14.00-02.00 uur. Telefoon 04755-1854.

Erotisch Paradijs nodigt alle mannen uit om met ons te ko men genieten. De voormalige PLAYBOYCLUB is nu
SEX-O-THEEK LIBERTA
Intern. meisjes ontv. U in een ongedwongen sfeer. Aan ze riante bar is vrijen, knuffelen en naakt dansen to staan. Zin in ruilsex of meerdere meisjes? Voor ons taboe. Nieuwsgierig? Probeer maar!! Op onze bov verdieping mooie grote romant. kamers met films, bu bad etc. voor langdurig sexgenot. Aanw. 6 blondine temperamentv. brunettes, Thaise en Indische Schone lange sexy zwarte parel. Spec. moeder en dochter!! en bisch trio. Paar uur vrij? Geniet met ons mee op ma., d do. 12.00 tot 02.00u. Wo. en vr. tot 18.00u. Voor een prijs. Maaseikerwg. 24, Susteren 04499-4346. 300 m. A2 richting Susteren. Euro en Visa welkom. Privé Parking.

HUIZE LYDIA
Nieuwe bezetting!!!
Sylvia, Carla, Linda en Ilona doen het graag en verd. goed!!! Net zoals Patty, Moniek, Monique en Gina
Groenstr. 64, Geleen. 046-749662. Nog één meisje gevr.

Hollands Hostess Service
Bemiddeling in * escortdames * escortkoppels * striptease * dinner date's * hostess-dames
☎ 04750-34272
* Een buro voor mensen met smaak!.

G.G.D. Geslachtsziektenbestrijding
24 uurs infolijn
Tel. 045-740136

Escort All-In
045-326191
14.00 t/m 4.00 uur 's Nachts.

Lief & lekker
en altijd vijf stukken aanwezig bij MAASTRICHT PRIVÉ in de Jodenstraat 2. ☎ 043-254183. Ook weekends geopend v.a. 13.00 uur. Zondag STRIPTEASE ƒ 15,-. Kusjes en tot snel!

PEGGY PRIVÉ
Escort, ma-vr. 11-22.30 u. Wo. tot 19 uur. 046-374393 Tev. meisjes gevraagd. Yvonne DD-cup.

"Clair"
Escort service
Met nieuw meisje 21 jr. Bel gerust voor informatie: 045-422928, zeer discreet.

Huize Elle
Voor al uw sexuele fantsieën. Ook SM, Grieks en Frans zonder mogelijk. Discretie voorop! Tevens div. nieuwe meisjes aanwezig. Kapoenstr. 29, Maastricht.
Telefoon 043-218884.
Weekends gesloten.

Monika's escort
M. jong meisje 045-727854

E.Z.N. Escort!
☎ 045-273099.

Wild Boys
Escort. Tel. 045-229156.

(Delight) Escort
Tel. 045- 22 91 56

Sexy
spontane vrouw ontvangt heren. 043-473309.

Lady Escort
charmant en discreet
Telefoon 045-275262.

Diana Escort
☎ 045-320323 v.a. 10.00

SM en privéhuis
ANITA
nwe dames va 18 u. DD-c en Grieks mog ☎ 045-4627

Buro Sittard
Tel. 046-523203

Buro Mieke
Disc. bem. 046-748768

Club 105
Oproep aan alle liefhebbe Een sexparadijs voor de verwende man. Veel nieu meisjes van 18 tot 30 ja vervullen al uw intiemste wensen. Lekker opwarme met vrijen en knuffelen a de bar en daarna open se met meerdere meisjes. Du U? Nee! Probeer dan on intieme kamers. Alles is mogelijk. Wij hebben gee taboe's. Houdt U van na kom dan gerust langs. On geselecteerde meisjes staan garant voor Uw plez Dinsd. en dond. speciaal triodag ƒ 175,-, film en ma sage ƒ 50,-. Ondanks weg omleiding zijn wij norma bereikb., centr. volgen.046 756335. Rijkswg.Zd. 105, Geleen. Ma. t/m vr. 14-02

Lady "S"
De meesteres voor SM en Isabelle (18 jaar). Telefoon 043-638365.

ƒ 50,- all-in
Géén handmass. Frans zonder. Film & drankje gra Ook weekend. 045-42360

Candy Privé
intieme sfeer, charm. meis jes. ☎ 045-212616 / 2113

Jonge meisjes
gevraagd voor escort. ☎ 045-417205.

SERVICE RUBRIEK

WATERPOMPEN
voor diverse doeleinden en toebehoren
HYDRAFLEX/NUTH
Kathagen 4, tel. 045-243131.
Reparaties aan alle fabrikaten, snelle service tegen concurrerende prijzen.

Overeenkomst tussen Vecai en CLT

RTL5 mag op de kabel

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – CLT en de Vecai, de koepel van kabelexploitanten, hebben overeenstemming bereikt over de doorgifte van RTL5. Nu er een overeenkomst op tafel ligt, kunnen de afzonderlijke kabelmaatschappijen contracten met RTL5 afsluiten.

Het nieuwe station begint zaterdag 2 oktober met uitzenden. De modelovereenkomst voorziet in een doorgifte van het commerciële station voor een periode van drie jaar.

De onderhandelingen tussen de Vecai en CLT liepen al enige tijd. Twistpunt tussen beide partijen was lange tijd de financiële kant van de zaak.

CLT wilde niet betalen voor het uitzenden via de kabel. De Vecai daarentegen wilde juist geld zien van het station.

CLT is uiteindelijk door de knieën gegaan en betaalt in het eerste jaar de kabelmaatschappijen 35 cent per abonnee. Het tweede en derde jaar is dat bedrag 12 cent.

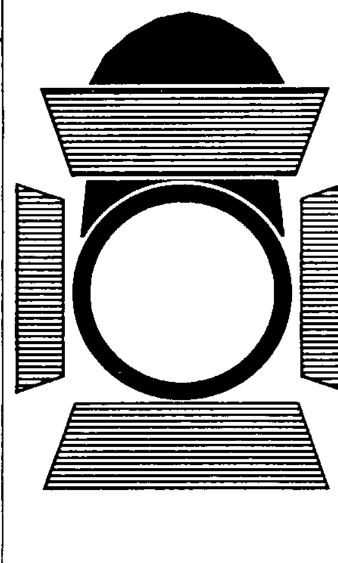
Musical Kruimeltje op tv

Van onze rtv-redactie

ZALTBOMMEL – Veronica maakt opnamen van de musical Kruimeltje, die het Jeugdtheater Hofplein in Rotterdam afgelopen najaar en in het voorjaar van 1993 heeft gepresenteerd. Het wordt echter geen toneelregistratie. De musical wordt opgenomen 'op lokatie' in Zaltbommel.

Het verhaal van de schrijver Cris van Abkoude speelt in de jaren '20. Hij situeerde het straatjochie Kruimeltje, dan uiteindelijk zijn ouders terugvindt, in Rotterdam.

Maar daar bleek de sfeer van zo'n zeventig jaar geleden echter niet meer te vinden. Veronica is daarom uitgeweken naar Zaltbommel waar tot en met 4 september de buitenopnamen worden gemaakt. Vooral de Kerkstraat in de plaats voldoet – met enkele aanpassingen – aan het straatbeeld van de jaren '20.



Gouden Lepelaar voor Vara's Letty Kosterman

BAARN – Vara-programmamaakster Letty Kosterman heeft zondag de Gouden Lepelaar opgespeld gekregen door de voorzitter van de Vogelvereniging Nico de Haan. Dat gebeurde in kasteel Groeneveld in Baarn, waar Kosterman voor de laatste keer het natuur- en milieuprogramma Vroege Vogels presenteerde.

De Vara-presentatrice kreeg de onderscheiding voor haar inzet voor de dieren in het algemeen en voor de vogels in het bijzonder. Tijdens de rechtstreekse uitzending – voor de eerste keer met publiek – kreeg Kosterman bovendien een zogenaamd geaboeket, dat zijn biologisch geteelde bloemen. Kosterman is de eerste die zo'n boeket kreeg; pas deze week worden dergelijke bloemen voor het eerst geveild.

Letty Kosterman (58) heeft ruim 30 jaar bij de Vara gewerkt. Ze presenteerde programma's als Rotonde, ZO, Hallo hier Hilversum, de Rode Draad, Zo was het en Dit is uw leven. Op haar 35ste begon ze met succes aan een universitaire studie Spaanse taal- en letterkunde.



● *Letty Kosterman (58) werkte meer dan dertig jaar bij de Vara.*

Veel eigen produkties in nieuwe seizoen

EO vult christelijke feestdagen op tv in

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De Evangelische Omroep neemt met Kerstmis, Pasen en tijdens andere christelijke feestdagen de televisieuitzendingen op Nederland 2 op zich. In ruil daarvoor krijgen de netpartners Tros en Veronica komend jaar zendtijd van de EO op de woensdagmiddag en -avond om zo dagelijkse soapseries uit te kunnen zenden. Dat maakte Arie van der Veer, voorzitter van de EO, bekend tijdens de presentatie van de winterprogrammering van de omroep.

Van der Veer liet weten dat ondanks de tot standkoming van een gezamenlijk actualiteitenblok van EO, Tros en Veronica er 'nooit sprake zal zijn van één grote gezamenlijkheid' op het tweede net. „Een net-identiteit op Nederland 2 is er niet. Of die identiteit zou je moeten omschrijven als Tros en Veronica als grote publiekstrekkers en de EO daartussen voor de identiteit en de pluriformiteit. Niet als een steen op de maag maar als het zout in de pap."

De EO wil geen enkele consessie doen op het gebied van haar identiteit. Binnen het gezamenlijk actualiteitenblok op Nederland 2, dat 2 Vandaag gaat heten, houdt elke omroep op haar uitzenddagen de eindverantwoording over de uitzending en de onderwerpkeuze. De presentatie is op die dagen ook in handen van de afzonderlijke omroepen.

„Wij blijven de onderwerpen vanuit onze visie maken," aldus programmadirecteur Andries Knevel. Voor de EO is een gezamenlijke redactie voor het actualiteitenprogramma uitgesloten. Om die reden stemde de omroep vorige week in het NOS-bestuur ook tegen het plan om de piekuren op Radio 1 door een gezamenlijke redactie van alle omroepen te laten vullen. Van der Veer: „Wij zien best in dat het overdreven is om vier verschillende correspondenten in een stad te hebben en dat het niet goed is dat vijf verslaggevers rond Lubbers hangen. Maar om de piekuren te laten vullen door een gezamenlijke redactie die onder de vlag van de NOS werkt, gaat ons te ver. We hechten belang aan pluriformiteit. Ook tijdens de piekuren."

De Evangelische Omroep gaat zich samen met Tros, KRO en Avro, die eveneens tegen het Radio-1-plan stemden, buigen over een alternatief. Dat alternatief lijkt weinig kans van slagen te hebben. Het NOS-bestuur heeft – zij het met een krappe meerderheid – groen licht gegeven voor het vormen van een piekurenredactie.

Het Traject

De EO is zich er kennelijk goed van bewust dat de waarderingsen kijkcijfers zich in gunstige zin ontwikkelen als de kijkers eigen produkties voorgeschoteld krijgen. Het komende seizoen wordt het tv-aanbod van de EO dan ook gedomineerd door programma's, die in eigen huis – of door een externe producent – zijn gemaakt.

Op 6 oktober start het programma Het Traject. Zeven jongeren uit zeven verschillende EG-landen worden met bus en camera op pad gestuurd voor een reis door hun geboorteland. De jongeren gaan onder andere samen op zoek naar elkaars culturen. Nieuw is ook de zestiendelige serie Het kinderziekenhuis, als vervolg op de succesvolle reeks Het zieke kind. Maar duidelijk wordt dat óók de EO niet om reality-tv blijkt heen te kunnen. Het kinderziekenhuis wordt opgenomen in het Sophia Kinderziekenhuis in Rotterdam. Overigens blijkt de EO nogal verzot op medische onderwerpen: in het voorjaar start Medische missers, een programma waarin Bert van Leeuwen met patiëntengroepen en medici in discussie gaat over medisch falen.

De EO stort zich met het programma Uitvinders in de wereld van de Willy Wortel-achtige types. Er komen verschillende uitvinders aan bod: mensen die in een stoffig, donker schuurtje aan hun uitvinding werken en anderen die een high-tech laboratorium hebben en denken het Ei van Columbus te hebben uitgevonden. Galg en Rad is een nieuw praatshow-achtig (opvoedkundig) programma. Jeugdige en volwassenen acteurs laten in een rollenspel zien hoe ouders en kinderen met elkaar omgaan.

Kinderkrant

In het voorjaar brengt de EO het jongerenprogramma Onwijs. Elke week wordt een groep jongeren bij elkaar gezet en krijgen de jongelui de gelegenheid hun vooroordelen over allerlei zaken te spuien. Kinderkrant – het kinderprogramma – verdwijnt. Daar voor in de plaats komt Het zevende venster, voor kinderen rond de negen jaar.

Succesvolle programma's keren vanzelfsprekend terug: Peter (het hoogst gewaardeerde levensbeschouwelijke programma) staat weer op het wintermenu. Peter Scheele confronteert mensen op straat met vragen die hen aan het denken zullen (kunnen) zetten. Fifty-Fifty met Henk Binnendijk komt eveneens terug. Uitgenodigd voor een gesprek zijn de zeezeiler Henk de Velde, Rob de Nijs, advocaat Moszkowicz en actrice Hetty Heijting. Ook de kwis Multiple choice wordt wegens succes geprolongeerd. Dat geldt ook voor het programma voor de vrouw, Vrouw zijn en voor Het elfde uur, waarin EO-directeur Andries Knevel telkens drie gasten interviewt.



● *Rob de Nijs, een van de gasten in de talkshow Fifty-Fifty.* Foto: GPD



● *Ria Bremer presentatrice van 'Via Ria'.*

'Via Ria' vervangt Service Salon

HEERLEN – Avro's Service Salon verdwijnt en daarvoor in de plaats komt in het winterseizoen 'Via Ria' op de televisie. Het programma, dat wordt gepresenteerd door Ria Bremer, wordt op maandag-, dinsdag- en woensdagmiddag uitgezonden.

Het publiek in de studio en de kijkers thuis kunnen in de uitzending steeds direct reageren op de gesprekken met gasten. De onderwerpen zullen onder meer betrekking hebben op opvoeding, relaties, gezondheid en andere zaken die over het algemeen dicht bij de mensen staan, aldus de Avro. Amanda Spoel en Simone Wiegel, de presentatrices van Service Salon, zouden eventueel terecht kunnen bij andere Avro-programma's. Met hen zijn op het moment besprekingen gaande.

D'Ancona verricht 'opening' dag-tv

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Minister d'Ancona van WVC heeft gisterochtend de officiële 'opening' verricht van de Nederlandse dag-tv in het Radio 3-programma Breakfast Club, dat voorlopig ook (van 7.30 tot 8.00 uur) wordt uitgezonden via de televisie. De minister benadrukte opnieuw dat de publieke omroepen alleen met hechte samenwerking een muur tegen de concurrentie kunnen opbouwen, verklaarde zij tegenover Jeanne Kooijmans van de KRO.

Het was de eerste dag nog een beetje wennen voor iedereen. Niet alleen voor de kijkers, maar blijkbaar ook voor de NOB-technici. Bij het Journaal van negen uur werd een enkel (nauwelijks storend) regiefoutje gemaakt.

Voor het overige is dag-tv te vergelijken met een gewoon tv-avondje. Het aantal herhalingen is tamelijk groot.

Voor de oudere kijkers die gewend waren aan de ochtendgymnastiek van vroeger via de radio, zal het zeker flink wennen worden. Nadat het eigentlijke fitness-programma Total Workout (10.00 uur) was afgelopen, verschenen een aantal ingewikkelde schema's in beeld. Het bleek te gaan over de hartslag van mensen na een bepaalde lichamelijke inspanning. Daarboven stond – in zeer helder Nederlands – geprojecteerd 'Cardiovasculaire streef-zone'. Welke kijker zal weten wat daarmee wordt bedoeld?

Overigens zijn er nog geen kijkcijfers van de eerste dag bekend, omdat Kijk- en Luisteronderzoek steeds per etmaal meet.

Hoofdrol voor Frank Aendenboom in tv-serie 'De bossen van Vlaanderen'

'Ik ben absoluut geen autoritair type'

DOOR CARLOS ALLEENE

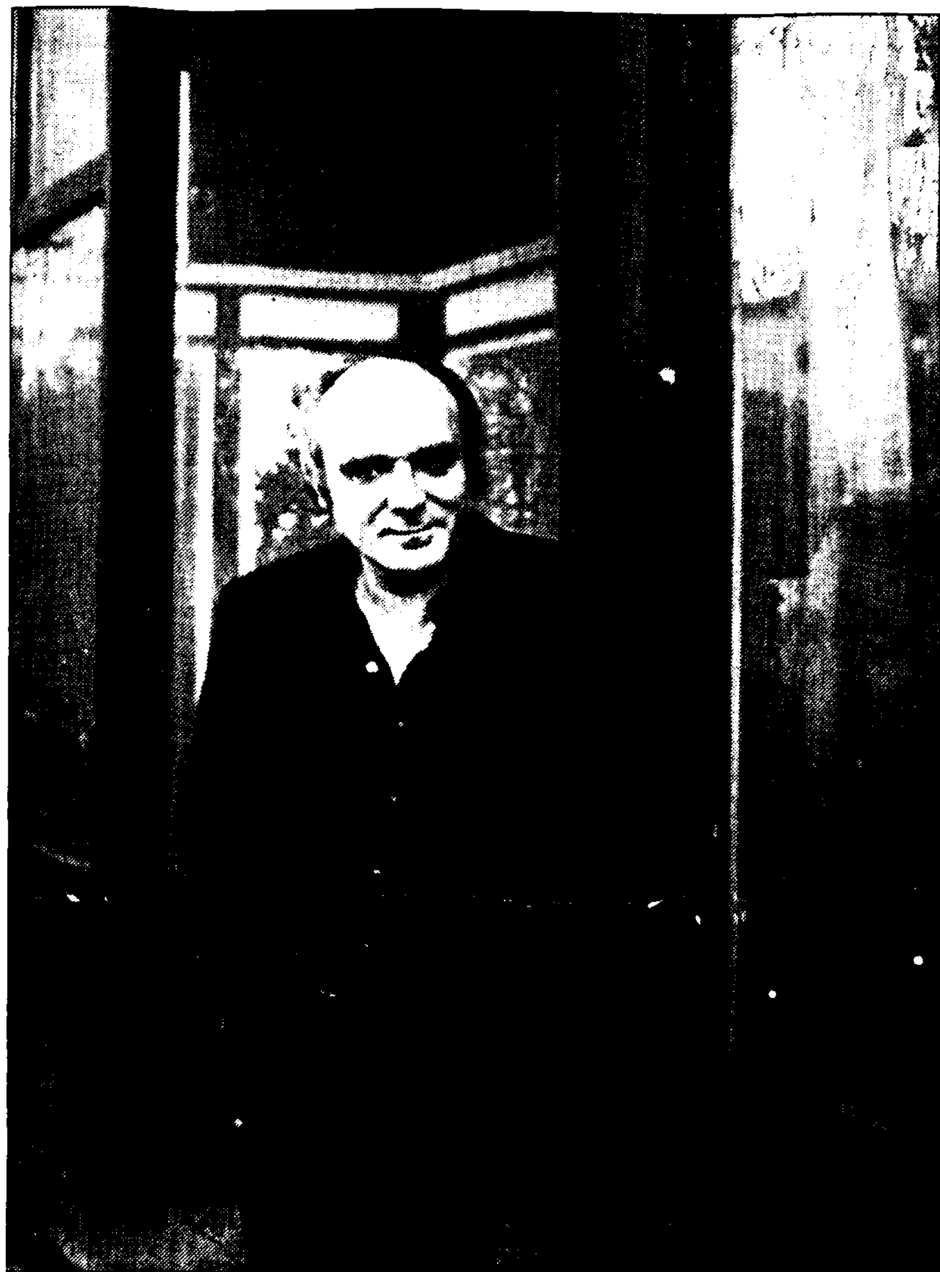
OOSTENDE – In de tv-reeks 'De bossen van Vlaanderen', momenteel te zien op maandagavond bij de Tros, speelt Frank Aendenboom de rol van Ridder de Bellicourt. Zijn belangrijkste oponent is Constant Reynaert, alias Jo De Meyere. De BRTN zond 'De bossen van Vlaanderen' al in het najaar van 1991 uit.

De serie haalde toen een hoge kijkdichtheid. Het scenario is van de hand van de in 1992 overleden Vlaamse scenarist Rudy Geldhof. Omdat talloze kijkers moeite hebben met het Vlaams in de serie heeft de Tros gezorgd voor ondertiteling. Frank Aendenboom is bepaald geen grootsprakig type, formuleert sober en vindt dat er over acteren uiteindelijk niet zoveel te vertellen valt.

Hij heeft talloze keren een autoritaire zak gespeeld. Ruwe bolster, blanke pit? Hij corrigeert meteen zijn imago, zegt dat hij in de film 'Vrijdag' van Hugo Claus geen autoritair type heeft gespeeld. „Ik ben absoluut geen autoritair iemand. Je moet als acteur een rol spelen en soms kom je als een norse kerel over. Luister, ik ken veel autoritaire mensen die ogenschijnlijk uiterst minzaam in de omgang zijn. Schijn bedriegt, neem dat van me aan. Voor de rol in 'Blueberry Hill', een film van Robbe De Hert, heb ik me laten inspireren door een kerel die in mijn jeugd provisor in het atheneum van Oostende was. Dat was indertijd met de meeste van die kerels het geval, zij waren het die de tucht in een school moesten handhaven. Privé waren dat soms aardige mensen, maar op school regeerden ze met de roede."

„Mijn tijd op een kostschool heeft zeker sporen nagelaten. Ik herinner me nog de tijd dat ik op het Onze-Lieve-Vrouwcollege in Antwerpen verbleef. Er heerste daar een vreselijk streng regime dat ik gelukkig maar twee jaar heb moeten ondergaan. Ik haat nog altijd alles wat met macht te maken heeft. Dat is trouwens een van de redenen waarom ik geen les geef en ik niet regisseer. Ik kijk tevens op de politiek neer en haat iedereen die naar macht streeft. Mensen die op geld en macht geilen vind ik vreselijk."

Al heel vroeg kreeg ik de kans om aan een BRTN-feuilleton mee te werken. Dat was al in 1961 met Tijl Uilenspiegel, het eerste drama dat door de BRTN werd verfilmd. Ik heb toen van alles en nog wat gedaan: niet te tellen figuratierolletjes, ik was de assistent van Bert Struys, enzovoort. Het jaar daarop kwam Zanzibar, gevolgd door Johan en de Alverman in 1965."



„Als jong acteur wilde ik de wereld veroveren. Zo'n houding is noodzakelijk als je in dat beroep iets wil bereiken. Theater is een vak waar de praktijk uitermate belangrijk is. Theater is geen wetenschap. Je kunt alleen al doende een vak goed leren. Ja toch? Ik denk nog altijd dat de praktijk dé opleiding is voor een acteur. Daarbij kunnen in het beste geval nog mensen komen die hem interessante zaken vertellen. Vandaar dat ik nogal wat belang hecht aan de verhouding meester-gezel. In het theater komt de vakopleiding in de eerste plaats. Theater maken is geen universitaire bedoening. Dat geldt eveneens voor regisseurs. Een goede regisseur zal zich bijvoorbeeld als vakman slechts kunnen ontpoppen als hij veel montages heeft gedaan. Kortom, acteren kun je niet leren, je moet het doen."

„Overigens: als debuterend acteur zou ik er nie aan denken om bij een vast gezelschap te gaan. De tijden zijn veranderd. Wie had eind jaren vijftig, begin jaren zestig durven te denken dat een contract van onbepaalde duur nauwelijks nog van tel is. De werkomstandigheden zijn intussen totaal veranderd."

● *Frank Aendenboom: „Ik denk nog altijd dat de praktijk de beste opleiding is voor een acteur."* Foto: GPD



● *Janny Fijnvandraat blijft de tv-actualiteitenrubriek ook in de toekomst verder presenteren.* Foto: DIJKSTRA

Conflict tussen Fijnvandraat en EO gesust

Van onze rtv-redactie

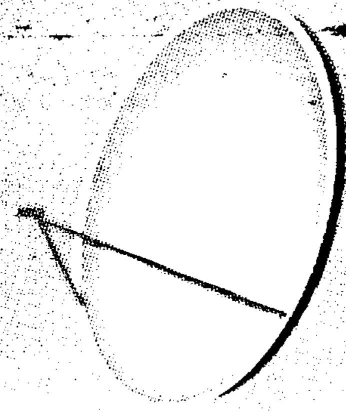
HILVERSUM – De Evangelische Omroep heeft de rel gesust rond Tijdsein-presentatrice Janny Fijnvandraat, die zich in een interview met het opinieblad Elsevier negatief uitliet over de opvattingen binnen de EO en het christendom.

Volgens programmadirecteur A. de Boer neemt de omroep geen maatregelen tegen Fijnvandraat.

„Zij blijft in het komend seizoen onze actualiteiten presenteren." In het bewuste artikel vertelt Fijnvandraat onder meer dat christenen de slechtste reclame voor Christus zijn.

„We hebben een gesprek gehad over de kwestie en zij neemt afstand van de citaten in het verhaal. Ze herkende zichzelf niet in het verhaal. Daarmee is de zaak tussen de EO en Janny afgedaan. We zullen nog wel contact opnemen met het Elsevier."

televisie en radio dinsdag



07.00 **Journaal.**
07.07 **Alles kits.** Gevarieerd kinderprogramma. Met om:
07.07 **Pluizerd.** Animatieserie.
07.33 **Breakfast club.**
08.00 **Journaal.**
08.05 **Boggle.** Spelprogramma.
08.33 **I love Lucy.** Comedyserie.
09.00 **Journaal.**
09.07 **Wijnwereld Spaanse wijnen.** Cursus over wijnen. Afl. 1.
09.32 **Het grote dierenrijk.** (herh.).
09.57 **Uitz. politieke partijen:** PvdA.
10.00 **Work out.** Lichaamstraining.
10.16 **Bolke de beer.** Kinderserie.
10.24 **Ken je de witneusmakako.**
10.49 **Dingbats.** Quiz. (herh.).
11.13 **(TT) Stopwatch.** (herh.).
11.42 **(TT) In kort geding.** (herh.).
12.09 **(TT) Trós Aktua special: Het lijk van Hitler.** Documentaire.
13.00 **(TT) Journaal.**
13.07 **VPRO's dagtv.** Met om:
13.07 **Wicked Willie.** Animatieserie.
13.14 **Polderweg 206, twee onder één kap.** Documentaire.
13.39 **Final stage.** Kort drama.
14.11 **Oockeshoek.** Documentaire.
14.40 **Wicked Willie.** Animatieserie.
14.46 **The space between the door and the floor.** Kort drama.
15.11 **Duikers cineac.** Documentaire.
15.32 **Je suis votre voisin.**
15.53 **Wicked Willie.** Animatieserie.
16.00 **(TT) Journaal.**
16.05 **Ja, natuurlijk.** Natuurfilmserie.
16.58 **Asterix en Cleopatra.** Film..
18.15 **Sesamstraat.** Kinderprogram.
18.32 **Het grote dierenrijk.** (herh.).
19.02 **The arctic.** Natuurfilmserie over het leven op de Noordpool. Afl. 7.
19.31 **Growing pains.** Comedyserie.
20.00 **(TT) Journaal.**
20.25 **Sherlock Holmes and the leading lady,** Engelse detectiveserie.
21.17 **Televizier - special.** Serie thematische documentaires.
21.48 **Hercule Poirot.** Misdaad.
22.44 **Klazien uit Zalk.** Reportages. Afl.: Klazien en de politie.
23.13 **Open Amer. tenniskampioenschappen.** Rechtstreeks.
00.30 **Journaal.**
00.35-00.40 **Nieuws voor doven.**

Veronica
13.00-13.07 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
14.00-15.00 **Het vragenuurtje.** Wekelijks verslag van het vragenuurtje in de Tweede Kamer.
16.00-16.05 **(TT) Journaal.**
17.05 **After school special.** Amerikaanse serie educatieve films. Afl.: Stoned.
18.00 **Journaal.**
18.20 **Countdown.** Muziekprogram.
18.50 **Empty nest.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Een feestelijk diner. De herinnering aan Thanksgiving van twee jaar geleden staat iedereen nog vers in het geheugen. Totdat de familie probeert te herinneren wie nu eigenlijk de kalkoen heeft laten aanbranden.
19.20 **Veronica film & video.** Filmmagazine. Presentatie: René Mioch.
19.45 **De Staatsloterij Show op lokatie.**
19.55 **Why me?** Amerikaanse komedie uit 1989 van Gene Quintano. Tijdens de bezetting en plundering van Constantinopel, eeuwen geleden, is een enorme, kostbare robijnen ring gestolen. Nu, honderden jaren later, krijgt de Amerikaanse regering de ring van een anonieme schenker. Nog voor de overdracht wordt de ring weer gestolen en van alle kanten wordt de jacht op de ring geopend.
21.25 **(TT) Veronica goes Asia.** Reisverslagen. Vandaag: De Filipijnen.
21.55 **Nieuwslijn.** Actualiteitenrubriek.
22.25 **Privé-detective Zorc** (Zorc - Der Mann ohne Grenze). Duitse actie-serie. Afl.: Tim. Zorc en Sharon worden door een groep voortvluchtige jongens aangevallen. Zorc biedt hun zijn hulp aan en Sharon zegt van de gelegenheid gebruik te maken om de neo-nazi's te leren kennen. Eén van de jongens vermoedt een val en vlucht met hun auto.
23.20 **Reclame en promotie.** Voorlichtingsprogramma.
23.25-23.30 **Journaal.**

NOS
08.53-09.00 **Nieuws voor doven** en slechthorenden.
16.45 **Open Amerikaanse tenniskampioenchappen.** Samenvatting.
18.00 **Journaal.**
18.18 **Antilliaans verhaal.** Serie. Afl. 6: Uren van waarheid.
18.51 **(TT) Lingo.** Spelprogramma.
19.19 **Van gewest tot gewest.** Regionaal magazine met een terugblik op de beginjaren van deze rubriek. Vandaag: Noord-Brabant in zwart-wit met 'Luciferfabriek in Eindhoven' (1967) en 'Breughelfeesten in Heeze' (1969).
19.53 **Brooklyn bridge.** Serie. Afl.13 : Get a job. Sid besluit zijn bedrijf uit te breiden en in de catering business te gaan. Hij huurt Alan, Warren en Benny in om te bedienen op een huwelijksreceptie, maar ziet het feest al snel mislukken. Dus worden Jules en George ingeschakeld.
20.18 **NOS-dans: Dancing.** Serie over dansvormen in verschillende culturen. Afl.: Klassiekers.
21.20 **Elegy.** Portret van deze solodans van choreograaf en danser Douglas Wright uit Nieuw-Zeeland.
21.30 **Terug naar de Barok,** 4-delige documentaireserie over muziek uit de 17e en 18e eeuw. Afl. 1: Zoektocht door de 17e en 18e eeuw.
22.00 **(TT) Journaal.**
22.15 **Sportjournaal.**
22.30 **Nova.** Actualiteitenprogramma. Presentatie: Paul Witteman.
23.00 **Den Haag vandaag.** Parlementaire rubriek.
23.15 **Trekking dagelijkse lotto.**
23.16 **Tribeca.** Serie. Met: Philip Bosco, Joe Morton e.a. Afl. 7: The loft. Lia, Ira en Steven zijn net afgestudeerd en verlaten hun veilige wereld om in de grote stad hun geluk te beproeven. Goede woonruimte vinden is moeilijk, overleven is echter heel iets anders.
00.00-00.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

06.00 **Hei elei kuck elei.**
06.30 **RTL Classique.**
07.00 **Nieuws.**
07.05 **Scooby Doo.**
07.30 **Nieuws.**
07.35 **Yogi Bear**
08.00 **Nieuws.**
08.06 **The bold & the beautiful.**
08.30 **Nieuws.**
08.35 **Santa Barbara.** Soap. (herh.).
09.00 **Nieuws.**
09.10 **Goede tijden, slechte tijden.**
09.35 **Goede tijden, slechte tijden.**
10.05 **As the world turns.** Serie.
10.50 **Sons & daughters.** (herh.).
11.15 **The famous Teddy Z.** (herh.).
11.45 **RTL shop.** RTL club shopping.
11.55 **Clip van de dag.**
12.00 **Telekids.** Kinderprogramma.
13.00 **Action in the North Atlantic.** Amerikaanse speelfilm uit 1943. Een Amerikaanse tanker met olie aan boord wordt op de Noord Atlantische Oceaan onder torpedovuur genomen. Het lukt de bemanning het schip te verlaten. Na elf dagen op zee ronddgedobberd te hebben, komt de redding. Eenmaal terug in New York monstert de bemanning aan op een ander schip, dat als bestemming Moermansk heeft. Maar ook deze keer wordt het schip aangevallen.
15.15 **General Hospital.** Soapserie.
16.00 **Santa Barbara.** Amer. soap.
16.25 **The Oprah Winfrey show.**
17.10 **Love boat.** Amer. serie. (herh.).
18.00 **Zes uur nieuws.**
18.20 **RTL club.**
18.35 **The bold & the beautiful.**
19.00 **Rad van fortuin.** Spel. (herh.).
19.30 **Avondnieuws.**
20.00 **Goede tijden, slechte tijden.** Nederlandse dramaserie.
20.30 **Hitbingo.** Showprogramma.
22.00 **Klasgenoten.** Vanavond: Paul de Leeuw. (herh.).
23.00 **Mistral's daughter,** miniserie.
00.00 **Laatste nieuws.**
00.15 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow. (herh.).
01.00 **As the world turns.** (herh.).
01.45 **General Hospital.** (herh.).
02.30 **De thuiswinkel.**
03.00 **Nachtprogramma.**

17.00 **William Tell.** 24-delige Amer.-Franse jeugdserie. Afl. 2: Geboorterecht.
17.30 **Draaimolen.** Kinderprogramma.
17.40 **Jacek.** Korte jeugdfilm.
17.55 **Tik tak.** Animatieserie. Afl.243.
18.00 **Journaal.**
18.10 **Mooi en meedogenloos** (The bold and the beautiful). Afl.759.
18.35 **Top Score.** Spelprogramma.
19.03 **Buren** (Neighbours). Australische serie. Afl.1184.
19.25 **Lottowinnaars en overzicht.**
19.30 **Journaal en sport.** Aansl.: Mededeling van de Vlaamse regering.
20.05 **De drie wijzen.** Spelprogram.
20.40 **Margriet.** Talkshow.
21.35 **Married with children.** Comedyserie. Afl. 82: We'll follow the sun.
22.00 **I.Q..** Quiz.
22.30 **Vandaag en sport.**
22.55 **Simenon.** Portret van deze in Luik geboren Belgische schrijver, die wereldberoemd werd met o.a. zijn romanfiguur Maigret.
23.30-23.35 **Coda.** The Brussels Virtuosi spelen eerste deel uit Hobokwartet in F, KV 370 van Mozart.

18.50 **Journaal.**
19.00 **Mexico,** 4-delige documentaireserie over de geschiedenis van Mexico. Afl.2. Vandaag aandacht voor de pré-colombiaanse beschavingen zoals de Azteekse cultuur.
19.30 **Het capitool** (Capitol). Afl.605.
19.53 **Benny Hill.** Engelse humor.
20.00 **Het interbellum: Paul Van Ostayen.** Portret van de meest internationaal gerichte Vlaamse dichter Paul Van Ostayen.
20.25 **Kijk uit!**
20.30 **De groene pracht van Europa.** 12-delige Franse documentaireserie over natuurschoon in Europa. Afl. 9: Europe souterraine.
21.30 **Journaal en sport.**
22.00-23.35 **Everybody wins.** Engels-Amerikaanse speelfilm uit 1989.

05.55 **JOYrobic.** Ochtendgymnastiek.
06.00 **Morgenmagazin.** Ontbijttv.
09.00 **Heute.**
09.03 **Dallas.** Afl.: Schach und matt.
09.45 **JOYrobic** Fitness. Afl.14.
10.00 **Heute.**
10.03 **Auslandsjournal.**
10.45 **IFA-Visionen.** Nieuws.
11.00 **Heute.**
11.03 **(TT) Oppen und Ehrlich.** Duitse serie. Afl. 13: Wien bleibt Wien.
11.55 **Klassentreffen.** Vandaag: Witta Pohl. (herh.).
12.40 **Umschau.**
12.55 **Presseschau.**
13.00 **Tagesschau.**
13.05 **ARD-Mittagsmagazin.**
14.00 **ARD-Sport-Treff.** Sportprogramma. Vanaf de IFA.
15.00 **Tagesschau.**
15.03 **Baff.** Scholierenmagazine.
15.30 **Talk täglich Spezial.** Talkshow.
16.00 **Tagesschau.**
16.03 **Streifzug durch die Mark.** Natuurfilm over de moerassen van Brandenburg.
16.30 **Medisch Centrum West, Amsterdam.** Ziekenhuisserie. Afl.73.
17.00 **Tagesschau.**
17.05 **Punkt 5 - Länderreport.**
17.15 **Kinderquatsch mit Michael.**
17.40 **Regionale informatie.**
17.50 **Tagesschau-Telegramm.**
17.55 en 18.00 **(TT) Praxis Bülowbogen,** serie. Afl.: Eifersucht und Rattengift.
18.50 **Tagesschau-Telegramm.**
18.55 **Grossstadtrevier,** serie.
19.58 **Heute abend im Ersten.**
20.00 **(TT) Tagesschau.**
20.15 **(TT) Peter Strohm.** Duitse serie. Afl.: Anruf in der Nacht. (herh.).
21.09 **Tagesthemen-Telegramm.**
21.10 **Heinz bleibt Heinz.** Sketches.
21.35 **Plusminus.** Econ. magazine.
22.05 **Golden Girls.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Dinner für drei.
22.30 **Tagesthemen.**
23.00 **Todfeinde.** Afl.2.
00.00 **Magnum.** Amerikaanse serie.
00.45 **Tagesschau.**
00.50 ■ **Of human bondage.** Engelse speelfilm uit 1963. Met: Kim Novak.
02.25-02.30 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.** In Portugal. Afl.: Jenseits der Berge.

05.55 **Gezamenlijk programma ARD/ZDF.** Zie Duitsland 1.
14.00 **Querkopf.** Quiz voor kinderen. Vanaf de Internationale Funkausstellung in Berlijn.
14.25 **Superchance.** Talentenshow. Vanaf de IFA in Berlijn.
15.00 **Heute.**
15.03 **Lustige musikanten.** Volksmuziekprogramma. Gasten: Margot Eskens, Die Schäfer, Nockalm Quintett e.a. Vanaf de IFA in Berlijn.
16.00 **Heute.**
16.04 **4 nach 4.** Spelshow. Vanaf de Intern. Funkausstellung in Berlijn.
17.00 **Heute, sport en weerbericht.**
17.15 **Länderjournal.** Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
18.00 **Der Landarzt.** Duits-Oostenrijkse serie. Afl.: Junges Gemüse. Op weg naar een ziekenbezoek moet Dr. Mattiesen als toevallige getuige van een ongeluk de groentehandelaar Hellegaard helpen. Hellegaard had een wat eigenaardig bedrijfsongeval: terwijl hij een jonge schoonheid nakeek kwam hij in botsing met een fietser. Aansl.: Guten Abend.
19.00 **Heute.**
19.25 **Die Nesthocker.** Serie. Afl.: Unruhiger Ruhestand. Oma Nanni gaat trouwen met haar buurman in het bejaardentehuis. Het huwelijk loopt niet zo soepel want Nanni is nog steeds een slechte kokkin.
21.00 **Frontal.** Gevarieerd magazine.
21.45 **Heute-journal.**
22.15 **Aspekte.** Cultureel magazine.
23.00 **ZDF Sport extra.** Sportmagazine. Met: voetbal: Bundesliga, 5e speeldag; Tennis: US Open in New York.
23.45 ■ **Das kleine Fernsehspiel: Der Höllenflug.** (Ripa Ruostuu). Finse tv-film van Christian Lindblad. De energieke dertiger Ripa is gek op videoclips, vrouwen en bier. Hij negeert zijn problemen en heeft alleen maar oog voor de lollige kant van het bestaan. Wanneer de moeilijkheden zich ophopen en Ripa in een diep dal terecht komt, doet hij een laatste poging om zijn eigenwaarde terug te vinden. Met fatale gevolgen. Duits ondertiteld.
01.05 **Heute.**

08.15 Sport treiben, fit bleiben. **08.30** Cursus wiskunde. **09.00** Frauenfragen. **09.45** Teletekst. **10.00** Schooltv. **12.00** Das Recht zu lieben. Afl.81. **12.30** Fakt. **13.15** querpass. Sportprogr. (herh.). **14.00** West 3 Aktuell. **14.05** Hit-Clip. Afl.60. **14.30** Inselreportagen II - Neues von Usedom. Afl. 1: Bewegungen. **15.00** FensterPlatz. **16.00** WAS. Soc.-economisch magazine. (herh.). **16.30 17.00** Bildergeschichten. **17.30** Meine kleine Robbe Laura, jeugdserie. **18.00** West 3 aktuell. **18.05** KuK - Klön und Klaaf. **18.30** Vermisst. **18.43** Der Abend in West 3. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.20** Fensterprogr. der Landesstudios. **19.40** West 3 Aktuell. **19.45** Heiter bis ulkig. Spelshow. **20.15** 1000 Hertz. Actueel live-magazine. **21.00** West 3 Aktuell. **21.15** Reporter. **21.45** Privatdetektiv Harry McGraw. Serie. **22.30** Portret van de beeldhouwer Klaus Simon. **23.00** (OO) La Frontera - Am Ende der Welt. Chileens-Spaanse speelfilm uit 1991. **00.54** Laatste nieuws.

08.15 Ochtendgym. **08.30** Cursus wiskunde. **09.00** Schooltv. **10.40** Non-Stop-Fernsehen. **14.00** Schooltv. **15.00** Hallo, wie geht's? Vandaag: Poliklinische ingrepen. **15.15** ebbes: Im Delta. Beelden van de Rijn-monding aan de Bodensee. **15.45** Output. Reportage over het belang van grondwater. **16.15** Alles, was Recht ist. **17.00** Cursus wiskunde. **17.30** Sesamstrasse. **17.58** Fury - Die Abenteuer eines Pferdes. **18.22** Philipp. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Dierenmagazine. **19.05** Hallo, wie geht's? Vandaag: Voetproblemen. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Politiek magazine. **20.50** Jetzt schlägt's Richling. Satire. **21.00** Nieuws. **21.15** Coded Hastile. Amer. gedramatiseerde documentaire uit 1989. **22.35** Teleglobus. Buitenlandmagazine. **23.05** Denkanstösse. **23.10** Weisser Fleck. **23.55** Ohne Filter extra. Vandaag: Soul Cats. **00.55** Laatste nieuws. **01.10** Non-Stop-Fernsehen.

06.00 **RTL aktuell.**
07.00 **Guten Morgen Deutschland.**
09.00 **Der Chef** (Ironside). Amerikaanse serie. (herh.).
10.00 **Reich und Schön** (The bold and the beautiful). Amer. soapserie.
10.30 **227.** Amerikaanse serie. Afl.: Eigentum verpflichtet.
11.00 **Der Preis ist heiss.** Spelshow.
11.30 **Familienduell.** Spelprogramma.
12.00 **Punkt 12.** Middagmagazine.
12.30 **Springfield Story** (The guiding light). Amerikaanse familieserie.
13.20 **California Clan** (Santa Barbara). Amerikaanse-soapserie.
14.10 **Notruf California** (Emergency). Amer. serie. Afl.: Das Phantom.
15.00 **Mord ist ihr Hobby** (Murder, she wrote). Amer. misdaadserie. Afl.: Ein Schatzsucher zuviel. (herh.).
16.00 **Hans Meiser.** Talkshow. Vandaag: Siegertypen - Junge Männer mit Erfolg. (herh.).
17.00 **Wer ist hier der Boss?** (Who's the boss?). Amerikaanse comedyserie. Afl.: Väter sind auch nur Menschen.
17.30 **Eine schrecklich nette Familie** (Married... with children), comedyserie. Afl.: Meine Frau, die Königin.
18.00 **Elf 99.** Live-magazine.
18.45 **RTL aktuell.** Nieuws en sport.
19.10 **Explosiv - Das Magazin.** Magazine.
19.40 **Gute Zeiten, schlechte Zeiten.** Duitse serie.
20.15 **Miami Vice.** Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Goldenes Dreieck. Aansl.: RTL aktuell.
22.05 **Der heisse Stuhl.**
23.05 **L.A. Law - Staranwälte, Tricks, Prozesse** (L.A. Law). Amerikaanse advocatenserie. Afl.: Diät macht jeden verrückt. Aansl.: RTL aktuell.
00.00 **Law and order.** Amer. misdaadserie. Afl.: Vater-Mutter-Kind.
00.55 **Eine schrecklich nette Familie** (Married... with children), comedy.
01.30 **Wer ist hier der Boss?** (Who's the boss?). Amer. comedyserie.
02.00 **Der Chef** (Ironside), misdaad.
02.55 **Hans Meiser.** Talkshow.
03.50 **Explosiv - Das Magazin.**
04.15 **Mord ist ihr Hobby** (Murder, she wrote). Amer. misdaadserie.
05.30 **Reich und Schön** (The bold and the beautiful). Amer. soapserie.

● *Margot Eskens. (Duitsland 2 – 15.03 uur).*

05.15 The young and the restless, (herh.). **06.00** Ontbijttv met o.a. Frühreport en Sport. **09.15** Neighbours, (herh.). **09.40** Trapper John, M.D. (herh.). **10.30** Bonanza. (herh.). **11.20** Riskier' was! **11.50** Glücksrad. **12.30** The young and the restless, serie. **13.20** Trapper John, M.D. Amer. doktersserie. **14.15** Neighbours. **14.45** Bonanza. **15.45** Raumschiff Enterprise (Star Trek), sf-serie. **16.45** Riskier' was! **17.20** Geh aufs Ganze!. **18.00** Reg. progr.'s. **18.30** Designing women. Amer. comedyserie. **19.00** Newsmagazin. **19.18** täglich ran. Sportmagazine. **19.30** Glücksrad. **20.15** Die Goldene Hitparade der Volkmusik. **21.10** Ulrich Meyer: Einspruch! Discussieprogr.. **22.00** ran. Voetbalmagazine. Bundesliga, 5e speeldag. **23.00** Spiegel TV-Reportage. Aansl.: Topnews. **23.40** Emotions. Frans erotisch magazine. **00.10** Mann-o-Mann. **01.00** Raumschiff Enterprise (Star Trek). (herh.). **01.50** Sugarbaker's (Designing women). (herh.). **02.20-05.15** Teletekst.

16.35 Vacaturebank. **16.50** Nouba nouba. Kinderprogramma met tekenfilms. **17.50** Clémence Aletti, 5-delige serie. Afl.2. **18.50** Monsieur Belvedere. Serie. Afl.: Sans parole. **19.15** Clip dynam'hit. **19.20** Joker- en lotto-trekking. **19.30** Nieuws. **20.15** Jeu des 40 ans. Spelprogramma rond het 40-jarig bestaan van de Franstalige omroep in België. **21.10** Jours de guerre. Documentaireserie over WO II in België. Afl.39. **22.20** Planète des hommes: La nuit des Indiens pumés. Documentaire over Indianen in Venezuela en hun ambities. **23.25** Les enfants de Leonardo: T.G.V. Wetenschappelijk magazine. **00.00** Weerbericht en laatste nieuws. **00.15-00.20** 24 H sur les marchés. Beursberichten.

19.30 Nieuws (tevens in gebarentaal) en weerbericht. **20.10** Zie België/RTBF 1. **22.20-22.55** Nieuws en beursberichten.

06.00 Ochtendprogr. **11.55** Nieuwsflits. **12.00** La chance aux chansons. Amusementsprogr. **12.40** Weerbericht. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.15** Peau de banane. (herh.). **13.40** Les dames de la cote. (herh.). **14.40** Les voiles du futur. Reportage met de wetenschapper Joël de Rosnay over de ingrijpende technologische veranderingen aan het begin van de 21e eeuw. **16.00** Nieuws. **16.15** Vision 5. Magazine. **16.25** 40x à l'ombre. Amusementsprogr. **18.30** Nieuws.. **19.00** Persoverzicht. **19.05** Le jeu des dictionnaires. **19.25** Clin d'oeil. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Le chemin des écoliers. Magazine. Vandaag: Cambodja. **20.30** Tell quel. Maatschappelijk magazine. **21.00** Nieuws en intern. weerbericht. **21.40** Envoyé spécial. Magazine met reportages. Met ondertiteling. **23.15** Frou-frou. Magazine. Gast: Lova Moor. **00.10** Nieuws. **00.25** Reflets images d'ailleurs. Magazine. (herh.). **01.30** La chance aux chanson. Amusementsprogr. (herh.). **02.00** La route des vacances. **02.25** Vision 5. **02.35** 40x à l'ombre. Amusementsprogr. (herh.). **04.35** Le chemin des écoliers. Magazine. (herh.). **05.05** Tell Quel. Magazine. (herh.).

06.00 Ochtendprogr. **12.30** Nieuwsflits. **12.35** Benvenuto sulla terra. Serie. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 Tre minuti di... **14.00** Eurovisie. **16.00** Notre Dame. Speelfilm. **18.00** Nieuws. Aansl.: Appuntamento al cinema. **18.15** Cose dell'altro mondo. Serie. **18.40** Lenny. Serie. **19.10** Good morning, Miss Bliss. Serie. **19.50** Weerbericht. **20.00** Nieuws. **20.30** TG 1 Sport. **20.40** Quark speciale. **21.40** Los divinos. Deel 1. **22.50** Nieuws. **22.55** Los divinos. Deel 2. **23.30** Venezia Cinema '93. **00.00** Nieuws. **00.30** Mezzanotte e dintorni. **01.00** L'avventura è l'avventura. Speelfilm. Aansl.: Nachtprogram.

07.00 Breakfast television. **10.05** Clowning around. Jeugdserie. **10.35** Why don't you? **11.00** Nieuws. **11.05** Playdays. **11.25** Get your own back. Spelprogramma. **11.45** Muziek met o.a. Duran Duran en Texas. **12.00** Nieuws. **12.05** Carol and Co. **12.30** Buideldieren in Australië. **13.00** Nieuws. **13.05** Reis door het Britse koninkrijk. **13.30** Pebble Mill encore. Talkshow. **14.00** Nieuws. **14.30** Neighbours. **14.50** Going for gold. Quiz. **15.15** Campbell's kingdom. Speelfilm uit 1958. **16.55** Popeye. **17.10** Juniper Jungle. **17.25** Jeugdsporten. **17.35** Run the risk. **18.00** Newsround. **18.10** Archer's goon. Jeugdserie. **18.35** Neighbours. (herh.). **19.00** Nieuws. **20.00** The Britas empire. **20.30** EastEnders. **21.00** The good life. **21.30** Mulberry. Serie. **22.00** Nieuws. **22.30** Lonesome Dove, miniserie. **00.00** The defiant ones. Amerikaanse speelfilm uit 1985. **01.30-01.35** Weerbericht.

07.45 Open University. **09.00** Breakfast news. **09.15** Ghostwriter. **09.40** Under sail. **10.00** ■ Mystery in Mexico. **11.05** ■ Scram! Korte film uit 1932. **11.25** ■ Men o'war. Film met Stan en Laurel. **11.45** ■ Broadway limited. Speelfilm uit 1941. **12.55** A British bulldog in Albania. **13.25** Fransen en hun taal. **13.40** Autosport. Grand Prix van België. **14.20** Fireman Sam. **14.30** The family Ness. **14.35** Discovering birds. **15.00** Nieuws. **15.05** The real food of China. **15.30** See hear! **16.00** Nieuws. Aansl.: Aussies, serie. **16.50** Nieuws. **17.00** Erebus: The aftermath, miniserie. **18.35** Smokey and the good time outlaws. Speelfilm. **20.00** Master builders: Frank Gehry. **20.45** Wildlife showcase: kijkje op Patagonië. **21.15** The secret life of Kathy McCormick. Amerikaanse speelfilm uit 1988. **22.45** Storm from the east, serie. **23.30** Newsnight. **00.15** Edinburgh Festival. **00.55** Weerbericht. **01.00-01.30** Open University.

05.30 Victory. Religieus progr. **06.00** Videogenerator. **06.15** Super shop. **06.45** Videogenerator. **07.00** Business tonight. **07.30** Business insider. Discussieprogr. **08.00** ITN World news. **08.30** Eco record. Milieumagazine. **09.00** Super shop. **12.00** Videogenerator. **16.30** On the air. Live showprogr. **18.30** Bonanza. Amer. westernserie. Afl.: Saga of Whizzer McGee. **19.30** Dante. Amer. serie. Afl.: Unclean green. **20.00** Indigo. Europees magazine. **20.30** The image. Magazine over beeldvorming. **21.00** Eco record. Milieumagazine. **21.30** Brief encounters. Serie korte films. Met ondertiteling. **22.00** ITN World news. **22.30** Close up. **22.48** US Market wrap. **23.00** The golden age of rock 'n' roll. Muziekprogr. **00.00** Videogenerator. **02.00** China news Europe. Met om 2.00 Prime time news in het Engels, 3.00 Econ. nieuws in het Engels en vanaf 3.30 Herhalingen in het Mandarijn en Cantonees. **05.00-05.30** Videogenerator.

08.30 Aerobics. **09.00** Golf. Open Duitse kamp. (herh.). **11.00** Atletiek. IAAF Grand Prix. (herh.). **12.00** Atletiek. IAAF Grand Prix. (herh.). **13.00** Eurogoals. Voetbal. (herh.). **14.00** Tennis. ATP-toern. (Kroatië). Finale. (herh.). **16.00** Wielrennen. WK vanuit Hamar en Oslo. **18.00** Eurogoals. (herh.). **19.00** Eurofun. (herh.). **19.30** Eurosportnews. **20.00** Eurotennis. **22.00** Boksen. **23.00** Snooker. World classics. **01.00-01.30** Eurosportnews (herh.).

07.00 Awake on the wildside. **10.00** VMA spotlight. **10.30** Marijne. **13.00** Simone. **15.30** VMA spotlight. **16.00** Greatest hits. **17.00** The report. **17.15** At the movies. **17.30** News. **17.45** 3 from 1. **18.00** Dial MTV. **18.30** Prime. **20.00** VMA spotlight. **20.30** Most wanted. **22.00** Greatest hits. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Hit list UK. **02.00** Marijne. **03.00-07.00** Night videos.

24 uur per dag nieuws, met om: 09.45 CNN newsroom. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King. **17.30** CNN and Co. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.30** Showbiz today.

TV

BBC 2
11.45 Broadway Limited (USA,1941). Komedie van Gordon Douglas. Publiciteitsstunt van regisseur pakt anders uit dan gepland. Met Dennis O'Keefe en Victor McLaglen.

RTL4
13.00 Action in the North Atlantic (USA,1943). Oorlogsfilm van Lloyd Bacon. Amerikaans schip wordt tot zinken gebracht. De bemanningsleden die het overleven willen zo snel mogelijk terug naar het front. Met Humphrey Bogart en Raymond Massey.

BBC 1
15.15 Campell's Kingdom (GB,1958). Avonturenfilm van Ralph Thomas. Man erft grondstuk in de Rocky Mountains. Hij vermoedt dat er olie in de grond zit en wil gaan boren. Een projectontwikkelaar probeert hem te dwarsbomen. Met Dirk Bogarde en Stanley Baker.

BBC 2
18.35 Smokey and the Goodtime Outlaw (USA,1985). Komedie van Alex Grasshoff. Twee cowboys reizen naar Nashville in de hoop het daar te gaan maken in de Country & Western-muziek. Met Jesse Turner en Dennis Fimple.

Nederland 2
19.55 Why Me? (USA,1989). Komedie van Gene Quintano. Misdadigers komen per ongeluk in het bezit van een robijn uit de Oudheid. Ze krijgen de CIA, de mafia, de politie en een groep Armeense guerrilla's achter zich aan. Met Christopher Lambert en Kim Greist.

België/TV 2
22.00 Everybody Wins (USA,1990). Privédetective zet zijn goede naam op het spel door een opdracht aan te nemen van een hoertje. Met Debra Winger en Nick Nolte. Regie: Karel Reisz.

Duitsland 3 West
23.00 La frontera (Spanje-Chili,1991). Wiskundige wordt in de nadagen van de dictatuur van Pinochet opgepakt en verbannen naar een afgelegen oord. Met Patricio Contreras en Gloria Laso. Regie: R. Larrain Pinedo.

BBC 1
24.00 The Defiant Ones (USA,1986). Thriller van David Lowell Rich. Twee aan elkaar vastgeketende mannen ontsnappen uit de gevangenis. In de moerasgebieden in het zuiden van de Verenigde Staten worden ze achtervolgd door de politie. Met Robert Urich en Carl Weathers.

● *Kim Novak en Laurence Harvey in 'Of Human Bondage'. (Duitsland 1 - 00.50 uur).*

Duitsland 1
00.50 Of Human Bondage (GB,1964). Somerset Maugham-verfilming van Ken Hughes. Verlegen student medicijnen is verliefd op arrogant serveerstertje. Zij deinst er niet voor terug daar misbruik van te maken. Met Kim Novak en Laurence Harvey.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30 Nieuws. 7.07 Echo. 9.05 Dingen die gebeuren (M/V). 12.07 NCRV's Hier en nu (12.45 Aandacht voor agrarische actualiteiten.). 14.05 Veronica nieuwsradio. Elk heel uur en om 18.30 en 6.30 Nieuws. 18.07 Veronica nieuwsradio. Vervolg. 19.04 TROS Interaktief. 20.04 TROS Klantenservice. 22.04 Veronica sportradio. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 For the record. 2.02 Geen tijd. 5.02-7.00 Ochtendhumeur.

Radio 2
7.04 Sugar in the morning. 9.04 Arbeidsvitaminen op 2. 11.04 De passie van... Jopie Huisman. 12.04 Het beleg van Hilversum. 14.04 De gouden greep. 15.04 Formule 2. 17.04 Alle mensen. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 Andermans veren. 20.04 Album. 22.04 Het muzikale leven van Charles Aznavour. 23.04-24.00 De Skymasters Trophy 1993.

Radio 3
AKN: 6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. AKN: 15.04 Popsjop (I en II). 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Forza. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Zone. AKN: 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00 Nieuws. 7.02 Een goede morgen met Lev Markiz. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert I. Radio Symf. Ork. van de Poolse radio met piano. 12.10 Ochtendconcert II. Orlando Festival 1992. 13.04 De klassieke top 10 en nieuwe klassieke cd's. 14.00 Middagconcert. Parsival (2e deel van akte 2 en 3), van Wagner. Wiener Philharmoniker o.l.v. Sir Georg Solti met koren en sol. 16.00 De Nederlanden. Kamermuz. 17.00 Leger des Heilskwartier. 17.15 Muziek in vrije tijd. Om 18.00 en 20.00 Nieuws. 18.04 Deo cantemus. 18.30 Orgelconcert. 19.00 Klassiek in vogelvlucht. 20.02 Avondconcert. Festivalzomer, met van 20.02-21.30 Le chateau des Carpathes, opera van Hersant. 22.30 Orgelbespeling. 23.00 De oratoria van G.F. Händel. 23.30-24.00 Songs of praise.

Radio 5
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 1008 AM. 8.50 Snippers. 8.55 Waterstanden. 9.02 VPRO's dinsdag op 5, met om 9.02 Marjoke Roorda in gesprek; 9.45 Instituut Schreuders; 10.02 Ontmoetingen in de natuur met Gied Jaspars; 10.42 De jazz van Pete Felleman; 11.02 Ischa; 12.02 De Vlaamse Connectie; 12.50 Het Niek Stein-archief; 13.10 Aardse zaken; 14.02 Passages Passanten; 15.02 Boeken; 16.02 Stenen des aanstoots; 16.20 Kunstclips. 17.10 Radio UIT. Om 18.00 Nieuws. KRO/RKK: 18.02 Tot uw dienst. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Van belang. 23.00-24.00 Het paradijs.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws 7.00 Limburg Aktueel. 8.00 (RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenland rubriek. 8.30 Regionaal nieuws. 8.35 Limburg Aktueel. 9.00 Tussen de Bedrijven door, verzoekplaten. 11.00 De ruilbeurs: luisteraars helpen luisteraars bij het opsporen van lang gezochte voorwerpen, met Hubert van Hoof. 12.00 Limburg Aktueel met nieuws en achtergronden. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenland rubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Mediarubriek Horen Zien en Vragen. 14.00 Licht Limburgs, nonstopmuziek. 15.00 Groene Golf, natuur en milieuprogramma. 16.00 Cultuurmagazine Festival. 17.00-18.00 Limburg Aktueel.

België/Radio 2
06.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal (6.30, 7.00. 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Soes met een goede raad van tante Kaat en de soesafoon. 10.00 Nieuws. 10.03 Antilope: open blik op het dagelijks leven. 11.50 Het koekoeksnest, radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Mokka: leuke, internationale muziek bij de betere koffie. 14.00 De gewapende man: Belgische muziek met studiogasten en live-music. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 CoKoen: lichte muziek met Koen Crucke. 20.00 Lukraak. 22.00 Nieuws 22.10 De Nachtwacht. Stemmig muziekprogramma om de nacht in te gaan. 23.30-06.00 Nachtradio (nieuws om 24.00, 05.00 en 05.30).

België/BRF
Elk heel uur nieuws. 6.05 Radiofrühstück (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Verantstalltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut Aufgelegt (Tips und Musik à la carte. (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF Aktuell: Aktuelles vom Tage. 18.35 Klassik Musikjournal. 20.00-20.05 Nachrichten.

Happy RTL Radio
Elk heel uur nieuws. 07.03 De start met Bart, Bart van leeuwen. 09.03 RTL Megahits. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag, Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws. 6.05 Morgenmelodie. (7.00 en 8.00 nieuws). 8.55 Morgenandacht. 9.00 Nieuws. 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nieuws). 12.00 Nieuws. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt. (met om 13.00 Mitmenschen, 14.00 Nieuws en 14.05 Sachwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musikexpress (18.00 Nieuws; 19.00 Auf ein Wort. 19.30 Ohrenbär, voor de kinderen). 20.00 Nieuws. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. (22.00 Nieuws). 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress (elk heel uur nieuws).

imburgs agblad egionaal
Dinsdag 31 augustus 1993
Pagina 9
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Intern onderzoek bijna afgerond

Personeel ABP moet fraude snel melden

DOOR PETER BRUIJNS

HEERLEN – Personeel van de ABP-afdeling Onroerend Goed moet frauduleuze handelingen van collega's melden aan de directie. Dat heeft de interim-directeur van de afdeling, Martin Reissenweber, gisteren verteld aan het voltallige personeel.

Aanleiding voor de oproep van Reissenweber zijn twee recent aan het licht gekomen, los van elkaar staande gevallen van fraude door respectievelijk een regiomanager en een medewerker van Onroerend Goed. Beiden lieten zich privé bevoordelen door verscheidene bedrijven waarmee ze namens het ABP zaken deden. Het eigen onderzoek dat het ABP de afgelopen maanden instelde, leidde tot nogal wat onrust en twijfel onder de circa 100 medewerkers. Binnenkort wordt het interne onderzoek afgerond. De eerdergenoemde frauderende ABP-werknemer is vrij snel na het gesjoemel met aannemers ontslagen. Naar verluidt laat het ontslag van de regiomanager niet lang meer op zich wachten.

Reissenweber hamerde er tijdens de bijeenkomst op dat het voor het ABP van levensbelang is dat in het dagelijks verkeer zo verantwoord mogelijk wordt gehandeld. Iedereen dient zich aan de geldende richtlijnen te houden. Wie twijfelt aan de juistheid van bepaalde handelingen uit het verleden, wordt nadrukkelijk uitgenodigd 'even te komen praten'.

Martin Reissenweber zit sinds enige maanden bij ABP Onroerend Goed. Net als tijdelijk ABP-topman Jos Staatsen en voordien Feijo Sickinghe, werkt Reissenweber in feite voor het uitzendbureau voor interim-managers BCG. Bij het ABP heeft hij de afdeling Onroerend Goed onder zijn hoede tot er een nieuwe voorzitter van de directieraad van het ambtenarenpensioenfonds is gevonden. Vrij spoedig daarna zullen knopen worden doorgehakt over een reorganisatie van de afdeling OG. Reissenweber, die bekend staat als een puinruimer, zal 'daar ook zijn licht over laten schijnen. Hij is overigens bezig met een proefschrift over de rol van managers in organisatieveranderingsprocessen.

Komst asielzoekers naar Geleen schrikt af

Bruidspaar ziet af van feest in hotel Riche

Van onze verslaggeefster

GELEEN – Niels Oerlemans en zijn bruid zien af van hun huwelijksfeest in het Geleense hotel Riche omdat daar deze maand 100 asielzoekers worden gehuisvest. Het toekomstige echtpaar, woonachtig in Rotterdam maar oorspronkelijk afkomstig uit Voerendaal, is bang dat de asielzoekers gebruik mogen maken van alle ruimten in het hotel en dus ook van hun feestzaal.

Volgens hotel-directeur Jan Verhoeven is deze angst totaal ongegrond. „Oerlemans heeft ons in een gesprek duidelijk gemaakt dat hij de aanwezigheid van de asielzoekers geen prettig idee vond. De discussie over het hoe en waarom ben ik niet met hem aangegaan. Het enige wat voor ons telde dat hij en zijn bruid een mooie dag zouden hebben. Het feest had gewoon in Gevierd kunnen worden. Zonder problemen. De feestzaal is een afgesloten ruimte waar alleen het personeel en de feestgangers toegang hebben. Maar ik wil niet op mijn geweten hebben dat Oerlemans om wat voor reden dan ook met een ontevreden gevoel terug kijkt op zijn huwelijksdag. Je kunt tenslotte maar een keer," aldus Verhoeven.

Hij heeft 'om de zaak niet op de spits te drijven' en de 'goede vrede te bewaren' het bruidspaar een schadevergoeding van 3500 gulden betaald. Of dat de bedrag de huur van de feestzaal dekt, wilde Verhoeven niet zeggen.

De afzegging van Oerlemans in verband met de komst van asielzoekers naar Riche is volgens de directeur de enige. „Iedereen die bij ons de komende maanden een reservering heeft lopen hebben wij op de hoogte gesteld. Niemand heeft daar negatief op gereageerd. Ik ben dan ook niet bang dat wij met meer afzeggingen te maken krijgen."

Provincie komt terug op eerdere afspraak

Toch extra subsidie voor adviescentrum

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten hebben alsnog besloten om de Stichting Adviescentrum Automatisering Limburg (AAL) opnieuw voor een periode van drie jaar te subsidiëren. Bij de oprichting in 1989 van deze organisatie, die het midden- en kleinbedrijf in Limburg van advies dient op het gebied van informatisering en automatisering, was steeds het uitgangspunt dat het AAL vanaf dit jaar zichzelf geheel zou gaan bedruipen door het binnenhalen van voldoende commerciële opdrachten.

Vooral als gevolg van de huidige economische recessie is daarvan echter niets terechtgekomen en zijn alle tot nog toe verstrekte overheids- en particuliere bijdragen inmiddels vrijwel opgedrooogd.

Met het oog op de forse achterstand die het Limburgs midden- en kleinbedrijf op het gebied van automatisering heeft opgelopen ten opzichte van de buitenlandse concurrentie, komt het dagelijks bestuur van de provincie terug op zijn eerdere besluit.

Aan de nu aan het AAL in het vooruitzicht gestelde vervolgsubsidie van een half miljoen gulden stellen GS echter de strikte voorwaarde dat ook de Limburgse industriebank Liof financieel blijft participeren in het adviescentrum.

weersverwachting
het journaal
voorspelt
toch ook niet
het nieuws van morgen
punaise

Landelijke commissie tikt afdeling op de vingers

Vaststellen D66-lijst Landgraaf moet over

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De D66-afdeling in Landgraaf moet 28 september opnieuw haar kandidatenlijst voor de komende raadsverkiezingen vaststellen. De afdeling is door de landelijke verkiezingscommissie van D66 op de vingers getikt omdat de stemming over de kandidatenlijst niet helemaal conform de regels is verlopen. Negen nieuwe D66-leden had de eerste keer niet mogen meestemmen omdat ze hun contributiegeld niet tijdig hadden betaald. Dat was door de afdeling over het hoofd gezien.

De uit drie leden bestaande plaatselijke verkiezingscommissie is opgestapt, mede op verzoek van het bestuur. De afgelopen afdelingsvergadering sprak zich uit voor een nieuwe verkiezingscommissie met provinciale D66'ers.

Onervarenheid

Statenlid Rob van der Heijde is een van de mensen die deel uitmaakt van de nieuwe verkiezingscommissie. Hij moet samen met Hennie Homan en Jack Haemers erop toezien dat het vaststellen van de kandidatenlijst eind september wel vlekkeloos verloopt. Van der Heijde: „Ik wijt de gang van zaken vooral aan onervarenheid van de plaatselijke verkiezingscommissie. Het reglement is pas veranderd en zelfs voor ervaren mensen ondoorzichtig. Men is vergeten de betalingen van de contributies te controleren, die moesten voor 30 juni binnen zijn."

Van der Heijde heeft in geen geval de indruk dat er gesjoemdeld is bij de eerste verkiezingen: „Als ik dacht dat er gemanipuleerd zou zijn, dan was ik niet in de commissie gaan zitten."

Volgens Van der Heijde maakt het gegeven dat de negen niet mee mogen doen bij de nieuwe lijstverkiezingen weinig of niets uit voor de lijstvolgorde. „Voor de bovenste vijf of zes maakt het niets uit, verder zal er hooguit sprake zijn van marginale verschillen," zegt Van der Heijde.

Plaatselijk D66-voorzitter Marijn Dirven betreurt vooral de wijze waarop de zaak aan het rollen is gekomen via de landelijke verkiezingscommissie. „We hadden ook binnen de afdeling opnieuw de lijst kunnen vaststellen. De landelijke commissie had dan kennis kunnen nemen van de notulen van de vergadering," zegt Dirven.

Over lijsttrekker Bertram zal niet opnieuw gestemd worden. Dirven: „Daarover was de vergadering unaniem. Dan maakt het niet uit of er negen van de vijftig leden wel of niet meestemmen."



● *Leerlingen van Op gen Ing delen 'gele kaarten' uit die hun ouders bewust moeten maken van de onveilige situaties die ontstaan door fout parkeren.* Foto: KLAUS TUMMERS

Gele kaart voor foutparkeerders

Van onze verslaggever

HEERLEN – Een aantal automobilisten in Heerlen trof gisteren een gele kaart op de voorruit van hun auto aan. De gele kaarten worden de komende drie weken uitgedeeld aan mensen die hun auto fout parkeren bij de Heerlense basisscholen. Met de actie 'Gele kaart' vragen scholen en politie aandacht voor het vele foutparkeren door met name ouders die hun kinderen naar school brengen. Daardoor ontstaan vaak levensgevaarlijke situaties.

Op basisschool Op gen Ing aan de Oude Brunssummerweg ging de actie officieel van start. De 125 kinderen lieten samen met de onderwijzers zien welke problemen het foutparkeren oplevert bij het oversteken van de weg. Sommige kinderen waren voor de gelegenheid verkleed als auto en bus. Dicht bij het zebrapad geparkeerde wagens ontnemen vooral de jongste kinderen het zicht.

Volgens B. Collaris van de regiopolitie Heerlen moeten ouders juist het goede voorbeeld geven aan de kinderen: „Op school krijgen de leerlingen met veel moeite bijgebracht hoe ze moeten oversteken en hoe ze zich moeten gedragen in het verkeer. Het is dan een slechte zaak als mensen uit gemakzucht hun auto zodanig parkeren dat de kinderen niet veilig kunnen oversteken. Vooral de kinderen in de leeftijd van zes tot negen jaar zijn heel kwetsbaar."

Ook bij de 39 andere basisscholen in Heerlen ging de actie gisteren van start. Collaris hoopt dat andere gemeenten het Heerlense voorbeeld overnemen. Gedurende de actie 'Gele kaart' deelt de politie bij de scholen geen bekeuringen uit. Na drie weken wordt wel hard opgetreden tegen foutparkeerders.

Russen willen Kamer van Koophandel in Maastricht

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De Russische Kamer van Koophandel heeft vergevorderde plannen voor de vestiging van een permanent steunpunt in Maastricht. Een officiële Russische delegatie brengt binnenkort een uitgebreid werkbezoek aan de Limburgse provinciehoofdstad, met het doel zich ter plekke te oriënteren op de huisvestingsmogelijkheden.

Een en ander blijkt uit het periodiek overzicht van de economische kredieten die de provincie het voorbije kwartaal heeft verstrekt als stimuleringsbijdrage aan de economische ontwikkeling van Limburg. Om de Russische delegatie daadwerkelijk naar Maastricht te 'lokken', heeft het college van Gedeputeerde Staten ingestemd met een bijdrage in de reis- en verblijfkosten van maximaal 3500 gulden toegezegd. Met behulp van een permanente vertegenwoordiging in Maastricht wil de Russische Kamer van Koophandel de economische belangen van Rusland in Zuid-Nederland en de Euregio stevig gaan behartigen.

Herdenking gevallenen

VALKENBURG – Bij het monument op de Cauberg zullen zondag de Limburgse gevallenen in het verzet herdacht worden. De jaarlijkse traditie wordt voorafgegaan met een eucharistieviering om tien uur aan de Lourdesgrot of bij regenweer in de gemeentegrot. De misgezangen worden uitgevoerd door het kerkelijk zangkoor St.-Joseph en de harmonie TOG, beiden uit Welten, die ook de plechtigheid bij het monument met zang en muziek zullen omlijsten. De plechtigheid bestaat verder onder andere uit een korte inleiding door burgemeester Constant Nuytens van Valkenburg aan de Geul als vice-voorzitter van de stichting Herdenking en het uitspreken van de declamatie door Jan van Kasteren.

Vrouw uit Spaubeek verkracht

HULSBERG – De politie heeft vrijdagavond een 19-jarige inwoner van Hulsberg aangehouden die ervan wordt verdacht een 20-jarige vrouw uit Spaubeek verkracht te hebben. De verkrachting heeft vrijdag plaatsgevonden in de woning van de Hulsberggenaar. De verdachte was een bekende van de vrouw. Na de verkrachting wist het slachtoffer via een raam te vluchten. Kort daarop sprak zij een automobiliste aan die haar naar kennissen bracht. De politie wil de getuige graag spreken.

Symposium over vergisting afval

ROERMOND – Op initiatief van de gemeente Roermond is op 28 september een symposium over alternatieven voor afvalverbranding zoals vergisting. Het symposium komt tot stand met medewerking van de Stichting Afval en Milieu uit Rijswijk en het ingenieursbureau voor milieutechniek Techno-Invent uit Zoetermeer. Voor deze bijeenkomst in het Roermonds stadhuis worden de raden van de vijftien Middenlimburgse gemeenten en de Statenfracties uitgenodigd.

VSL in project regiotreintaxi

UTRECHT – De VSN-groep - het concern van streekvervoerders, waar ook VSL deel van uit maakt - doet mee in het project van de regiotreintaxi. Daartoe heeft de VSN-groep een principe-akkoord gesloten met Treintaxi VOF, het samenwerkingsverband tussen NS en een aantal particuliere taxibedrijven. Beide partners krijgen een gelijk belang in deze nieuwe onderneming. Op dit moment experimenteert de VSN-groep met diverse vormen van taxivervoer in de regio. Het is de bedoeling deze experimenten op te nemen in de formule van de regiotreintaxi. Vanaf 1994 moeten de eerste regiotreintaxi's rijden. De formule is vergelijkbaar met de treintaxi, waarbij reizigers voor een vaste prijs een zitplaats in de taxi krijgen. Het belangrijkste verschil is dat de regiotreintaxi niet het station als begin- of eindpunt heeft. Dat kan bijvoorbeeld ook een winkelcentrum, ziekenhuis, bedrijvenpark of carpoolplaats zijn.

Industrieterrein bij Roermond

ROERMOND – In het ontwerp streekplan Noord- en Midden-Limburg dat medio oktober verschijnt, zal de provincie de wens van Roermond honoreren voor de aanleg van een nieuw grootschalig industrieterrein. Uit betrouwbare bron is vernomen dat de gedachten uit gaan naar een bedrijventerrein van 60 hectaren. Bij het werkbezoek van het college van Gedeputeerde Staten aan Roermond, vorige week dinsdag, lichtte gouverneur Van Voorst tot Voorst al een tip van de sluier op. Hij gaf aan dat de provincie met Roermond de schouders wil zetten onder een aantal beleidspunten van de strategienota die Roermond heeft opgesteld. Het werd noemde Van Voorst tot Voorst de ontsluiting van de stad en een bedrijventerrein.

Ondernemers tegen postagentschap

DEN HAAG – Het beleid van PTT Post om een groot aantal zelfstandige postkantoortjes op het platteland om te zetten in agentschappen in bijvoorbeeld winkels is deels vastgelopen op het verzet van ondernemers. Met name in de kleinere woonplaatsen is het een probleem om een geschikte agent te vinden. „De ondernemers zijn niet bereid het basis-assortiment aan te bieden aan de klant omdat die te veel ruimte, opleiding, administratie en inzet zou vergen." Dat heeft minister Maij-Weggen (Verkeer en Waterstaat) de Tweede Kamer meegedeeld. Verder meldt de minister dat de uitvoering van het vestigingsplan, dat eerder door de Kamer werd goedgekeurd, in gevaar komt. Op basis van dit plan zouden 325 zelfstandige postkantoortjes worden gesloten. o/z

Geboren
29 augustus 1993
Peggy
zusje van:
Jeroen
dochter van:
Sjaak en Rianne
Reumkens-Lony
Engwelde 16, Landgraaf

---

†

Heden is plotseling van ons heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en dierbare zoon

Harry Smeets
- Hendrik Johan -

Rosmalen: Mien Smeets-Hermans
Rosmalen: Eljen
Schuurman-Smeets
John Schuurman
Utrecht: Peter Smeets
Margreet Simon
Landgraaf: M.H. Smeets-Poulen

29 augustus 1993
Kennedylaan 7, 5242 BK Rosmalen

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 1 september om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius aan de Oude Baan te Rosmalen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst voor de uitvaartdienst om 11.15 uur in de parochiekerk.
Gelegenheid tot condoleren vóór de uitvaartdienst achterin in de kerk en direct na de begrafenis in restaurant „Het Wapen van Rosmalen", Graafsebaan 52 te Rosmalen.
Harry is thuis opgebaard.

---

†

Onze broer en schoonbroer

Harry Smeets

stierf op zondag 29 augustus in de leeftijd van 58 jaar.
Hij blijft in gedachten in ons midden.

Geleen: Johan †, Thy
Landgraaf: Betje, Wiel
Landgraaf: Finy, Sjef
Landgraaf: Trautje, Harry

Landgraaf, augustus 1993

---

†

In de gezegende ouderdom van 88 jaar overleed toch nog vrij onverwacht, voorzien van de h. sacramenten der zieken in het bejaardenoord „Vastraede" te Susteren onze dierbare moeder en schoonmoeder, lieve oma, schoonzus, tante en nicht

Maria Schutgens
weduwe van
Mathieu Hellebrekers

Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie:
Geilenkirchen (D.): Trees Schlösser-Hellebrekers
Jozef Schlösser
Marielle
Echt: Jos Hellebrekers
Familie Schutgens
Familie Hellebrekers

Susteren, 30 augustus 1993
Correspondentieadres:
Familie Schlösser-Hellebrekers
[illegible] 42, 52511 Geilenkirchen (D.)

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 2 september om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Amelberga te Susteren, gevolgd door de begrafenis op het parochiekerkhof.
[illegible]

---

†

[illegible]

Maria Francisca Antonia Crijns
weduwe van
Nicolaas Hubertus Koenaemeckers

[illegible]

---

†

De zon scheen,
de bloemen bloeiden nog,
de vogels floten
en toen werd het stil.

Temidden van zijn geliefde voetbalsport, is na een leven van hard werken geheel plotseling uit ons midden weggenomen, mijn lieve man, onze zorgzame vader, fijne schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Hans Roumans
echtgenoot van
Truus Wierts
en vader van
Ramón en Diana

Hij werd 46 jaar.

Kerkrade: G.J. Roumans-Wierts
Ramón
Diana en Rob
Kerkrade: ouders Wierts-Schroeder
Billa Ruttna
Familie Roumans
Familie Wierts

6465 CC Kerkrade, 28 augustus 1993
Calbertsweg 129

De plechtige uitvaartdienst, waarvoor wij u beleefd uitnodigen, zal worden gehouden op donderdag 2 september a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Kerkrade-Gracht.
Aansluitend zal de crematieplechtigheid plaatsvinden in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
De avondmis tot intentie van Hans is op woensdag 1 september om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Hans is opgebaard in de aula van het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheidestraat 2 te Kerkrade-West.
Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Voor vervoer kerk - crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met diepe verslagenheid geven wij kennis van het overlijden tijdens een veteranentoernooi van onze sportvriend

Hans Roumans

Zijn sportief gedrag en inzet voor de voetbalsport zullen altijd in onze gedachtenis blijven.
Wij wensen zijn vrouw en kinderen heel veel sterkte met het aanvaarden van dit verschrikkelijke verlies.

Veteranen:
SV Bekkerveld — VV de Waterloo's (B)
RKTSV — FC Gracht
Herbach (D) — RKVV Heest
WDZ — Weltasch
RKVV Heilust

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons lid

Hans Roumans

Senioren FC Gracht

Geschokt hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van

Hans Roumans

Zijn onvergetelijke persoonlijkheid zal altijd in onze gedachten blijven.
Wij wensen zijn familie en vrienden de kracht toe dit verlies te dragen.

Supporters FC Gracht

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van

Hans Roumans

[illegible]

Met ontsteltenis hebben wij kennis genomen van het onverwachte overlijden van

Hans Roumans

Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel sterkte toe in deze moeilijke tijd.

Jeugdafdeling FC Gracht

[illegible]

Gino Attilio Gaiga
echtgenoot van
Jeanne Antonetta Ferdinandine Gerbecks

[illegible]

6444 VN Brunssum, 29 augustus 1993

[illegible]

---

†

Je was een man van weinig woorden
duidelijk herkenbaar voor degenen
die bij je hoorden.
Een man waar je op kon bouwen,
met een woord
waarop je kon vertrouwen.
Achter je ligt een leven
van werken en van plicht
en juist dát bepaalde
in alles jouw gezicht.

Gesterkt door het heilig sacrament der zieken is heden op 71-jarige leeftijd van ons heengegaan onze pa en boepa; broer, zwager en oom

Joseph Lardinois
weduwnaar van
Constance Frijns

Amsterdam: Sabien Lardinois
Willem Mattens
Sara, Samuel
Eindhoven: Liliane Lardinois
Willem van der Veen
Joep, Durk, Joachim, Benjamin
Eindhoven: Maria Lardinois
Frans Cremer
Groningen: Jacqueline Lardinois
Thewis Wits
Casper, Floris, Camiel
Maastricht: Jef Lardinois
Petra Vanweersch
Familie Lardinois
Familie Frijns

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op donderdag 2 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Brigida te Noorbeek.
Woensdag is om 19.00 uur een h. mis voor de zielerust van de overledene in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Joseph is opgebaard in het mortuarium Walpot, Kerkstraat 17A te Eysden. Bezoek dagelijks van 19.00 tot 20.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Bedroefd hebben wij kennisgenomen van het overlijden van onze erevoorzitter en beroprichter van onze schutterij,

Joseph Lardinois

Wij wensen zijn kinderen en familie veel sterkte.

Beschermheer, ereleden, bestuur en leden Schutterij Sint Brigida, Noorbeek

---

†

Als lauwe liefde ...
... de dood ...

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, maar bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat vlak voor zijn 83ste verjaardag, voorzien van het h. sacrament der zieken van ons is heengegaan, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Leo Somers
weduwnaar van
Netta van Loo

[illegible]: G. Beumers-Somers
H. Beumers †
Leo en Annie
Kerkrade: R. Vlaspoel-Somers
J. Vlaspoel
Bert en Marij
Hilde en Ton
Maasmechelen (B): J. Somers
F. Somers-Suijders
Lilly
en al zijn achterkleinkinderen

Kerkrade, 28 augustus 1993
[illegible] 6465 BM Kerkrade

[illegible]

---

† **Wiel Ridderbeek**, 69 jaar, Vlodropperweg 18, 6061 BB Posterholt. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 2 september om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Matthias te Posterholt.

† **Piet Rombroeks**, 77 jaar, echtgenoot van Fien Meuwissen, Fakkelweg 11, 6077 GC St.-Odiliënberg. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 2 september om 10.30 uur in de noodkerk van de H.H. Wiro, Plechelmus en Otgerus te St.-Odiliënberg.

† **Leny Hendrix**, 81 jaar, echtgenote van Karel Linden, Amalia van Solmsstraat 25, 6006 EG Weert. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben heden dinsdag 31 augustus om 9.30 uur in de parochiekerk van De Verrezen Christus te Moesel-Weert.

† **Hansje Hauk**, 84 jaar, echtgenote van Ad Theunis, Heldehof 9, 6006 TS Weert. De crematieplechtigheid zal plaatsvinden heden dinsdag 31 augustus om 12.00 uur in het crematorium te Heeze N.Br.

† **Catharina Maria Verstappen**, weduwe van Wilhelm Burhenne, 91 jaar, Roermond. Op haar eigen verzoek is ze zaterdag 28-8-'93 in stilte gecremeerd.

Vervolg familieberichten zie pagina 14

---

†

Klein werd het kruisje ...
[illegible]

[illegible]

Tiela Ploum

[illegible]

6416 VK Heerlen, 28 augustus 1993

[illegible]

---

†

Dankbaar voor haar lange leven met ons, delen wij mee dat rustig en kalm is overleden onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Maria Hubertina Elisabeth Kurvers
* 18 november 1905 † 29 augustus 1993
echtgenote van wijlen
Johannes Andreas Scheeren

Urmond: Maria Hendrix-Scheeren
[illegible]
Beek: [illegible]
Obbicht: [illegible]
Sittard: [illegible]
Familie Kurvers
Familie Scheeren

Maastrichterlaan 30
Corr.-adres: Raadhuisstraat 56
6130 [illegible] Urmond

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 2 september om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Urmond.
Woensdag om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen, Prins Mauritslaan 5 te Beek. Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

---

†

Een beetje.
Sterven doe je niet ineens
maar af en toe een beetje
en alle beetjes die je stierf
't is vreemd, maar die verg...
Het is je dikwijls zelf ontga...
Je zegt: „Ik ben wat moe"
maar op een keer dan ben ...
aan je laatste beetje toe...

Na een werkzaam en liefdevol leven, gekenmerkt door eenvoud en oprechtheid, is toch nog onverwacht van ons heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en fijne ...

Josef Leurs
echtgenoot van
Anna de Klerk

Hij overleed in de leeftijd van 72 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Heerlen: A. Leurs-de Klerk
Landgraaf: Annemie Vermeulen-Leurs
Peter Vermeulen
Raymond
Sittard: Ad Leurs
Jacqueline Hoks
Michiel
Gouda: Josina Prinsenberg-Leurs
Guido Prinsenberg
Rik
Anne
Else
Ine
Familie Leurs
Familie de Klerk

6412 XP Heerlen, 25 augustus 1993
Schandelerstraat 60

Op wens van de overledene heeft de plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis in besloten kring plaatsgevonden op maandag 30 augustus j.l.

---

†

Met grote droefheid, doch ook met grote dankbaarheid jegens O.L. Heer hem als schoonvader, opa, broer, zwager, oom en ... hebben gehad, geven wij kennis dat heden ... maand na het overlijden van mam en oma ... seling van ons is heengegaan, voorzien ... h. oliesel

Lei Wouters
weduwnaar van
Mia Grispen

op de leeftijd van 86 jaar.

In dankbare herinnering:
Nuth: Hub en Francl Wouters-Coumans
Eliane, Timo, Yiva
Nuth: Marlies Wouters
Nuth: Ine en Piet Starmans-Wouters
Sanne
Spaubeek: Paul en Annelies Wouters-Erens
Nuth: Rob en Christel Wouters-Vranken
Familie Wouters
Familie Grispen

Wij vragen u voor hem te bidden.

30 augustus 1993
Berger Verbindingsweg 30
6361 GB Nuth

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 3 september om 11.00 uur in de H. ... kerk te Nuth gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Dieiderveld.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Donderdag a.s. om 18.30 uur avondwake in voornoemde kerk.
U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 ... broek. Bezoekgelegenheid dagelijks ... 17.30-19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Na een werkzaam leven getekend door eenvoud en oprechtheid is van ons heengegaan ... der, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Roelf Suk
weduwnaar van
Marietje van Geffen

Hij overleed in de leeftijd van 86 jaar.

Houten: [illegible]
Landgraaf: [illegible]
Familie Suk
Familie van Geffen

Landgraaf, 30 augustus 1993
Mijn Carlstraat 11
Corr.-adres: Heigank 42c
6373 KS Landgraaf
Liever geen bloemen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 2 september a.s. om 11... in de parochiekerk van de H. Michaël ... berg-Eikske, waarna aansluitend de begrafenis plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats ...
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene, woensdag 1 september om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen dagelijks van 16.30 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige [illegible] lieve echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Willy Heckmans

[illegible] gehouden op ... tember ... om 19.00 uur in de ... kerk te Terwinselen.

G. Heckmans-Hebers
Kinderen en kleinkinderen

Ondergrondse aanleg twee keer zo duur

Zijtak Betuwelijn naar Venlo bepleit

Van onze verslaggever

NHEM/VENLO – Gelijk-ig met de Betuwelijn moet noordelijke aftakking van geplande spoorlijn komen een zuidelijke zijtak via lo richting Keulen. Een uwelijn zonder deze aftak-gen kan de goederen-om van Rotterdam naar Duitse achterland niet ver-ken.

tandpunt staat verwoord in een eenkomst, die gisteren in Arn- werd ondertekend door be-rders van de provincies Lim-, Gelderland en Overijssel, de se deelstaat Noordrijn-Westfa-en de Duitse regio's Münster en seldorf. Namens Limburg was eputeerde Michel Lodewijks bij ndertekening aanwezig.

le overeenkomst geven de par-verder aan dat zij positief staan over activiteiten die goederen-sport over de rails en per bin-schip bevorderen. Ook zijn zij eens met het opzetten van over-punten voor de verschillende nen van vervoer.

el

betrokken partijen zijn van me-dat Nederland zo snel mogelijk t beslissen langs welke tracés voorgestelde noordelijke en zui-ke aftakking dienen te worden aliseerd. Aansluiting en vol-nde capaciteit op het Duitse r moeten daarbij worden gega-eerd.

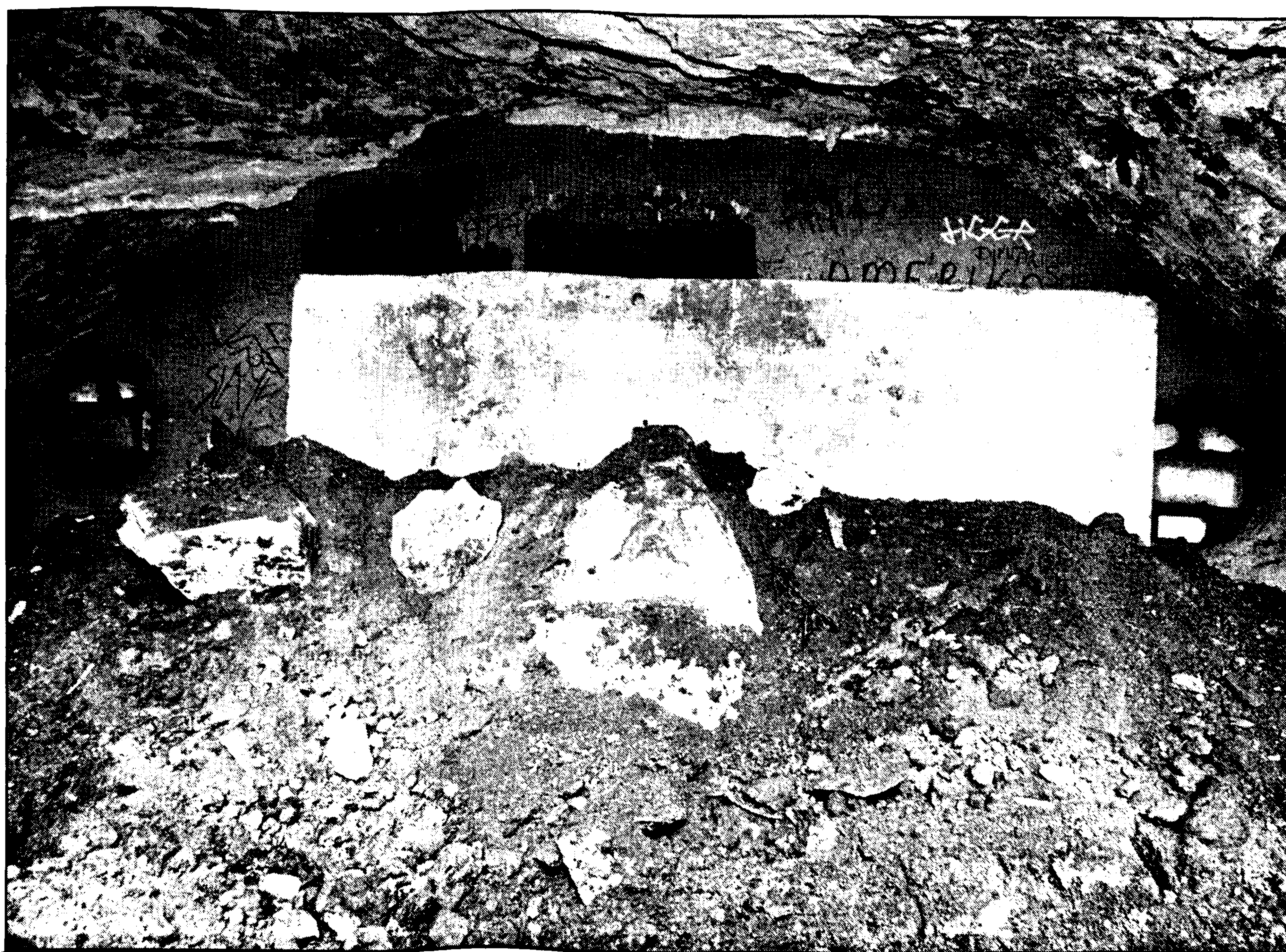
overeenkomst bevat verder een oek aan de Duitse minister van eer om voor de Betuweroute f de Nederlands-Duitse grens ing Emmerich een alternatief in overweging te nemen, na-ik een tracé parallel aan de weg A3. Het nu geplande tracé onvoldoende technische capa-en is sociaal-maatschappelijk, ologisch en infrastructureel verantwoord, aldus de overeen-st.

dergronds

stuurgroep-Van Engelshoven t overigens tot de conclusie dat rgrondse aanleg van de Betu-n technisch haalbaar is, maar keer zo veel kost. In plaats van nvestering van 6,2 miljard gul- voor bovengrondse aanleg op het kabinet nu rekent, kost g van de goederenpoorverbin-in een tunnel op zijn minst 13 ard gulden. De stuurgroep-Van lshoven werd door minister van Verkeer en Waterstaat aan-eld om te onderzoeken of on-ondse aanleg van de Betuwe-tot de mogelijkheden hoort.

ister Maij is blij met de cijfers de stuurgroep. Volgens de mi-r leefde een deel van de Neder-se bevolking drie maanden ten onrechte in de veronder-ng dat ondergrondse aanleg zo duur zou zijn als een boven-dse spoorverbinding.

Ingang dicht



● De toegang tot de grot in Keer werd gisteren weer dichtgemetseld. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Van onze verslaggevers

Afdoende controle is onmogelijk

Illegaal grotbezoek uit de hand gelopen

VALKENBURG – Het illegaal bezoeken van onderaardse groeves is de laatste jaren totaal uit de hand gelopen. Een afdoende controle door toezichthoudende instanties is volstrekt onmogelijk geworden. Er zullen op korte termijn nieuwe maatregelen van kracht moeten worden om te voorkomen dat in de toekomst nog meer ongelukken gaan gebeuren. Een nog betere coördinatie tussen eigenaren, politie en Staatstoezicht op de Mijnen, onder wiens verantwoording ook de mergelgrotten vallen, is daarbij dringend gewenst.

„De toestand is eigenlijk onhoudbaar geworden," zegt J. Pöttgens van het Staatstoezicht op de Mijnen. „De onderaardse groeves worden momenteel op grote schaal illegaal bezocht. We worden er eerlijk gezegd radeloos van."

Volgens Pöttgens doen eigenaren, politie en Staatstoezicht hun uiterste best om de toegangen tot de groeves zo goed mogelijk te bewaken, maar in feite is het effect van die maatregelen in de praktijk steeds minder.

De mensen die grotten illegaal willen bezoeken vinden ondanks versperringen en andere vormen van bewakingen steeds vaker toch een ingang. „We hadden ook nooit kunnen denken dat iemand door een gat van twintig bij vijftig centimeter naar binnen kan kruipen. Toch is dat nu waarschijnlijk gebeurd in Keer. Het is duidelijk dat in het toekomstig overleg het hele beheersaspect van alle groeves in Limburg aan de orde zal moeten komen."

Volgens Pöttgens is het verkleinen of zelfs het helemaal dichtmaken van de vleermuizengaten geen oplossing. „Dan wordt er op een andere plek wel weer een toegang gegraven," zo weet hij uit de praktijk. De ronde gaten zijn overigens maar dertig centimeter in doorsnee.

In Cadier en Keer, waar afgelopen week de dode lichamen van twee jongens werden gevonden in een onderaardse groeve, rondde de rijksrecherche gisteren het onderzoek af. De resultaten worden binnen enkele dagen verwacht.

Een aannemer begon gisterochtend meteen met herstelwerkzaamheden. Donderdag had men een stuk grot open moeten breken om de bergingswerkzaamheden te kunnen doen plaatsvinden. Bij het herstel van de muur die de toegang tot de grot moet afsluiten werden ook enkele vleermuizengaten gedicht.

DOOR ROB PETERS

Bedrijf verdacht van negeren EG-sancties

ROERMOND/BROEKHUIZEN – Directieleden van het conserven- en diepvriesbedrijf Kakatee bv in het Noordlimburgse Broekhuizen en van transportbedrijven uit Barneveld en Utrecht worden er van verdacht de in 1992 door de EG ingestelde economische sancties tegen met name Servië en Montenegro (voormalig Joegoslavië) te hebben genegeerd.

Kakatee bv heeft volgens het openbaar ministerie in Roermond met behulp van de vervoerders Van Seumeren Koeltransport uit Utrecht en Kamphuis Transport en Expiditiebedrijf en Vermeulen Transport bv uit Barneveld met vervalste certificaten verboden goederen te weten duizenden kilo's ingevroren kersen, frambozen en franbrozengruis vanuit plaatsen in Servië en Bosnië-Hercegowina ingevoerd.

De directieleden en de drie bedrijven zijn inmiddels door de officier van justitie voor de Economische Rechtbank in Roermond (29 september) gedaagd en op het ingevroren fruit van Kakatee is beslag gelegd. De directeur van Kakatee, W. D. (53) uit Broekhuizen, was gisteren onvindbaar.

De vruchten uit Joegoeslavië waren in 1992 door de EG (middels verordening 1432/92) op de lijst van oogstgoederen geplaatst, omdat uitvoer van groot economisch belang werd geacht.

De verboden transporten vonden in juli en augustus 1992 plaats.

Vergoedingen niet in salarisadministratie

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – Dat heeft echter niet kunnen voorkomen dat Maastricht opnieuw in de problemen is gekomen met de belastingdienst. Oud-minister Cees van Dijk, die de misstanden in Maastricht onderzoekt, bracht namelijk in juli onder meer aan het licht dat een aantal ambtenaren, merendeels buiten medeweten van het college om, de afgelopen jaren buiten de salarisadministratie om vergoedingen heeft gekregen. Ook kwam Van Dijk voor de eerste keer in zijn loopbaan het verschijnsel 'vergoedingen in natura' tegen in Maastricht.

Inmiddels is aan het licht gekomen dat de gemeentesecretaris en de adjunct-gemeentesecretaris in 1990 op kosten van de gemeente verre reizen maakten. De secretaris, dr. Ad Lutters kreeg een studiereis naar Amerika cadeau, waar hij in Boston een cursus 'overheidsmanagement' volgde. Zijn adjunct, drs. W. Rutten, mocht een 22-daagse reis maken naar China en naar Japan. Kosten voor de gemeente van deze laatste reis voor de gemeente: 15.000 gulden.

Ook zes topambtenaren van de afdeling Stadsontwikkeling en Grondzaken blijken meubels, een vouwwagen, een schilderij en dergelijke op rekening van de gemeenten te hebben ontvangen, zonder dat de gemeente daarvoor belasting en sociale premies heeft afgedragen.

Belastingrechtdeskundige prof. mr. Ch. Langereis is inmiddels bezig namens de gemeente Maastricht deze nieuwe kwesties met de fiscus te regelen. Over de hoogte van het nieuwe schikkingsbedrag is nog niets bekend.

Van Dijk maakt binnenkort bekend welk team van deskundigen een diepgaand en onafhankelijk onderzoek binnen de gemeente gaat uitvoeren naar de betalingen buiten de salarisadministratie om en naar de betalingen in natura.

'Uitgaanscriminaliteit in Maastricht en Heerlen'

Raadslid: 'Wijzigen rapport onverstandig'

DOOR MAURICE UBAGS

MAASTRICHT – „Onverstandig" noemt PvdA-raadslid mr. Jan Reerink in Maastricht de druk die de gemeente heeft uitgeoefend op de twee RL-onderzoekers om een aantal bevindingen in hun eerste rapport 'Uitgaanscriminaliteit in Maastricht en Heerlen' veranderd te krijgen.

De RL-onderzoekers pasten onder druk van de gemeente hun eerste, in februari uitgekomen, rapport aan. Twee weken geleden kwam een tweede versie uit, waarin veel kritiek op het gemeentelijk, voornamelijk preventief, beleid blijkt te zijn geschrapt.

Reerink, die onlangs zelf een nota schreef over het veiligheidsbeleid in Maastricht, vergelijkt het niet onder ogen willen zien van de feiten met vertellen dat het niet regent, naar buiten gaan en vervolgens kletsnat worden. „Daar heeft dus niemand wat aan. Veel beter was het om de kritiek ter harte te nemen."

Van onze verslaggever

Jeugdbescherming: advies weloverwogen en onderbouwd

Grootouders Josephine laken rol van rapporteur

NANDSRADE – Volgens de ouders van de kleine Josephi-Reinhardt (3) uit Wijnandsrade is e strijd, wie voorlopig voor de er mag zorgen, de rol van de orteur S. Kok (tevens tijdelijk d van het kind) van het Buro Jeugdbescherming in Maas-t bedenkelijk en omstreden te nen.

Reinhardt denkt dat de hele ortage van Kok, die door de Kinderbescherming keloos is overgenomen, er van begin af aan op is gericht, de er van het kind en daarmee de otouders buitenspel te zetten. dat terwijl er zijn inzien nog s twijfel is of de moeder geheel s van de drugsscene waartoe zij ime tijd behoorde.

een schier eindeloze serie juri-he escapades probeert de na-lijke moeder, zoals gemeld, week met een kort geding voor president van de Maastrichtse tbank een voorlopig einde te en. Het kind wordt op straffe een dwangsom van 500 gulden dag opgeeist. De door de groot-rs betwiste rapporten van tschappelijk werker en tevens lijk voogd S. Kok zullen ook in geding een rol van betekenis en.

dvies

Kok liet gisteren weten onver-achter zijn visie te blijven n. In samenspraak met het con-tiebureau voor alcohol en gs (CAD) in Heerlen en de rstichting in Haarlem heeft Kok het advies gegeven moeder en dochter niet langer meer te scheiden.



● Grootouders Reinhardt met Josephine. Archieffoto: CHRISTA HALBESMA

„Ons principe is dat elk kind, als dat verantwoord is, bij zijn moeder hoort. Dus ook Josephine Reinhardt (3) hoort bij haar moeder José Bol in Haarlem. Los van alle juridische of voogdijvragen moet dat het uitgangspunt zijn. Wij vinden dat de moeder voldoende 'clean' is en dus niets meer terugplaatsing in de weg staat. Ik begrijp de emoties die de hele zaak oproept bij de ouders van de natuurlijke vader, maar ik probeer juist de emoties buiten de deur te houden en een objectief advies te geven," aldus Kok.

Volgens Kok blijft er ook voldoende controle op de leefsituatie van de moeder nadat het kind definitief geplaatst zal zijn.

Genuanceerd

De rechtbank in Haarlem is in haar oordeel van 25 augustus jongstleden duidelijk genuanceerder. De rechters vinden in de voogdijkwestie (de benoeming van de moeder tot voogdes) dat ongeacht waar de kleine Josephine verblijft een nieuwe rapportage van de Raad voor de Kinderscherming noodzakelijk. Zoals ook Max Reinhardt al heeft geopperd, is te gemakkelijk de visie van de voogd overgenomen. De rechters willen in die rapportage die op 15 december wordt behandeld ook lezen welke plaats de vader en diens ouders (de grootouders Reinhardt) in het leven van de levenslustige Josephine zullen en kunnen innemen.

Opvallend is ook dat de rechtbank in Haarlem van mening is dat alsnog een onafhankelijke deskundige de gezondheidstoestand van de moeder moet onderzoeken en het risico van terugval in de drugsscene moet vaststellen. En dat terwijl de Raad van de Kinderbescherming al een eindoordeel had gevormd. Tegen de Kinderbescherming zijn ten overvloede, gezien de visie van de rechtbank in Haarlem, door Reinhardt c.s. al twee klachten wegens nalatigheid ingediend. „Zij weten dat het verplicht is een eigen onderzoek in te stellen, ondanks de rapporten van het buro Jeugdbescherming." aldus Max Reinhardt gisteren.

De kleine Josephine heeft conform een eerder opgelegde bezoekregeling het weekeinde bij haar moeder in Haarlem doorgebracht. Gisteren is zij weer naar Wijnandsrade gebracht.

„Intussen hebben wij al tienduizend gulden aan reiskosten uitgegeven. Achteraf horen we ineens van Kok dat een briefje van ons aan hem voldoende was geweest om een deel daarvan terug te krijgen. Dat zegt toch ook wel iets over de sfeer," aldus Reinhardt.

Als nomaden zijn ze neergestreken in en rond de Belgisch-Limburgse stad Sint Truiden. In de hoop een grijpstuiver te verdienen in de fruitpluk, de op een na belangrijkste economische sector in de provincie. De komst van naar schatting 3.000 à 4.000 Oosteuropeanen – voornamelijk uit Roemenië en Polen – komt maar twee weken na de uitbarsting van geweld tegen de Sikhs. De ongeveer 2.000 uit India afkomstige 'gastarbeiders' waren eveneens naar de streek gekomen om een seizoensbaantje te bemachtigen in de fruitteelt. Zij stuitten op bureaucratische tegenwerking, verzet vanuit de bevolking en twee weken geleden zelfs op geweld en brandstichting. Om een herhaling van de geweldsexplosie te voorkomen en om de fruitboeren tegemoet te komen heeft de regering afgelopen vrijdag een regeling gemaakt. Want vakorganisaties, arbeidsbureau's en gemeente spreken van een noodsituatie.

Oosteuropeanen overspoelen Belgisch-Limburg voor fruitpluk

Nood hoog in St.-Truiden



● *Twee Polen bij hun tentje in Bautershoven, wachtend op werk en misschien huisvesting.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

in het nieuws

DOOR MATH WIJNANDS

SINT TRUIDEN – In kleine pubtentjes kamperen ze in de vrije natuur, verscholen voor de omgeving. Zonder water, stroom of verwarming. Sommigen bivakkeren zelfs in een aftandse auto. Als de Oosteuropeanen die eind vorige week arriveerden, nog langer zo moeten leven, zal er zeker een noodsituatie ontstaan. Desondanks blijven deze 'moderne nomaden' vier jaar na het open gaan van het IJzeren Gordijn het vrije westen nog steeds als het 'beloofde land' zien. Thuis zijn er geen banen meer, hier inderdaad meer dan genoeg. Want de ongeveer 1500 fruitbedrijven zoeken voor de maand september honderden plukkers, die in België niet voorhanden zijn. Maar het is allesbehalve eenvoudig om zo'n seizoensbaan te krijgen.

„Ach, de oplossing ligt voorhanden," zegt fruitteler Van Zwijgenhoven. „De regering moet die mensen de nodige papieren verschaffen zodat ze kunnen werken in de pluk. Als het seizoen voorbij is moeten ze weer netjes vertrekken. Eenvoudig toch." Hij bedoeld het niet eens onaardig.

Hoewel het voordeel van goedkope arbeidskrachten (loon: 11 gulden per uur) voor de ongeveer 1500 fruitbedrijven, ziet Van Zwijgenhoven een belangrijk detail over het hoofd. Er zal gezorgd moeten worden voor humane huisvesting, zonder dat het raciale spanningen oplevert.

Regering

Dat laatste probleem heeft de regering de vorige week vrijdag bij de telers op het bord gelegd. De regering toonde zich bereid eindelijk een regeling te treffen, zodat niet-EG-burgers tijdelijk mogen werken. Die oplossing kwam er noodgedwongen, want de oogst dreigde voor een groot deel verloren te gaan. De regeling komt neer op het volgende: een zich aandienende plukker van buiten de EG moet eerst naar het gemeentehuis voor een verblijfsvergunning. Voorwaarde is dat de werkgever voor goede huisvesting zorgt. Dan kan er via de VDAB (Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling) een arbeidsvergunning verkregen worden. Die is 25 dagen geldig. Sint Truiden hoopt dan de oogst binnen te hebben.

Een groep fruitboeren bijeen op de coöperatieve veiling Haspengouw, even buiten Sint Truiden, toont zich blij dat er in ieder geval een regeling getroffen is. Maar dat de maatregel hen in de portemonnee treft, maakt hen minder juichend. „Die huisvesting betekent alleen maar extra kosten. En dan is dagelijks twee uur extra administratief werk te doen, waar we in deze periode van het jaar eigenlijk geen tijd voor hebben," weet Van Zwijgenhoven. Bovendien wordt er streng gecontroleerd. Per plukker zonder vergunning of juist ingevulde papieren krijgt de werkgever een boete van 55.000 gulden.

De boeren weten dat er geen alternatief is. De oogst moet binnen. Sint Truiden en omgeving is afhankelijk van de fruitteelt. Directeur Renaat Kuiper van vc Haspengouw rekent uit dat de 1500 bedrijven aan zeker 8.000 mensen een vaste baan bieden. Jaarlijks wordt er 400.000 ton fruit geplukt. De omzet bedraagt tussen de 450 en 500 miljoen gulden.

Het is nu aan de Oosteuropeanen om dat allemaal te waarborgen.

Of zoals Renaat Kuiper het zegt: „Zonder buitenlanders dreigt er een ramp." Maar of de regeling de komende maand zal functioneren – de pluk gaat eind deze week pas echt van start – is nog maar de vraag. „We weten niet hoe lang het duurt, voordat iemand een verblijfsvergunning krijgt. We weten ook niet of we voor huisvesting moeten zorgen en dan voor een vergunning of andersom. En waar moeten we die mensen onderbrengen," vragen de fruittelers op de veiling zich af.

Bij de VDAB (die uiteindelijk de arbeidsvergunning moet verstrekken) weten ze het ook niet. Een medewerkster die een hele kamer vol wachtenden voor haar neus ziet, weet alleen te melden dat zich tot nu toe zo'n 400 Oosteuropeanen hebben gemeld. Maar waar ze dan wonen of verblijven: 'Geen idee'.

In het dorpje Bautershoven op een steenworp afstand van Sint Truiden hebben enkele tientallen Oosteuropeanen een soort kampement opgericht op een verlaten camping. Kleine doorweekte tentjes, de summiere 'huisraad' in de blubber, wasgoed aan de bomen en zonder nutsvoorzieningen wachten ze op wat komen gaat. „We hopen morgen te kunnen beginnen," zeggen twee in een auto verblijvende Polen in gebrekkig Engels. Waar weten ze niet, evenmin waar ze gaan wonen. Van een regeling hebben ze nog niets gehoord. Een enzame Roemeen in een klein tentje zal niet veel werk vinden, want hij spreekt geen enkel woord buitenlands. Enkele andere Roemenen van in de dertig, die stevig gedronken hebben, weten van niets. „Eerst huisvesting? We wonen toch hier."

bioscopen

● HEERLEN

Royal: Sliver,do t/m zo 14 19 en 21.30 uur, ma t/m wo 18.15 en 20.30 uur, za en zo ook 16.30 uur. **Rivoli:** Dragon, do t/m zo 18.30 en 21 uur, ma t/m wo 18.15 en 20.30 uur. Dennis the menace, do t/m zo en wo 14 uur, za en zo ook 16 uur. **Maxim:** Hot shots 2, do t/m zo 14 19.15 en 21 uur, ma t/m wo 18.15 en 20.30 uur, wo ook 14 uur. **H5:** Last action hero, dag. 14.30 18 en 20.30 uur, za ook 23.15 uur. The piano, dag. 14.15 17.45 en 20.30 uur, za ook 23 uur. Indecent proposal, dag. 14 18.30 en 21 uur, za ook 23.30 uur, za zo en wo geen voordtelling om 14 uur. Bambi, za en zo 14 en 16.15 uur, wo ook 14 uur. Turtles 3, za en zo 14 en 16.30 uur, wo ook 14 uur. Cliffhanger, dag. 14 18.30 en 21 uur, za ook 23.30 uur. Guilty as sin, dag. 14 18.30 en 21 uur, za ook 23.30 uur, za zo en wo geen voorstelling om 14 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Cliffhanger, do t/m wo 21.15 uur. Made in America, vr en za 23.30 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Sliver, dag. 18.30 en 21.15 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Hot shots, dag. 18.30 en 21.15 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Dennis the menace, za zo en wo 14.30 uur. Dragon, dag. 18.30 en 21.15 uur. The piano, dag. 18.30 en 21.15 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. **Ciné-K:** Enchanted april, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** Last action hero, dag. 14.30 18 en 21.15 uur. Indecent proposal, dag. 14.30 18 en 21 uur, za zo en wo geen voorstelling om 14.30 uur. Bambi, za zo en wo 14.30 uur. Turtles 3, za zo en wo 14.30 uur. Cliffhanger, dag. 14.30 18.15 en 21.30 uur, za zo en wo geen voorstelling om 14.30 uur. **Lumière:** La chasse aux papillons, dag. 20.30 uur. Il ladro di bambini, dag. 22.30 uur.

● GELEEN

Roxy: Last action hero, dag. 20.30 uur. Hot shots, dag. 20.30 uur, za zo en wo 14 uur. Bambi, za zo en wo 14 uur.

● SITTARD

Forum: Sliver, dag. 20.30 uur. Indecent proposal, dag. 20.30 uur. Jungle book, do t/m zo en wo 14 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: Hot shots 2, dag. 20.30 uur. Dennis the menace, dag 20.30 uur, za zo ook 14.30 uur. Jungle book, za zo 14.30 uur.

● ROERMOND

Royal: Hot shots 2, dag. 20.30 uur, za zo en wo 14.30 uur, zo ook 16.30 uur. **Royaline:** Indecent proposal, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Jungle book, za zo en wo 14.30 uur.

Vrouw gedood met messteken

TEGELEN – In Tegelen heeft recherchebijstandsteam van de litieregio Noord-Limburg drie nen aangehouden die verd worden van moord c.q. doodslag een 19-jarige vrouw die afkomstig uit Viëtnam. De vrouw woonde Mönchengladbach en was zond avond op bezoek bij familie in Te len. Zij werd zondagavond met steekwond opgenomen in het Maartens Gasthuis in Venlo. In loop van de nacht is zij daar ove den. De politie wilde gisterav nog geen verdere bijzonderhed over de toedracht van de steekp bekend maken. Vandaag wordt s tie op het stoffelijk overschot richt.

Onderzoek naar vrouwenhandel ook in Luik

LUIK – Een onderzoekscommis die is opgericht met het oog op ontrafelen van de vrouwenhan in België, gaat binnenkort haar dacht richten op Luik en Antw pen. Er zullen openbare hoorzit gen gehouden worden. Over situatie in Luik is weinig beke maar insiders zijn er toch van o tuigd dat jonge buitenlandse vr wen ook in Luik tot prostit gedwongen worden. Er is een roep gericht aan getuigen die w sen gehoord te worden door commissieleden.

Vrouw gewurgd

LUIK – Een 30-jarige Luiken wordt ervan verdacht een 23-ja drugsgebruikster gewurgd te h ben. De man beweerde dat hij jonge vrouw onderdak had leend toen ze uit de gevang werd ontslagen. Aan de hulpd sten vertelde hij het verhaal op de vrouw was overleden aan overdosis. Bij het gerechtelijk derzoek bleek die verklaring g steek te houden. Uit de lijksch wing kwam vast te staan dat vrouw gewurgd werd.

Tadicom van Maastricht naar Jena

MAASTRICHT – Het telec bedrijf Tadicom, dat onder mee Nederland is gevestigd, verpla de coördinatie van de Europese tiviteiten van Maastricht naar J in de voormalige DDR. Eerder jaar werd bekend dat Tadicom rope GmbH 150 miljoen m steekt in een fabriek voor telec municatie-aparatuur in Jena.

Heerlense cardioloog steunt aanpak in VS

Cholesterol vraagt om agressieve behandeling

HEERLEN – Mensen met een te hoog cholesterolgehalte moeten eerder worden opgespoord en agressiever worden behandeld. Uit onderzoek blijkt, dat patiënten nauwelijks zijn te motiveren tot andere leef- en eetgewoontes. Voorlichtingscampagnes moeten daar de komende jaren verandering in brengen. Een verhoogd cholesterolgehalte is één van de belangrijkste risicofactoren voor hart- en vaatziekten.

In de Verenigde Staten begint de aanpak van een te hoog cholesterol vruchten af te werpen. Afgelopen weekeinde, tijdens het 15e Europese Cardiologen Congres in het Zuidfranse Nice, meldden Amerikaanse onderzoekers voor het eerst in twintig jaar een vermindering van het aantal aandoeningen van de kransslagvaten en een daling van de sterfte als gevolg van de kransslagadervernauwing.

Volgens dr. David Bilheimer, research-directeur van het Amerikaanse farmaceutische concern Merck & Co, dat wereldwijd onderzoek steunt naar cholesterolverlagende behandelingsmethoden, is dat te danken aan een systematische opsporing van risicofactoren bij patiënten in een groot aantal Amerikaanse staten.

Bilheimer benadrukte dat een intensieve behandeling en begeleiding van patiënten in een zo vroeg mogelijk stadium noodzakelijk is om de vetstofwisseling te normaliseren. „Daarbij is het niet van belang of deze patiënten wel of geen klachten hebben."

Volgens de Merck-topman kan het effect van de behandeling worden vergroot wanneer een vetarm dieet wordt gecombineerd met cholesterolverlagende geneesmiddelen. Een voorwaarde voor het welslagen van de therapie is dat de patiënt zijn levensstijl aanpast, aldus Bilheimer. In Amerika begint dat besef nu door te dringen.

In een reactie op deze uitspraken zegt dr. J. Kragten, cardioloog in Heerlen en leider van een cholesterolonderzoek in Limburg: „Het is duidelijk, dat we anders om moeten gaan met de cholesterolbehandeling in Nederland, willen we tenminste hetzelfde gunstige effect op de hart- en vaatziekten bereiken als waarover Amerikaanse onderzoekers op het congres in Nice hebben gerapporteerd. Bovendien blijkt de behandeling van een te hoog vetgehalte in het bloed een veel grotere invloed op de vermindering van hart- en vaatziekten te hebben dan de behandeling van hoge bloeddruk."

Kragten pleit voor een snellere opsporing en een agressievere behandeling van patiënten met een te hoog cholesterolgehalte. „Wij hebben de grootste moeite patiënten te motiveren tot andere leef- en eetgewoontes. We moeten ons daar ongetwijfeld sterker met voorlichtingscampagnes op richten."

Kras



● *Nog even en hij is 100 jaar. Jacob Pilon uit Geleen blijft tamelijk rustig onder dit vooruitzicht. Want hij heeft in zijn lange leven tot nu toe wel meer hooi op zijn vork genomen. Op 2 april 1913 meldde hij zich vrijwillig bij de roemruchte Gele Rijders in Arnhem, een bereden regiment dat in tijden van oorlog tot taak had kanonnen naar het front te vervoeren. Drie jaar later werd hij overgeplaatst naar Amby en behoorde Jacob tot het selecte gezelschap dat de gevluchte Duitse keizer Wilhelm naar zijn schuilplaats in Amerongen begeleidde. In Geleen zette hij zijn schouders onder het nieuw te vormen politiekorps. „Vroeger had de politie nog veel gezag," constateert de eeuweling anno 1993. Vrijdag viert Jacob zijn 100e verjaardag. Van een verpleeghuis en een liefdevolle verzorging wil hij niets weten. Samen met zijn 91-jarige Maria runt Jacob zijn eigen huishouden aan de Kummenaedestraat. En wie hem de hand wil schudden, komt vrijdag voor een gesloten deur te staan. Jacob en Maria hebben namelijk de Hanenhof afgehuurd waar 'Geleen' hen tussen zeven en half negen kan komen feliciteren. Want kras, dat is Jacob nog steeds.*

Foto: PETER ROOZEN

Vandaag opening '650 jaar stad' in Goltzius Museum

Venlo exposeert pronkstukken

VENLO – De gemeente Venlo herdenkt het feit dat hertog Reinoud II van Gelre op 1 september 1343, 650 jaar geleden, stadsrechten aan deze plaats verleende. Het Goltzius Museum en het gemeente-archief houden een speciale tentoonstelling en brengen een boek uit over de geschiedenis van Venlo.

De expositie onder de titel 'Pronkstukken - Venlo 650 jaar stad' wordt morgen, op 1 september, door de commissaris der koningin in Limburg, mr. B.J. baron van Voorst tot Voorst, exact om 13.43 uur geopend. Dit tijdstip symboliseert het jaar 1343 waarin Venlo een stad werd. Dit is gisteren door Sef Derkx, één van de inrichters van de tentoonstelling, bekend gemaakt.

De expositie is de meest omvangrijke uit het Goltzius Museum. Aan de hand van bijzondere voorwerpen zoals archeologische vondsten, beelden, schilderijen, handschriften, zilversmeedwerk, films en foto's geeft de tentoonstelling een beeld van veertienduizend jaar bewoning in en om Venlo.

Er zijn stukken te zien die dateren van twaalfduizend vóór Christus. Veel aandacht wordt geschonken aan de vermaarde zilversmeden uit Venlo, de schilders uit deze stad, de pottenbakkers en het rijke bezit van voormalige kloosters. Tot de geëxposeerde bibliotheekwerken behoren handschriften en de eerste vormen van boekdrukkunst.

Uiteraard is ook het historisch document over de stadsrechten van Venlo aanwezig. Verder zijn tal van pronkstukken te zien, die worden beschouwd als hoogtepunten uit de cultuurgeschiedenis van de jubilerende stad.

Niet alleen het verleden, maar ook het heden wordt belicht. Daarom bevat de expositie ook produkten van in Venlo gevestigde bedrijven, waaronder een fototoestel en gegevens over recente gebeurtenissen als het kampioenschap van eredivisieclub VVV.

De tentoonstelling duurt tot en met 28 november en is gratis toegankelijk. Het museum is op maandag gesloten. Tijdens de duur van de expositie worden lezingen gehouden over aspecten uit de historie van Venlo. Op 10 oktober zullen in het kader van de Nationale Wetenschapsdag demonstraties worden gehouden van het restaureren van schilderijen en beelden en de vervaardiging van papier, tapijten en films.

De vele pronkstukken staan beschreven in een driehonderd pagina's tellend geïllustreerd boekwerk waaraan rond zestig onderzoekers en wetenschappers uit Nederland, België en Duitsland hebben meegewerkt. Zij geven daarin hun visie over de cultuurgeschiedenis van Venlo.

Voerendaal verdubbelt toeristenbelasting

Van onze verslaggever

VOERENDAAL – De raad van Voerendaal heeft gisteren het dringend advies van burgemeester H. Strous om het tarief van de toeristenbelasting niet te verhogen, in de wind geslagen. De raad verdubbelde het tarief zelfs van vijftig cent naar een gulden per overnachting. Volgens Strous kon een dergelijke tariefsverhoging wel eens nadelig zijn voor de concurrentiepositie van de plaatselijke ondernemers die in de toeristische sector werkzaam zijn.

Het college van Voerendaal had zich slechts willen beperken tot een gewijzigde vorm van het heffen van de toeristenbelasting. Onder meer door een intensievere controle op het aantal opgegeven overnachtingen van toeristen zou volgens Strous de opbrengst van deze belasting sowieso verdubbelen. In plaats van een opbrengst van fl 20.000 zou bij een gewijzigde vorm van heffen de opbrengst op ruim fl 50.000 uitkomen, zo had het college berekend. Verhogen van het tarief zou zelfs een toename van de opbrengst van tweehonderd procent kunnen betekenen, en dat vonden B en W teveel van het goede.

Het amendement van CDA-raadslid F. Benders om het tarief te verdubbelen kon ondanks de tegenwerpingen van Strous op een ruime meerderheid rekenen. Alleen de Politieke Groepering Ransdaal onthield zich van stemming. P. Radermacher van die fractie: „Het komt hard aan om nu te verhogen, nu de ondernemers al de nieuwe prijsopgaven hebben vastgesteld. Er zou hierover eerst overleg met de VVV plaatsvinden."

College Heerlen trekt zich kritiek aan

Opnieuw onderzoek naar broodfabriek

Van onze verslaggever

HEERLEN – De gemeente Heerlen start alsnog een onderzoek naar het huisvesten van kleine culturele instellingen in de voormalige broodfabriek aan het Van der Maesenplein.

Met dit besluit komen burgemeester en wethouders tegemoet aan kritiek op het recente onderzoek naar een Muzisch Centrum.

Achter de schouwburg zou een verzamelgebouw moeten verrijzen voor muziekschool, creativiteitscentrum Hee-art, de Nor, het Filmhuis en het New Wave Café. De gemeente heeft daar twintig miljoen voor over.

Dit AGS-onderzoek behelsde diverse varianten voor en uitgebreide berekeningen over dat Muzisch Centrum. Beoogde gebruikers als de Nor, het New Wave Café en het Filmhuis voelen er echter niets voor om door de 'officiële' cultuur ingelijfd te worden.

Zij pleiten al een hele tijd voor een serieus onderzoek naar de leegstaande broodfabriek als mogelijke huisvesting. Op aandringen van de gemeenteraad bekeek het AGS-onderzoek deze variant ook. Maar reeds na een paar alinea's zonder daadwerkelijke berekeningen concludeerde AGS dat de fabriek maar beter gesloopt kon worden.

Het Heerlense college besloot begin augustus onverkort vast te houden aan het plan voor nieuwbouw achter de schouwburg. De kleine culturele instellingen, verenigd in de actiegroep Hart van Heerlen, plus de D66-raadsfractie hekelden deze gang van zaken en eisten een serieus te nemen onderzoek naar (onder meer) de broodfabriek.

Het college zegt nu alsnog een onderzoek toe naar de haalbaarheid van de broodfabriek als huisvesting voor de kleine cultuur.

Mocht dat positief uitvallen, dan komt het concept van één groot Muzisch Centrum komt op de helling te staan.

Veertig jaar Terveurdt



● Het jubilerend Terveurdt-bestuur. Van links af: 'Opa' Zef Jacobs, echtgenote Fien, Annie Stalleveld, Frans Walkowiak en Geert de Jonge.

Bloeiende speeltuin in verenigingsarme buurt

Van onze correspondent

HOENSBROEK – In de Hoensbroekse wijk De Dem viert de Speeltuinvereniging Terveurdt in september feest. Het veertigjarig bestaan in een deel van Heerlen-Noord dat niet uitblinkt in samenhorigheid of door een hecht verenigingsleven.

Het gemeenschapshuis bijvoorbeeld leidt een kwakkelend bestaan en moet hopen op reddende steun van woningvereniging De Voorzorg. Die onzekerheid over het voortbestaan van D'r Bieze Gatz was aanleiding voor het speeltuinbestuur zijn feest daarom maar op eigen terrein te houden.

Toch vindt speeltuinvoorzitter Frans Walkowiak dat de wijk daarop niet beoordeeld laat staan veroordeeld mag worden. „Het is een goede wijk om te wonen. Vergeet niet dat de mobiliteit van de mensen enorm is toegenomen. Ze zijn daarom niet meer zo gebonden aan een gemeenschapshuis. Maar er komen ook nog wel andere tijden."

Secretaresse Annie Stalleveld van het speeltuinbestuur ziet dat minder rooskleurig. „Het is gewoon een moeilijke wijk die absoluut niet op een lijn te krijgen is. Het lijkt wel of niemand meer tijd voor elkaar heeft."

De speeltuin heeft daarentegen geen last van tanende belangstelling. In tegendeel. Terveurdt heeft 244 leden die elk jaar trouw 25 gulden contributie betalen en het daarmee ruim 450 kinderen op de speeltoestellen houden. De tuin kreeg in 1987 nieuwe impulsen toen het voetbalcomplex van EHC moest verkassen voor woningbouw en de speeltuin in het kielzog van ambitieuze plannen belandde. Veel jonge gezinnen trokken naar De Dem.

„Een spannende tijd," erkent Walkowiak die in gemeenteambtenaar Otto van de Berg een medestander voor zijn behoudsideeën vond. Veel tijd en energie werd in de realisering van het nieuwe Terveurdt gestoken en ook de makelaar die woningen bouwde op de vrijgekomen percelen lag zeker niet dwars.

De speeltuin die er nu is, mag gezien worden. De oppervlakte bedraagt 5500 vierkante meter en dat is groter dan het gemiddelde van de achttien gesubsidieerde tuinen die Heerlen rijk is. Het onderhoud is van speeltuin Terveurdt is uitstekend te noemen en onlangs werd een nieuw speeltoestel van 32.000 gulden aangeschaft. Oud-wethouder van Hoensbroek, Jan van 't Hooft, werd opgetrommeld voor de openingshandeling.

Financieel gaat het Terveurdt voor de wind. Dat is niet in de eerste plaats te danken te danken aan de gemeentelijke subsidie die in hoofdzaak bedoeld is voor het onderhoud van de speeltuin. „Negentig procent van dat geld wordt daaraan besteed," zegt Walkowiak.

Terveurdt zorgt voor een groot deel voor eigen inkomsten. Door twee keer per week te kienen in D'r Bieze Gatz en door enkele kleinschalige commerciële activiteiten in het gebouwtje dat bij de speeltuin behoort. „Vroeger kon je wel eens een speeltoestel bouwen door zelfwerkzaamheid met behulp van de staatsmijn, maar die tijd is definitief voorbij," weet Walkowiak, die voor het CDA in de raad zit.

Of ook de tijd voor het gemeenschapshuis D'r Bieze Gatz voorbij is valt te bezien. Walkowiak toont zich een voorstander voor behoud van de voorziening, ook al heeft zijn twijfels over de exploitatie door een woningvereniging. „Ik ben van mening dat het over een tijdje beter zal gaan. Ik baseer mij daarbij op een afnemende welvaart, waardoor mensen weer iets meer bij huis zullen blijven. Een deel van hen zal weer op vertier in een wijkgebouw aangewezen zijn."

Het bestaansfeest van Terveurdt begint op vrijdag 10 september met een familie-puzzeltocht en zaterdag 11 september zijn is na allerlei middagactiviteiten een receptie die om 19 uur begint. Een week later, op zaterdag 18 september, zorgt het kindertheater Rubens voor twee voorstellingen en later op de dag start de feestavond in de tent.

'AID heeft steun van provincie hard nodig'

Van onze correspondent

KERKRADE – De provincie Limburg moet in Den Haag keihard aangeven dat de Algemene Inspectie Dienst in Kerkrade dient te blijven. Een minder sterk signaal is funest. In dat geval zal de regering gewoon haar gang gaan en de AID laten verhuizen naar het midden van het land. De vrees bestaat dat nog deze maand de kogel door de kerk gaat. CDA-Kamerleden Van der Linden, Frissen en Paulis gaven gisteren deze ernstige waarschuwing aan het AID-personeel in Kerkrade.

Het drietal gaf aan dat zij zonder steun van de provincie Limburg niet ver zullen komen. Tijdens de bijeenkomsten in de kantine van de AID werd duidelijk dat het fusieplan met de economische controledienst als alibi wordt gebruikt om het spreidingsbeleid van de rijksdiensten te ondermijnen. Volgens Van der Linden moeten Limburgse gedeputeerden en ook Kerkraadse politici zelf gaan lobbyen in Den Haag. Het sturen van een motie of brief is in zijn ogen onvoldoende. Het personeel van de Algemene Inspectiedienst van het Ministerie van Landbouw en Visserij gaat mogelijk woensdag al met een grote delegatie naar Maastricht.

Grote ergernis bestaat over het wegblijven van Kerkradenaar en PvdA-fractievoorzitter Thijs Wöltgens op het hoofdkantoor in Kerkrade. Actie-woordvoerder Frank Tobi, die met de VUT is gegaan, wordt overigens vervangen door het duo Marc Vrijhof en Ton Hilgers.



● Links Hans Schmitz en Maria Schaarschmidt, rechts hun echtgenoten. In het midden kleindochter Franziska voor de Ransdaalse kerk. Foto: KLAUS TUMMERS.

Onverwacht weerzien na ruim vijftig jaar

Van onze verslaggever

RANSDAAL – Hans Schmitz moet de emoties nog steeds verwerken. De elf weken die hij als tienjarige tijdens de Tweede Wereldoorlog doorbracht in het Duitse Thüringen, zijn na vijftig jaar ineens weer razend actueel. De reden: het onverwachte weerzien met Maria Schaarschmidt, evenals hijzelf nu zestig jaar.

Op 16 mei van dit jaar ontmoetten ze elkaar voor het eerst weer, in de voormalige DDR. Deze week is Maria met haar man Ernst Grosskopf bij de familie Schmitz in Ransdaal op bezoek.

In 1942 of 1943 mocht het jongetje Hans Schmitz, afkomstig uit Puth-Schinnen, een zomer lang naar het Duitse platteland. Net zoals Ierse kinderen tegenwoordig in Nederland even 'uit de wind' kunnen.

Dat heette vroeger 'Kinderlandverschikkung.' „Ik wil meteen opmerken dat ik in Duitsland nooit iets van politiek gehoord heb, geen woord. Ik heb er alleen liefde, zorg en cultuur ontmoet," verwoordt hij nu.

Trude Schaarschmidt haalde Hans ergens in Duitsland op en bracht hem naar Gispersleben, vlak bij Erfurt. „Dat was een enorm verschil: wij woonden thuis in een klein vakwerkhuisje, waar je je in een het waste. Zij hadden een enorme villa, compleet met ligbad."

Hans speelde daar veel met de even oude dochter Maria. Samen gingen ze ook naar school. „Ik had geen broers of zussen, dus ik was dolblij met dat speelkameraadje," zegt Maria anno 1993.

Hans denkt dat hij in 1943 in Gispersleben was, maar Maria houdt het op 1942. „Het was een heel rustige zomer. Ook veel kinderen uit het gebombardeerde Ruhrgebiet werden naar het rustige Thüringen gebracht. In 1943 was het gedaan met de rust, toen vielen veel bommen."

Hoe dan ook, Hans nam na elf weken afscheid. „Moeder Trude drukte zich tegen me aan, het was een emotioneel moment. Ze hadden me helemaal in het nieuw gestoken en ik kreeg cadeaus mee voor de hele familie," zegt hij ook nu nog met zichtbare emotie.

Maria grijnst vrolijk: „Hij ging zéér goed gevoed naar huis," en maakt het gebaar van een dikke buik.

Contact

Na de oorlog werden wat brieven geschreven, maar in de hectische situatie aan het slot van de oorlog kwam geen enkele aan. Zo verwaterde het contact.

Maria trouwde met Ernst Grosskopf en belandde notabene in Nederland. Van 1957 tot 1961 en van 1966 tot 1973 werkte Ernst bij het officiële consulaat van de niet-erkende DDR.

Waarom hebben ze toen niet even Hans Schmitz gebeld? „Die vraag hebben we wel verwacht," zegt Grosskopf: „Maar het Oostblokreglement verbood het opnemen van contact met privépersonen in het buitenland."

Dat durfden Ernst en Maria niet aan. „Bovendien: zou Hans het, midden in de Koude oorlog, wel aangenaam gevonden hebben als opeens Oostblokkers op z'n stoep zouden staan?"

Daarna, dat geven ze eerlijk toe, hebben ze nooit meer eraan gedacht om de band met Hans te herstellen. Ook niet nadat de Berlijnse muur in 1989 viel.



● Vijftig jaar geleden. Uiterst links Hans en Maria.

Bij Hans leefde de herinnering veel sterker. „Vijftig jaar heb ik gedacht: kon ik die mensen maar bedanken. Maar ik hield er serieus rekening mee dat ze geëmigreerd, gedeporteerd of gebombardeerd zouden zijn."

Speuren

In mei van dit jaar ging Schmitz op bezoek bij vrienden in Dresden. „We kwamen door Thüringen, waar ik na terugkomst uit Dresden een paar dagen wilde speuren. Maar meteen zag ik het bord 'Gispersleben, Stadtteil Erfurt.' Ik had de omgeving van Maria's huis fotografisch in mijn geheugen opgeslagen, dus ik vroeg voorbijgangers om me de weg ernaar te helpen. Ze stapten in een loodsden me naar de goede plek."

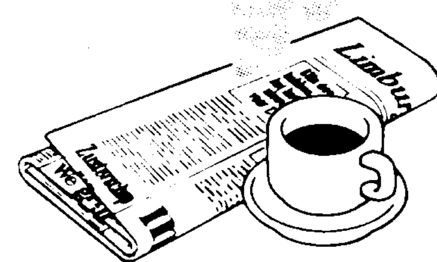
En wie stond daar bij het tuinhekje, alsof ze het wist? Maria. Ze leek sprekend op haar moeder Trude. Hans vroeg: „Bist du Maria?" Ze antwoordde tot zijn verbijstering in het Nederlands. „Ja, ik ben het. Hans Schmitz uit Puth-Schinnen?"

Vanzelfsprekend werd het echtpaar Schmitz gastvrij ontvangen, dat was in vijftig jaar geen spat veranderd. Hans bezocht ook het graf van de ouders van Maria, een emotionele gebeurtenis voor hem.

Deze week zijn de Grosskopfs op tegenbezoek in Ransdaal. Mogelijk is dat het begin van een langdurige vriendschap.

Zonder dat Hans Schmitz dat wist, zijn ze trouwens al diverse keren vlakbij geweest. „In 1958 hebben we in kasteel Sjaloen gelogeerd, en in 1985 waren we in Epen," vertelt Maria.

Deze week zal Schmitz proberen hen toch nog nieuwe stukken van Zuid-Limburg te laten zien, onder zijn ouderlijk huis in Puth. „Boven de rivieren heeft dat geen nut, ze kennen de Randstad beter dan wij."



Paraplu

● *Bij het plaatsen van lantaarnpalen en palen voor verkeersborden wordt te weinig rekening gehouden met paraplu dragende mensen. Dat komt misschien omdat zulke palen bij droog weer worden opgericht. Als het regent, hetgeen in dit landje nog wel eens wil voorkomen, moet de vrouw of man met de paraplu maar zien hoe zij of hij zich door de nauwe doorgang tussen paal en muur van een gebouw kan wurmen. Een paraplu meet tegenwoordig in doorsnede al gauw 125 centimeter. Op heel wat plaatsen in de stad is de afstand tussen een paal en de bebouwing veel minder, soms zelfs niet meer dan drie stoeptegels van dertig centimeter breedte.*

Paraplu 2

● *De parapludragende medemens wordt zo ongewild in gevaar gebracht. Zij of hij kan bij het naderen van zo'n te dicht op de muur staande paal het regenscherm inklappen en dus nat worden. Zij of hij kan ook uitwijken naar de straat op gevaar af om ondersteboven te worden gereden. Nat of dood: zegt u het maar! Er dient onverwijld een palencommissie te worden benoemd die (A) inventariseert waar welke palen te kort op de bebouwing staan en vervolgens (B) een plan de campagne opstelt voor het verzetten van de hinderlijke palen.*

Parel

● *Duizenden mensen wisten zaterdag de weg te vinden naar de twaalfde editie van de Parelmarkt in Brunssum. De kraamverkoper deed zijn uiterste best om zijn artikelen aan te prijzen alsook de standwerker die op zijn eigen humoristische manier zijn klanten wist te boeien. De markt strekte zich uit over een lengte van twee kilometer. De sfeer was prima, mede door de terrasjes, de gezellige muziek en het fraaie weer. De Brunssumse Promenade moest dit jaar verstek laten gaan in verband met de renovatie van de straat.*

Parel 2

● *Na afloop deelde wethouder Goof Janssen van het marktwezen in ontmoetingscentrum D'r Brikke Oave de prijzen uit die te verdienen waren. Voor de best verzorgde kraam ging de eerste prijs naar de Vitaminemarkt van de firma Van de Heuvel. Beste standwerker was J. Seben uit Papendrecht met zijn stoomstrijkbouten. Bij de kinderkramen ging de eerste prijs naar de zelf gebakken wafels van Maartje Daemen. De persprijs van het Limburgs Dagblad ging naar het Italiaans restaurant Mimmo. Tot miss Parel werd gekozen de 17-jarige Nathalie Borger uit de Lijsterbesstraat. Nou, nu hebben we al deze pareltjes mooi vermeld!*

Moe

● *Soms zijn er van die dagen, dan werk je van 's ochtends half tien tot 's avonds tien. En dan ben je moe. Heel moe. En die gezellige, huiselijke avond is in het water gevallen. Dat vind je dan niet leuk. Maar ja: anders had u vanochtend deze koffiekolom niet kunnen lezen. En dat is ook wat waard.*

Limburgs Dagblad

REGIONALE EDITIE

Chef editieredactie Wim Dragstra

KANTOREN

Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.

Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.

Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

Servicepunten
VVV Heerlen 045 - 716200
VVV Simpelveld 045 - 445222
VVV Landgraaf 045 - 322929

Het overlijden van pater

Antonius Josephus Bernardus Verhamme

O. Carm, emeritus-pastoor parochie H. Geest

heeft ons diep getroffen.
Zijn inzet en toewijding voor het onderwijs in Brunssum-Noord zullen altijd in onze herinnering blijven.

Bestuur, team, oudercomité en medezeggenschapsraad van de Titus-Brandsmaschool.

Wij hebben afscheid moeten nemen van ons medelid

Toon Verhamme

Wij zullen aan hem een goede herinnering bewaren.

Rotaryclub Hoensbroeck

---

† **Peter Henricus Verstappen**, 90 jaar, echtgenoot van Wilhelmina Gertruda Johanna Bergs, Johanna van Polanenstraat 17, 6006 ZR Weert. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 1 september om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Franciscus van Assisië te Weert.

† **Jo Verheyden**, 52 jaar, echtgenoot van Marie-Louise Smeets, Meidoornlaan 14, 6086 EB Neer. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 1 september om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius te Bleijerheide-Kerkrade.

PUBLICATIES VAN DE ARRONDISSEMENTSRECHTBANK TE 's-HERTOGENBOSCH INZAKE DE FAILLISSEMENTSWET.

Bij vonnissen van de arrondissementsrechtbank te 's-Hertogenbosch van 25 augustus 1993 is het navolgende faillissement:
UITGESPROKEN:
FRENCH LINE BV statutair gevestigd te Veldhoven, kantoorhoudende te 6413 HR Hoensbroek, N. Akerstraat 158-160, ingeschreven bij de Kamer van Koophandel, te Heerlen onder nummer 46510.
Curator: mr. C.L.J.R. Lückers, Postbus 391, 6400 AS Heerlen, telefoon 045-717995.
De griffier van de arrondissementsrechtbank te 's-Hertogenbosch.

FAILLISSEMENTEN

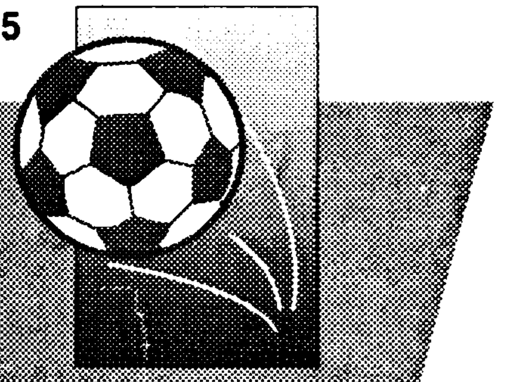
Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 26-08-1993 zijn de volgende faillissementen:

A. UITGESPROKEN:

1. WERNER & MESSELINK DIRECT MARKETING B.V., St. Pieterskade 13, 6212 AC Maastricht.
   Rechter-Commissaris: mr. J.J. Groen
   Curator: mr. A.L.M. van Uden, Kapoenstraat 26, 6211 KW Maastricht, tel. 043-216606 (flnr. 14241)
2. TECHNOPORT ONROEREND GOED BV. Beelenberg 2, 6171 GN Stein L.
   Rechter-Commissaris: mr. J.J. Groen
   Curator: mr. F.M.H. Thuis, Tempsplein 21-22, 6411 ET Heerlen, tel. 045-719005 (flnr. 14242)
3. H.F.C. OOSTWEGEL, Sallustiusstraat 6, 6417 VH Heerlen, h.o.d.n. RESTAURANT LES DEUX, Drievogelstraat 137, 6466 GK Kerkrade.
   Rechter-Commissaris: mr. J.J. Groen
   Curator: mr. H.Ch. Altmann, Valkenburgerweg 92, 6419 AW Heerlen, tel. 045-711238 (flnr. 14243).
4. N.W.G. BORGER, Pijperstraat 136, 6164 XZ Geleen, v/h h.o.d.n. PRINTEX INTERNATIONAL, Burg. Lemmensstraat 125-F, 6163 JD Geleen.
   Rechter-Commissaris: mr. J.J. Groen
   Curator: mr. J.G.M. Spronken, Elisabethstraat 14, 6161 GT Geleen, tel. 046-748455 (flnr. 14244)
5. D.H. BREITKOPF, Koperstraat 38, 6291 AJ Vaals.
   Rechter-Commissaris: mr. J.J. Groen
   Curator: mr. J.J.M.C. Huppertz, St. Servaasklooster 30-A, 6211 TE Maastricht, tel. 043-216640 (flnr. 14245)
6. M.J.G. HENSEN e/v van SCHOONEVELD, Heukelstraat 3, 6225 AA Maastricht, h.o.d.n. EVAS HANDELSONDERNEMING, Mergelweg 6, 6212 XH Maastricht.
   Rechter-Commissaris: mr. J.J. Groen
   Curator: mr. W.J.H.M. Lejeune, Dr. van Kleefstraat 25, 6217 JJ Maastricht, tel. 043-438080 (flnr. 14246)
7. R.W.C.A. VIJGEN, Oranjeplein 15-A, 6369 VD Simpelveld, h.o.d.n. AUTOSCHADE RON VIJGEN
   Rechter-Commissaris: mr. J.J. Groen
   Curator: mr. C.A.H. Lemmens, Tempsplein 21-22, 6411 ET Heerlen, tel. 045-719005 (flnr. 14247)

SURSEANCE
Bij beschikking van de rechtbank te Maastricht d.d. 26-08-1993 is VOORLOPIG surseance van betaling verleend aan RETROVENT BV, gevestigd te Vaals, kantoorhoudende te 6229 XA Maastricht, Salviabeemd 35-B, voorheen genaamd BOHEMEN GROEP BV.
Rechter-Commissaris: mr. J.J. Groen
Bewindvoerder: mr. Th.J.M. Oostdijk, A. Battalaan 35, 6221 CB Maastricht, tel. 043-255699.
De crediteurenvergadering vindt plaats op 21-10-1993 te 10.30 uur in voornoemde rechtbank. Bij het verzoekschrift is geen ontwerpakkoord gevoegd (repnr. 8280/93).

Limburgs Dagblad
sport



Frans Maassen zal hoofdrol én gemiste kans nooit vergeten

'Zelfs podiumplaats gaf ik uit handen'

DOOR WIEL VERHEESEN

ITTERVOORT – Tevreden over zijn beresterk optreden in Oslo, maar tegelijk ook kwaad op zichzelf. Thuis in Ittervoort liet Frans Maassen het wereldkampioenschap de revue passeren. „Ik had", zegt Nederlands bestgeklasseerde wielerprof, „héél lang de overtuiging, dat ik de titel zou behalen. De benen waren goed en ik was ontsnapt aan alle valpartijen, die de hele dag voor een nerveuze stemming in het peloton zorgden". De videobeelden heeft hij bij deze terugblik niet eens meer nodig. Het koersverloop op de wegen in en rond de Noorse hoofdstad staat ook zonder video helder voor zijn geest.

„De beelden laten trouwens niet eens zien, dat ik uiteindelijk nog wel dicht bij een podiumplaats ben geweest toen Lance Armstrong al buiten ons bereik was."

Frans Maassen bedoelt de gang van zaken op minder dan één kilometer voor de finish. Hij had een sprong gemaakt naar de net tevoren ontsnapte Chiappucci. „De Italiaan zag mij komen en hield de benen stil. Ik deed hetzelfde. Dat was stom. Had ik maar voluit doorgereden, met hem in het wiel. Wat maakte het uit of hij mij dan in de sprint voor de tweede plaats verslagen had? Was ik in ieder geval derde geworden. Verdomme, zelfs een podiumplaats gaf ik uit handen."

Maassen zucht. „Het is gepraat achteraf. Op zo'n moment in de koers wil je gewoon dat een ander niet profiteert van jouw werk."

Het resultaat is bekend. Chiappucci en hij werden door de negen achtervolgers ingelopen. Indurain sprintte naar de tweede plaats, Ludwig naar de derde. Maassen kwam op de tiende plek terecht. Chiappucci op de twaalfde, de laatste van het groepje.

De uren na de titelstrijd bracht Maassen in alle rust door. Sommige collega's zochten ontspanning aan de bar van het hotel of in een disco. Maassen: „Ik ben de hele avond met Jelle Nijdam in de kamer gebleven. Wij hebben tv gekeken en over alles en nog wat gepraat. Knetemann, onze coach, kwam nog even buurten. Net toen wij wilden gaan slapen liepen Breukink en Van der Poel binnen. Het was één uur toen het licht uitging. Om kwart over vijf rinkelde alweer de wekker. Het vliegtuig ging om half acht de lucht in."

Zal Frans Maassen, die in januari 29 jaar wordt, ooit nog eens zó kansrijk de finale van een WK ingaan als zondag het geval was?

„Volgend jaar op Sicilië heb ik, naar wat ik gehoord heb over het parcours, weinig te zoeken. In Colombia, waar we in 1995 naar toe moeten, schijnt het minder lastig te zijn. Niemand kan mij echter garanderen, dat ik dan nog titelkandidaat ben. Het is ook allemaal nog ver weg. Wat ik wel weet is, dat ik een fantastische voorbereiding op het WK in Oslo heb gehad."

Daarmee bedoelt hij de hoogtestage in Sankt Moritz, waaraan hij de voorkeur gaf boven deelname aan de Ronde van Nederland. „Vanzelfsprekend had ik eerder kans om de Ronde van Nederland te winnen (hij zegevierde ook al in 1991, red.) dan wereldkampioen te worden. Maar hoe mooi een succes in de etappewedstrijd door eigen land zou zijn geweest, het bracht mij amper op een hoger niveau. Het behalen van de wereldtitel daarentegen zou alles goedgemaakt hebben. Mijn ereplaatsen in vele andere grote wedstrijden hadden dan ook de juiste waarde gekregen. Vaak gaat men daaraan immers voorbij."

Tweede in de Ronde van Vlaanderen, derde in het Nederlands kampioenschap, ondanks alle pogingen geen etappezege in de Tour. Je kunt goed rijden, maar winnen is toch iets heel aparts.



● *Frans Maassen: „Ik had héél lang de overtuiging, dat ik de titel zou winnen."* Foto: ANP

Gisteren heeft Frans Maassen gerust en in familiekring doorgebracht. Woensdag wordt hij alweer aan de start van een koers in geraardsbergen verwacht, zondag in Leuven. Daarna volgt weer beduidend groter werk zoals Parijs-Brussel en twee tijdritten: eerst de Grote Prijs Eddy Merckx in Brussel, daarna met Jelle Nijdam de koppeltijdrit in Baden-Baden.

„Begin oktober volgt Parijs-Tours. Wellicht neem ik ook deel aan de Ronde van Lombardije, alleen al met het oog op de Grand Prix des Nations, de tijdrit, die rond het Meer van Madine wordt gehouden. Daar hebben wij dit jaar ook in de Tour de France de rit tegen het uurwerk afgewerkt. Ik wil voor mezelf gewoon eens weten of ik zó laat in het seizoen nog dezelfde vorm heb als voorheen."

Babangida hoeft niet onder mes

KERKRADE - Tijjani Babangida hoeft niet geopereerd te worden aan zijn gebroken sleutelbeen. Nader onderzoek heeft dat uitgewezen. „De breuk is zodanig dat operatief ingrijpen geen zin heeft," aldus Roda JC-trainer Huub Stevens. De blessure moet genezen door rust. Naar verwacht kan de Nigeriaan over uiterlijk zes weken weer voetballen. Naast de sleutelbeenbreuk heeft de rechterspits van Roda JC ook twee gebroken tanden overgehouden aan de botsing met doelman Rufai van Go Ahead Eagles. Huub Stevens tilt niet al te zwaar aan het ontbreken van Babangida. „Natuurlijk is het een tegenvaller, maar zoiets is nu eenmaal inherent aan de sport. Niet voor niets hebben we een brede selectie. Uiteraard is Babangida niet zomaar te vervangen, maar het heeft geen zin daar nu dramatisch over te doen."

sport kort

● ZAALVOETBAL – Quick 08-toernooi: Brikske-Van der Venne 10-4; Dousberg-Haantjes 5-3; Meijers-Bouwfonds 5-2. Eindstand: 1. Meijers 5-8; 2. Brikske 5-7; 3. Dousberg 5-6.

Braziliё swingt weer

RECIFE – Brazilië heeft de smaak weer te pakken. De veelvoudige wereldkampioen voetbal maakte in de zesde kwalificatiewedstrijd voor het eindtoernooi om de wereldtitel eindelijk zijn grote reputatie waar. Voor ruim 70.000 uitzinnige toeschouwers werd het nog ongeslagen Bolivia met 6-0 vernederd. De doelpunten kwamen op naam van Bebeto (twee), Muller, Rai, Branco en Ricardo.

Het getergde Brazilië speelde vooral in de eerste helft weergaloos. Het opnieuw aanvallend ingestelde Bolivia, dat na vijf overwinningen boordevol zelfvertrouwen aantrad, werd geen moment rust gegund.

Brazilië verkleinde in Groep B van de Zuidamerikaanse zone de achterstand op Bolivia tot twee punten. Uit de resterende twee thuiswedstrijden heeft Brazilië drie punten nodig voor kwalificatie. Bolivia heeft in de laatste twee duels aan een gelijkspel voldoende.

Uruguay bleef in het spoor van Brazilië. Het zwakke, nog puntloze Venezuela werd in Montevideo met 4-0 verslagen. In Groep A, die slechts één rechtstreekse kwalificatie oplevert, valt de beslissing tijdens de laatste speelronde in de wedstrijd tussen koploper Colombia en achtervolger Argentinië. Colombia heeft voor de uitwedstrijd op 5 september genoeg aan een gelijkspel.

Bolides Maassen en Angelelli afgekeurd

Verstappen zet champagne koud

SINGEN - Jos Verstappen kon door zijn tweede en eerste plaats bij de laatste formule 3-races de titel in het open Duits kampioenschap al bijna niet meer ontgaan. Gisteren werd bekend dat de Volkswagen-Dallara van zowel Sascha Maassen als Massimiliano Angelelli tijdens de laatste race, die Verstappen winnend afsloot, bij de technische controle een kilo te licht bleken. Zij werden derhalve gediskwalificeerd. Daardoor is de voorsprong van de 21-jarige Limburger op de nummer twee in het klassement (Maassen) opgelopen van 44 tot 59 punten.

Een en ander houdt in dat Verstappen al bij de eerste van twee races in Berlijn eind volgende week de titel kan pakken. Bij winst bedraagt de voorsprong van Verstappen immers minimaal 64 punten, een aantal dat in de dan nog resterende drie races niet meer ingehaald kan worden. Per race zijn er voor de winnaar twintig punten te verdienen.

Volgens reglement moeten de formule 3-wagens met lege tank 455 kilo op de weegschaal brengen. De bolides van Maassen en Angelelli bleken na de tweede race in Singen beide een kilo te licht. Dat houdt automatisch in dat zij hun respektievelijk tweede en derde plaats, goed voor 15 en 12 punten, kwijt zijn. Het puntentotaal van Verstappen blijft gelijk. Hij schuift in de uitslag immers niet op, omdat hij de race won, maar de Limburger ziet de voorsprong op zijn twee naaste belagers in het tussenklassement wel groter worden.

Teamchef Schäfer van het Volkswagen Motorsport-team heeft formeel beroep aangetekend tegen de uitsluiting van zijn twee coureurs. Een zinloze actie, want tegen overtreding van het gewicht kan in feite niet geprotesteerd worden. Een dezer dagen zal de beroepscommissie het protest van Schäfer dan ook maast zich neer zal leggen. De stand aan de kop van het klassement is dan: 1. Verstapen 225 punten, 2. Maassen 166, 3. Angelelli 161, 4. Krumm 149.

Overigens werd de in de tweede race op de achtste plaats geëindigde Zwitser Christian Fischer om dezelfde reden gediskwalificeerd.

Oremans en Rottier gaan schlemielig af

Van onze verslaggever

NEW YORK – De US Open duurt twee weken, maar het kan ook na twee uur al gebeurd zijn. Stephanie Rottier en Miriam Oremans stonden gistermiddag om één uur al onder de douche met een nederlaag terwijl de meeste toeschouwers nog buiten de poorten wandelden en het toernooi nog op gang moest komen.

Het is vreselijk om op deze manier afscheid te nemen van een Grand Slam. Nederlandse tennissers zijn wel wat gewend in dit opzicht, maar de vroege uitschakeling van deze twee aanstormende talenten was toch wel een domper op deze broeierige dag.

Tegenover de ontluisterende nederlagen van Oremans en Rottier stonden dan wel overwinningen van Brenda Schultz, Claire Wegink en Nicole Muns-Jagerman, maar de pijn in het Nederlandse kamp was voelbaar. Oremans en Rottier immers zijn op de wereldranglijst de beste Nederlanders (respectievelijk 28 en 35) en moesten een potje kunnen breken op Flushing Meadow. Maar Neerlands hoop stelde op de openingsdag hevig teleur. Ze kwamen als 'nieuwe helden' maar gingen af als schlemielen.

Ze kregen vrijwel gelijktijdig matchpoint tegen. Ze stonden na afloop schouder aan schouder onder de douche, om bij elkaar uit te huilen. Even later liepen ze wat bedremmeld en beschaamd rond in de immense playerslounge. Beseffend dat deze editie van de US Open veel te vroeg was afgelopen.

Veel interesse in WK wielrennen

HEERLEN – Sport wordt steeds populairder bij de televisie-kijker. Voor het WK atletiek in Stuttgart twee weken geleden toonden liefst 196 landen belangstelling, terwijl 'slechts' 185 landen daadwerkelijk in Duitsland van de partij waren. Ook het wielrennen verheugt zich in een toenemende interesse. Vooral in Afrika blijkt het cyclisme populair. De WK wielrennen in Oslo werd in 98 landen op de buis gebracht. De zege van Armstrong was behalve in Europa onder andere te zien in Amerika, Canada, Japan, China en tal van Afrikaanse landen.

Raymond Meijs zonder sponsor

VALKENBURG – Raymond Meijs, de profwielrenner uit Valkenburg, dient voor volgend jaar op zoek te gaan naar een nieuwe ploeg. Zijn huidige sponsor, de Belgische formatie La William-Duval, stopt de financiering van de wielerploeg aan het einde van dit seizoen. Rudy Pevenage, de ploegleider, heeft tot dusver nog geen nieuwe geldschieter kunnen vinden. De renners die dit jaar de kleuren van La William verdedigen, waarbij ook de Nederlander Michel Cornelisse, dienen allen op zoek te gaan naar een nieuwe werkgever.

Bridgers starten WK met nederlaag

SANTIAGO DE CHILE – Het Nederlands team is het wereldkampioenschap bridge begonnen met een nederlaag. In de Chileense hoofdstad Santiago was Europees kampioen Polen met 20-10 te slim.

Braziliaan moet club aan vierde kampioenschap op rij helpen

Barcelona verwacht wonderen van Romario

BARCELONA – Precies twintig jaar geleden tekende Johan Cruijff een contract dat hem voor drie jaar aan FC Barcelona verbond. Uiteindelijk kwam de ex-Ajacied vijf jaar als speler voor de Spaanse club uit, maar hij behaalde er nooit de successen, waarop iedereen in Catalonië had gerekend. Dat kan niet worden gezegd van de periode, dat hij Barcelona als trainer leidt. Want sinds de zomer van 1988 was het elk jaar raak en heeft de Catalaanse club inmiddels één Europacup voor bekerwinnaars, één Europacup voor landskampioenen, één Spaanse beker en drie Spaanse titels op zijn ruime erelijst bijgeschreven.

Daarmee is Cruijff de meest succesvolle trainer uit de geschiedenis van de Catalaanse club. En het ziet er niet naar uit dat het daarbij blijft. Want in Spanje zijn er maar weinigen die Barcelona niet bovenaan hun lijstje met kampioenskandidaten hebben geplaatst. Dat heeft veel te maken met de komst van Romario. Hij, de oud-PSV'er moet zorgen voor de doelpunten, die de afgelopen seizoenen te weinig werden gemaakt. En dat de Braziliaan de kunst van het scoren nog niet verleerd is, bleek tijdens de oefencampagne. In acht wedstrijden scoorde hij veertien keer, met hattricks tegen Ajax, Tenerife en Hadjuk Split.

De vele oefenwedstrijden lieten ook zien dat Romario met Michael Laudrup een uitstekend tandem vormt. Dat houdt in dat de vierde 'buitenlander' bij de Catalaanse club, de Bulgaar Hristo Stoichkov, op de reservebank kan beginnen.

Eeuwige rivaal Real Madrid versterkte zich eveneens. De Braziliaanse verdediger Rocha mocht vertrekken en daarvoor kwamen twee andere 'buitenlanders' in de plaats: de ook door Ajax begeerde Petr Dubowski van Slovan Bratislava en Claudemir Vitor van het Brazilaanse Sao Paulo. De duurste binnenlandse aankoop was international Alkorta van Athletic de Bilbao, een verdediger die Rocha moet doen vergeten.

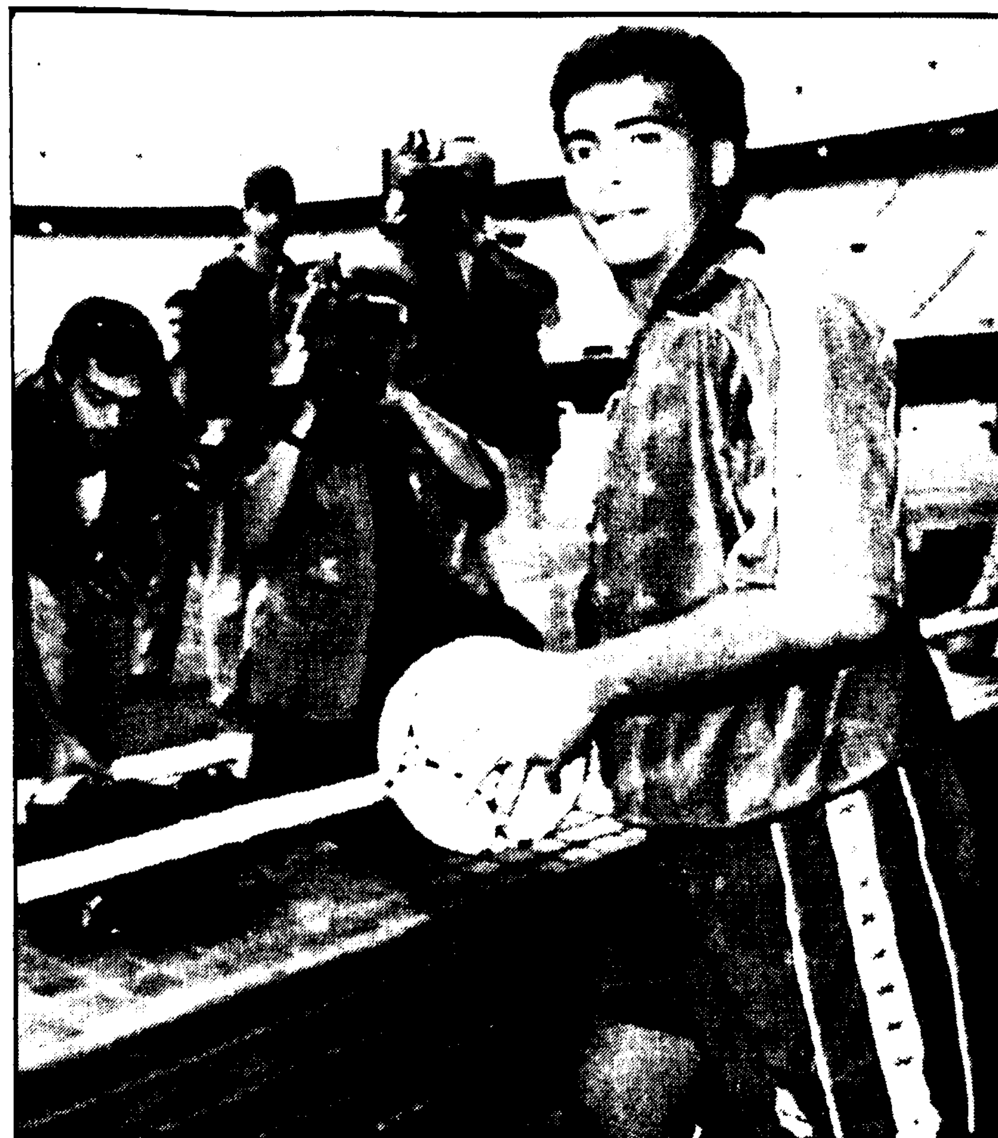
Maar of Real Madrid, dat de afgelopen twee seizoenen het landskampioenschap op de laatste competitiedag verspeelde, dit jaar er wel in zal slagen de titel te winnen, moet worden betwijfeld. De oefencampagne van Real verliep weinig overtuigend en liet zien, dat trainer Benito Floro de Madrilenen niet anders zal laten spelen dan het afgelopen jaar. Dat wil dus zeggen: weinig spectaculair en vanuit een gesloten verdediging.

De echte bedreiging voor FC Barcelona moet komen van de verrassende nummer drie van het afgelopen seizoen, Deportivo de la Coruna. De Galicische club behield zijn twee Braziliaanse vedettes Bebeto en Mauro da Silva en versterkte zich in de breedte met Alfredo en de Braziliaan Donato van Atletico de Madrid. Ook Valencia, voor het derde jaar getraind door Guus Hiddink, doet weer mee in de strijd om de bovenste plaatsen.

De rol van 'grote onbekende' is weggelegd voor Atletico de Madrid. Atletico-voorzitter Gil kocht nagenoeg een heel nieuw elftal - een investering van 20 miljoen gulden - en raakte bijna een heel elftal kwijt.

Als het komende weekend de Spaanse competitie van start gaat, gebeurt dat in de wetenschap dat ook in Spanje de tijden van onbeperkte financiële mogelijkheden voorbij zijn. Er kwamen het afgelopen seizoen 600.000 mensen minder naar de wedstrijden van de hoogste Spaanse voetballiga en alle clubs hebben hun begrotingen moeten aanpassen. Tot overmaat van ramp is het nog lang niet zeker, dat Spanje zich kwalificeert voor het WK in de Verenigde Staten. Ierland en Denemarken staan er beter voor.

En juist over het Spaanse nationale elftal dreigt er een conflict tussen bondscoach Javier Clemente en Johan Cruijff. Clemente wil zeven spelers van Barcelona selecteren voor de interlands, die er dit jaar op het progamma staan. Cruijff vindt dat te veel van het goede. Want behalve de Spaanse internationals raakt hij het komende seizoen ook Koeman, Laudrup, Stoichkov en mogelijk ook Romario regelmatig kwijt vanwege hun interland-verplichtingen. Dat dan kan weer ten koste gaan aan hetgeen Cruijff zich als belangrijkste doel heeft gesteld: de vierde landstitel op rij en een plaats in de Champions League.


● *Romario, alle ogen zullen komend weekeinde tijdens de Spaanse competitiestart op hem zijn gericht.* Foto: AP

UITSLAG TELEMATICALOOP 1993

Klassering Tot.	Cat.	Tijd	Nr.	Naam	Categorie
1	1	025:32	2510	WEHRUNG Taco	H t/m 39
2	2	025:42	3267	VERHIEL John	H t/m 39
3	3	025:53	0064	KAMPHUIS Harrie	H t/m 39
4	4	026:6	2519	VINKEN Roman	H t/m 39
5	5	026:32	2508	JANSSEN Richard	H t/m 39
6	6	027:34	2915	FERON Raymond	H t/m 39
7	7	027:35	2614	PETERS Wiel	H t/m 39
8	8	027:42	2533	JONGE DE Hubert	H t/m 39
9	9	027:45	2665	LIPPERTS William	H t/m 39
10	10	027:56	2622	KREMER Stef	H t/m 39
11	11	028:2	2919	MIJLEN Frank	H t/m 39
12	12	028:18	2662	HODENIUS Michel	H t/m 39
13	13	028:20	2565	HAM Fons	H t/m 39
14	14	028:25	3221	LOENDERS Ton	H t/m 39
15	1	028:26	3239	BOURSIE Joseph	H 40-49
16	15	028:39	3022	DRIJFHOUT Michel	H t/m 39
17	16	028:50	2885	PIERIK Fred	H t/m 39
18	17	029:1	2507	PIJL VAN DE Luc	H t/m 39
19	18	029:2	2631	SMEETS Frans	H t/m 39
20	19	029:5	3250	ALBERT Pierre	H t/m 39
21	20	029:9	2632	KLERKX John	H t/m 39
22	21	029:10	2501	HOOL Frans	H t/m 39
23	22	029:14	2840	HENDRIX Roger	H t/m 39
24	23	029:17	2805	ORBONS P.J.M.	H t/m 39
25	2	029:19	2503	BREMEN Niek	H 40-49
26	24	029:25	3029	HOOFWIJK Jack	H t/m 39
27	25	029:36	2531	OSTWINKLE Steve	H t/m 39
28	26	029:57	3009	BISSCHOPS Marcel	H t/m 39
29	27	030:11	2500	PIERIK Bas	H t/m 39
30	28	030:16	2863	WIDDERSHOVEN Maurice	H t/m 39
31	29	030:17	3011	HENNEKENS Peter	H t/m 39
32	30	030:33	2505	SENDEN Rombout	H t/m 39
33	31	030:37	2959	WERSCH VAN Bert	H t/m 39
34	32	030:43	2816	WEGEN VAN Cock	H t/m 39
35	33	030:43	3237	WARNIER Jo	H t/m 39
36	34	030:48	3219	SPIERTS Rene	H t/m 39
37	35	030:55	2905	DRIES VAN DEN Pol	H t/m 39
38	36	031:0	2856	CUYPERS Hans	H t/m 39
39	37	031:0	2532	BITTER Remco	H t/m 39
40	38	031:5	2603	GEURTS Joel	H t/m 39
41	39	031:16	3245	SCHLENTER Ron	H t/m 39
42	40	031:19	3209	TUISS Michiel	H t/m 39
43	41	031:23	2604	WOLFS Ron	H t/m 39
44	42	031:33	2509	DRIESSEN Boudewijn	H t/m 39
45	43	031:35	3217	PASVEER Jasper	H t/m 39
46	44	031:38	2650	GLINSKI VON Sven	H t/m 39
47	1	031:40	2781	VIDELER Maartje	D t/m 34
48	45	031:42	2878	CRIJNS Lei	H t/m 39
49	46	031:44	3019	DIJCK VAN Marc	H t/m 39
50	47	031:46	2992	HAMZAOUI Youssif	H t/m 39
51	3	031:47	2538	JANSSEN Jos	H 40-49
52	48	031:49	2829	TUMMERS John	H t/m 39
53	4	031:53	2511	LEMMENS Jan	H 40-49
54	2	031:54	2758	BREUKINK Christien	D t/m 34
55	49	032:0	2811	RITTERBEEKS Harrie	H t/m 39
56	50	032:5	2571	KEULEN Frans	H t/m 39
57	51	032:7	3023	HEZIK VAN Theo	H t/m 39
58	1	032:11	2660	MCKEE Don	H 60+
59	52	032:21	2668	SNIJDERS Patrick	H t/m 39
60	53	032:22	3027	JANSSEN Peter	H t/m 39
61	54	032:26	3236	CALDENBORGH VAN Marc	H t/m 39
62	55	032:46	2906	GEELEN Pierre	H t/m 39
63	56	032:55	2914	LUTGENS Lyon	H t/m 39
64	57	033:1	2891	VEN VAN DE Mark	H t/m 39
65	58	033:1	3244	PIEP Rene	H t/m 39
66	5	033:3	3222	THEUNISSEN Peter	H 40-49
67	59	033:10	2661	SMEETS Christophe	H t/m 39
68	60	033:10	3044	HERINGS Jean-Jacqu	H t/m 39
69	6	033:16	3231	RUSMAN Jan	H 40-49
70	7	033:17	3240	COLLARIS Hubert	H 40-49
71	61	033:21	2633	LIPSCH Jos	H t/m 39
72	62	033:23	2837	GOTTGENS Paul	H t/m 39
73	63	033:28	2824	ALEXEEW H.I.	H t/m 39
74	64	033:33	3258	JETTEN Fred	H t/m 39
75	65	033:35	2580	URANKA Jo	H t/m 39
76	8	033:36	3014	PANTUS Harry	H 40-49
77	66	033:37	2826	ALPHEN VAN Jos	H t/m 39
78	3	033:40	2751	ORBONS Marjon	D t/m 34
79	67	033:43	3043	STARMANS Henri	H t/m 39
80	68	033:43	2907	SCHORMANS Karel	H t/m 39
81	69	033:44	2838	MEUSSEN Paul	H t/m 39
82	70	033:46	2828	BLOK B	H t/m 39
83	71	033:47	2953	AUGUSTINUS A	H t/m 39
84	72	033:47	3220	PIERIK Tom	H t/m 39
85	4	033:48	3301	UVIZLOVA Lenka	D t/m 34
86	1	033:49	2550	RIDDERBEKS Sjef	H 50-59
87	73	033:50	2535	LOCHT Roger	H t/m 39
88	74	033:51	2669	TIMMERMANS Cor	H t/m 39
89	9	033:55	2517	PEETERS Wiel	H 40-49
90	75	033:57	2564	GEITZ Sjef	H t/m 39
91	10	033:58	2667	LENDFERS Jack	H 40-49
92	76	033:58	2990	VANDEBERG Jean	H t/m 39
93	77	034:4	2896	SCHLOSSER Roderik	H t/m 39
94	78	034:9	3045	SANDEN VAN DE Joseph	H t/m 39
95	79	034:10	2617	JONG DE Harold	H t/m 39
96	80	034:15	2814	DEFESCHE Jeroen	H t/m 39
97	5	034:15	2766	OSTWINKLE Meg	D t/m 34
98	11	034:17	2647	GOOT VAN DER Arnold	H 40-49
99	81	034:22	3242	PAGEN Rob	H t/m 39
100	82	034:23	2858	LANGOHR Leo	H t/m 39
101	83	034:26	3226	LENOIR Marc	H t/m 39
102	84	034:27	3000	HEINRICHS Jo	H t/m 39
103	85	034:28	2582	HENDIRKX Leon	H t/m 39
104	86	034:30	2630	PIERIK Rob	H t/m 39
105	87	034:32	3046	BECKERS Cor	H t/m 39
106	88	034:32	3002	PLUM Rene	H t/m 39
107	89	034:34	2834	DOKTER Ger	H t/m 39
108	6	034:36	2780	JONGE DE D.M.M.	D t/m 34
109	90	034:40	2945	DEKKER Loek	H t/m 39
110	12	034:40	2514	FRANSSEN Leo	H 40-49
111	13	034:40	2600	VRANKEN Rene	H 40-49
112	91	034:42	2594	BINDELS Guido	H t/m 39
113	14	034:42	2553	PIJPERS Ton	H 40-49
114	92	034:43	2567	MAAS Ger	H t/m 39
115	15	034:48	3255	CREMERS Theo	H 40-49
116	93	034:49	2950	LIPSCH Hubert	H t/m 39
117	94	034:50	2521	WESSTEIN Bram	H t/m 39
118	95	034:51	2954	JANSSEN G	H t/m 39
119	96	034:52	2619	FRISSEN Guus	H t/m 39
120	97	034:53	2926	DAUTZENBERG Edwin	H t/m 39
121	1	034:54	3160	HANNEN Nellie	D 35-44
122	98	034:57	2656	BRINK VAN DEN Hugo	H t/m 39
123	99	034:57	3252	SMEETS Jan	H t/m 39
124	16	034:59	2895	HALBERSMA Andre	H 40-49
125	100	035:3	2590	BLINKERS Koos	H t/m 39
126	101	035:3	3203	WINGEN Marcel	H t/m 39
127	102	035:6	3211	MUTOMBO Ben	H t/m 39
128	2	035:11	3269	UMMELS John	H 50-59
129	103	035:12	2664	MERTENS Narcel	H t/m 39
130	104	035:15	2847	QUADEN Jaques	H t/m 39
131	105	035:15	2657	WARNAS Eric	H t/m 39
132	106	035:18	2558	BROUWER Herman	H t/m 39
133	17	035:19	2599	DOK VAN Harry	H 40-49
134	107	035:20	3248	GULPEN Harold	H t/m 39
135	108	035:24	2575	DIJK Herman	H t/m 39
136	109	035:24	2543	HUSTINGS Niels	H t/m 39
137	3	035:25	2528	STIENEN Peter	H 50-59
138	18	035:27	2629	ABBENHUIS Ton	H 40-49
139	110	035:27	2845	BEMELMANS Guido	H t/m 39
140	19	035:30	3024	FINTELMAN Ton	H 40-49
141	111	035:30	2625	BOON Erwin	H t/m 39
142	112	035:32	2928	HOLLANDERS Roger	H t/m 39
143	113	035:33	2844	VERREUSSEL Peter	H t/m 39
144	7	035:33	3103	BLOK M	D t/m 34
145	114	035:34	2819	PEIJS J.P.C.M.	H t/m 39
146	20	035:35	3039	PLUIJMAEKERS Hub	H 40-49
147	21	035:37	2850	SCHNEIDER Noud	H 40-49
148	115	035:37	3028	STALS Leon	H t/m 39
149	22	035:39	2584	WALKOWIAK Frans	H 40-49
150	116	035:40	2910	THIJSSEN Pascal	H t/m 39
151	4	035:40	2524	VREULS Wim	H 50-59
152	117	035:43	2887	MIESEN Antoine	H t/m 39
153	23	035:46	2592	CUIJPERS Ton	H 40-49
154	2	035:47	3153	ESSCHOTEN VAN Helga	D 35-44
155	24	035:49	2525	CLERKX Gerard	H 40-49
156	118	035:53	2602	VRANCKEN Mischa	H t/m 39
157	119	035:54	2846	BRANDENBURG VAN Paul	H t/m 39
158	5	035:55	3253	PIJPERS Thijs	H 50-59
159	120	035:57	2893	WEDICK R	H t/m 39
160	121	036:1	2823	DIRKS R	H t/m 39
161	25	036:1	2555	PETERS Frans	H 40-49
162	122	036:3	3229	STEIJNS Xander	H t/m 39
163	123	036:3	2515	HOUKES Roelof	H t/m 39
164	124	036:4	2968	BECKERS Michael	H t/m 39
165	125	036:5	2591	POTMA Albert	H t/m 39
166	26	036:6	2670	LUITEN Frans	H 40-49
167	27	036:7	2526	VOGELY Eddy	H 40-49
168	28	036:9	3033	ROZESTRATEN Hans	H 40-49
169	29	036:10	2522	SCHEEPERS Wiel	H 40-49
170	30	036:11	2554	ROSSUM VAN Ludovicus	H 40-49
171	126	036:13	2607	CREMER Martien	H t/m 39
172	31	036:13	3026	KRAFT Jan	H 40-49
173	127	036:14	3234	HOOF VAN Ron	H t/m 39
174	128	036:15	3206	OPPEN VAN Rob	H t/m 39
175	8	036:18	3164	HEKKENS Patricia	D t/m 34
176	129	036:19	2832	HOOF VAN Hans	H t/m 39
177	130	036:20	2825	BUITING J	H t/m 39
178	32	036:22	2527	BROUWERS Jo	H 40-49
179	131	036:23	2903	WAGELAAR Henk	H t/m 39
180	132	036:23	2867	WELTERS Marc	H t/m 39
181	133	036:24	2946	SCHOLTES J	H t/m 39
182	134	036:25	2821	FRINS W.H.	H t/m 39
183	9	036:26	2754	LAMBRICHTS Ellen	D t/m 34
184	135	036:27	2927	BAAR Twan	H t/m 39
185	33	036:27	2917	GUTSEM VAN Robert	H 40-49
186	136	036:30	2546	AELMANS Ronald	H t/m 39
187	10	036:32	3102	ALEXEEW-DIRKS N	D t/m 34
188	137	036:32	2955	HAAN DE Huub	H t/m 39
189	138	036:33	2520	VISSERS Rene	H t/m 39
190	34	036:35	2921	DAUTZENBERG Herman	H 40-49
191	139	036:35	3243	BLOEMEN Raymond	H t/m 39
192	140	036:38	2513	CREMERS Piet	H t/m 39
193	141	036:38	2875	LOGISTER Wim	H t/m 39
194	142	036:39	2648	ERENS Jo	H t/m 39
195	35	036:42	3238	KLINKENBERG Huub	H 40-49
196	143	036:43	2843	UDEN VAN Pieter	H t/m 39
197	144	036:44	2952	SAAS E	H t/m 39
198	36	036:45	2577	LENGOWSKI Ger	H 40-49
199	145	036:47	2547	JANSEN Roger	H t/m 39
200	37	036:48	2548	SANDE VAN DE Peter	H 40-49
201	146	036:49	2643	REUTELINGSPERGE Mart	H t/m 39
202	38	036:50	2831	JANSEN Gerrit	H 40-49
203	147	036:52	2900	ROUMEN Rogier	H t/m 39
204	148	036:52	2518	TEUNEN Fer	H t/m 39
205	149	036:53	2634	RADEMAKERS Rik	H t/m 39
206	150	036:54	3016	MEISTERS Louis	H t/m 39
207	151	036:55	2663	GERARDS Hub	H t/m 39
208	11	036:57	2798	KAMPHUIS Annelies	D t/m 34
209	152	036:58	2978	PELLEGROM Piet	H t/m 39
210	153	036:58	3225	RAMMELT Pim	H t/m 39
211	39	037:1	3266	DEFESCHE Jo	H 40-49
212	154	037:1	2666	WEENING Serge	H t/m 39
213	40	037:2	2916	JAGERS Leo	H 40-49
214	6	037:7	2904	HEYNDERS Peter	H 50-59
215	155	037:8	3235	AKKER VAN DE Etienne	H t/m 39
216	12	037:12	3154	WILLEMS Carla	D t/m 34
217	156	037:13	3042	MEESTERS Andre	H t/m 39
218	157	037:16	3201	VERSTEEG Erwin	H t/m 39
219	158	037:17	3031	ERKENS Guy	H t/m 39
220	159	037:17	3036	MEULENBERG R.J.A.	H t/m 39
221	41	037:18	2639	BRUNS Ger	H 40-49
222	160	037:21	2612	HABETS Eugene	H t/m 39
223	3	037:21	2755	ROER VAN DE Elly	D 35-44
224	161	037:21	2611	HABETS Jean	H t/m 39
225	162	037:25	2635	BOVENS Mat	H t/m 39
226	163	037:26	2644	REIJNDERS John	H t/m 39
227	164	037:29	3017	LINDERS Eric	H t/m 39
228	13	037:29	2759	DRIESSEN Marjolein	D t/m 34
229	42	037:30	2848	WEELEN Arno	H 40-49
230	165	037:33	2908	SLANGEN Paul	H t/m 39
231	166	037:35	2658	DIJKSTRA Marlo	H t/m 39
232	43	037:36	2934	GOLOBIEC Steffan	H 40-49
233	167	037:36	2820	DOLHAIN L.	H t/m 39
234	168	037:39	3218	WATERSCHOOT VAN Pete	H t/m 39
235	169	037:39	2659	CORONA Don	H t/m 39
236	14	037:40	3135	MOORMANN Jaqueline	D t/m 34
237	170	037:42	2606	BOVENS Berni	H t/m 39
238	44	037:43	2544	VODEB Jo	H 40-49
239	171	037:45	2852	SALDEN Ed	H t/m 39
240	15	037:46	2789	MULLER Marjon	D t/m 34
241	172	037:46	3249	LEIJTEN Rob	H t/m 39
242	45	037:48	2853	ERP VAN Jean	H 40-49
243	173	037:48	2861	OFFERMANS Karel	H t/m 39
244	46	037:51	3251	ESSER Henk	H 40-49
245	47	037:53	3241	PAUMEN Jacques	H 40-49
246	174	037:54	3230	STOK Vincent	H t/m 39
247	175	037:54	3210	SOMERS Jan	H t/m 39
248	176	037:58	2996	SAVELSBERG Rene	H t/m 39
249	7	037:59	3040	HELMES Albert	H 50-59
250	177	037:59	3233	IERSEL VAN Peter	H t/m 39
251	178	038:1	2502	KNOPS Martin	H t/m 39
252	179	038:2	2935	VERHOEVEN Menno	H t/m 39
253	180	038:3	3204	VERBRUGGE Joost	H t/m 39
254	48	038:3	2886	DELIL Jo	H 40-49
255	49	038:5	2909	ROBERTS Henk	H 40-49
256	50	038:5	3262	BISSCHOPS Hein	H 40-49
257	181	038:6	2956	GROTENHUIS Theo	H t/m 39
258	182	038:7	2989	BURGWAL Ed	H t/m 39
259	183	038:10	3037	SEVARTS Ralph	H t/m 39
260	184	038:10	2628	WELTING Tim	H t/m 39
261	185	038:10	2561	MERCKELBACH Frank	H t/m 39
262	186	038:12	2841	ROOY VAN H	H t/m 39
263	187	038:13	2560	BLIEK Marc	H t/m 39
264	188	038:14	2598	STIJNS Wim	H t/m 39
265	51	038:15	2545	SENDEN Jan	H 40-49
266	189	038:15	2925	BRANDS Theo	H t/m 39
267	190	038:17	2957	KONING DE Peter	H t/m 39
268	16	038:19	2786	GIJZEN-BILLEKEN Mari	D t/m 34
269	191	038:19	2995	RITSCHI Leo	H t/m 39
270	192	038:19	3246	HORSMANS Bas	H t/m 39
271	1	038:21	3271	Inscrit tardif	Absent.
272	193	038:24	2601	FEENSTRA Wijnand	H t/m 39
273	52	038:24	3207	PIETERSE Gerard	H 40-49
274	17	038:27	2794	SCHANCKERS Helene	D t/m 34
275	18	038:28	2787	SAVELBERGH Judith	D t/m 34
276	194	038:28	2556	POSTMA Ed	H t/m 39
277	8	038:29	2534	REITERS Ber	H 50-59
278	195	038:30	2943	DOLSMA Ralf	H t/m 39
279	196	038:32	2645	HILLIGSMAN Jean-Phil	H t/m 39
280	197	038:32	2637	HILLEN Christian	H t/m 39
281	4	038:34	3158	LENDFERS Alice	D 35-44
282	198	038:35	3268	BEIJERS Maurice	H t/m 39
283	199	038:37	2830	KNOBEN Har	H t/m 39
284	200	038:37	3216	ROOST Ferdinand	H t/m 39
285	19	038:39	3151	PEPELS Wilma	D t/m 34
286	5	038:39	2537	WIENANDS Guido	D 35-44
287	201	038:40	2572	HORSCH Jos	H t/m 39
288	202	038:41	2588	ARETS Rene	H t/m 39
289	20	038:43	3168	SLIGHERS Marijke	D t/m 34
290	203	038:43	2836	VINK Jim	H t/m 39
291	204	038:45	2890	SMEETS Rene	H t/m 39
292	205	038:46	2889	SMEETS Jo	H t/m 39
293	9	038:49	2872	VOORT VAN DER Lodewi	H 50-59
294	10	038:51	3008	HANTELMANN Jan	H 50-59
295	21	038:52	3165	ODEKERKEN Marion	D t/m 34
296	206	038:55	2586	KERSTEN Jacques	H t/m 39
297	53	038:56	2576	NEERVOORT Henk	H 40-49
298	207	038:56	2578	MAES Ron	H t/m 39
299	208	038:57	2984	GEURTEN Jo	H t/m 39
300	209	038:59	3213	JONAS Hubert	H t/m 39
301	210	038:59	3228	PHILIPPEN Bert	H t/m 39
302	22	039:0	2784	MAESSEN Sonja	D t/m 34
303	211	039:3	2638	NIJMEIJER Markus	H t/m 39
304	212	039:6	3259	EWIJK VAN Ab	H t/m 39
305	54	039:6	2551	BASTIAANSEN Gerard	H 40-49
306	55	039:8	2552	QUADFLIEG Henk	H 40-49
307	23	039:8	3162	QUAEDACKERS Nicole	D t/m 34
308	56	039:8	2616	PLUIJMEN Huub	H 40-49
309	213	039:11	2557	JONGE DE A.A	H t/m 39
310	214	039:11	2654	KUBBEN Pascal	H t/m 39
311	215	039:12	2610	BOS Nico	H t/m 39
312	57	039:13	3214	VERBERK Hans	H 40-49
313	2	039:21	2897	GIFFEL TE Gerrit	H 60+
314	24	039:24	2773	LEIDEKKERS Alina	D t/m 34
315	11	039:24	2626	KANNEN Josef	H 50-59
316	216	039:26	2570	VROUENRAETS Paul	H t/m 39
317	217	039:26	3205	SAVELSBERG Ed	H t/m 39
318	218	039:27	2653	KLEYKERS Roger	H t/m 39
319	219	039:29	2817	WOLFS G.H.M.	H t/m 39
320	58	039:29	3003	WAGNER Udo	H 40-49
321	220	039:30	2593	BOS VAN DEN Rob	H t/m 39
322	221	039:33	3247	LEMMENS Nico	H t/m 39
323	222	039:35	3254	VONKEN Patrick	H t/m 39
324	6	039:37	3156	HOF-V.VLODROP Lily	D 35-44
325	223	039:38	2991	AMKREUTZ Simon	H t/m 39
326	59	039:38	2568	BON G.	H 40-49
327	25	039:40	3143	IEDEMA-CREMER Wilma	D t/m 34
328	60	039:41	2624	HEUMEN VAN Pim	H 40-49
329	61	039:43	2549	GULPEN Rob	H 40-49
330	224	039:43	2596	BECX Eric	H t/m 39
331	225	039:52	2815	CROIX DE LA Peter	H t/m 39
332	226	039:53	2963	LEVELS Hans	H t/m 39
333	62	039:55	2924	JACOBS Marcel	H 40-49
334	227	039:56	2933	BOSTEN Mikel	H t/m 39
335	26	039:58	3144	WALLNER Annegret	D t/m 34
336	1	040:1	2795	AEPFELBACH Carla	D 45+
337	228	040:1	3215	BURGWAL Rob	H t/m 39
338	229	040:5	3256	PETERS Wiel	H t/m 39
339	230	040:7	2822	HACKING J.P.M.	H t/m 39
340	63	040:7	3227	SPINDER Kees	H 40-49
341	231	040:10	3010	KIKKEN Fon	H t/m 39
342	27	040:10	2799	THEUNISSEN Denise	D t/m 34
343	3	040:11	2998	RIJVERS Piet	H 60+
344	232	040:16	2864	DUBOIS Roger	H t/m 39
345	233	040:18	2585	RUTTEN Johannes	H t/m 39
346	234	040:21	2646	MOONEN John	H t/m 39
347	28	040:25	2797	REESINK Edith	D t/m 34
348	64	040:28	2951	AMKREUTZ Guido	H 40-49
349	65	040:31	2865	BROUWERS Wiel	H 40-49
350	235	040:31	3034	OPBROEK Harrie	H t/m 39
351	66	040:34	3208	HOOGEVEEN Harry	H 40-49
352	236	040:39	2911	SPIERTZ Richard	H t/m 39
353	237	040:41	2912	ZIJLSTRA Eddy	H t/m 39
354	7	040:43	2785	MAN DE Marina	D 35-44
355	12	040:44	2615	PETERS Wiel	H 50-59
356	67	040:45	2618	HOUBEN Frans	H 40-49
357	238	040:50	2932	MEESEN Frank	H t/m 39
358	68	040:50	2529	VISSCHERS Jan	H 40-49
359	239	040:52	2542	FRANGEZ Rene	H t/m 39
360	8	040:53	3112	SCHOONE Truus	D 35-44
361	9	040:55	3159	LEBON Bea	D 35-44
362	240	040:57	2809	COURTENS M.J.	H t/m 39
363	241	041:0	2936	WORSELING Rene	H t/m 39
364	29	041:3	2800	KIKKEN-SOUREN Susann	D t/m 34
365	242	041:3	3035	RAMAKERS Ger	H t/m 39
366	243	041:7	2859	JACOBS Jo	H t/m 39
367	244	041:9	2981	SLAAPPAK J	H t/m 39
368	69	041:13	2569	LUTGENS Wim	H 40-49
369	70	041:13	3005	ENGELEN Hans	H 40-49
370	245	041:18	2562	JANSSEN Maurice	H t/m 39
371	30	041:26	3129	GOLOBIEC Chantal	D t/m 34
372	13	041:28	2929	SPIERTZ Wim	H 50-59
373	246	041:30	2966	JOOSTEN Marcel	H t/m 39
374	31	041:30	3157	VOORMOLEN Renate	D t/m 34
375	71	041:31	2862	CREMERS Dhr	H 40-49
376	247	041:33	2801	HAINE Hans	H t/m 39
377	248	041:34	2574	FLEURKENS Wil	H t/m 39
378	72	041:35	2651	PORTERS Peter	H 40-49
379	249	041:37	2842	DAENEN B	H t/m 39
380	73	041:38	3018	SCHEFFERS Huub	H 40-49
381	250	041:40	2812	FEIJGE H.W.	H t/m 39
382	14	041:41	2523	KICKEN Theo	H 50-59
383	251	041:42	2613	GELEUKEN S	H t/m 39
384	10	041:44	3114	WIJNEN Tiny	D 35-44
385	252	041:44	2605	VRIES DE Loek	H t/m 39
386	253	041:48	2880	ENGBERS Bert	H t/m 39
387	254	041:49	2962	HELDERS Leo	H t/m 39
388	32	041:51	2788	KAMPHUIS E	D t/m 34
389	255	041:54	2813	DEFESCHE Jo	H t/m 39
390	256	041:56	2960	WEYDEN VAN DER Jan	H t/m 39
391	74	041:57	2913	THISSEN Willem	H 40-49
392	75	042:0	2901	HARTEN VAN Marius	H 40-49
393	33	042:2	2763	KOSMAN Anita	D t/m 34
394	76	042:2	2581	HATTUM VAN Antonius	H 40-49
395	34	042:5	2777	GLEZER Bernadette	D t/m 34
396	257	042:6	3041	JANSSEN Tom	H t/m 39
397	15	042:7	2655	DUESTERWALD Theo	H 50-59
398	11	042:8	3108	BROUWERS Anny	D 35-44
399	2	042:11	3110	GROOT-ROESSINK A	D 45+
400	35	042:12	3148	KLAVER Marijke	D t/m 34
401	258	042:14	2930	ODEKERKEN Kenny	H t/m 39
402	259	042:14	3260	GEBBINK Peter	H t/m 39
403	260	042:19	2918	PLUM Fredi	H t/m 39
404	261	042:20	2949	FUNCKEN Guus	H t/m 39
405	262	042:22	2882	BOHNEN Matthie	H t/m 39
406	263	042:22	2620	KLEIN Ad	H t/m 39
407	3	042:25	2796	HOLSHUIJSEN Adri	D 45+
408	264	042:27	2541	CHATELIM Peter	H t/m 39
409	265	042:28	2881	DERKS W.J.J.	H t/m 39
410	77	042:29	2857	VERHOEVEN Jan	H 40-49
411	36	042:30	3120	LOONEN Lisette	D t/m 34
412	266	042:30	2964	HULSHOF Gerrit	H t/m 39
413	78	042:32	3007	DIJKMANS Anton	H 40-49
414	267	042:33	3263	DROST Luc	H t/m 39
415	268	042:33	2939	TEUNISSEN Leo	H t/m 39
416	79	042:36	3013	GIELENS Jan	H 40-49
417	269	042:36	2642	VONK Tom	H t/m 39
418	4	042:37	2779	PETERS-PLETTENB Mari	D 45+
419	12	042:39	3161	PEUKENS Ans	D 35-44
420	270	042:40	3038	PAULSSEN Ben	H t/m 39
421	271	042:41	2879	SCHOTANUS Henk	H t/m 39
422	272	042:43	2640	VINCLAIR Jules	H t/m 39
423	80	042:44	2860	DICK VAN John	H 40-49
424	37	042:45	3167	ROBEERTS Maisie	D t/m 34
425	38	042:46	3146	TERSTAPPEN Julia	D t/m 34
426	81	042:48	3048	ROBEERTS Cor	H 40-49
427	39	042:56	3147	QUAEDVLIEG Angelinqu	D t/m 34
428	40	042:56	2764	VISSERS Margot	D t/m 34
429	82	042:57	2972	WERSCH VAN Rene	H 40-49
430	273	042:59	2940	GOESSENS John	H t/m 39
431	4	043:1	2566	HINSKENS Peter	H 60+
432	13	043:4	3140	WERSCH VAN Annelies	D 35-44
433	83	043:6	2540	GOESSENS Wil	H 40-49
434	41	043:8	3155	HIRSCH-LORTYE Josep	D t/m 34
435	14	043:11	3128	JACOBS Brigit	D 35-44
436	42	043:13	3104	HAINE M.M.	D t/m 34
437	274	043:17	2579	HENGEVELD Rob	H t/m 39
438	275	043:17	2609	BERTRAM Jan	H t/m 39
439	84	043:19	2621	KUIJK V. Ben	H 40-49
440	276	043:19	3223	GROS Peter	H t/m 39
441	277	043:20	2994	MOONEN Jozef	H t/m 39
442	278	043:22	2804	GULIKERS P.J.	H t/m 39
443	85	043:23	2652	KLEYKERS Martin	H 40-49
444	43	043:24	3142	BISSCEROUX Ingrid	D t/m 34
445	279	043:24	2855	STATUCKI Ed	H t/m 39
446	44	043:27	3131	SCHOUTEN W.M.	D t/m 34
447	280	043:28	3224	OORSCHOT VAN John	H t/m 39
448	86	043:29	3032	POETH Hendrik	H 40-49
449	5	043:32	2898	LANTERS Jo	H 60+
450	281	043:32	2597	ZEGWAARD Hans	H t/m 39
451	282	043:35	3001	HELCHERS Sjon	H t/m 39
452	45	043:35	3136	CROMBACH Bertien	D t/m 34
453	283	043:37	2884	KAPMA Rolf	H t/m 39
454	46	043:38	3138	SCHUT Desiree	D t/m 34
455	87	043:39	2892	AARTS L	H 40-49
456	47	043:40	3134	LEMLIJN Marion	D t/m 34
457	284	043:42	3012	ELBERS Dennis	H t/m 39
458	1	043:42	2958		Inconnu.
459	285	043:43	2573	LEUNISSEN Paul	H t/m 39
460	15	043:46	3133	DOLMANS Toos	D 35-44
461	48	043:49	3116	WILLEKES Christine	D t/m 34
462	49	043:58	3109	RODROEK Wilma	D t/m 34
463	286	044:3	2608	THEUNISSEN Hans	H t/m 39
464	287	044:7	2595	SCHROOTEN Theo	H t/m 39
465	88	044:10	3047	BONGER Frank	H 40-49
466	288	044:15	2870	DREESSEN Huub	H t/m 39
467	289	044:17	3232	MULLEN VAN DER Jos	H t/m 39
468	290	044:21	2563	VANDERMAESEN Louis	H t/m 39
469	291	044:25	2877	GULLIKERS Gerry	H t/m 39
470	292	044:47	2587	ELMENDORP Rene	H t/m 39
471	293	044:47	2559	PETERS Oscar	H t/m 39
472	294	044:52	2827	ZEGERS F.H.M.	H t/m 39
473	50	044:53	2782	LUTGENS Esther	D t/m 34
474	16	044:54	2539	VOORTER Henk	H 50-59
475	89	045:2	2583	CANISIUS Andre	H 40-49
476	16	045:5	3106	SPIJKERMAN Mientje	D 35-44
477	295	045:13	2589	FISCHER Hub	H t/m 39
478	17	045:13	2961	TAK Ton	H 50-59
479	90	045:18	2536	BEUDGENS Valentin	H 40-49
480	296	045:18	2839	DONEDDU Angelo	H t/m 39
481	297	045:19	3270	BUNT VAN DE Paul	H t/m 39
482	298	045:22	2636	WALLNER Hans	H t/m 39
483	299	045:22	2506	BENJAMINS Jan	H t/m 39
484	18	045:31	2899	GERARDS Leonaard	H 50-59
485	300	045:34	3049	STUVEN Hubert	H t/m 39
486	17	045:37	2783	PINTARIC Marjo	D 35-44
487	91	045:38	2983	BERGEN VAN Ton	H 40-49
488	92	045:38	3006	WELTING Hub	H 40-49
489	18	045:41	2778	OS VAN Elly	D 35-44
490	301	045:44	2871	LIEROP VAN Erik	H t/m 39
491	5	045:45	3118	LANKHORST Joke	D 45+
492	302	045:47	2883	LEUNISSEN Gerd	H t/m 39
493	19	045:51	2947	WIJNGAARD V D Hans	H 50-59
494	303	045:53	3261	EWIJK VAN Kees	H t/m 39
495	51	045:55	2776	STAM Nancy	D t/m 34
496	52	045:57	3137	BRINK TEN Theo	D t/m 34
497	19	046:19	2760	RIJVERS Nel	D 35-44
498	20	046:24	2854	LAGENDIJK Piet	H 50-59
499	53	046:26	3149	ENIS VAN Griet	D t/m 34
500	1	046:52	7	TESSAME Geteneh	H t/m 39
501	20	047:1	3121	WILLEMS Ans	D 35-44
502	304	047:3	2851	PAFFEN Pe	H t/m 39
503	54	047:6	2761	DOVEREN Marion	D t/m 34
504	93	047:7	3020	GROENEN Stan	H 40-49
505	55	047:13	3166	HERMANUSSEN Wilma	D t/m 34
506	2	047:13	4	NAALI Th Robert	H t/m 39
507	3	047:15	8	TECKEY Gebreslise	H t/m 39
508	305	047:16	3202	NIEUWLAND Richard	H t/m 39
509	21	047:18	2762	BROUWERS Jose	D 35-44
510	6	047:19	3212	BANASIAK M.Z.	H 60+
511	306	047:21	2997	SPIERTZ Paul	H t/m 39
512	22	047:22	2791	DIEDEREN Annemiek	D 35-44
513	94	047:26	2504	KOOL Rob	H 40-49
514	4	047:27	1	MARITIM Sammy	H t/m 39
515	23	047:32	2767	HUSTINGS Miriam	D 35-44
516	24	047:34	2770	BROUWERS Ria	D 35-44
517	25	047:36	2774	CUPERUS Anneke	D 35-44
518	26	047:38	2775	KEGERS Ting	D 35-44
519	56	047:39	2753	MEESTERS Ellen	D t/m 34
520	21	047:39	3021	LEEUWEN VAN Ger	H 50-59
521	27	047:42	2769	LENNERTZ Finy	D 35-44
522	307	047:44	2894	WINKENS K	H t/m 39
523	28	047:47	3150	LIPPE VAN DER Ali	D 35-44
524	5	047:49	20	UVIZL Ivan	H t/m 39
525	57	047:51	3111	WINKENS-BISCHOF	D t/m 34
526	6	047:51	32	DIRKS Tonnie	H t/m 39
527	7	047:59	43	GIELEN Marco	H t/m 39
528	8	048:14	6	QAMUNGA Simon	H t/m 39
529	58	048:22	2765	KLERK DE Hannelore	D t/m 34
530	59	048:25	2792	HENSEN Marion	D t/m 34
531	95	048:28	3264	PENNINGS Leo	H 40-49
532	9	048:34	33	KATE TEN Marti	H t/m 39
533	10	048:39	13	GUERMALI Said	H t/m 39
534	11	048:44	37	VERMEULEN John	H t/m 39
535	12	048:44	42	KROTWAAR Luc	H t/m 39
536	13	048:51	5	SUMAWE Juilus	H t/m 39
537	14	048:52	38	GOTLIEB Rene	H t/m 39
538	6	048:54	3163	MEIJER Thijsje	D 45+
539	15	049:0	34	HARTVELD Adri	H t/m 39
540	60	049:12	3152	MEIJER Nanny	D t/m 34
541	308	049:15	3004	ZWARTKRUIS Remco	H t/m 39
542	61	049:19	3130	PISTERS Wanda	D t/m 34
543	309	049:19	2965	PETERS Frank	H t/m 39
544	310	049:22	2948	KRIMPEN VAN Rene	H t/m 39
545	16	049:24	36	MAAT DE Michel	H t/m 39
546	17	049:25	10	TADESSE Woldemesek	H t/m 39
547	18	049:29	2	SAMOEI Wilfred	H t/m 39
548	19	049:30	35	KAPPERT Gerard	H t/m 39
549	311	049:36	2641	SMOORENBURG Ad	H t/m 39
550	62	049:49	2793	NIEROP VAN Erica	D t/m 34
551	63	049:52	3145	SATIJN Esther	D t/m 34
552	96	049:55	3015	SATIJN Jo	H 40-49
553	312	050:1	2623	LOHUIS Jan	H t/m 39
554	313	050:2	2649	RAVELLI Dick	H t/m 39
555	20	050:3	40	SASSE Jos	H t/m 39
556	21	050:8	19	DEPUTAT Marek	H t/m 39
557	22	050:9	45	OVERBEEK Paul	H t/m 39
558	29	050:23	3122	PIKET-DE VRIES Janni	D 35-44
559	23	050:28	21	JAGER Peter	H t/m 39
560	24	050:34	18	NAWROCKI Dariusz	H t/m 39
561	25	050:36	28	SAELMANS Corrie	H t/m 39
562	26	050:38	46	KATE TEN Johan	H t/m 39
563	27	051:2	39	LAMBREGTS Cor	H t/m 39
564	28	051:5	58	KLAASSEN Dennis	H t/m 39
565	29	051:12	77	BROEK VAN DEN Dick	H t/m 39
566	30	051:14	80	BOER DE Remco	H t/m 39
567	31	051:15	67	KURVERS Huub	H t/m 39
568	32	051:20	52	MORTEL VAN DE Hans	H t/m 39
569	33	051:29	62	JASPERS Marc	H t/m 39
570	34	051:44	804	HAGEDOREN Paul	H t/m 39
571	1	051:50	123	BRUSSELMANS Leo	H 40-49
572	35	051:53	1308	WAGEMANS Frans	H t/m 39
573	36	052:7	74	HAMERS Nico	H t/m 39
574	37	052:13	23	BERECZKI Jozsef	H t/m 39
575	38	052:14	61	PEPELS Wil	H t/m 39
576	314	052:17	2627	LEVEN Markus	H t/m 39
577	39	052:17	69	DUYVENVOORDE Jaap	H t/m 39
578	40	052:20	22	KADLOT Zoltan	H t/m 39
579	22	052:21	2980	VERWER Kees Jan	H 50-59
580	41	052:23	27	REUEL Michael	H t/m 39
581	23	052:25	2979	CREMERS Harrie	H 50-59
582	42	052:27	15	MEZIANE Rachid Ben	H t/m 39
583	43	052:39	31	WAEGEMAN Luc	H t/m 39
584	44	052:42	44	PRAGT Huub	H t/m 39
585	315	052:48	2923	GRAAT Rene	H t/m 39
586	45	052:49	71	KORTEKAAS Jan	H t/m 39
587	97	052:52	2922	LAARHOVEN Herman	H 40-49
588	46	053:15	789	VROEMEN Pascal	H t/m 39
589	47	053:18	72	FERKET Jo	H t/m 39
590	2	053:20	59	BRUGGENCATE TEN Dick	H 40-49
591	7	053:24	3126	OUT-POPPEMA Adry	D 45+
592	3	053:28	121	GORKUM VAN George	H 40-49
593	48	053:35	63	VEEN DE Marcel	H t/m 39
594	49	053:46	358	CORAY Roland	H t/m 39
595	4	053:56	122	HOPMANS Piet	H 40-49
596	50	054:4	65	GOESSENS Wil	H t/m 39
597	51	054:8	60	DAM Louis	H t/m 39
598	52	054:11	12	TIKO Tesfaye	H t/m 39
599	53	054:16	47	JASPERS Roger	H t/m 39
600	54	054:26	374	COPELAND Steve	H t/m 39
601	5	054:27	120	RUYTER DE Zeger	H 40-49
602	55	054:29	312	HENDRIX Danny	H t/m 39
603	7	054:31	3257	WOUTERS Louis	H 60+
604	1	054:32	105	BEURSKENS Carla	D t/m 34
605	2	054:40	99	BAROSCSI Helena	D t/m 34
606	6	054:46	124	GEMERT VAN Wim	H 40-49
607	56	054:51	54	DIJKE VAN Piet	H t/m 39
608	57	055:28	356	VEER VAN DER Ton	H t/m 39
609	58	055:30	24	TOTH Laszlo	H t/m 39
610	59	055:41	717	SON VAN Roy	H t/m 39
611	60	055:44	818	PEPERKOORN Jeroen	H t/m 39
612	3	056:0	100	ZATORSKA Izabela	D t/m 34
613	316	056:15	2993	GROND Peter	H t/m 39
614	61	056:17	396	JANSSEN Ed	H t/m 39
615	30	056:18	2790	GROND Ellie	D 35-44
616	62	056:20	359	DONGEN VAN Marco	H t/m 39
617	63	056:38	295	TEMMING Patrick	H t/m 39
618	4	056:39	101	ILYINA Nadezhda	D t/m 34
619	64	056:42	379	UUM VAN Rene	H t/m 39
620	65	056:46	313	BOER DE Bouwe	H t/m 39
621	7	057:2	826	ROUW DE Toon	H 40-49
622	66	057:3	363	VERHOEF Ruud	H t/m 39
623	5	057:3	109	VULLINGS Helle	D t/m 34
624	67	057:6	624	AST VAN Jaap	H t/m 39
625	68	057:16	362	CHABOT Christ	H t/m 39
626	6	057:18	108	VIS Ineke	D t/m 34
627	69	057:27	269	BOKE Leo	H t/m 39
628	70	057:34	796	TOL VAN Rob	H t/m 39
629	7	057:37	103	STAICU Simona	D t/m 34
630	8	057:39	593	MESSING Cor	H 40-49
631	71	057:44	70	RAVENSBERGEN Henk	H t/m 39
632	72	057:48	9	TAMEIRE Assefa	H t/m 39
633	73	058:2	184	SCHOLTEN Alex	H t/m 39
634	9	058:11	351	HEYNEN Hub	H 40-49
635	74	058:15	245	BRUIN DE Berry	H t/m 39
636	8	058:22	111	AST VAN Liesbeth	D t/m 34
637	75	058:22	252	NIEDA R	H t/m 39
638	10	058:27	285	MEIJWAARD Arie	H 40-49
639	76	058:28	760	HENDRIX Richard	H t/m 39
640	2	058:29	311		Inconnu.
641	77	058:34	271	BIERMAN Paul	H t/m 39
642	1	058:36	801	LEE VD Wil	H 60+
643	11	058:45	501	ROMPEN Peter	H 40-49
644	78	058:50	163	GROEN Adri	H t/m 39
645	79	058:51	174	KLEINDOUWEL Jan	H t/m 39
646	9	058:58	102	DZIUBINSKA Bozena	D t/m 34
647	80	058:59	199	HARTKAMP Henk	H t/m 39
648	12	059:2	231	STOOF Jan	H 40-49
649	81	059:6	270	VERVENNE Piet	H t/m 39
650	82	059:16	210	VOS DE Wilko	H t/m 39
651	83	059:18	746	HEUSSCHEN Marc	H t/m 39
652	10	059:25	106	FRERIKS Marjan	D t/m 34
653	84	059:32	439	GIESEN Marcel	H t/m 39
654	85	059:34	538	JANSSEN Mart	H t/m 39
655	86	059:36	316	KRAMER Leo	H t/m 39
656	87	059:38	357	BROECK V D Toine	H t/m 39
657	11	059:39	107	HOMBERGEN Mieke	D t/m 34
658	13	059:47	635	WETZELS Nico	H 40-49
659	88	059:53	306	EBERSON Maurice	H t/m 39
660	89	059:54	1053	BERG VAN DEN Nico	H t/m 39
661	90	100:2	714	HUIJDTS Remco	H t/m 39
662	91	100:3	645	MULDER Arjan	H t/m 39
663	14	100:19	1044	HENDRIX John	H 40-49
664	92	100:20	617	CHAPPIN Toon	H t/m 39
665	93	100:22	1322	WAL V D Jo	H t/m 39
666	94	100:22	1217	MEYS Hubert	H t/m 39
667	95	100:24	659	HENSGENS Jan	H t/m 39
668	1	100:26	140	KERKHOF VAN DE Annie	D 35-44
669	96	100:28	644	KUIJNDERS Theo	H t/m 39
670	97	100:29	323	LEMMENS Gerrie	H t/m 39
671	98	100:30	614	HUPPERTZ Andreas	H t/m 39
672	12	100:31	104	DUNKE Angelica	D t/m 34
673	99	100:32	305	GEUSKENS Jos	H t/m 39
674	100	100:34	403	BEELEN Jos	H t/m 39
675	101	100:37	1211	BILSEN VAN Hay	H t/m 39
676	2	100:38	141	VRANKEN Philomena	D 35-44
677	102	100:40	158	BIJSTERBOSCH Henny	H t/m 39
678	103	100:41	564	SMITS Jan	H t/m 39
679	104	100:44	289	KOOLE Ruud	H t/m 39
680	105	100:45	56	AKKERMANS Wim	H t/m 39
681	106	100:47	1089	BORN Jo	H t/m 39
682	3	100:48	142	LIMPT VAN Petra	D 35-44
683	107	100:49	866	DOYEN Egon	H t/m 39
684	15	100:53	450	THEUNISSEN Ton	H 40-49
685	108	100:57	751	VUGT DE Maarten	H t/m 39
686	109	100:59	1101	HOFWEGEN VAN Frans	H t/m 39
687	110	101:0	1226	RAEVEN Pierre	H t/m 39
688	4	101:1	917	LIEFERS Marjon	D 35-44
689	111	101:3	1243	HAMERS Wiel	H t/m 39
690	16	101:3	1284	KLEINEGRIS Paul	H 40-49
691	17	101:5	1087	FRANSSEN Rob	H 40-49
692	112	101:6	1075	SMAL Vincent	H t/m 39
693	18	101:9	465	HANSSEN Antoon	H 40-49
694	113	101:9	433	PENNINGS Bas	H t/m 39
695	114	101:12	674	DODEMONT Leon	H t/m 39
696	115	101:13	284	OORTHUIS Raymond	H t/m 39
697	116	101:14	154	HEURIK VAN DE Peter	H t/m 39
698	117	101:16	1014	KRANENBURG VAN Jos	H t/m 39
699	118	101:17	66	KLINGESTEIJN Roger	H t/m 39
700	1	101:18	414	DEUMENS Ton	H 50-59
701	19	101:20	1317	SCHOONBROODT Jo	H 40-49
702	13	101:20	115	RUSMAN Wilma	D t/m 34
703	119	101:20	224	JANBROERS Barend	H t/m 39
704	120	101:23	317	PUTSJENS Huub	H t/m 39
705	20	101:24	652	AHN Ewald	H 40-49
706	14	101:29	113	JANSEN Jeanne	D t/m 34
707	121	101:30	79	JANSEN Kees	H t/m 39
708	2	101:32	720	HAUTKE Walter	H 50-59
709	122	101:33	466	SOUREN Tjeu	H t/m 39
710	123	101:41	545	ZWAAN Rob	H t/m 39
711	3	101:47	128	MOL Rob	H 50-59
712	124	101:47	1207	LAUSBERG Patrick	H t/m 39
713	125	101:50	294	RHIJN VAN Jaap	H t/m 39
714	4	101:52	302	EBERSON Jac	H 50-59
715	126	101:58	11	ABRHA Tekelmedhi	H t/m 39
716	127	101:59	683	WAAYEN Jac	H t/m 39
717	128	102:1	817	DECEUNINCK Peter	H t/m 39
718	129	102:1	243	HEYKERS Henk	H t/m 39
719	130	102:3	186	PRONK Rene	H t/m 39
720	131	102:4	259	BAAS R	H t/m 39
721	21	102:12	513	EXTRA Leon	H 40-49
722	22	102:14	1120	LAMBIJ P	H 40-49
723	132	102:14	684	LAMBERMON Fred	H t/m 39
724	133	102:21	856	ALOFS Faas	H t/m 39
725	5	102:23	518	KUPFER Joachim	H 50-59
726	134	102:23	1245	MUYRES John	H t/m 39
727	135	102:24	197	SIMONS Peter	H t/m 39
728	136	102:27	892	BIE DE Funs	H t/m 39
729	137	102:28	297	KOOY VAN DER Marco	H t/m 39
730	138	102:29	1209	GRAAUMANS Ad	H t/m 39
731	23	102:31	1043	BROUWERS Hub	H 40-49
732	6	102:36	381	VRANKEN Henri	H 50-59
733	24	102:38	177	CRAENEN Peter	H 40-49
734	139	102:41	371	SPRINGER Joe	H t/m 39
735	140	102:41	837	LEMMENS Ruud	H t/m 39
736	141	102:47	869	SNIJDERS Erik	H t/m 39
737	25	102:47	262	POLS S	H 40-49
738	142	102:51	1307	VLIEGEN John	H t/m 39
739	143	102:54	327	BROEREN Jos	H t/m 39
740	26	102:56	226	JANSEN Eddy	H 40-49
741	27	103:9	1119	DENEER L	H 40-49
742	144	103:13	1129	MEIBURG Henk	H t/m 39
743	145	103:16	425	GLEZER Ger	H t/m 39
744	5	103:19	916	WERF V D Marja	D 35-44
745	146	103:23	784	WOLFF Berthold	H t/m 39
746	28	103:28	520	OFFERMANS Gerard	H 40-49
747	29	103:30	350	ERKENS Hub	H 40-49
748	147	103:30	625	HOOZELMANS Peter	H t/m 39
749	7	103:33	233	TROMP Nico	H 50-59
750	148	103:34	853	GERAEDTS Jan	H t/m 39
751	149	103:38	348	EISINGA Frank	H t/m 39
752	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
753	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
754	[illegible]	[illegible]	[illegible]	WECHSELER William	[illegible]
755	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
756	[illegible]	[illegible]	[illegible]	COMMANDEUR Jenny	[illegible]
757	[illegible]	[illegible]	[illegible]	RAAIJ VAN DER Marja	[illegible]
758	[illegible]	[illegible]	[illegible]	ELSVELD Wim	[illegible]
759	[illegible]	[illegible]	[illegible]	LUIKEN Marina	[illegible]
760	[illegible]	[illegible]	[illegible]	THISSEN VAN Annette	[illegible]
761	[illegible]	[illegible]	[illegible]	TUMMERS Hub	[illegible]
762	[illegible]	[illegible]	[illegible]	SCHMITZ Peter	[illegible]
763	[illegible]	[illegible]	[illegible]	TIMMERS Rob	[illegible]
764	[illegible]	[illegible]	[illegible]	SLUYS J	[illegible]
765	[illegible]	[illegible]	[illegible]	WENTINK John	[illegible]
766	[illegible]	[illegible]	[illegible]	KOCKELKOREN C	[illegible]
767	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
768	[illegible]	[illegible]	[illegible]	NEER VAN Bert	[illegible]
769	[illegible]	[illegible]	[illegible]	WEETERINGS Peter	[illegible]
770	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
771	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
772	2	104:25	[illegible]	SENDEN Sjef	H 60+
773	7	104:27	951	SMID Lotte	D 35-44
774	35	104:27	850	HOVEN Kees	H 40-49
775	8	104:27	855	PROPS Wil	H 50-59
776	36	104:30	619	GEURTZ John	H 40-49
777	8	104:32	143	MAARE DE Truus	D 35-44
778	160	104:32	557	BINDELS Frederic	H t/m 39
779	37	104:34	685	RIJKHOFF Dick	H 40-49
780	38	104:38	752	RAEMAEKERS Harry	H 40-49
781	39	104:39	1220	KERRIS Werner	H 40-49
782	161	104:40	799	LIER VAN Wiel	H t/m 39
783	162	104:40	596	MESTROM Jalk	H t/m 39
784	163	104:42	344	LEEUW DE Theo	H t/m 39
785	164	104:43	1005	PETRI J.I.L.	H t/m 39
786	165	104:46	573	HAGENS Ralf	H t/m 39
787	166	104:48	1083	MENS Ludo	H t/m 39
788	167	104:52	773	BOERJAN Nick	H t/m 39
789	168	104:52	448	DUTEWEERD Jos	H t/m 39
790	40	104:53	314	PUSTJENS Theo	H 40-49
791	169	104:54	785	PITZ Roger	H t/m 39
792	170	104:56	277	PLEY Hans	H t/m 39
793	41	104:59	196	MUIJRERS Pierre	H 40-49
794	317	105:0	3265	DOTERMANS Jean-Hardi	H t/m 39
795	42	105:2	1268	BEKERS Frans	H 40-49
796	2	105:3	145	KNAPEN Marianne	D 45+
797	43	105:5	581	LAMBERIX Albert	H 40-49
798	171	105:10	192	BERGERS Harrie	H t/m 39
799	172	105:13	668	KOOYMANS Lovis	H t/m 39
800	173	105:13	1081	RAMMELT Bob	H t/m 39
801	174	105:19	279	BLACKHALL Ton	H t/m 39
802	44	105:21	633	CAENEN Marcel	H 40-49
803	175	105:22	585	RUTTGERS Otmar	H t/m 39
804	176	105:25	750	HENDRIX Hans	H t/m 39
805	177	105:27	1105	ROCKX Marco	H t/m 39
806	178	105:28	494	BEEK VAN Richard	H t/m 39
807	179	105:32	235	VEEN VAN Willem	H t/m 39
808	180	105:33	819	GROOTEN Pascal	H t/m 39
809	16	105:34	911	STRIJKLAND VAN Henri	D t/m 34
810	181	105:36	435	RUYTERS Jos	H t/m 39
811	45	105:37	486	BECKERS Jan	H 40-49
812	46	105:44	724	TOMBEUX Christian	H 40-49
813	47	105:48	180	VEN VAN DER Jo	H 40-49
814	48	105:51	370	LUGTENBURG Cornelis	H 40-49
815	182	105:52	774	BREE DE Etienne	H t/m 39
816	49	105:54	793	HENDRIKS Leo	H 40-49
817	183	105:56	1206	VERSLUIS Ben	H t/m 39
818	50	105:59	1051	RIJN VAN Paul	H 40-49
819	51	106:2	1150	BAARTMAN Kees	H 40-49
820	184	106:3	257	PEELE TE Johan	H t/m 39
821	185	106:6	1237	KEYBECK Peter	H t/m 39
822	52	106:8	151	WEYERS Hein	H 40-49
823	186	106:9	1184	ROOY VAN Michel	H t/m 39
824	9	106:9	549	KREMERS Jeu	H 50-59
825	187	106:13	567	CLAESSENS Willem	H t/m 39
826	188	106:14	453	WITTEMAN Hendrikus	H t/m 39
827	189	106:15	612	HULS Peter	H t/m 39
828	190	106:17	1048	GOMMANS Frank	H t/m 39
829	191	106:18	227	KOOT Desmond	H t/m 39
830	9	106:18	1510	PUTTERS G	D 35-44
831	53	106:19	1172	MIERLO VAN Frans	H 40-49
832	54	106:20	268	ZITVAST J	H 40-49
833	192	106:22	463	BOOT Tom	H t/m 39
834	193	106:23	1229	HABETS Fred	H t/m 39
835	194	106:24	723	BILLET Ernest	H t/m 39
836	17	106:25	110	MCDUFF Heather	D t/m 34
837	55	106:26	303	LUCKER Thei	H 40-49
838	56	106:27	631	JANS Alfred	H 40-49
839	195	106:27	622	DOUVEN John	H t/m 39
840	196	106:28	637	ROUMANS Noel	H t/m 39
841	57	106:29	447	LUIJPEN Rinus	H 40-49
842	197	106:31	800	STEEGS Hay	H t/m 39
843	198	106:31	1266	DOHMEN Frans	H t/m 39
844	58	106:37	1092	BEYK Ad	H 40-49
845	199	106:41	490	BOUVRIE Stef	H t/m 39
846	59	106:42	399	DISSELDORP VAN Ad	H 40-49
847	200	106:45	283	CIJFER Arie	H t/m 39
848	201	106:45	812	EMONDS Louk	H t/m 39
849	202	106:48	431	WINTHAGEN George	H t/m 39
850	60	106:48	165	BRUIN DE Gerrit	H 40-49
851	61	106:52	555	HINTZEN Tjeu	H 40-49
852	203	106:56	1230	BAETEN Paul	H t/m 39
853	204	106:56	858	SLIJPEN Caspar	H t/m 39
854	62	106:58	182	STIENEN Andre	H 40-49
855	205	107:1	353	ZWOL VAN John	H t/m 39
856	206	107:7	464	VAES Herman	H t/m 39
857	207	107:10	611	SEGERS Jeroen	H t/m 39
858	208	107:10	250	WESTRA Kees	H t/m 39
859	10	107:10	1052	SCHOFFELEN Wiel	H 50-59
860	63	107:12	533	COPPE Bruno	H 40-49
861	64	107:15	1050	MATTHIEU Antoine	H 40-49
862	209	107:17	1088	MANDEMAKERS Carel	H t/m 39
863	210	107:17	426	HOUTBECKERS Bertho	H t/m 39
864	65	107:17	661	GALEN VAN Peter	H 40-49
865	211	107:22	346	GILLISSEN Roger	H t/m 39
866	212	107:22	1167	CASTELIJN Geert-Jan	H t/m 39
867	66	107:29	528	KOHLEN Jos	H 40-49
868	67	107:31	525	HERMANS Arno	H 40-49
869	213	107:33	1004	STASSEN Ronald	H t/m 39
870	214	107:33	187	DUYN VAN Dirk	H t/m 39
871	215	107:37	1017	BOOGAARD V D Mark	H t/m 39
872	216	107:39	276	ZWEISTRA Andre	H t/m 39
873	11	107:40	1221	LIESHOUT VAN Harry	H 50-59
874	68	107:41	1086	WESTRA Jan	H 40-49
875	217	107:42	744	PELZER Peter	H t/m 39
876	69	107:49	1202	REES VAN Bert	H 40-49
877	3	107:50	924	VOS Han	D 45+
878	218	107:53	541	JESSEN HVB	H t/m 39
879	219	107:54	157	BUS Loek	H t/m 39
880	220	107:55	1106	VRIE VAN DE Evert	H t/m 39
881	221	107:56	854	HELLEBREKERS Ron	H t/m 39
882	4	107:57	914	HAUSER Barbara	D 45+
883	222	107:58	576	BOERSMA Rene	H t/m 39
884	3	107:59	871	DUGUELLE Guido	H 60+
885	223	108:2	572	NESTLER Sebastian	H t/m 39
886	224	108:2	1212	NIEUWENHOVEN Martin	H t/m 39
887	225	108:5	1022	MAESSEN Dave	H t/m 39
888	226	108:6	1228	HAMELEERS Frans	H t/m 39
889	227	108:8	534	LEGRAIVE Michel	H t/m 39
890	228	108:10	839	SABEL Ed	H t/m 39
891	70	108:13	570	DELOIE Bernd	H 40-49
892	229	108:15	320	BORGER Ed	H t/m 39
893	230	108:16	430	GUNIA Jozef Anna	H t/m 39
894	10	108:17	949	JANSEN-MELSE Joleen	D 35-44
895	231	108:18	776	KROON Hans	H t/m 39
896	71	108:19	1062	JANSSEN Werner	H 40-49
897	232	108:19	1274	KOKKELKORN Leo	H t/m 39
898	233	108:20	1010	LIEGOIS M.M.M.	H t/m 39
899	234	108:21	521	HULS Paul	H t/m 39
900	235	108:21	542	PAREN John	H t/m 39
901	236	108:24	828	KOZOLE Frank	H t/m 39
902	237	108:24	1321	GOEDMAKERS Ronald	H t/m 39
903	238	108:25	743	ROUSCHOP Gido	H t/m 39
904	72	108:26	680	ECK VAN Jos	H 40-49
905	239	108:26	610	HOLTMAAT Marcel	H t/m 39
906	240	108:27	783	SPYKERS Manfred	H t/m 39
907	4	108:29	237	KROON Cor	H 60+
908	73	108:29	1162	RUYTERS Niek	H 40-49
909	241	108:31	1020	KAN VAN Guus	H t/m 39
910	242	108:31	860	MULEKOM VAN Paul	H t/m 39
911	74	108:32	355	DIJK VAN Walter	H 40-49
912	243	108:33	859	NIESKENS Marcel	H t/m 39
913	75	108:34	1026	KLEUTERS Peter	H 40-49
914	12	108:35	225	LAST Arno	H 50-59
915	244	108:39	821	SOUREN Hub	H t/m 39
916	245	108:40	1288	BECKERS Maurice	H t/m 39
917	76	108:42	1290	HARTMAN Bert	H 40-49
918	77	108:43	579	HAUTVAST Jo	H 40-49
919	78	108:44	1225	REITERS Rob	H 40-49
920	79	108:44	505	PIKET Jan	H 40-49
921	246	108:47	1100	BORN John	H t/m 39
922	80	108:47	655	GOSSIEAU Loe	H 40-49
923	81	108:51	838	MENNEN Emannuel	H 40-49
924	247	108:52	1082	HENDRIKS Roel	H t/m 39
925	82	108:55	552	SCHOONBROODT Leon	H 40-49
926	248	108:55	1247	RAAMAN Luuk	H t/m 39
927	83	108:58	493	SANGEN Wim	H 40-49
928	249	108:59	247	SIMONS Jos	H t/m 39
929	250	109:0	1060	AART VAN DER Marcel	H t/m 39
930	84	109:0	592	VOHAAR Jos	H 40-49
931	251	109:0	603	RADDER Daniel	H t/m 39
932	13	109:2	1316	FRENCKEN Hub	H 50-59
933	85	109:4	1103	SLOEP Peter	H 40-49
934	252	109:4	852	OFFERMANS Jan	H t/m 39
935	253	109:6	162	STEIJVERS Ger	H t/m 39
936	254	109:6	651	WIJNBERG Henk	H t/m 39
937	86	109:7	397	BOGAARD Jan	H 40-49
938	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
939	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
940	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
941	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
942	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
943	[illegible]	[illegible]	[illegible]	TILLIE Jacques	[illegible]
944	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
945	[illegible]	[illegible]	[illegible]	CORVERS Louis	[illegible]
946	[illegible]	[illegible]	[illegible]	VERHEYEN Sjaak	[illegible]
947	[illegible]	[illegible]	[illegible]	PERRELIN Wim	[illegible]
948	[illegible]	[illegible]	[illegible]	ALOFS Hub	[illegible]
949	[illegible]	[illegible]	[illegible]	LANGENBERG Teun	[illegible]
950	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
951	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
952	[illegible]	[illegible]	[illegible]	PEX Jean	[illegible]
953	[illegible]	[illegible]	[illegible]	BECKERS Jos	[illegible]
954	[illegible]	[illegible]	[illegible]	FOITZIK Roger	[illegible]
955	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
956	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
957	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
958	96	109:42	1041	GORISSEN Peter	H 40-49
959	97	109:43	342	VLODROP VAN Jo	H 40-49
960	265	109:43	369	HOFF VAN DEN Jeroen	H t/m 39
961	98	109:45	218	VERSTEGE Gerard	H 40-49
962	18	109:47	930	UUM VAN Nicole	D t/m 34
963	99	109:47	238	DELEN Guus	H 40-49
964	266	109:47	412	VALLINGA Jouke	H t/m 39
965	100	109:49	1315	ROBERTS Math	H 40-49
966	267	109:50	875	LABEE Jan Aart	H t/m 39
967	268	109:50	1133	MERTENS J	H t/m 39
968	269	109:52	364	BAUSLER Lambert	H t/m 39
969	270	109:52	540	DEUMENS Max Dieter	H t/m 39
970	271	109:57	721	SCHOLTS Niek	H t/m 39
971	101	109:57	307	RICHTER Ton	H 40-49
972	272	109:58	725	BRAUNLEDER Wolfgang	H t/m 39
973	273	110:0	794	MUILWIJK Piet	H t/m 39
974	274	110:5	537	PANKERS Jan	H t/m 39
975	102	110:9	487	ROUMEN Andre	H 40-49
976	275	110:12	1244	VROEMEN John	H t/m 39
977	276	110:15	588	LEBON Frans	H t/m 39
978	277	110:18	748	KLEIN DE Hans	H t/m 39
979	103	110:18	712	SPEETJENS Bert	H 40-49
980	278	110:19	1204	KOUWENHOVEN Marco	H t/m 39
981	279	110:19	1215	WIJTS Hans	H t/m 39
982	104	110:19	1219	JADOUL Lucien	H 40-49
983	105	110:21	580	BREPOELS Leon	H 40-49
984	280	110:22	1155	DIJKSTRA Tom	H t/m 39
985	281	110:24	472	BISSCHOPS Harrie	H t/m 39
986	282	110:26	420	BIRO Umberto	H t/m 39
987	106	110:27	190	TERPSTRA Wypke	H 40-49
988	107	110:28	653	BUGGENUM VAN Herman	H 40-49
989	5	110:31	727	HOLSHUIJSEN Cor	H 60+
990	108	110:32	733	BRAEKT IN DE Bert	H 40-49
991	109	110:33	759	REYNDERS Bert	H 40-49
992	283	110:37	239	SCHOUTEN Gerard	H t/m 39
993	15	110:40	1056	VERSTEGEN Harry	H 50-59
994	284	110:41	1282	HECKERS Fre	H t/m 39
995	285	110:42	772	ABEN Peter	H t/m 39
996	286	110:45	322	HOUKES Jaap	H t/m 39
997	16	110:45	719	SENTIS Leo	H 50-59
998	287	110:46	863	LOO VAN DER Jos	H t/m 39
999	288	110:46	236	HANSSEN Michel	H t/m 39
1000	110	110:47	509	SCHOLTENS Jochem	H 40-49
1001	289	110:49	632	CLEOPHAS Lou	H t/m 39
1002	290	110:51	404	VERSTAPPEN Thijs	H t/m 39
1003	291	110:51	1239	DEGENHART Peter	H t/m 39
1004	17	110:53	1171	BIESING Georg	H 50-59
1005	111	110:54	485	SCHOLTES Jo	H 40-49
1006	292	110:55	188	ROMPELBERG Ger	H t/m 39
1007	112	110:56	697	GROOT DE Roland	H 40-49
1008	113	110:58	678	GENNIP VAN Sjef	H 40-49
1009	293	110:58	335	PROVOO Hub	H t/m 39
1010	114	110:58	816	SCHETTERS Jan	H 40-49
1011	18	111:0	691	SMEETS Joseph	H 50-59
1012	294	111:1	1303	KRUL Jeroen	H t/m 39
1013	115	111:3	272	KUYPERS Harry	H 40-49
1014	295	111:4	288	HULMAN Tonnie	H t/m 39
1015	296	111:4	1214	MARIS VAN Rene	H t/m 39
1016	116	111:4	332	JANSSEN Jos	H 40-49
1017	297	111:5	835	BOSCH JAHN	H t/m 39
1018	117	111:6	687	DIRIX Leon	H 40-49
1019	298	111:7	318	LEMMENS M	H t/m 39
1020	299	111:9	488	WINTJENS Harold	H t/m 39
1021	300	111:9	679	VOGELS Pierre	H t/m 39
1022	118	111:10	506	SIMON Peter	H 40-49
1023	119	111:10	754	OTTO Ben	H 40-49
1024	301	111:11	775	HEYMANS Paul	H t/m 39
1025	302	111:15	589	DAEMEN Rene	H t/m 39
1026	303	111:16	517	VANKERKOM Alain	H t/m 39
1027	120	111:17	470	MARCUS Willem	H 40-49
1028	304	111:19	309	PROPS Jade	H t/m 39
1029	121	111:20	729	THOR VAN Klaus	H 40-49
1030	305	111:20	600	HAAN DE Michiel	H t/m 39
1031	306	111:22	1224	NOTERMANS Eric	H t/m 39
1032	307	111:22	1188	VINGERHOEDS Guido	H t/m 39
1033	122	111:22	461	STAMS Jac	H 40-49
1034	123	111:22	780	OUDEN DEN Gerard	H 40-49
1035	308	111:24	843	NYPELS John	H t/m 39
1036	309	111:25	715	VINDERS Joep	H t/m 39
1037	310	111:26	1011	DERIX W.H.H.	H t/m 39
1038	311	111:26	301	SCHULDING Wil	H t/m 39
1039	312	111:26	1018	VERREUSSEL Jack	H t/m 39
1040	124	111:29	745	JONG DE Joep	H 40-49
1041	19	111:30	477	KUYPERS Jo	H 50-59
1042	125	111:30	623	VONK Leo	H 40-49
1043	126	111:33	1159	VERHEIJ Maarten	H 40-49
1044	127	111:34	385	SCHMIDT Hans	H 40-49
1045	128	111:36	292	BREKELMANS Wolfgang	H 40-49
1046	129	111:38	642	SANDERS Hub	H 40-49
1047	313	111:40	647	WOLFS Jos	H t/m 39
1048	314	111:41	1080	MEIJER Hans	H t/m 39
1049	315	111:42	597	HICK Rene	H t/m 39
1050	130	111:42	1310	HOONINGS Wil	H 40-49
1051	316	111:43	747	VAESSEN Sjaak	H t/m 39
1052	317	111:44	251	JONG DE Ate	H t/m 39
1053	131	111:46	578	ROMKENS Harrie	H 40-49
1054	132	111:46	1160	SPIES Herman	H 40-49
1055	133	111:48	1233	KARNER Walter	H 40-49
1056	318	111:48	1206	MACHIELS Henk	H t/m 39
1057	319	111:50	1300	OOSTERVELD Menno	H t/m 39
1058	20	111:50	298	VUURE VAN Jaap	H 50-59
1059	21	111:50	757	SENTEN Jo	H 50-59
1060	22	111:51	758	POOLEN Pie	H 50-59
1061	320	111:53	1077	SUEN Kwai	H t/m 39
1062	321	111:53	832	BRANDSE Ger	H t/m 39
1063	134	111:54	601	VROOMEN Jan	H 40-49
1064	135	111:56	765	STOFFERS Godfried	H 40-49
1065	23	111:58	367	GROND Peter	H 50-59
1066	136	111:58	730	VRANKEN Frans	H 40-49
1067	137	111:59	602	HEYDEN VAN DER Johan	H 40-49
1068	322	111:59	749	VERSTEEGEN Wiel	H t/m 39
1069	323	112:1	1168	SMEETS Koos	H t/m 39
1070	324	112:2	1079	NIJBOER Peter	H t/m 39
1071	325	112:3	1128	RAMAKERS John	H t/m 39
1072	326	112:4	444	VIDELER Ward	H t/m 39
1073	138	112:6	334	CORDEWENER Louis	H 40-49
1074	327	112:12	1151	HAMACHER Karl-Heinz	H t/m 39
1075	139	112:15	304	SIKKINK Jan	H 40-49
1076	328	112:16	1130	GOETHEM VAN Antoine	H t/m 39
1077	329	112:19	455	EIJKENBOOM Martin	H t/m 39
1078	140	112:19	781	GOOTJES Bert	H 40-49
1079	330	112:19	831	ASSELT VAN Herman	H t/m 39
1080	24	112:21	851	MULKENS Leon	H 50-59
1081	331	112:22	454	HENDRIKS Hans	H t/m 39
1082	332	112:22	1194	RIJN VAN Paul	H t/m 39
1083	141	112:24	823	VOLDERS Wiel	H 40-49
1084	333	112:25	682	DAEMEN Patrick	H t/m 39
1085	142	112:29	556	COERVER Harry	H 40-49
1086	143	112:31	378	TETTEROO Peter	H 40-49
1087	334	112:32	1054	KOONEN Michel	H t/m 39
1088	144	112:34	742	SCHORMANS Theo	H 40-49
1089	335	112:35	529	BRUGGEMAN Henk	H t/m 39
1090	336	112:36	1218	FRANSSEN John	H t/m 39
1091	145	112:36	847	HAMERS Jos	H 40-49
1092	337	112:39	1249	WIDDERSHOVEN Rob	H t/m 39
1093	11	112:40	928	NEGER Trudy	D 35-44
1094	338	112:41	590	VLIEGEN Mark	H t/m 39
1095	339	112:42	681	BOSCH John	H t/m 39
1096	340	112:47	508	OOSTWEGEL Roland	H t/m 39
1097	341	112:47	290	LEMMENS Harrij	H t/m 39
1098	342	112:47	671	DELAMBOY Mario	H t/m 39
1099	343	112:51	895	WALRAVEN Andre	H t/m 39
1100	25	112:54	341	GERETS Hub	H 50-59
1101	344	112:55	1011	DERIX W.H.H.	H t/m 39
1102	345	112:56	861	KLEINJANS Zef	H t/m 39
1103	146	113:3	1091	VERSTEGEN Toine	H 40-49
1104	346	113:4	554	WINKELMOLEN Thijs	H t/m 39
1105	347	113:4	1261	LEENEN Hub	H t/m 39
1106	348	113:6	1141	STALMAN Jos	H t/m 39
1107	349	113:8	1073	VEULINGS Pieter	H t/m 39
1108	350	113:11	553	SCHOUMACHER Rob	H t/m 39
1109	12	113:17	962	KONIJN Gon	D 35-44
1110	351	113:18	1197	VELTROP Nico	H t/m 39
1111	352	113:22	665	KIKKEN Bert	H t/m 39
1112	147	113:22	824	SCHAEKERS Wil	H 40-49
1113	353	113:24	876	HEUTS Raymond	H t/m 39
1114	354	113:26	739	BEER Wilfried	H t/m 39
1115	355	113:27	515	HERPT VAN Laurens	H t/m 39
1116	356	113:29	446	LOO VAN DER Henk	H t/m 39
1117	6	113:30	1312	SLANGEN Lou	H 60+
1118	357	113:32	662	SIJSTERMANS Wil	H t/m 39
1119	26	113:41	587	FOOIJ Ber	H 50-59
1120	358	113:41	532	MENGELERS Wim	H t/m 39
1121	5	113:45	952	OTERMANS Elzae	D 45+
1122	359	113:47	499	KROL Dre	H t/m 39
1123	27	113:48	1319	BLOK Simon	H 50-59
1124	360	113:52	741	WILLEMS Ray	H t/m 39
1125	28	113:52	255	SCHORSCH Paul	H 50-59
1126	361	113:56	731	JANSSEN Hay	H t/m 39
1127	362	113:57	893	KUHL Jan	H t/m 39
1128	363	113:58	195	KLEIN Steevert	H t/m 39
1129	364	114:0	1001	PREVOO P.O.	H t/m 39
1130	148	114:0	544	BOERJNA Jan	H 40-49
1131	149	114:1	627	KOHNEN John	H 40-49
1132	365	114:2	1074	DRIESSENS Huub	H t/m 39
1133	29	114:3	577	KEULERS Jan	H 50-59
1134	366	114:3	698	FRAMBAEN Johan	H t/m 39
1135	367	114:5	736	ASSMANN Frans	H t/m 39
1136	368	114:5	1292	LEHMANN Frank	H t/m 39
1137	150	114:5	1248	BITTER Niek	H 40-49
1138	369	114:6	241	BOS Marcel	H t/m 39
1139	370	114:11	795	STALS Jan	H t/m 39
1140	371	114:11	1126	DANIELS Martin	H t/m 39
1141	13	114:11	954	MEURISSEN Miep	D 35-44
1142	372	114:12	1199	VERJANS Rene	H t/m 39
1143	373	114:13	634	BRINGMANS Stefan	H t/m 39
1144	374	114:14	636	HURKENS Ivan	H t/m 39
1145	375	114:14	1280	VEN VAN DE Richard	H t/m 39
1146	151	114:16	706	COENEN Herman	H 40-49
1147	152	114:17	870	VOS DE Wim	H 40-49
1148	153	114:17	211	WOLFS Frans	H 40-49
1149	3	114:21	273		Inconnu.
1150	376	114:21	395	KLERK DE Wim	H t/m 39
1151	154	114:22	764	QUAEDVLIEG Jo	H 40-49
1152	377	114:25	221	ZEEMAN Henk	H t/m 39
1153	378	114:25	664	JEUNE LE Harry	H t/m 39
1154	155	114:26	598	TIMMERMANS Tim	H 40-49
1155	30	114:27	191	KAPPELHOF Jan	H 50-59
1156	379	114:28	1287	ROSENBOOM Ramon	H t/m 39
1157	31	114:29	406	VERKUIL Jan	H 50-59
1158	32	114:30	254	HORST VAN DER Teunis	H 50-59
1159	380	114:32	349	GULPEN Hub	[illegible]
1160	156	114:33	877	VELTER Hein	[illegible]
1161	381	114:36	761	WASSEN Wim	[illegible]
1162	157	114:37	328	MANDERS Jan	[illegible]
1163	158	114:37	372	HORRE Colin	[illegible]
1164	382	114:38	811	PALUCH Jan	[illegible]
1165	33	114:40	822	WILLEMSEN Gerard	[illegible]
1166	34	114:40	594	PIETERS Pie	[illegible]
1167	383	114:40	616	LEUNISSEN Joep	[illegible]
1168	159	114:42	1279	CABO Paul	[illegible]
1169	384	114:42	1255	AMKREUTZ Fer	[illegible]
1170	385	114:43	1258	EUSSEN Ron	[illegible]
1171	386	114:47	693	HESSELING Harry	[illegible]
1172	160	114:47	475	DOIJEN VAN Huub	[illegible]
1173	19	114:48	970	MOLMANS Rifka	[illegible]
1174	387	114:48	1146	STARMANS Sjef	[illegible]
1175	388	114:54	1038	ZUURHOUT Jan	[illegible]
1176	35	114:54	527	MACKEN Pierre	[illegible]
1177	389	114:56	388	OLEFF Walter	[illegible]
1178	161	114:56	223	SNACKERS Jos	[illegible]
1179	390	114:57	1055	MOONEN Ed	[illegible]
1180	36	114:59	798	VLIEGEN Hub	[illegible]
1181	391	115:0	1187	BROUWER Hans	[illegible]
1182	392	115:0	613	KALLEVEEN VAN Paul	[illegible]
1183	162	115:1	1277	DIJCK VAN Rinus	[illegible]
1184	163	115:2	638	JEUKENS Rene	[illegible]
1185	393	115:4	650	KEMPER Marcel	[illegible]
1186	164	115:5	319	LAMMER Gert	[illegible]
1187	14	115:7	925	PATER Tonnie	[illegible]
1188	37	115:9	469	HAMELEERS Hens	[illegible]
1189	38	115:11	586	HAGEDOREN Jan	[illegible]
1190	394	115:12	711	VONK Rob	[illegible]
1191	39	115:13	1313	BISSCHEROUX Hub	[illegible]
1192	395	115:14	842	LEHMANN Thomas	[illegible]
1193	165	115:15	563	GEURTS Francis	[illegible]
1194	396	115:15	1019	ZALM VAN DER Frans	[illegible]
1195	166	115:16	1222	MASTRIGT Ton	[illegible]
1196	397	115:19	630	BERKHOUT Jeroen	[illegible]
1197	398	115:20	846	GORISSEN John	[illegible]
1198	399	115:20	689	KUSTERS Giel	[illegible]
1199	167	115:21	1102	ROELEVELD Hans	[illegible]
1200	400	115:21	606	TAAMS Martin	[illegible]
1201	168	115:22	830	OFFERMANS Jos	[illegible]
1202	401	115:23	228	WEVER Ton	[illegible]
1203	169	115:24	583	SMEETS Jos	[illegible]
1204	402	115:26	1107	MOOREN Walter	[illegible]
1205	403	115:27	1181	GENNIP VAN	[illegible]
1206	404	115:28	878	SNIJDERS Paul	[illegible]
1207	170	115:29	1193	LONY Jos	[illegible]
1208	405	115:31	694	KULING Ruud	[illegible]
1209	171	115:32	768	SCHILPEROORT Peter	[illegible]
1210	40	115:33	402	HOFSTRA Gert	[illegible]
1211	172	115:36	422	OEVER VAN DEN Jan	[illegible]
1212	4	115:39	266		[illegible]
1213	406	115:40	1072	HOLWERDE Edwin	[illegible]
1214	407	115:42	620	MEVIS Jos	[illegible]
1215	41	115:42	376	AGTEROF John	[illegible]
1216	42	115:45	827	PUIJN Theo	[illegible]
1217	408	115:45	393	OTTER DEN Joost Jan	[illegible]
1218	409	115:47	1186	SMAN V D Aad	[illegible]
1219	43	115:48	536	MEESSEN Leo	[illegible]
1220	410	115:51	1297	SWIERS Lambert	[illegible]
1221	173	115:53	595	HENDRIKX Hans	[illegible]
1222	411	115:55	443	WESTPHAL Adri	[illegible]
1223	174	115:56	258	PIMBLE D	[illegible]
1224	175	115:59	524	DAAMEN Chris	[illegible]
1225	412	116:1	609	BERK Tom	[illegible]
1226	176	116:1	618	HEEMSKERK Michel	[illegible]
1227	413	116:1	156	BRANSE Rob	[illegible]
1228	414	116:3	1098	MEIJER Rob	[illegible]
1229	177	116:4	1275	JUNGSCHLAGER Johanne	[illegible]
1230	44	116:5	339	RUTTEN Herman	[illegible]
1231	415	116:7	599	CLAASSEN Harry	[illegible]
1232	178	116:9	1195	OPSTELTEN Herman	[illegible]
1233	179	116:10	1278	CRAPELS Harrie	[illegible]
1234	180	116:12	383	DUIJSENS Jan	[illegible]
1235	181	116:13	498	STOFFELEN John	[illegible]
1236	416	116:15	451	BEKKERING Ype-Jan	[illegible]
1237	45	116:19	457	WITTEMAN Henk	[illegible]
1238	417	116:23	639	STARMANS John	[illegible]
1239	418	116:24	287	DIEKS Paul	[illegible]
1240	419	116:25	569	HOUBEN Eric	[illegible]
1241	420	116:25	641	PETRI Taco	[illegible]
1242	182	116:25	286	LUTTMER Ger	[illegible]
1243	421	116:26	377	HULSKAMP Pieter	[illegible]
1244	183	116:28	1135	SOUVERIJN H	[illegible]
1245	46	116:29	648	OFFERMANS Theo	[illegible]
1246	422	116:32	762	KAN VAN Frans	[illegible]
1247	423	116:34	566	LANDKROON John	[illegible]
1248	47	116:36	1241	BOSCH Jo	[illegible]
1249	184	116:37	300	MAASSEN Harrie	[illegible]
1250	185	116:39	503	BRIENEN Harry	[illegible]
1251	186	116:40	543	ERENSS JCJ	[illegible]
1252	187	116:42	591	BREUGOM Henk	[illegible]
1253	188	116:42	1040	GROOT DE Hans	[illegible]
1254	424	116:45	160	CRIJNS Huub	[illegible]
1255	425	116:48	1323	POUWELS A	[illegible]
1256	426	116:48	175	KAREL Herman	[illegible]
1257	427	116:49	1108	TEWS Stephen	[illegible]
1258	428	116:51	1061	NIJSTEN Frans	[illegible]
1259	20	116:51	967	CRUTZEN Mariette	[illegible]
1260	429	116:52	1008	ERVEN H.G.	[illegible]
1261	48	116:53	771	SIKKENS Jan	[illegible]
1262	189	116:54	767	DRIESSEN Henk	[illegible]
1263	430	116:56	481	KEIZER Wim	[illegible]
1264	431	117:0	468	WINKLER Uwe	[illegible]
1265	432	117:2	546	VERBRUGGEN HAJN Henk	[illegible]
1266	49	117:3	864	HAUPT Hattmut	[illegible]
1267	190	117:3	688	GENNOTTE Crit	[illegible]
1268	433	117:6	605	NIEROP VAN Justus	[illegible]
1269	191	117:6	1023	SCHOUWENAARS Harrie	[illegible]
1270	192	117:10	1295	HAAGMANS Emiel	[illegible]
1271	434	117:10	777	TOLBOOM Leo	[illegible]
1272	50	117:14	695	CUSTERS Martin	[illegible]
1273	435	117:14	574	SCHRIJEN Peter	[illegible]
1274	436	117:16	849	THEUNISSEN Henk	[illegible]
1275	193	117:16	672	THEELEN Pieter	[illegible]
1276	437	117:18	608	BOSKEMPER Danny	[illegible]
1277	438	117:18	321	BRUYN DE Twan	[illegible]
1278	439	117:19	1097	BLOEMENDAAL Gerrit	[illegible]
1279	440	117:22	1065	MAJOOR Edwin	[illegible]
1280	441	117:28	692	BOECKER Detlef	[illegible]
1281	442	117:29	1252	GULICKERS Rob	[illegible]
1282	194	117:30	1145	KITTLASS Eckhard	[illegible]
1283	195	117:32	848	OBERNDORFF Theo	[illegible]
1284	21	117:32	1501	DERIX-DINGS H.C.J.	[illegible]
1285	443	117:32	1003	HENDRIKS D.R.	[illegible]
1286	15	117:34	1528	NEUHOF Wies	[illegible]
1287	51	117:39	442	SCHIFFELERS Jhon	[illegible]
1288	444	117:39	1096	JACOBS Herman	[illegible]
1289	445	117:40	1267	FEIJEN Steph	[illegible]
1290	446	117:40	417	ROCKX Eric	[illegible]
1291	5	117:43	1112		[illegible]
1292	196	117:45	161	VOS DE Albert	[illegible]
1293	197	117:47	310	DRIESSEN Guus	[illegible]
1294	198	117:51	565	BROUWER Pieter	[illegible]
1295	52	117:53	179	PAULUSSEN Jos	[illegible]
1296	199	117:54	735	LUINGE Gerard	[illegible]
1297	200	117:54	1213	HOORN V D Wil	[illegible]
1298	201	117:55	338	GIESEN Henri	[illegible]
1299	202	117:55	181	TIMMERMAN Jan	[illegible]
1300	447	117:56	336	WIERING Frans	[illegible]
1301	203	117:57	833	LEISTRA Ton	[illegible]
1302	448	117:58	1085	DOOMEN Roger	[illegible]
1303	204	117:59	194	KROON VAN DER Ton	[illegible]
1304	449	117:59	897	PEWWBETS Hans	[illegible]
1305	7	118:0	867	ONNESORGE Heinr.	[illegible]
1306	450	118:2	1235	MOOK VAN Walter	[illegible]
1307	205	118:2	568	HOUBEN Jan	[illegible]
1308	451	118:3	1285	OTTEN Jack	[illegible]
1309	452	118:4	1196	LAMMERS Ronald	[illegible]
1310	453	118:5	1094	BOSCH Leon	[illegible]
1311	454	118:9	479	HOEN Ed	[illegible]
1312	455	118:15	1223	NIJHOLT Frank	[illegible]
1313	456	118:20	347	DOVEREN Ed	[illegible]
1314	206	118:20	813	MEURDERS Leon	[illegible]
1315	16	118:22	1518	WIJTS-HENSGENS Tiny	[illegible]
1316	207	118:25	418	SCHEPERS Ton	[illegible]
1317	457	118:26	1164	RIJN VAN John	[illegible]
1318	458	118:27	467	BAUMANN Heimer	[illegible]
1319	17	118:29	907	STOOF Lidy	[illegible]
1320	459	118:31	571	NESTLER Wilfried	[illegible]
1321	460	118:33	340	SMEETS Math	[illegible]
1322	461	118:34	1007	DENESSEN G	[illegible]
1323	462	118:35	1059	ROUMEN Wim	[illegible]
1324	463	118:37	1064	BRAUL Guido	[illegible]
1325	464	118:39	1046	BRUCKWILDER Jorg	[illegible]
1326	53	118:40	713	HUGLER Manfred	[illegible]
1327	54	118:41	1071	BREKELMANS Frans	[illegible]
1328	208	118:42	704	KAMMEN V.D. Coen	[illegible]
1329	55	118:45	840	ARTS Henk	[illegible]
1330	465	118:51	267	CLIGGE J	[illegible]
1331	466	118:51	763	BRUGMANS Peter	[illegible]
1332	8	118:55	264	GRIEKEN VAN B	[illegible]
1333	467	118:56	274	HOFLAND Karel	[illegible]
1334	468	118:57	1265	COLLARIS Roger	[illegible]
1335	469	118:59	1147	DONGEN VAN Hans	[illegible]
1336	470	119:0	1190	LAUREY Charles	[illegible]
1337	209	119:2	1271	DEIKAUF Dick	[illegible]
1338	210	119:4	868	LECLERCQ Ruud	[illegible]
1339	22	119:4	946	BRUIJNS Lucie	[illegible]
1340	56	119:5	471	BERKHOF Winau	[illegible]
1341	211	119:8	216	SPAAN Cees	[illegible]
1342	212	119:11	1276	SATIJN Wim	[illegible]
1343	18	119:12	912	WILLIAMSON Christine	[illegible]
1344	213	119:12	405	KROES Evert	[illegible]
1345	23	119:14	969	EECEN Marcia	[illegible]
1346	214	119:14	178	DEBIE Hub	[illegible]
1347	215	119:15	326	SCHOEMAKERS John	[illegible]
1348	216	119:19	234	KEUKELAAR Joost	[illegible]
1349	217	119:21	401	BISSELINK Hans	[illegible]
1350	471	119:21	865	SCHRODER Andreas	[illegible]
1351	218	119:24	1152	BAHNEN Jo	[illegible]
1352	24	119:24	933	MAAT TER Hetty	[illegible]
1353	472	119:26	575	DEPOEL Jan-Willem	[illegible]
1354	473	119:29	1070	ENGELS Martin	[illegible]
1355	474	119:31	1042	ENGELEN VAN Cor	[illegible]
1356	475	119:32	1157	PRINS Ronald	[illegible]

zie verder pagina 18

limburgs dagblad



Willems naar WK in Japan

GRONSVELD – Danny Willems heeft zich gekwalificeerd voor het WK surfen in de olympische klasse. De Limburger hield het in de wedstrijd in Huizen na de derde van de vier races voor gezien, nadat hij last kreeg van een oude ribblessure. Ondanks de matige resultaten zondag, kwalificeerde hij zich als vijfde voor het WK dat van 18 tot 25 september in Kashiwazaki plaatsvindt. Willems was voor de wedstrijd reeds zo goed als zeker van uitzending naar Japan.

Roda JC-bus naar Heerenveen

KERKRADE – Bij voldoende deelname zet de supportersclub van Roda JC een bus in naar de uitwedstrijd zaterdag in Heerenveen. Leden betalen 25 gulden; niet-leden 30 gulden. De bus vertrekt zaterdag om 13.30 bij de ingang van Sportpark Kaalheide. De buskaarten worden donderdag tussen 19.00 en 20.00 uur in het stadion verkocht. Entreekaarten voor het duel Heerenveen-Roda worden er eveneens te koop aangeboden.

Faxen van Lubbers en Kohl

ROUDNICE – Het koningsnummer van de wereldkampioenschappen roeien in Roudnice wordt ook op hoog politiek niveau gevolgd. Premier Lubbers stuurde gisteren per fax zijn morele ondersteuning naar de Holland Acht, kanshebber op de wereldtitel. Duitsland is één van de sterkste tegenstanders. De Duitse ploeg kreeg een fax van bondskanselier Kohl.

Dressuurzege Lia van Stiphout

WEERT – Lia van Stiphout en het Jan Renssen werd in de hoogste dressuurklasse (zwaar 2) Limburgs kampioen. Renssen stond na de eerste proef tijdens de LK dressuur en springen in Evenum op de eerste plaats, maar moest die na de tweede doorgang afstaan aan Van Stiphout uit Horst met haar paard Vidocque. Rian Laarakkers werd tweede, Jan Renssen derde en Nijsten vierde.

Häggman in Europese ploeg

WENTWORTH – Severiano Ballesteros, José-Maria Olazabal en Joakim Häggman zijn toegevoegd aan het Europese golfteam, dat van 26 tot en met 29 september op de Belfry-baan in Sutton Coldfield (Eng) zal trachten de Ryder Cup op de Amerikanen te heroveren. Teamcaptain Bernard Gallacher gaf de twee Spanjaarden en de Zweed een wild-card.

Het Europese team bestaat voorts uit: Bernhard Langer (Dui), Costantino Rocca (Ita), Peter Baker, Nick Faldo, Mark James, Barry Lane (allen Eng), Colin Montgomerie, Sam Torrance (Sch) en Ian Woosnam (Wal). De Amerikaanse ploeg bestaat uit Paul Azinger, Fred Couples, Tom Kite, Lee Janzen, Corey Pavin, Payne Stewart, John Cook, Davis Love III, Chip Beck, Jim Gallagher, Lanny Wadkins en Ray Floyd.

Zwarte geld zorgt al jaren voor boeiend verloop amateurcompetitie

Kampioenschap is te koop

DEN BOSCH – In de kantine van BVV Den Bosch werden gisteren in een forumdiscussie over het amateurvoetbal na de eeuwwisseling, onthullingen gedaan. Bij Rijnsburgse Boys wordt betaald, het kampioenschap is te koop, de bloembollenkweker stopt er wel een ton per seizoen in, het zwarte geld zorgt al jaren voor een uitermate boeiend verloop van de competitie in het zaterdagvoetbal. Op de vraag of er in het jaar 2000 nog amateurs zijn wist niemand het antwoord.

Han van der Zeeuw, scheidend secretaris amateurvoetbal, aanstaand manager FC Twente, gaf de aanzet tot de discussie. „Het is al jaren een feit dat er veel geld in het amateurvoetbal rond gaat. Laten we niet doen alsof we boter op ons hoofd hebben. De beste oplossing lijkt mij het maar te legaliseren. Ik verwacht binnenkort voorstellen op de algemene vergadering."

Arie Kurver, trainer, onder meer actief geweest bij Rijnsburgse Boys, sprak uit praktijkervaring. „Hoeveel er bij ons werd betaald? Weet ik niet. Ik ben geen penningmeester. Dat het gebeurde staat vast. Ik vind het logisch. Een vereniging valt of staat bij het eerste elftal. De mensen willen kampioen worden. Dat kan alleen met veel geld. Hoe het gaat? Bij Rijnsburg destijds tenue, schoenen, kilometers en premies."

De gevolgen? Theo van Seggelen, voorzitter van de spelersvakbond VVCS: „Het is volstrekt uit de hand gelopen. De betaalde clubs hebben te maken met het minimumloon, CAO's. Het kan niet zo zijn dat wij het normaal vinden dat een amateur maar even 10.000 gulden zwart pakt." Gerard Bouwer (bestuur betaald voetbal): „Het is wild-west. Profs worden bij betaalde clubs weggekocht door amateurs. Een onwerkbare situatie."

De oplossing? Dick Langenbach, bestuur amateurs: „Ik hoop op een klasse van onafhankelijken. Met non-amateurs, die op legale wijze worden betaald. Het liefst in samenwerking met de profs. Willen die niet, dan zouden we zelf van het zaterdag- en zondagvoetbal één hoogste afdeling kunnen formeren. Ik durf te voorspellen dat dit de doodssteek wordt voor de eerste divisie."

Het argument dat topamateurclubs veel eerste divisieverenigingen kunnen overvleugelen gelooft Bouwer niet. „Er komt meer bij kijken dan een bloembollenkweker die er een ton in steekt. Zo'n geldschieter krijgt macht, kan de hele club ontwrichten, maar wat gebeurt er als hij vertrekt? Katwijk - Quick Boys, 8.000 toeschouwers. Akkoord, maar die mensen zitten er niet als Veendam op bezoek komt. Ik adviseer de amateurs zo te blijven voetballen als ze nu doen. Vinden ze dat er zo nodig moet worden betaald zeg ik: goed, maar doe het dan wel legaal."

Krachtexplosie in slotronde



● *Max van Heeswijk koos het zekere voor het onzekere en liet het niet op een sprint aankomen.* Foto: PETER ROOZEN

Buchten prooi voor Max van Heeswijk

Van onze correspondent
BAIR VERHEESEN

BUCHTEN – Het peloton van de A-amateurs nam gisteren met de overwinning van Max van Heeswijk in het avondcriterium van Buchten afscheid van de Westelijke Mijnstreek dit seizoen. Met een flitsende demarrage verraste de 20-jarige Giant-coureur uit Baexem in de allerlaatste ronde zijn vijf medevluchters: Erik Keeris, Armand van Mulken, Paul van Schalen, Mike Strijbosch en Limburgs kampioen Roger Vaessen. De groep was 25 kilometer voor de eindstreep het peloton ontvlucht.

Het was de twaalfde overwinning voor Van Heeswijk dit seizoen. De renner triomfeerde eerder in een etappe van de Ronde van Bohemia, de Grote Scheldeprijs en boekte twee zeges in het Circuit des Mines. „Het ging lekker," vertelde de winnaar na afloop. „Omdat ik liever een eindspurt wilde vermijden, heb ik een poging gewaagd. Met succes," aldus Van Heeswijk, die vandaag naar Italië vertrekt voor een gesprek met een Italiaanse amateurploeg. „Het is vrijwel zeker dat ik volgend seizoen in Italiaanse dienst ga rijden. Het klimwerk ligt me wel en wil je vooruit dan moet je wat riskeren."

Het was overigens een aantrekkelijke wedstrijd in Buchten. Eenlingen waaronder John Ramakers, Peter van der Zwaan, Roger Halin en groepjes met toen al een bedrijvige Van Heeswijk probeerden te demarreren. Ook Berry Thoolen koerste als solist een tweetal ronden op kop. Maar ook de man uit Slek-Echt, zaterdag nog derde in de Omloop van het land van Heusden en Altena, werd teruggepakt. Vijfentwintig kilometer voor de finish kwam de beslissende ontsnapping met vijf renners, waarbij alleen Roger Vaessen nog aansluiting kreeg. Het peloton had slechts het nakijken.

Agent buiten levensgevaar

PARIJS – De politieman, die zaterdag ernstig gewond raakte tijdens de voetbalwedstrijd Paris Saint Germain - Caen, is buiten levensgevaar. Hij ligt in een Parijs ziekenhuis nog wel op de intensive care-afdeling. Twee collega's, die in het Parc des Princes door supporters werden aangevallen, konden maandag het ziekenhuis verlaten. In totaal raakten tien beambten gewond. De Franse minister van binnenlandse zaken, Charles Pasqua, heeft aangekondigd de maatregelen tegen het voetbalvandalisme te zullen verscherpen.

Kort geding Erik de Bruin

UTRECHT – Discuswerper Erik de Bruin heeft een kort geding aangespannen tegen de Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie (KNAU). Het geding zal donderdag 2 september vanaf 14.30 uur dienen voor de president van de rechtbank in Utrecht. De Bruin, vertegenwoordigd door zijn advocaat mr. Lobée, eist opheffing van het voorlopige startverbod dat de KNAU hem maandag 16 augustus tijdens de wereldtitelstrijd in Stuttgart oplegde. De atleet uit Hardinxveld-Giessendam werd geschorst omdat hij positief had gereageerd op een dopingcontrole begin van de maand in Keulen.

Hanssen één duel geschorst

VENLO – Gène Hanssen is geschorst voor komende zondag. De VVV'er mist daardoor het competitieduel tegen FC Groningen. De KNVB strafte verder Matthaei (De Graafschap), Dikken (Heracles), Kraay (Telstar) en Laamers (Vitesse) voor één duel.

Rummenigge naar Japan

DORTMUND – In navolging van zijn landgenoten Rahn, Littbarski en Ordenewitz stapt de Duitser Michael Rummenigge over naar de Japanse competitie. De 29-jarige aanvaller van Borussia Dortmund heeft een contract tot januari 1996 getekend bij Red Diamonds Uraba. Met de overgang van de Rummenigge is een bedrag van vier miljoen gulden gemoeid.

sport kort

● VOETBAL – Het bekerduel tussen Limburgia en EHC begint vanavond niet om 18.30 uur, maar om 19.30 uur.

sport op tv

VANDAAG
14.00-15.00, Dld 1: Sport-Treff.
16.45-18.00, Ned 3: Tennis US Open
17.00-17.15, Dld 2: Sport Heute.
19.30-20.05, BRT 1: Sport.
21.30-22.00, BRT 2: Sport.
22.15-22.30, Ned 3: Sportjournaal.
22.30-22.55, BRT 1: Sport.
23.00-23.45, Dld 2: Sport Bundesliga-voetbal
23.13-00.30, Ned 1: Tennis: US Open

sportprijsvragen

HEERLEN – Cijfers sportprijsvragen. **Lotto 34.** Eerste prijs: geen winnaar, tweede prijs: 3 winnaars, elk bruto 26.486,40, derde prijs: 124 winnaars, elk 961,20, vierde prijs: 4.895 winnaars, elk 24,30, vijfde prijs: 61.269 winnaars, elk 5,00. **Cijferspel 34.** Vaste prijzen. Zes cijfers goed: geen winnaar, vijf goed: 2 winnaars, vier goed: 17 winnaars, drie goed: 257 winnaars, 2 goed: 2.417 winnaars.
Lucky ten van gisteren: 7-8-12-16-17-20-21-24-26-27-36-39-42-44-49-52-60-71-75-76
(onder voorbehoud)

sport in cijfers

TENNIS

New York US Open: Vrouwen eerste ronde: Weginк - Farina 5-7 6-4 6-2, Wang - Rottier 6-0 6-2, Muns - Strnadova 6-4 6-4, Wood - Oremans 6-3 6-1, Reinach - Grossman 7-5 6-2, Reinstadler - Zivic 6-1 6-4, Stafford - Cioffi 6-4 7-6, Singer - Dahlman 7-6 6-4, McGrath - Paradis 6-2 6-7 6-4, Graf - White 6-3 6-0.
Mannen eerste ronde: Steeb - Stoltenberg 1-6 6-3 6-4 6-2, Bjorkman - Simian 6-4 6-3 6-3, Mansdorf - Stafford 2-6 6-7 6-2 1-0 opgave.
Long Island Mannen, 600.000 gulden finale: Rosset - Chang 6-4 3-6 6-1. Schenectady. Vrouwen, 300.000 gulden finale: 7-5.

GOLF

Brunssum. Charity-toernooi. 1. H. Reinartz, F. Schnabel, R. Jongen, W. Rudolf 53 strokes, 5. A. Schillemans, W. Kousen, H. Lugger, D. Emischorn 55, 9. L. Ritzen, N. van Brussel, G. Puddefoot, C. Berends 55.

AUTOSPORT

Vancouver. IndyCar: 1. Unser, Lola Chevy 102 ronden 1.49.52,452 (gemiddelde snelheid: 147,724 km/u), 2. Rahal, Lola Chevrolet, 3. Johansson, Penske Chevrolet, 4. Goodyear, Lola Ford, 5. Mario Andretti, Lola Ford, op één ronde: 6. Mansell, Lola Ford, 25. Luyendijk, Lola Ford uitgevallen na één ronde.

VOETBAL

WK kwalificatie, Zuid-Amerika. Groep A: Buenos Aires: Argentinië-Paraguay 0-0, Colombia-Peru 4-0. Stand: Colombia 5-8; Argentinië 5-7; Paraguay 5-5; Peru 5-0
Groep B: Uruguay - Venezuela 4-0 (3-0). Brazilië - Bolivia 6-0 (5-0). Stand: Bolivia 6-10; Brazilië 6-8; Uruguay 5-6 Ecuador 5-5 Venezuela 6-0.

WORSTELEN

Raeren, België. Juniorentoernooi 14-20 jaar, leden Simson; 62 kilo: 1. Ralph Norder; 68 kilo: 3. Jan-Willemn Heinrichs; 74 kilo: 3. Eric Franke; 82 kilo: 3. Patrick Crumbach. In de groep 6-13 jarigen werd Sebasdtiaan van Gelder 3de in 24 kilo, Sjeng Kersten 5de in 45 kilo en Harry Swinkels 5de in 55 kilo.

BRIDGE

Sittard. Bridgemarathon van Sittard: 1. Van Besouw-Bertens, 2. Van Well-Gelling, 3. Kolen-Lucassen, 4. Ahlers-Van der Vliet, 5. Ramondt-Marcoric. Beste eersteklassepaar: Brands-Van der Hoogen; beste tweedeklassepaar: echtpaar Rhebergen; beste derdeklassepaar: Pubben-Welsing.

WIELRENNEN

Ronde van Buchten: 1. Max van Heeswijk 79,8 km. in 1.50.40; 2. P. van Schalen op 6 sec.; 3. R. Vaessen; 4. M. Strijbosch; 5. E. Keeris; 6. A. van Mulken; 7. J. de Heij op 1.06; 8. R. Daniels; 9. J. Hermes; 10. T. Cuypers; 11. J. Ramakers; 12. M. Stobbelaar; 13. R. van de Donk; 14. R. Ubben; 15. F. Winkens; 16. R. Görtzen; 17. W. van de Veerdonk; 18. M. Engbersen; 19. P. van Gestel; 20. B. Thoolen. Leidersprijs: Max van Heeswijk.

verlenging

Ontslag (1)

In de Italiaanse Serie A staat de eerste voetbaltrainer alweer op straat. Enkele uren na de forse nederlaag in de openingswedstrijd tegen Atalanta Bergamo (2-5) werd coach Gigi Radice bij Cagliari ontslagen. De in recordtijd weggestuurde trainer heeft slechte ervaringen met Atalanta Bergamo. Op 3 januari werd hij bij Fiorentina uit zijn functie gezet na een nederlaag tegen dezelfde club. Het bestuur van Cagliari wil coach Bruno Giorgi als opvolger van de onfortuinlijke Radice aantrekken. Eerstgenoemde heeft op zijn beurt een vervelende herinnering aan zijn toekomstige club. Giorgi werd het afgelopen seizoen bij Genua ontslagen na een nederlaag tegen Cagliari.

Ontslag (2)

Drie Duitse trainers zitten nu al, na vier wedstrijden, op de schopstoel. Helmut Schulte van Schalke 04 is een van hen. Na de 1-2 thuisnederlaag tegen FC Köln klonk er zelfs al kritiek uit de spelersgroep: 'Geen taktiek, geen concept.' Dat kan dus nooit meer lang goed gaan. Sigi Held, nog geen twee maanden aan het roer in Dresden, lijkt een ander slachtoffer. Hem wordt verweten te stil te zijn. Tot slot lijken ook de dagen van Willi Entenmann bij FC Nürnberg geteld. 'Te offensief', luidt de kritiek aan zijn adres. Op die manier zullen er ongetwijfeld nog veel volgen in de Bundesliga.

Hondebaan

Bernd Schuster is na uitstapjes naar Barcelona, Real Madrid en Atletico Madrid teruggekeerd naar de Heimat. Zijn aanwezigheid heeft na twee competitiewedstrijden veel stof doen opwaaien bij onze oosterburen. Moet de 33-jarige spelmaker van Bayer Leverkusen weer voor de Mannschaft worden opgeroepen of niet? Hij zelf haalt de schouders op bij de in zijn ogen zinloze discussies over zijn persoon. De blonde middenvelder vindt zich gewoon een goede voetballer: „Op de radio hoorde ik de zoveelste discussie over mij. Een van de aanwezigen vertelde dat ik zelfs van een groep honden een succesvol elftal zou kunnen maken. Bij die opmerking zou ik het graag willen laten..."

Goed doel

In Brunssum is zondag het Charity golftoernooi afgewerkt. De opbrengst van het evenement is dit jaar geschonken aan het slaaphuis in Heerlen. De 87 spelende leden alsmede enkele sponsors brachten 3300 gulden bijeen.

Acrobatiek in Oslo



● *De regenboogstrijd voor profwielrenners, afgelopen zondag in Oslo, was er eentje van vallen en opstaan. Glij- en tuimelpartijen waren schering en inslag. Voortdurende regen, onmenselijke weersomstandigheden en het spekgladde parcours waren debet aan de vaak door de tv goed in beeld gebrachte valpartijen. Hoewel het daags tevoren droog bleef in Oslo, werden in het WK voor amateurs ook de nodige valpartijen genoteerd. Dat had dan vooral weer te maken met het omvangrijke peloton en de onervarenheid van deze categorie renners. Amateurs nemen vaak meer risico's dan hun grote broers. Deze salto van Lars Michaelsen had weer een andere reden. De Deen maakte in de slotmeters een akrobatische duikvlucht doordat hij in de eindsprint van het peloton een poot van een dranghek raakte, zoals Claude Criquielion enkele jaren geleden overkwam in het WK in Ronse. De opmerkelijke val van Lars Michaelsen liep gelukkig goed af. Hij hield er amper enkele schaafwonden aan over...* Foto: EPA

Voor de vuist weg

PSV'er **Nii Lamptey** in VI: „Mijn vader sloeg me soms als ik niet naar school ging. Hij wilde dat ik een vak leerde. Nu zijn m'n ouders trots op me."

Columnist **Hugo Camps** in NRC Handelsblad over de kritiek van het CDA op het verstrekken van anderhalve ton subsidie van de Nederlandse overheid aan het nationale voetbalelftal van Zambia: „De solidariteit van het CDA met de geteisterde mens is al even kitscherig als de oorbel van John de Wolf."

De werkloze trainer **Bert Jacobs**, voor het laatst actief in Spanje, in VI: „Je speelt in Nederland tien wedstrijden in een rangeerstation. Dat stadion van RKC, dat kan toch niet. En wat dacht je van de verdiensten? Mijn keeper bij Gijon verdiende alleen al 1,3 miljoen gulden per jaar en hij kreeg aandelen in de club. En dan komen wij in Holland met onze salarisjes met kwartjes en dubbeltjes."

Marjolijn Bianchi, ex-international en nu coach van Amsterdam, in NRC Handelsblad over het feit dat iedereen onder de korte hockeyrokjes kan kijken van de speelsters: „Dat maakt het toch interessant, spannend."

International **Lisanne Lejeune** in dezelfde krant over dit aspect: „Het zal wel op de fantasie werken."

Gerrie Knetemann, bondscoach van de wielerploeg, in het Algemeen Dagblad: „Er zou eens een psychologisch rapport gemaakt moeten worden van wat de menselijke geest tijdens een Tour allemaal meemaakt. Bij een coureur dan, hè. Ik stel dat je dat gelijk kunt schakelen met een maandje Serajevo."

Fijne collega

Nu Gène Hanssen weer terug is in het land, heeft zijn landgenoot Eric van Rossum, die nog wel actief is voor Yumiori, bekend gemaakt te twijfelen aan de ware reden van de terugkeer van de Limburger. „Ik weet niet of hij echt heimwee had. Hanssen had moeite in de mandekking te spelen. Ik heb ook gelezen dat ik een keer in de mandekking stond op de Argentijn Diaz, die tweemaal scoorde. Nou, toevallig stond Hanssen in dat duel op Diaz. Gène voelde dat ik zijn plaats wel eens zou kunnen innemen. Op het moment dat ik speelgerechtigd was, kreeg hij ineens heimwee. Het zal wel," aldus Van Rossum. Collegialiteit, daar gaat het toch allemaal om in de voetballerij...

UITSLAG TELEMATICALOOP 1993

Klassering Tot.	Cat.	Tijd	Nr.	Naam	Categorie
1357	57	119:33	428	NELISSEN Antonius	H 50-59
1358	219	119:34	703	LANDERS A	H 40-49
1359	220	119:37	166	BUDDELMEIJER Theo	H 40-49
1360	221	119:39	242	GEVERS Jos	H 40-49
1361	58	119:41	329	KNAUF Ger	H 50-59
1362	222	119:44	1163	ROUMEN Frans	H 40-49
1363	9	119:46	474	JONG DE Arie	H 60+
1364	59	119:46	476	KALTOFEN R	H 50-59
1365	60	119:49	473	WIT DE Jo	H 50-59
1366	476	119:51	526	ALTINK Rinke	H t/m 39
1367	61	119:52	1125	VAESSEN Felix	H 50-59
1368	477	119:52	337	ALKEMA Harm	H t/m 39
1369	478	119:54	1093	HENDRIKS Han	H t/m 39
1370	479	119:55	1109	BROUWERS Bert	H t/m 39
1371	480	119:55	535	BREE VAN Geert	H t/m 39
1372	481	119:58	392	VERLINDEN Peter	H t/m 39
1373	223	119:58	1309	WIJLICK Harrie	H 40-49
1374	482	120:0	1173	TEVEL Jaap	H t/m 39
1375	483	120:0	621	VRIES DE Tjalko	H t/m 39
1376	224	120:2	1174	DEKKER Jan	H 40-49
1377	225	120:3	734	LUINGE Rudie	H 40-49
1378	484	120:4	495	HEIJNEN Hans	H t/m 39
1379	485	120:5	753	KRAMER Eric	H t/m 39
1380	486	120:5	766	PIRSON Patrice	H t/m 39
1381	62	120:6	212	HENSSEN Pierre	H 50-59
1382	226	120:8	582	HENDRIX Guy	H 40-49
1383	227	120:8	1045	JONGEN John	H 40-49
1384	228	120:8	1153	MERTENS Theo	H 40-49
1385	19	120:11	902	STEENWINKEL Marjan	D 35-44
1386	487	120:11	1131	KOK Jacobus	H t/m 39
1387	229	120:12	862	BODELIER Frans	H 40-49
1388	63	120:12	522	BAKKER Remi	H 50-59
1389	230	120:13	423	SCHEVERS Arno	H 40-49
1390	488	120:15	213	SWINKELS Toon	H t/m 39
1391	489	120:15	1099	CROMBACH Peter	H t/m 39
1392	490	120:17	778	LIPPE V.D. Bob	H t/m 39
1393	231	120:17	649	DOMEN Frans	H 40-49
1394	491	120:20	710	GERARDS Wim	H t/m 39
1395	232	120:23	836	HOF John	H 40-49
1396	233	120:27	171	MUIDEN VAN Cees	H 40-49
1397	492	120:29	845	KAMP OP DE Math	H t/m 39
1398	64	120:30	483	CURFS Paul	H 50-59
1399	493	120:32	607	LIMPENS John	H t/m 39
1400	494	120:36	1009	MULLEN VAN DE E.G.C.	H t/m 39
1401	495	120:37	167	COENEN Johan	H t/m 39
1402	234	120:38	434	VLIEGEN Frans	H 40-49
1403	496	120:42	445	MABELIS Henk	H t/m 39
1404	497	120:43	459	REE VAN Herman	H t/m 39
1405	65	120:45	1068	RIJCK DE Piet	H 50-59
1406	235	120:49	1198	VERJANS Ton	H 40-49
1407	25	120:50	1526	ZUIDAM Els	D t/m 34
1408	20	120:52	965	HOUBEN Wendy	D 35-44
1409	236	120:56	707	HOLLANDS Louk	H 40-49
1410	498	121:0	1076	WAUBEN Bart	H t/m 39
1411	499	121:3	354	WISSINK Willem	H t/m 39
1412	500	121:4	263	LAUWERS R	H t/m 39
1413	501	121:8	440	BAKKER Jaap	H t/m 39
1414	66	121:11	1302	MEERLAND VAN Willem	H 50-59
1415	67	121:14	1200	SCHOLS Joep	H 50-59
1416	502	121:17	1232	REWINKEL Ben	H t/m 39
1417	503	121:18	844	BRAVEN DEN Roel	H t/m 39
1418	26	121:21	929	SCHALKWIJK Brigitte	D t/m 34
1419	21	121:22	918	KROES Joke	D 35-44
1420	504	121:23	366	MUTZE Willem	H t/m 39
1421	505	121:26	1132	GERARDS H	H t/m 39
1422	68	121:26	629	ACKERMANS Ton	H 50-59
1423	506	121:29	1117	PLUIJMEN Henk	H t/m 39
1424	237	121:31	510	BERGMANS Hendrik	H 40-49
1425	507	121:32	732	JANSSEN Paul	H t/m 39
1426	6	121:32	966	MEE VAN Corrie	D 45+
1427	27	121:36	909	BOUMAN Yvonne	D t/m 34
1428	508	121:41	788	VONHOGEN Ron	H t/m 39
1429	509	121:43	539	STOK V.D. Gerard	H t/m 39
1430	238	121:43	1127	MEVISSEN Lei	H 40-49
1431	239	121:47	1263	BROESDER Bert	H 40-49
1432	510	121:49	787	VANDEWEYER Erik	H t/m 39
1433	69	121:50	408	HELMES Henk	H 50-59
1434	511	121:55	1289	GROOT DE Theo	H t/m 39
1435	70	122:3	153	SIMONS Stefan	H 50-59
1436	240	122:3	127	KERBUSCH Giel	H 40-49
1437	512	122:3	1067	HINDRIKS Gerhard	H t/m 39
1438	513	122:6	456	KUIJPERS Noud	H t/m 39
1439	241	122:8	449	VELDHUIS Cornelis	H 40-49
1440	514	122:8	1029	LEISTRA Ad	H t/m 39
1441	242	122:9	1176	KERSSENS P	H 40-49
1442	243	122:10	1116	CLAASSEN Peter	H 40-49
1443	515	122:11	670	BROKAMP Bert	H t/m 39
1444	516	122:12	825	OTTEN Michelle	H t/m 39
1445	517	122:15	512	WOUW V/D Ton	H t/m 39
1446	28	122:15	964	MULKENS Esther	D t/m 34
1447	518	122:16	1169	FIJTEN Rene	H t/m 39
1448	244	122:17	1021	HENSGENS Wim	H 40-49
1449	29	122:18	941	AARST VAN Inge	D t/m 34
1450	519	122:19	1234	TILLMANNS Werner	H t/m 39
1451	245	122:20	500	FRENKEN Jim	H 40-49
1452	30	122:21	948	MULLER Anja	D t/m 34
1453	246	122:22	460	BROUNS Hans	H 40-49
1454	520	122:23	504	NILLESEN Bert	H t/m 39
1455	7	122:23	944	BROUNS Toos	D 45+
1456	247	122:25	1238	ROOS Leo	H 40-49
1457	248	122:26	516	OVERDIJK VAN Tijn	H 40-49
1458	22	122:27	1516	LINDELAUF Hanny	D 35-44
1459	249	122:28	718	DELNOY Hub	H 40-49
1460	31	122:28	1534	OPPEN VAN Oda	D t/m 34
1461	250	122:30	696	ROUWENHORST Peter	H 40-49
1462	521	122:33	673	TILMANS Paul	H t/m 39
1463	522	122:33	740	WILLEMS Robin	H t/m 39
1464	71	122:38	265	HORDE DE J	H 50-59
1465	72	122:38	1047	FOCKENS Ton	H 50-59
1466	251	122:40	701	LANDERS B	H 40-49
1467	32	122:40	945	BEEK VAN Jose	D t/m 34
1468	523	122:40	497	ROZESTRATEN Rolf	H t/m 39
1469	524	122:42	437	ROSIER Erik	H t/m 39
1470	525	122:42	1185	HAMERS Paul	H t/m 39
1471	252	122:45	705	LENSSEN Hub	H 40-49
1472	253	122:48	666	HULSMAN Ton	H 40-49
1473	254	122:50	667	HULSMAN Ger	H 40-49
1474	33	122:55	1507	SOUREN Joelle	D t/m 34
1475	23	122:56	1513	WENNEKES Rianne	D 35-44
1476	255	122:57	1165	FONSECA Remo	H 40-49
1477	256	122:58	152	GENNIP VAN Frans	H 40-49
1478	257	122:59	791	KLAASENS Chrit	H 40-49
1479	526	123:1	726	VERMAAT Jos	H t/m 39
1480	258	123:2	172	SCHUWER Ad	H 40-49
1481	24	123:4	927	HOUBEN Ans	D 35-44
1482	259	123:6	1095	SOMERS Jan	H 40-49
1483	260	123:6	462	BROEK VAN DEN Rudolf	H 40-49
1484	261	123:8	604	GOOSSEN Jens	H 40-49
1485	262	123:10	217	ROIJ DE Frank	H 40-49
1486	34	123:12	955	HABETS Ingrid	D t/m 34
1487	263	123:13	548	JONG DE Nico	H 40-49
1488	8	123:14	956	OUDEN DEN Annemie	D 45+
1489	527	123:15	280	HAAS DE Peter	H t/m 39
1490	9	123:17	1535	PAES Lenie	D 45+
1491	35	123:19	1512	SENDEN Petra	D t/m 34
1492	6	123:26	1250		Inconnu
1493	264	123:29	658	EFFING Ben	H 40-49
1494	528	123:34	514	WELLING Johannes	H t/m 39
1495	265	123:37	737	POORTMAN Han	H 40-49
1496	529	123:38	626	RAVENSTIJN Fred	H t/m 39
1497	266	123:38	496	DRIESSEN Bert	H 40-49
1498	267	123:39	441	KOPS Ton	H 40-49
1499	530	123:42	436	BOUWMEESTER Eric	H t/m 39
1500	531	123:42	716	ALBERS Ron	H t/m 39
1501	36	123:45	932	POPERING VAN Corneli	D t/m 34
1502	532	123:47	1179	CROESE	H t/m 39
1503	10	123:48	942	KNAUF Wiesse	D 45+
1504	268	123:54	491	MUIJRERS Jan	H 40-49
1505	269	124:4	690	BAL John	H 40-49
1506	533	124:7	790	THOMISSEN Nico	H t/m 39
1507	37	124:12	903	SCHRIJVER Irma	D t/m 34
1508	73	124:27	558	ROOIJ VAN Piet	H 50-59
1509	74	124:28	1175	AAFJES Henk	H 50-59
1510	270	124:28	502	WILDEN Andre	H 40-49
1511	534	124:30	1134	POOLEN J	H t/m 39
1512	535	124:31	189	VONK Flip	H t/m 39
1513	271	124:33	1273	HEES VAN Hans	H 40-49
1514	536	124:39	646	LEMPERS Edwin	H t/m 39
1515	272	124:49	669	MUTSAARTS Giel	H 40-49
1516	537	124:51	699	DIJK VAN Rob	H t/m 39
1517	75	124:54	560	MAES Jan	H 50-59
1518	538	124:56	786	VERSCHUUREN Marinus	H t/m 39
1519	539	124:57	834	PULLENS Jan	H t/m 39
1520	25	124:58	953	SCHORMANS Lia	D 35-44
1521	76	124:59	702	MOONEN P	H 50-59
1522	11	125:0	1517	PERREYN Hanneke	D 45+
1523	540	125:1	663	GOBBELS Raphael	H t/m 39
1524	38	125:3	950	HUPPERTZ Gerdi	D t/m 34
1525	10	125:5	547	KLINKER Dolf	H 60+
1526	541	125:6	1260	LOCKE TE Hans	H t/m 39
1527	273	125:8	1037	WIT VAN DER Bennie	H 40-49
1528	77	125:13	478	SCHILLER Johann	H 50-59
1529	26	125:20	943	GERRITS Ank	D 35-44
1530	78	125:26	429	CONSTEN Peter	H 50-59
1531	274	125:28	1058	SPIJKERMAN Paul	H 40-49
1532	275	125:39	841	UERLINGS Willi	H 40-49
1533	276	125:42	1148	BASTIAANSEN Jan	H 40-49
1534	542	125:45	1240	HOUBEN Mathieu	H t/m 39
1535	27	125:49	926	SLANGEN Marie-Jose	D 35-44
1536	277	125:52	755	SNEP Jacques	H 40-49
1537	278	125:53	756	METELEN VAN F	H 40-49
1538	543	126:1	1136	ZANTEN VAN J	H t/m 39
1539	39	126:1	1505	VIS Adri	D t/m 34
1540	279	126:3	1066	VIS Bert	H 40-49
1541	79	126:8	562	VENEMA Christoffe	H 50-59
1542	12	126:20	1527	OTTEN Marianne	D 45+
1543	544	126:24	628	WINTJENS Ron	H t/m 39
1544	545	126:25	896	VELDE VAN DER Paul	H t/m 39
1545	280	126:34	1115	SEMPLONIUS Folkert	H 40-49
1546	281	126:37	891	DORTANTS Frans	H 40-49
1547	80	126:40	256	GROTHAUSEN Wilhelmus	H 50-59
1548	282	126:40	779	LIPPE V.D. Harrie	H 40-49
1549	546	126:41	1039	FRANSSEN Ron	H t/m 39
1550	28	126:42	1506	CORNELISSEN Wilhelmi	D 35-44
1551	283	126:49	700	DIJK VAN Fred	H 40-49
1552	81	127:1	1024	SCHUITEMAKER Joop	H 50-59
1553	82	127:1	232	OUT Cees	H 50-59
1554	547	127:11	1002	PRINS J	H t/m 39
1555	284	127:14	260	TIJSEN P	H 40-49
1556	13	127:15	904	DEBIE Jose	D 45+
1557	14	127:18	905	SCHORSCH Truus	D 45+
1558	83	127:21	368	THIJSSEN Leo	H 50-59
1559	285	127:23	805	WIMMER Norbert	H 40-49
1560	548	127:29	1231	LAAT DE Guido	H t/m 39
1561	84	127:41	1142	BERNER Roel	H 50-59
1562	549	127:47	640	LEMMENS Frank	H t/m 39
1563	286	127:55	1143	VISSER Simon	H 40-49
1564	40	127:56	1514	BEMELMANS Agnes	D t/m 34
1565	550	128:19	438	VLEUGELS Peter	H t/m 39
1566	551	128:24	387	RAYMAKERS Jean Pierr	H t/m 39
1567	552	128:24	1262	DUDINK Richard	H t/m 39
1568	287	128:41	390	HOUTRELLE Marcel	H 40-49
1569	288	128:48	1110	CORNELISSEN Peter	H 40-49
1570	553	128:54	416	LINDEN VAN DER Paul	H t/m 39
1571	554	128:58	1177	WAVERSVELD VAN Jan	H t/m 39
1572	85	129:2	820	RITCHIE Albert	H 50-59
1573	41	129:18	938	SMALS Charlotte	D t/m 34
1574	29	129:23	1524	RIJN VAN Evelien	D 35-44
1575	42	129:23	1503	GILS VAN Irma	D t/m 34
1576	30	129:27	1504	VERDUGHT Nicolette	D 35-44
1577	31	129:28	1525	HEEMSKERK Hanja	D 35-44
1578	289	129:53	1210	VERHEIJKE Kees	H 40-49
1579	43	129:56	963	MUTSAARTS Francis	D t/m 34
1580	15	130:20	940	BERG VAN DE Liliane	D 45+
1581	290	130:24	531	VERNHOUT Gert	H 40-49
1582	555	130:28	1114	HOGEBRUG Marco	H t/m 39
1583	86	130:29	480	OOSTERBOS Kees	H 50-59
1584	32	130:33	960	SCHRAVER Lien	D 35-44
1585	556	130:33	656	HOOGENBERG Peter	H t/m 39
1586	7	130:34	959		Inconnu
1587	557	130:35	559	BAARTMANS Ad	H t/m 39
1588	558	130:36	550	LAEVEN Paul	H t/m 39
1589	291	130:36	657	RAAY DE Theodorus	H 40-49
1590	559	130:39	1325	KOOT Mark	H t/m 39
1591	292	130:40	229	RUITER DE Joop	H 4
1592	560	130:56	1149	BLOK Arie	H t
1593	87	131:2	1205	RAAIJ VAN DER Cornel	H 5
1594	293	131:4	1264	GOEDMAKERS Ton	H 4
1595	88	131:6	331	PEETERS Jacques	H 5
1596	561	131:10	484	NILLESEN Martien	H t
1597	294	131:23	230	THOLEN V D Martin	H 4
1598	89	131:28	1306	SCHINS Jo	H 5
1599	16	131:39	947	DEUTZ Leny	D 4
1600	295	131:40	1272	JANSSEN Ton	H 4
1601	44	131:48	1502	HASELEERS J.	D t
1602	33	131:50	968	MOONEN Gonny	D 3
1603	562	131:50	421	HEEKERS Rico	H t
1604	563	131:53	872	JONG DE Alex	H t
1605	564	131:56	1269	LIERMANN Heimo	H t
1606	565	131:56	873	JONG DE Hans	H t
1607	566	132:55	1154	LUCASSEN Rob	H t
1608	296	133:11	1030	MEIJER Henk	H 4
1609	34	133:12	913	LUTTMER Carla	D 3
1610	297	133:16	1236	SIEPEL Harry	H 4
1611	567	133:33	722	VELDEN VAN DER Frans	H t
1612	45	133:40	1520	LONY Josianne	D t
1613	298	134:11	1320	HENDRIKS Jan	H 4
1614	35	134:22	1508	BEKKER DE Hanneke	D 3
1615	17	134:23	1509	BAKKER DE Bep	D 4
1616	11	136:40	240	HOUWEN VAN DER Aad	H 6
1617	568	137:7	770	POECKE VAN Michiel	H t
1618	299	137:8	1113	VALKENBURG Hans	H 4
1619	569	138:21	1078	HERMUS Piet Hein	H t
1620	300	138:25	654	STALMEIER Paul	H 4
1621	46	138:30	1530	KRUDDE Mariken	D t
1622	36	138:32	1533	STOLWIJK Marijke	D 3
1623	301	139:2	1138	SCHLOSSER Guus	H 4
1624	47	139:7	1515	GROOT DE Vera	D t
1625	570	139:17	519	VERVOOREN Huib	H t
1626	571	140:57	407	HELSEN Huub	H t
1627	302	141:59	551	WILLIAMSON Melvyn	H 4
1628	572	145:15	1270	HOFER Thomas	H t

Ondercuratelestelling

Rek.nr.: 93/7977.
Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Roermond van 25-8-1993, is onder curatele gesteld: **Maria Anna Knapen**, geboren te Nederweert op 15 september 1955, verblijvende in Stichting Pepijnklinieken te Echt, met benoeming van Joannes Matheus Antonius Knapen, wonende te 6031 NL Nederweert, Winnerstraat 8 tot curator en met benoeming van Elisabeth Maria Mechtilda Knapen e/v Gielen, wonende te 6031 AM Nederweert, Nassaustraat 4 tot toeziend curatrice.

Procureur aanvrager:
mr. H. Hilkens